

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 79



Ediția în limba română

Legislație

Anul 66

17 martie 2023

Cuprins

I Acte legislative

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (UE) 2023/588 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2023 de instituire a Programului Uniunii privind conectivitatea securizată pentru perioada 2023-2027** 1

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul delegat (UE) 2023/589 al Comisiei din 10 ianuarie 2023 de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2016/127 în ceea ce privește cerințele referitoare la proteinele aplicabile formulelor de început și de continuare fabricate din hidrolizate proteice ⁽¹⁾** 40
- ★ **Regulamentul delegat (UE) 2023/590 al Comisiei din 12 ianuarie 2023 de rectificare a versiunii în limba letonă a Regulamentului delegat (UE) 2019/2035 de completare a Regulamentului (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește normele pentru unitățile care dețin animale terestre și incubatoare, precum și pentru trasabilitatea anumitor animale terestre deținute și a ouălor pentru incubație ⁽¹⁾** 46
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/591 al Comisiei din 16 martie 2023 de acceptare a unei cereri de acordare a tratamentului de nou producător-exportator cu privire la măsurile antidumping definitive instituite la importurile de biciclete electrice originare din Republica Populară Chineză și de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/73** 49
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/592 al Comisiei din 16 martie 2023 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/244 de instituire a unei taxe compensatorii definitive la importurile de biomotorină originară din Argentina** 52

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/593 al Comisiei din 16 martie 2023 de reinstituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de anumite tipuri de hârtie termică subțire originară din Republica Coreea în ceea ce privește grupul Hansol și de modificare a taxei reziduale	54
★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/594 al Comisiei din 16 martie 2023 de stabilire a unor măsuri speciale de control al peștei porcine africane și de abrogare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2021/605 ⁽¹⁾	65
★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/595 al Comisiei din 16 martie 2023 de stabilire a formularului pentru raportul privind resursa proprie bazată pe deșeurile de ambalaje din plastic nereciclate în temeiul Regulamentului (UE, Euratom) 2021/770 al Consiliului	151

DECIZII

★ Decizia (UE) 2023/596 a Consiliului din 13 martie 2023 de numire a unui supleant, propus de Regatul Belgiei, în Comitetul Regiunilor	161
★ Decizia (UE) 2023/597 a Consiliului din 13 martie 2023 de numire a unui membru, propus de Republica Portugheză, în Comitetul Economic și Social European	163
★ Decizia (PESC) 2023/598 a Consiliului din 14 martie 2023 de modificare a Deciziei (PESC) 2021/698 pentru a include Programul Uniunii privind conectivitatea securizată	165
★ Decizia (PESC) 2023/599 a Consiliului din 16 martie 2023 privind o măsură de asistență în cadrul Instrumentului european pentru pace în vederea consolidării capacităților forțelor armate ale Republicii Macedonia de Nord	167
★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2023/600 a Comisiei din 13 martie 2023 de modificare a Deciziei de punere în aplicare (UE) 2019/1956 în ceea ce privește standardele armonizate aplicabile aparatelor pentru încălzit încăperi, corpurilor de iluminat pentru acvariu, întrerupătoarelor de circuit și uscătoarelor de rufe cu tambur ⁽¹⁾	171
★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2023/601 a Comisiei din 13 martie 2023 de modificare a Deciziei de punere în aplicare (UE) 2022/1668 în ceea ce privește standardele armonizate pentru concepția și încercarea aspiratoarelor destinate utilizării în atmosfere potențial explozive și cerințele de performanță ale detectoarelor de gaze inflamabile ⁽¹⁾	176
★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2023/602 a Comisiei din 16 martie 2023 de modificare a Deciziei de punere în aplicare (UE) 2019/245 de acceptare a ofertelor de angajament în urma instituirii de taxe compensatorii definitive asupra importurilor de biomotorină originară din Argentina	179

ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

★ Decizia nr. 1/2022 a Comitetului mixt constituit prin Acordul dintre Uniunea Europeană și Republica Moldova privind transportul rutier de mărfuri din 15 decembrie 2022 privind adoptarea regulamentului său de procedură [2023/603]	181
★ Decizia nr. 2/2022 a Comitetului mixt constituit prin Acordul dintre Uniunea Europeană și Republica Moldova privind transportul rutier de mărfuri din 15 decembrie 2022 privind continuarea acordului [2023/604]	185

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

I

(Acte legislative)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) 2023/588 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

din 15 martie 2023

de instituire a Programului Uniunii privind conectivitatea securizată pentru perioada 2023-2027

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 189 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară ⁽¹⁾,

întrucât:

- (1) Concluziile Consiliului European din 19-20 decembrie 2013 au salutat pregătirile pentru următoarea generație de comunicații guvernamentale prin satelit, desfășurate prin cooperare strânsă între statele membre, cu Comisia și cu Agenția Spațială Europeană (ESA). Comunicațiile guvernamentale prin satelit au fost de asemenea identificate drept unul dintre elementele Strategiei globale pentru politica externă și de securitate a Uniunii Europene din iunie 2016. Comunicațiile guvernamentale prin satelit urmează să contribuie la răspunsul UE în fața amenințărilor hibride și să ofere sprijin Strategiei Uniunii Europene în materie de securitate maritimă și politicii UE privind regiunea arctică.
- (2) Concluziile Consiliului European din 21-22 martie 2019 au subliniat faptul că Uniunea trebuie să își accentueze eforturile pentru dezvoltarea unei economii digitale competitive, sigure, favorabile incluziunii și etice, cu o conectivitate de talie mondială.
- (3) Comunicarea Comisiei din 22 februarie 2021 intitulată „Planul de acțiune privind sinergiile dintre industria civilă, industria de apărare și industria spațială” menționează că obiectivul urmărit este de a „permite accesul la conectivitate de mare viteză pentru toți cetățenii Europei și de a oferi un sistem de conectivitate rezilient grație căruia Europa va putea rămâne conectată în orice moment”.
- (4) „Busola strategică pentru securitate și apărare” adoptată de Consiliu la 21 martie 2022 recunoaște că infrastructurile spațiale ale Uniunii și ale statelor sale membre contribuie la reziliența noastră și oferă servicii esențiale care înlocuiesc sau completează infrastructurile de la sol pentru telecomunicații. Prin urmare, se solicită Uniunii să lucreze la propunerea privind un sistem global spațial de comunicații securizate al Uniunii.

(¹) Poziția Parlamentului European din 14 februarie 2023 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 7 martie 2023.

- (5) GOVSATCOM reprezintă una din componentele Programului spațial al Uniunii, instituit prin Regulamentul (UE) 2021/696 al Parlamentului European și al Consiliului (²), al cărei scop este să asigure disponibilitatea pe termen lung a unor servicii de comunicații prin satelit fiabile, securizate, scalabile și eficiente din punctul de vedere al costurilor pentru utilizatorii GOVSATCOM. Regulamentul (UE) 2021/696 urmărește ca, într-o primă fază a componentei GOVSATCOM, aproximativ până în 2025, capacitățile existente să fie puse în comun și partajate prin intermediul centrului GOVSATCOM. În acest context, Comisia urmează să achiziționeze capacități GOVSATCOM de la statele membre care dispun de sisteme naționale și capacități spațiale și de la furnizori comerciali de comunicații sau de servicii prin satelit, ținând cont de interesele esențiale în materie de securitate ale Uniunii.

În această primă fază, serviciile GOVSATCOM urmează să fie introduse pe baza unei abordări etapizate, ținându-se seama de extinderea capacităților de infrastructură ale centrului GOVSATCOM. Abordarea respectivă se bazează, de asemenea, pe premisa potrivit căreia dacă, în cursul primei faze, analiza detaliată a cererii și a ofertei viitoare arată că abordarea a fost insuficientă pentru a acoperi evoluția cererii, va fi necesar să se treacă la faza a doua și să se dezvolte infrastructuri sau capacități spațiale suplimentare specifice prin cooperare cu sectorul privat, de exemplu cu operatorii de sateliți din Uniune.

- (6) La 22 martie 2017, Comitetul politic și de securitate al Consiliului a aprobat documentul intitulat „Nevoile de comunicații guvernamentale prin satelit (GOVSATCOM) ale utilizatorilor militari civili de nivel înalt”, elaborat de Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE), reunind cu acestea cerințele utilizatorilor militari identificate de Agenția Europeană de Apărare în cadrul obiectivului său de stat major comun adoptat în 2013 și nevoile utilizatorilor civili colectate de Comisie. Analizele ulterioare efectuate de Comisie au arătat că oferta actuală a Uniunii în materie de comunicații prin satelit, pe baza capacităților statelor membre care dispun de sisteme naționale, precum și a capacităților sectorului privat, nu poate satisface anumite nevoi noi ale cerințelor guvernamentale, care se îndreaptă către soluții cu un nivel mai ridicat de securitate, către o latență redusă și o acoperire globală. Aceste nevoi ar trebui să fie monitorizate și reevaluate periodic.
- (7) Progresele tehnice recente au permis apariția unor constelații de sateliți de comunicații pe orbite negeostaționare (NGSO) și furnizarea treptată a unor servicii de conectivitate de mare viteză și cu latență redusă. Există așadar o conjunctură favorabilă pentru a răspunde nevoilor în continuă evoluție ale utilizatorilor autorizați de guverne prin dezvoltarea și implementarea de infrastructuri suplimentare, deoarece în Uniune sunt disponibile în prezent rezervări de frecvențe la Uniunea Internațională a Telecomunicațiilor, de care este nevoie pentru furnizarea serviciilor necesare. Dacă nu sunt utilizate, aceste rezervări de frecvențe vor deveni caduce și vor fi atribuite altor actori. Întrucât frecvențele și pozițiile nominale pe orbită reprezintă o resursă din ce în ce mai rară, Comisia ar trebui să profite de această ocazie – printr-o procedură deschisă și transparentă desfășurată împreună cu statele membre – pentru a încheia cu statele membre care pun la dispoziție rezervări de frecvențe acorduri de licență specifice pentru furnizarea de servicii guvernamentale bazate pe infrastructura guvernamentală. Sectorul privat este responsabil pentru obținerea drepturilor legate de rezervările de frecvențe necesare pentru furnizarea de servicii comerciale.
- (8) Există o cerere tot mai mare din partea actorilor guvernamentali din Uniune de servicii de comunicații prin satelit bazate pe spațiu securizate și fiabile, în special deoarece acestea reprezintă opțiunea cea mai viabilă în absența sistemelor de comunicații terestre sau atunci când acestea sunt perturbate sau nu sunt fiabile. Accesul la comunicații prin satelit eficient din punctul de vedere al costurilor și la un preț abordabil este, de asemenea, indispensabil în zonele în care nu există infrastructură terestră, inclusiv deasupra oceanelor, în spațiul aerian, în regiunile îndepărtate și în zonele în care infrastructura terestră este în pană sau nu inspiră încredere în situații de criză. Comunicațiile prin satelit pot spori reziliența generală a rețelelor de comunicații reprezentând, de exemplu, o alternativă în cazul unor atacuri fizice sau cibernetice asupra infrastructurii terestre locale, a unor accidente sau dezastre naturale sau provocate de om.
- (9) Uniunea ar trebui să asigure furnizarea unor soluții de comunicații prin satelit reziliente, globale, securizate, protejate, neîntrerupte, garantate și flexibile pentru nevoile și cerințele guvernamentale în continuă evoluție, fundamentate pe o bază tehnologică și industrială a Uniunii, pentru a spori reziliența operațiunilor statelor membre și ale instituțiilor Uniunii.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) 2021/696 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a Programului spațial al Uniunii și a Agenției Uniunii Europene pentru Programul spațial și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 912/2010, (UE) nr. 1285/2013 și (UE) nr. 377/2014 și a Deciziei nr. 541/2014/UE (JO L 170, 12.5.2021, p. 69).

- (10) Prin urmare, este important să fie instituit un nou program, și anume Programul Uniunii privind conectivitatea securizată (denumit în continuare „programul”), pentru a asigura o infrastructură multiorbitală de comunicații prin satelit a Uniunii pentru uz guvernamental, concomitent cu integrarea și completarea capacităților naționale și europene existente și viitoare în cadrul componentei GOVSATCOM și cu dezvoltarea în continuare și integrarea treptată a inițiativei privind infrastructura europeană de comunicații cuantice (EuroQCI) în sistemul de conectivitate securizată.
- (11) Programul ar trebui să răspundă noilor nevoi guvernamentale privind soluții cu un nivel mai ridicat de securitate, o latență redusă și o acoperire globală. Acesta ar trebui să asigure furnizarea și disponibilitatea pe termen lung a accesului neîntrerupt la nivel mondial la servicii de comunicații guvernamentale prin satelit securizate, autonome, fiabile și eficiente din punctul de vedere al costurilor, sprijinind reziliența și protecția infrastructurilor critice, cunoașterea situației, acțiunile externe, gestionarea crizelor, precum și aplicațiile care sunt esențiale pentru economia, securitatea și apărarea Uniunii și a statelor membre, prin intermediul unei infrastructuri guvernamentale specializate care integrează și completează capacitățile GOVSATCOM. În plus, programul ar trebui să acorde prioritate furnizării unor servicii guvernamentale și să permită furnizarea unor servicii comerciale de către sectorul privat european prin intermediul unei infrastructuri comerciale, luând în considerare un studiu de piață care include consultarea utilizatorilor autorizați de guverne.
- (12) Decizia (UE) 2022/2481 a Parlamentului European și a Consiliului ^(*) stabilește o serie de obiective și ținte pentru promovarea dezvoltării unor infrastructuri digitale reziliente, securizate, performante și durabile în Uniune, inclusiv un obiectiv digital pentru Comisie și statele membre de a realiza conectivitatea la nivel de gigabiți pentru toți până în 2030. Programul ar trebui să permită realizarea conectivității în întreaga Uniune și în întreaga lume, pentru cetățeni și întreprinderi, incluzând printre altele asigurarea accesului la servicii în bandă largă de mare viteză la prețuri abordabile, care poate contribui la eliminarea „zonelor moarte” de comunicații și la sporirea coeziunii în întreaga Uniune, fără a lăsa deoparte regiunile sale ultraperiferice, zonele rurale, periferice, îndepărtate și izolate și insulele. În prezent, serviciile prin satelit nu pot înlocui performanța rețelelor de la sol, dar pot reduce decalajul digital și pot chiar contribui, după caz, la obiectivele generale ale Directivei (UE) 2018/1972 a Parlamentului European și a Consiliului ^(*).
- (13) Programul ar trebui așadar să cuprindă activități de definire, proiectare, dezvoltare și validare și activități de implementare conexe în ceea ce privește construirea infrastructurii spațiale și de la sol inițiale necesare pentru furnizarea primelor servicii guvernamentale. Programul ar trebui să implice apoi activități de implementare treptată vizând finalizarea atât a infrastructurii spațiale, cât și a celei de la sol necesare pentru furnizarea de servicii guvernamentale avansate, care nu sunt disponibile în prezent și care depășesc stadiul actual al tehnologiei serviciilor europene de comunicații prin satelit existente. În plus, programul ar trebui să promoveze dezvoltarea unor terminale pentru utilizatori capabile să exploateze serviciile de comunicații avansate. Activitățile de exploatare ar trebui să înceapă cât mai curând posibil, urmărindu-se furnizarea primelor servicii guvernamentale până în 2024, astfel încât nevoile utilizatorilor autorizați de guverne să fie acoperite cât mai repede. Programul ar trebui să implice și activități care să vizeze finalizarea atât a infrastructurii spațiale, cât și a celei de la sol, necesare pentru atingerea capacității operaționale depline până în 2027. Furnizarea de servicii guvernamentale, exploatarea, întreținerea și îmbunătățirea continuă a infrastructurii spațiale și de la sol, odată ce va fi implementată, precum și dezvoltarea generațiilor viitoare de servicii guvernamentale ar trebui să fie încadrate în activitățile de exploatare.
- (14) În iunie 2019, statele membre au semnat Declarația privind infrastructura europeană de comunicații cuantice (EuroQCI) (denumită în continuare „declarația”), convenind să colaboreze, alături de Comisie și cu sprijinul ESA, în vederea dezvoltării unei infrastructuri de comunicații cuantice care să acopere întreaga Uniune. În conformitate cu declarația, EuroQCI vizează implementarea unei infrastructuri securizate și certificate de comunicații cuantice de la un capăt la altul, care să permită transmiterea și stocarea informațiilor și a datelor și conectarea activelor critice de comunicații publice din întreaga Uniune. Programul va contribui la îndeplinirea obiectivelor declarației prin dezvoltarea unei infrastructuri EuroQCI spațiale și la sol integrate în infrastructura guvernamentală a programului, precum și prin dezvoltarea și implementarea infrastructurii EuroQCI terestre, care va fi deținută de statele membre.

^(*) Decizia (UE) 2022/2481 a Parlamentului European și a Consiliului din 14 decembrie 2022 de instituire a programului de politică pentru 2030 privind deceniul digital (JO L 323, 19.12.2022, p. 4).

^(*) Directiva (UE) 2018/1972 a Parlamentului European și a Consiliului din 11 decembrie 2018 de instituire a Codului european al comunicațiilor electronice (JO L 321, 17.12.2018, p. 36).

Infrastructura EuroQCI spațială, de la sol și terestră ar trebui să fie dezvoltată în cadrul programului în două faze principale: o fază preliminară de validare, care ar implica dezvoltarea și validarea mai multor tehnologii și protocoale de comunicație diferite, și o fază de implementare deplină, incluzând soluții adecvate pentru conectivitatea între sateliți și pentru transmisia de date între sateliți, infrastructura de la sol și cea terestră.

- (15) Una dintre principalele funcții ale EuroQCI va fi aceea de a permite distribuirea cuantică a cheilor criptografice (QKD). Până în prezent, tehnologia și produsele QKD nu sunt suficient de mature astfel încât să fie utilizate pentru protecția informațiilor UE clasificate (IUEC). Până în prezent nu au fost soluționate principalele aspecte legate de securitatea QKD, cum ar fi standardizarea protocoalelor QKD, analiza canalelor laterale și metodologia de evaluare. Prin urmare, programul ar trebui să sprijine EuroQCI și să permită includerea în infrastructură a produselor criptografice aprobate, atunci când acestea vor fi disponibile.
- (16) Pentru a proteja IUEC într-un mod securizat satisfăcător, soluțiile primare de contracarare a amenințărilor reprezentate de informatica cuantică ar trebui să combine soluții convenționale, criptografia post-cuantică și, eventual, QKD în cadrul unor abordări hibride. Prin urmare, programul ar trebui să utilizeze astfel de abordări cu scopul de a asigura atât o criptografie bazată pe o tehnologie de vârf, cât și distribuirea cheilor.
- (17) Pentru a extinde capacitățile de comunicații prin satelit ale Uniunii, infrastructura programului ar trebui să aibă la bază, să integreze și să completeze infrastructura dezvoltată în scopul componentei GOVSATCOM. În special, infrastructura de la sol a programului ar trebui să se bazeze pe centrele GOVSATCOM, astfel cum au fost extinse progresiv în funcție de nevoile utilizatorilor prin alte active ale segmentului terestru, inclusiv cele ale statelor membre care doresc să contribuie suplimentar, pe baza cerințelor operaționale și de securitate.
- (18) Programul ar trebui să îmbunătățească conectivitatea securizată în zone geografice de interes strategic, cum ar fi Africa și Arctica, precum și în regiunea Mării Baltice, a Mării Negre, a Mării Mediterane și în Atlantic. Serviciile furnizate în temeiul programului ar trebui, de asemenea, să contribuie la reziliența geopolitică oferind o conectivitate suplimentară în conformitate cu obiectivele de politică din regiunile respective și cu Comunicarea comună a Comisiei și a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate din 1 decembrie 2021 privind Inițiativa „Global Gateway”.
- (19) Fără a aduce atingere serviciilor de comunicații, sateliții construiți în scopul programului ar putea fi echipați cu subsisteme, inclusiv sarcini utile, care să facă posibilă sporirea capacității și a serviciilor componentelor Programului spațial al Uniunii, permițând astfel dezvoltarea unor servicii suplimentare, altele decât cele de comunicații, care urmează să fie decise de comitetul programului reunit în configurația relevantă, astfel cum se prevede în Regulamentul (UE) 2021/696, și să fie puse în aplicare în condițiile stabilite în prezentul regulament. Dacă se stabilește în mod corespunzător, luându-se în considerare nevoile utilizatorilor și constrângerile bugetare, că există beneficii pentru componentele Programului spațial al Uniunii, subsistemele respective ar putea fi dezvoltate pentru a oferi servicii alternative de poziționare, de navigație și de sincronizare care să completeze programul Galileo, pentru a asigura difuzarea mesajelor Serviciului european geostaționar mixt de navigare (EGNOS) cu o latență mai redusă, pentru a pune la dispoziție senzori spațiali pentru supravegherea spațială și pentru a sprijini consolidarea capacităților actuale ale programului Copernicus, în special pentru serviciile de urgență și de securitate civilă. În plus, subsistemele respective ar putea furniza statelor membre alte servicii decât cele de comunicații, cu condiția ca acest lucru să nu afecteze securitatea și bugetul programului.
- (20) Având în vedere importanța pentru program a infrastructurii sale guvernamentale de la sol și impactul acesteia asupra securității sale, amplasarea acestei infrastructuri ar trebui să fie stabilită de Comisie în conformitate cu cerințele generale de securitate și printr-o procedură deschisă și transparentă, în vederea asigurării unei distribuții echilibrate între statele membre. Implementarea infrastructurii guvernamentale de la sol a programului, care integrează și infrastructura dezvoltată în cadrul componentei GOVSATCOM, ar putea implica Agenția Uniunii Europene pentru Programul spațial (denumită în continuare „agenția”) sau, după caz și în funcție de domeniul său de competență, ESA.
- (21) Este esențial pentru securitatea Uniunii și a statelor sale membre și pentru asigurarea securității și integrității serviciilor guvernamentale ca activele spațiale ale programului să fie lansate de pe teritoriul Uniunii. În circumstanțe excepționale, justificate temeinic, ar trebui să existe posibilitatea ca astfel de lansări să fie făcute de pe teritoriul unei țări terțe. Pe lângă lansatoarele grele și medii, lansatoarele mici și microlansatoarele ar putea oferi o flexibilitate suplimentară pentru a permite o desfășurare rapidă a activelor spațiale.

- (22) Este important ca Uniunea să dețină toate activele corporale și necorporale de infrastructură guvernamentală dezvoltată în cadrul programului, cu excepția infrastructurii EuroQCI terestre, asigurând în același timp respectarea Cartei drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, inclusiv a articolului 17 din aceasta. În pofida deținerii de către Uniune a drepturilor de proprietate asupra activelor respective, ar trebui să fie posibil ca Uniunea, în conformitate cu prezentul regulament și acolo unde acest lucru este considerat adecvat pe baza unei evaluări de la caz la caz, să pună activele respective la dispoziția unor părți terțe sau să le înstrăineze.
- (23) Inițiativele la nivelul Uniunii, cum ar fi inițiativa privind conectivitatea securizată, sunt modelate de participarea largă a întreprinderilor inovatoare – întreprinderi mici și mijlocii (IMM), întreprinderi nou-înființate și întreprinderi mari – din sectorul spațial în amonte și în aval din întreaga Uniune. În ultimii ani, unii actori din acest domeniu au lansat provocări în sectorul spațial, mai ales unele întreprinderi nou-înființate și IMM-uri care au dezvoltat tehnologii și aplicații spațiale inovatoare, determinate de piață, utilizând uneori modele de afaceri diferite. Pentru a asigura competitivitatea ecosistemului spațial al Uniunii, programul ar trebui să maximizeze utilizarea unor tehnologii inovatoare și disruptive, precum și a unor noi modele de afaceri dezvoltate de ecosistemul spațial european, inclusiv Noul Spațiu, în special de către IMM-urile, întreprinderile cu capitalizare medie și întreprinderile nou-înființate care dezvoltă noi tehnologii și aplicații spațiale determinate de piață, acoperind în același timp întregul lanț valoric spațial care cuprinde segmentele din amonte și din aval.
- (24) Este esențial să fie încurajate investițiile sectorului privat prin achiziții publice adecvate și agregarea contractelor de servicii, reducându-se astfel incertitudinea și asigurându-se vizibilitatea și previzibilitatea pe termen lung a nevoilor de servicii din sectorul public. Pentru a asigura competitivitatea industriei spațiale europene în viitor, programul ar trebui, de asemenea, să contribuie la dezvoltarea unor competențe avansate în domeniile legate de spațiu și să sprijine activitățile de educație și de formare, precum și promovând egalitatea de șanse, egalitatea de gen și capacitatea femeilor, în vederea realizării întregului potențial al cetățenilor Uniunii în acest domeniu.
- (25) În conformitate cu obiectivele stabilite în Comunicarea Comisiei din 11 decembrie 2019 intitulată „Pactul verde european”, programul ar trebui să își reducă cât mai mult posibil impactul asupra mediului. Deși activele spațiale nu emit ele însele gaze cu efect de seră în timpul utilizării lor, instalațiile lor de producție și instalațiile asociate de la sol au un impact asupra mediului. Ar trebui să fie adoptate măsuri pentru a atenua acest impact. În acest scop, achizițiile publice menționate în cadrul programului ar trebui să includă principii și măsuri privind durabilitatea, cum ar fi dispoziții pentru reducerea la minimum și compensarea emisiilor de gaze cu efect de seră generate de dezvoltarea, producția și implementarea infrastructurii, precum și măsuri de prevenire a poluării luminoase, cum ar fi impactul asupra observațiilor astronomice de la sol.
- (26) Având în vedere numărul tot mai mare de vehicule spațiale și de deșeuri spațiale aflate pe orbită, noua constelație europeană ar trebui, de asemenea, să îndeplinească criteriile de durabilitate a spațiului și să fie un exemplu de bune practici în ceea ce privește managementul traficului spațial și supravegherea și urmărirea spațială (SST), pentru a reduce cantitatea de deșeuri spațiale produse, pentru a preveni distrugerile și coliziunile pe orbită și pentru a oferi măsuri adecvate pentru vehiculele spațiale aflate la sfârșitul ciclului de viață. În contextul în care în cadrul forurilor internaționale, de exemplu în cadrul Comitetului Organizației Națiunilor Unite pentru utilizarea pașnică a spațiului cosmic, sunt dezbătute preocupări legitime legate de protecția mediului spațial, este extrem de important ca Uniunea să își asume rolul de lider în ceea ce privește durabilitatea spațiului. Contractele încheiate în cadrul programului ar trebui să garanteze faptul că tehnologia utilizată respectă cele mai înalte standarde posibile în ceea ce privește durabilitatea, precum și eficiența energetică și a resurselor.
- (27) Cerințele operaționale pentru serviciile guvernamentale ar trebui să se bazeze pe evaluarea nevoilor utilizatorilor autorizați de guverne, ținându-se seama totodată de capacitățile existente în cadrul ofertelor actuale de pe piață. Atunci când se evaluează aceste cerințe, capacitățile actuale de pe piață ar trebui folosite în cea mai mare măsură posibilă. Portofoliul de servicii pentru serviciile guvernamentale ar trebui elaborat pornind de la aceste cerințe operaționale, în combinație cu cerințele generale de securitate și cu evoluția cererii de servicii guvernamentale. Portofoliul de servicii respectiv ar trebui să stabilească scenariul de referință aplicabil pentru serviciile guvernamentale. Acesta ar trebui, de asemenea, să identifice categoriile de servicii care completează portofoliul de servicii al serviciilor GOVSATCOM stabilit în cadrul Regulamentului (UE) 2021/696. Comisia ar trebui să asigure consecvența și coerența cerințelor operaționale și de securitate între componenta GOVSATCOM și program. Pentru a menține un grad optim de corelare între cererea și furnizarea de servicii, portofoliul de servicii pentru serviciile guvernamentale ar trebui să fie stabilit în 2023 și să poată fi actualizat periodic, în urma consultării statelor membre pe baza respectivelor cerințe operaționale și de securitate.

- (28) Comunicațiile prin satelit sunt o resursă finită, limitată de capacitatea satelitară, de frecvențe și de acoperirea geografică. Prin urmare, pentru a fi eficient din punctul de vedere al costurilor și pentru a profita de economiile de scară, programul ar trebui să optimizeze corelarea cererii cu oferta de servicii guvernamentale și să evite supracapacitatea. Întrucât atât cererea, cât și oferta potențială se schimbă în timp, Comisia ar trebui să monitorizeze nevoile în vederea ajustării portofoliului pentru serviciile guvernamentale ori de câte ori acest lucru este necesar.
- (29) Statele membre, Consiliul, Comisia și SEAE, precum și agențiile și organele Uniunii ar trebui să poată deveni participanți la program, în măsura în care aleg să autorizeze utilizatori de servicii guvernamentale sau să furnizeze capacități, amplasamente sau instalații. Luând în considerare faptul că statele membre sunt cele care decid dacă autorizează utilizatori naționali ai serviciilor guvernamentale, acestea nu ar trebui să fie obligate să contribuie la program sau să găzduiască infrastructuri ale programului.
- (30) Fiecare participant la program ar trebui să desemneze o autoritate competentă în materie de conectivitate securizată care să monitorizeze dacă utilizatorii și alte entități naționale care joacă un rol în cadrul programului respectă normele și procedurile de securitate aplicabile, astfel cum sunt specificate în cerințele generale de securitate. Participanții la program pot decide ca funcțiile unei astfel de autorități să fie atribuite unei autorități existente.
- (31) Prezentul regulament stabilește un pachet financiar pentru întreaga durată a programului, care urmează să constituie principala valoare de referință, în înțelesul punctului 18 din Acordul interinstituțional din 16 decembrie 2020 dintre Parlamentul European, Consiliul Uniunii Europene și Comisia Europeană privind disciplina bugetară, cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară, precum și privind noile resurse proprii, inclusiv o foaie de parcurs în vederea introducerii de noi resurse proprii ⁽⁶⁾, pentru Parlamentul European și pentru Consiliu în cursul procedurii bugetare anuale.
- (32) Obiectivele programului sunt consecvente și complementare cu cele ale altor programe ale Uniunii, în special programul Orizont Europa instituit prin Regulamentul (UE) 2021/695 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁶⁾ și prin Decizia (UE) 2021/764 a Consiliului ⁽⁷⁾, programul Europa digitală instituit prin Regulamentul (UE) 2021/694 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁸⁾, Instrumentul de vecinătate, cooperare pentru dezvoltare și cooperare internațională – „Europa globală” instituit prin Regulamentul (UE) 2021/947 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁹⁾, Mecanismul pentru interconectarea Europei instituit prin Regulamentul (UE) 2021/1153 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁰⁾ și, în special, Programul spațial al Uniunii.
- (33) Orizont Europa va alocă o parte specifică a componentelor din clusterul „Dezvoltarea digitală, industria și spațiul” pentru activitățile de cercetare și inovare legate de dezvoltarea și validarea sistemului de conectivitate securizată, inclusiv pentru tehnologiile potențiale care ar urma să fie dezvoltate în cadrul ecosistemului spațial, inclusiv al Noului Spațiu. Instrumentul de vecinătate, cooperare pentru dezvoltare și cooperare internațională – „Europa globală” (IVCDI) va alocă o parte specifică din fondurile sale aferente programului „Europa globală” pentru activitățile legate de exploatarea sistemului de conectivitate securizată și de furnizarea la nivel mondial a unor

⁽⁶⁾ JO L 433 I, 22.12.2020, p. 28.

⁽⁷⁾ Regulamentul (UE) 2021/695 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului-cadru pentru cercetare și inovare Orizont Europa, de stabilire a normelor sale de participare și de diseminare și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 1290/2013 și (UE) nr. 1291/2013 (JO L 170, 12.5.2021, p. 1).

⁽⁸⁾ Decizia (UE) 2021/764 a Consiliului din 10 mai 2021 de instituire a programului specific de implementare a Programului-cadru pentru cercetare și inovare Orizont Europa și de abrogare a Deciziei 2013/743/UE (JO L 167 I, 12.5.2021, p. 1).

⁽⁹⁾ Regulamentul (UE) 2021/694 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2021 de instituire a programului „Europa digitală” și de abrogare a Deciziei (UE) 2015/2240 (JO L 166, 11.5.2021, p. 1).

⁽¹⁰⁾ Regulamentul (UE) 2021/947 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iunie 2021 de instituire a Instrumentului de vecinătate, cooperare pentru dezvoltare și cooperare internațională – „Europa globală”, de modificare și abrogare a Deciziei nr. 466/2014/UE a Parlamentului European și a Consiliului și de abrogare a Regulamentului (UE) 2017/1601 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 480/2009 al Consiliului (JO L 209, 14.6.2021, p. 1).

⁽¹¹⁾ Regulamentul (UE) 2021/1153 al Parlamentului European și al Consiliului din 7 iulie 2021 de instituire a Mecanismului pentru interconectarea Europei și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 1316/2013 și (UE) nr. 283/2014 (JO L 249, 14.7.2021, p. 38).

servicii care vor face posibilă oferirea unei game largi de servicii partenerilor internaționali. Programul spațial al Uniunii va alocă o parte specifică a componentei GOVSATCOM pentru activitățile legate de dezvoltarea centrului GOVSATCOM, care va face parte din infrastructura de la sol a sistemului de conectivitate securizată. Finanțarea care provine din aceste programe ar trebui să se execute în conformitate cu normele programelor respective.

- (34) Având în vedere implicațiile sale inerente asupra securității Uniunii și a statelor sale membre, programul partajează, de asemenea, obiective și principii cu Fondul european de apărare instituit prin Regulamentul (UE) 2021/697 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹¹⁾. Prin urmare, o parte din finanțarea din Fondul european de apărare ar trebui să fie furnizată pentru finanțarea activităților din cadrul programului, în special a activităților legate de implementarea infrastructurii sale.
- (35) Pentru a garanta implementarea cu succes a programului, este important să se asigure că sunt disponibile resurse suficiente. Statele membre ar trebui să poată contribui cu competențe tehnice, expertiză și asistență, în special în domeniile siguranței și securității, sau, dacă este adecvat și posibil, punând la dispoziția programului date, informații, servicii și infrastructuri amplasate pe teritoriul lor. Programul ar trebui să poată primi contribuții financiare suplimentare sau contribuții în natură din partea unor terți, inclusiv din partea agențiilor și organelor Uniunii, a statelor membre, a țărilor terțe participante la program sau a organizațiilor internaționale, în conformitate cu acordurile relevante.
- (36) Prezentului program i se aplică Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹²⁾ („Regulamentul financiar”). Regulamentul financiar stabilește normele privind execuția bugetului Uniunii, inclusiv normele privind granturile, premiile, achizițiile publice, gestiunea indirectă, instrumentele financiare, garanțiile bugetare, asistența financiară și rambursările către experții externi.
- (37) În conformitate cu articolul 191 alineatul (3) din Regulamentul financiar, aceleași costuri nu se finanțează în niciun caz de două ori din bugetul Uniunii.
- (38) Comisia ar trebui să poată face apel, dacă este cazul și în măsura în care este necesar, la asistență tehnică din partea anumitor părți externe, cu condiția respectării intereselor în materie de securitate ale Uniunii. Și alte entități implicate în guvernarea publică a programului ar trebui să poată beneficia de aceeași asistență tehnică pentru executarea sarcinilor care le sunt atribuite în temeiul prezentului regulament.
- (39) Contractele de achiziții publice încheiate în cadrul programului pentru activități finanțate prin program ar trebui să respecte normele Uniunii. În acest context, Uniunea ar trebui să fie de asemenea responsabilă cu definirea obiectivelor care trebuie urmărite în ceea ce privește achizițiile publice.
- (40) Programul se bazează pe tehnologii complexe și în continuă schimbare. Utilizarea unor astfel de tehnologii determină incertitudini și riscuri pentru contractele de achiziții publice încheiate în cadrul programului, în măsura în care aceste contracte implică angajamente pe termen lung privind echipamentele sau serviciile. Prin urmare, sunt necesare măsuri specifice privind contractele de achiziții publice, pe lângă normele prevăzute în Regulamentul financiar. Astfel, ar trebui să existe posibilitatea de a impune un nivel minim de subcontractare. În ceea ce privește ultimul aspect, ar trebui să se acorde prioritate, atunci când este posibil, întreprinderilor nou-înființate și IMM-urilor, în special pentru a permite participarea lor transfrontalieră.
- (41) Pentru a îndeplini obiectivele programului, este important să se poată face apel, atunci când este cazul, la capacitățile oferite de entități publice și private din Uniune care își desfășoară activitatea în domeniul spațial și, de asemenea, să se poată colabora, la nivel internațional, cu țări terțe sau cu organizații internaționale. Din acest motiv, este necesar să se prevadă posibilitatea de a utiliza toate instrumentele și metodele de gestiune relevante prevăzute în Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) și în Regulamentul financiar și procedurile comune de achiziții publice.

⁽¹¹⁾ Regulamentul (UE) 2021/697 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2021 de instituire a Fondului european de apărare și de abrogare a Regulamentului (UE) 2018/1092 (JO L 170, 12.5.2021, p. 149).

⁽¹²⁾ Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iulie 2018 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1296/2013, (UE) nr. 1301/2013, (UE) nr. 1303/2013, (UE) nr. 1304/2013, (UE) nr. 1309/2013, (UE) nr. 1316/2013, (UE) nr. 223/2014, (UE) nr. 283/2014 și a Deciziei nr. 541/2014/UE și de abrogare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 (JO L 193, 30.7.2018, p. 1).

- (42) Cooperarea dintre sectorul public și cel privat reprezintă cel mai adecvat model pentru a se asigura că pot fi urmărite obiectivele programului. Aceasta ar trebui să permită valorificarea bazei tehnologice și industriale de comunicații prin satelit existente a Uniunii, inclusiv a activelor private, și furnizarea de servicii guvernamentale solide și inovatoare, precum și să le permită partenerilor privați să completeze infrastructura programului cu capacități suplimentare pentru a oferi servicii comerciale în condiții de piață prin investiții proprii suplimentare. În plus, un astfel de model ar trebui să optimizeze costurile de implementare și de exploatare prin partajarea costurilor de dezvoltare și de implementare a componentelor comune atât infrastructurilor guvernamentale, cât și celor comerciale, precum și a costurilor de exploatare, permițând un nivel ridicat de utilizare în comun a capacităților. De asemenea, ar trebui să stimuleze inovarea în ecosistemul spațial al Uniunii, inclusiv în Noul Spațiu, permițând partajarea riscurilor legate de cercetare și dezvoltare între partenerii publici și privați.
- (43) Pentru implementarea programului, contractele de concesiune, contractele de achiziție de produse, de servicii sau de lucrări ori contractele mixte ar trebui să respecte principii-cheie. Contractele respective ar trebui să stabilească o distribuție clară a sarcinilor și a responsabilităților între partenerii publici și cei privați, inclusiv o repartizare clară a riscurilor între aceștia, astfel încât să se asigure asumarea responsabilității de către contractanți pentru consecințele eventualelor neîndepliniri ale obligațiilor de care sunt responsabili. Contractele ar trebui să garanteze că nu se acordă contractanților nicio supracompensare pentru furnizarea de servicii guvernamentale, să permită ca furnizarea de servicii comerciale să fie stabilită de către sectorul privat și să asigure că se acordă prioritate în mod adecvat nevoilor utilizatorilor autorizați de guverne. Contractele ar trebui să garanteze faptul că furnizarea de servicii bazate pe infrastructura comercială protejează interesele esențiale ale Uniunii și obiectivele generale și specifice ale programului. Prin urmare, este important să se instituie măsuri care să asigure protejarea intereselor esențiale și a obiectivelor respective. În special, Comisia ar trebui să poată lua măsurile necesare pentru a asigura continuitatea serviciilor în cazul în care contractantul nu este în măsură să își îndeplinească obligațiile.

Contractele ar trebui să includă garanții adecvate pentru a preveni, printre altele, conflictele de interese și potențialele denaturări ale concurenței care decurg din furnizarea de servicii comerciale, discriminarea nejustificată sau orice alte avantaje indirecte ascunse. Astfel de garanții ar putea include separarea conturilor între serviciile guvernamentale și serviciile comerciale, inclusiv înființarea unei entități, separate din punct de vedere structural și juridic de operatorul integrat vertical, pentru furnizarea de servicii guvernamentale, precum și accesul deschis, echitabil, rezonabil și nediscriminatoriu la infrastructura necesară pentru furnizarea de servicii comerciale. Prin urmare, serviciile comerciale ar trebui să fie disponibile pentru furnizorii de servicii terestre existenți, în condiții transparente și nediscriminatorii. Contractele ar trebui să încurajeze participarea întreprinderilor nou-înființate și a IMM-urilor la nivelul întregului lanț valoric și în toate statele membre.

- (44) Unul dintre obiectivele importante ale programului este acela de a asigura securitatea Uniunii și a statelor membre și de a consolida reziliența la nivelul tehnologiilor și al lanțurilor valorice esențiale, menținând totodată o economie deschisă. În cazuri specifice, pentru îndeplinirea acestui obiectiv este necesară stabilirea unor condiții de eligibilitate și de participare, astfel încât să se asigure protecția integrității, a securității și a rezilienței sistemelor operaționale ale Uniunii. Acest lucru nu ar trebui să submineze nevoia de competitivitate și de eficiență din punctul de vedere al costurilor.
- (45) În conformitate cu Regulamentul financiar, cu Regulamentul (UE, Euratom) nr. 883/2013 al Parlamentului European și al Consiliului⁽¹³⁾ și cu Regulamentele (CE, Euratom) nr. 2988/95⁽¹⁴⁾, (Euratom, CE) nr. 2185/96⁽¹⁵⁾ și (UE) 2017/1939⁽¹⁶⁾ ale Consiliului, interesele financiare ale Uniunii trebuie să fie protejate prin măsuri proporționale, inclusiv prin măsuri referitoare la prevenirea, depistarea, corectarea și investigarea neregulilor, inclusiv a fraudei, recuperarea fondurilor pierdute, plătite în mod necuvenit sau incorect utilizate și, dacă este cazul, prin impunerea de sancțiuni administrative. În special, în conformitate cu Regulamentele (Euratom, CE) nr. 2185/96

⁽¹³⁾ Regulamentul (UE, Euratom) nr. 883/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 septembrie 2013 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1073/1999 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (Euratom) nr. 1074/1999 al Consiliului (JO L 248, 18.9.2013, p. 1).

⁽¹⁴⁾ Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2988/95 al Consiliului din 18 decembrie 1995 privind protecția intereselor financiare ale Comunităților Europene (JO L 312, 23.12.1995, p. 1).

⁽¹⁵⁾ Regulamentul (Euratom, CE) nr. 2185/96 al Consiliului din 11 noiembrie 1996 privind controalele și inspecțiile la fața locului efectuate de Comisie în scopul protejării intereselor financiare ale Comunităților Europene împotriva fraudei și a altor abateri (JO L 292, 15.11.1996, p. 2).

⁽¹⁶⁾ Regulamentul (UE) 2017/1939 al Consiliului din 12 octombrie 2017 de punere în aplicare a unei forme de cooperare consolidată în ceea ce privește instituirea Parchetului European (EPPO) (JO L 283, 31.10.2017, p. 1).

și (UE, Euratom) nr. 883/2013, Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) are competența de a desfășura investigații administrative, inclusiv controale și inspecții la fața locului, pentru a stabili dacă a avut loc o fraudă, un act de corupție sau orice altă activitate ilegală care afectează interesele financiare ale Uniunii.

În conformitate cu Regulamentul (UE) 2017/1939, Parchetul European (EPPO) este împuternicit să investigheze și să urmărească penal infracțiunile care afectează interesele financiare ale Uniunii, astfel cum sunt prevăzute în Directiva (UE) 2017/1371 a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁷⁾.

În conformitate cu Regulamentul financiar, orice persoană sau entitate care primește fonduri din partea Uniunii trebuie să coopereze pe deplin pentru protejarea intereselor financiare ale Uniunii, să acorde drepturile necesare și să permită accesul reprezentanților Comisiei, ai OLAF, ai Curții de Conturi și, în ceea ce privește statele membre care participă la forma de cooperare consolidată, ai EPPO în temeiul Regulamentului (UE) 2017/1939, precum și să se asigure că orice terți implicați în execuția fondurilor din partea Uniunii acordă drepturi echivalente.

- (46) Pentru a asigura protecția intereselor financiare ale Uniunii, este necesar să se solicite țărilor terțe să acorde accesul și drepturile necesare pentru ca ordonatorul de credite competent, OLAF și Curtea de Conturi să își poată exercita pe deplin competențele care le revin.
- (47) În vederea optimizării eficienței și a impactului programului, ar trebui luate măsuri pentru a promova utilizarea și dezvoltarea de standarde deschise și tehnologii cu sursă deschisă, precum și a interoperabilității în arhitectura sistemului de conectivitate securizată. Conceperea sistemului respectiv astfel încât acesta să aibă un caracter mai deschis ar putea permite sinergii mai bune cu alte componente ale Programului spațial al Uniunii sau cu serviciile și aplicațiile naționale, ar putea optimiza costurile prin evitarea duplicării acestora în cadrul dezvoltării aceleiași tehnologii și ar putea îmbunătăți fiabilitatea, stimula inovarea și profita de avantajele concurenței la scară largă.
- (48) O bună guvernare publică a programului necesită repartizarea clară a responsabilităților și a sarcinilor între diferiții actori implicați, pentru a se evita suprapunerile inutile și a se reduce depășirile de costuri și întârzierile. Toți actorii implicați în guvernare ar trebui să sprijine, în domeniul lor de competență și în conformitate cu responsabilitățile lor, îndeplinirea obiectivelor programului.
- (49) Statele membre sunt de multă vreme active în domeniul spațiului. Acestea dispun de sisteme, de infrastructuri, de agenții și de organisme naționale în acest domeniu. Prin urmare, statele membre pot avea o contribuție semnificativă la program, în special la implementarea acestuia. Acestea ar putea coopera cu Uniunea pentru a promova serviciile și aplicațiile din cadrul programului și pentru a asigura coerența între inițiativele naționale relevante și program. Comisia ar putea fi în măsură să mobilizeze mijloacele aflate la dispoziția statelor membre, ar putea să beneficieze de asistența acestora și, sub rezerva îndeplinirii unor condiții convenite de comun acord, ar putea să încredințeze statelor membre sarcini în cadrul implementării programului. După caz, statele membre ar trebui să urmărească să asigure coerența și complementaritatea planurilor lor de redresare și reziliență cu programul. Mai mult, statele membre ar trebui să ia toate măsurile necesare pentru a asigura protecția infrastructurilor de la sol amplasate pe teritoriile lor. În plus, statele membre ar trebui să poată asigura disponibilitatea și protecția la nivel corespunzător a frecvențelor necesare programului, pentru a permite dezvoltarea și implementarea integrală a aplicațiilor bazate pe serviciile oferite, cu respectarea Deciziei nr. 243/2012/UE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁸⁾. Frecvențele puse la dispoziția programului nu ar trebui să aibă niciun impact financiar asupra programului.
- (50) În conformitate cu articolul 17 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE) și în calitate de promotor al intereselor generale ale Uniunii, Comisia îi revine răspunderea de a implementa programul, de a-și asuma responsabilitatea generală și de a promova utilizarea acestuia. Pentru a optimiza resursele și competențele diferitelor părți interesate, Comisia ar trebui să poată încredința anumite sarcini altor entități, în circumstanțe în care acest lucru se justifică. Comisia ar trebui să stabilească principalele cerințe tehnice și operaționale necesare pentru a realiza evoluția sistemelor și a serviciilor. Comisia ar trebui să facă acest lucru după consultarea experților din statele membre, a utilizatorilor și a altor părți interesate relevante din sectorul public sau privat. În sfârșit, în conformitate cu

⁽¹⁷⁾ Directiva (UE) 2017/1371 a Parlamentului European și a Consiliului din 5 iulie 2017 privind combaterea fraudelor îndreptate împotriva intereselor financiare ale Uniunii prin mijloace de drept penal (JO L 198, 28.7.2017, p. 29).

⁽¹⁸⁾ Decizia nr. 243/2012/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 martie 2012 de instituire a unui program multianual pentru politica în domeniul spectrului de frecvențe radio (JO L 81, 21.3.2012, p. 7).

articolul 4 alineatul (3) din TFUE, exercitarea competenței de către Uniune nu poate avea ca efect împiedicarea exercitării propriilor competențe de către statele membre. Cu toate acestea, pentru a utiliza în mod adecvat fondurile Uniunii, este oportun ca, pe cât posibil, Comisia să asigure coerența activităților desfășurate în contextul programului cu cele ale statelor membre, fără a crea o suprapunere inutilă a eforturilor.

- (51) Articolul 154 din Regulamentul financiar prevede că, pe baza rezultatelor unei evaluări ex ante, Comisia trebuie să se poată baza pe sistemele și pe procedurile persoanelor sau entităților însărcinate cu execuția fondurilor Uniunii. Dacă este necesar, ajustările specifice aduse respectivelor sisteme și proceduri (măsurile de supraveghere), precum și dispozițiile privind contractele existente ar trebui să fie definite în acordurile de contribuție corespunzătoare.
- (52) Având în vedere acoperirea sa la nivel mondial, programul are o puternică dimensiune internațională. Partenerii internaționali, guvernele și cetățenii acestora vor fi destinatarii gamei de servicii oferite de program, cu beneficii sporite pentru cooperarea internațională a Uniunii și a statelor membre cu partenerii respectivi. Pentru chestiunile care țin de program, Comisia ar putea coordona, în domeniul său de competență și în numele Uniunii, activitățile de pe scena internațională.
- (53) Bazându-se pe expertiza dezvoltată în ultimii ani în materie de gestionare, exploatare și furnizare de servicii în legătură cu componentele Galileo și EGNOS ale Programului spațial al Uniunii, agenția este organismul cel mai adecvat pentru a implementa, sub supravegherea Comisiei, sarcinile legate de exploatarea infrastructurii guvernamentale și de furnizarea de servicii guvernamentale. Prin urmare, aceasta ar trebui să dezvolte în continuare capacități relevante în acest scop. Agenției ar trebui să i se încredințeze furnizarea de servicii guvernamentale și ar trebui să i se poată încredința, integral sau parțial, gestionarea operațională a infrastructurii guvernamentale.
- (54) În ceea ce privește securitatea, dată fiind experiența sa în domeniu, agenția ar trebui să fie responsabilă, prin intermediul consiliului său de acreditare de securitate, pentru asigurarea acreditării de securitate a serviciilor și a infrastructurii guvernamentale. În plus, sub rezerva pregătirii operaționale a agenției, în special în ceea ce privește nivelurile adecvate de resurse umane, agenția ar trebui să îndeplinească sarcinile care i-au fost încredințate de Comisie. Atunci când este posibil, agenția ar trebui să își pună în valoare expertiza, de exemplu, în cadrul activităților legate de Sistemul Global de Navigație prin Satelit European (EGNSS). Atunci când i se încredințează sarcini, agenției ar trebui să i se pună la dispoziție resurse umane, administrative și financiare adecvate, pentru a i se permite să își îndeplinească pe deplin sarcinile și misiunile.
- (55) Pentru a asigura exploatarea infrastructurii guvernamentale și pentru a facilita furnizarea de servicii guvernamentale, agenției ar trebui să i se permită să încredințeze altor entități, prin intermediul unor acorduri de contribuție, activități specifice în domeniile care sunt de competența respectivă a acestora, în condițiile de gestiune indirectă care i se aplică Comisiei, astfel cum sunt prevăzute în Regulamentul financiar.
- (56) ESA este o organizație internațională cu o vastă expertiză în domeniul spațial, inclusiv în domeniul comunicațiilor prin satelit, și, prin urmare, este un partener important în implementarea diferitelor aspecte ale politicii spațiale a Uniunii. În această privință, ESA ar trebui să fie în măsură să furnizeze expertiză Comisiei, inclusiv pentru pregătirea specificațiilor și implementarea aspectelor tehnice ale programului. În acest scop, ESA ar trebui să fie însărcinată cu supravegherea activităților de dezvoltare și de validare din cadrul programului și să sprijine evaluarea contractelor încheiate în contextul implementării programului.
- (57) Dată fiind importanța activităților legate de spațiu pentru economia Uniunii și pentru viețile cetățenilor din Uniune, atingerea și menținerea unui nivel ridicat de securitate ar trebui să fie o prioritate-cheie pentru program, în special în vederea protejării intereselor Uniunii și ale statelor membre, inclusiv în legătură cu informațiile clasificate și cu informațiile sensibile neclasificate.
- (58) Date fiind expertiza specifică de care dispune SEAE și contactele sale periodice cu autorități ale țărilor terțe și cu organizații internaționale, SEAE ar trebui să fie în măsură să asiste Comisia la executarea anumitor sarcini legate de securitatea programului în domeniul relațiilor externe, în conformitate cu Decizia 2010/427/UE a Consiliului ⁽¹⁹⁾.

⁽¹⁹⁾ Decizia 2010/427/UE a Consiliului din 26 iulie 2010 privind organizarea și funcționarea Serviciului European de Acțiune Externă (JO L 201, 3.8.2010, p. 30).

- (59) Fără a se aduce atingere responsabilității exclusive a statelor membre în domeniul securității naționale, astfel cum se prevede la articolul 4 alineatul (2) din TUE, și nici dreptului statelor membre de a-și proteja interesele esențiale în materie de securitate în conformitate cu articolul 346 din TFUE, ar trebui să se instituie o guvernare specifică în materie de securitate pentru a se asigura implementarea fără probleme a programului. Această guvernare ar trebui să se bazeze pe trei principii-cheie. În primul rând, este imperativ ca experiența vastă și unică a statelor membre în chestiuni de securitate să fie luată în considerare în cea mai mare măsură posibilă. În al doilea rând, pentru a preveni conflictele de interese și orice alte deficiențe în aplicarea normelor de securitate, funcțiile operaționale ar trebui să fie separate de funcțiile de acreditare de securitate. În al treilea rând, entitatea responsabilă cu gestionarea întregii infrastructuri a programului sau a unei părți a acesteia este, de asemenea, cea mai în măsură să gestioneze securitatea sarcinilor care îi sunt încredințate. Securitatea programului s-ar baza pe experiența dobândită în implementarea Programului spațial al Uniunii în ultimii ani. O bună guvernare în materie de securitate impune, de asemenea, ca rolurile să fie distribuite în mod adecvat între diferiții participanți. Fiind responsabilă pentru program, Comisia ar trebui să stabilească împreună cu statele membre cerințele generale de securitate aplicabile programului, fără a se aduce atingere prerogativelor statelor membre în domeniul securității naționale. În special în domeniul informațiilor clasificate, guvernarea în materie de securitate a programului ar trebui să reflecte rolurile și domeniile de competență respective ale Consiliului și ale statelor membre în ceea ce privește evaluarea și aprobarea produselor criptografice destinate protecției IUEC.
- (60) Securitatea cibernetică și fizică ale infrastructurilor programului, atât cele de la sol, cât și cele din spațiu, precum și redundanța fizică a acestora sunt esențiale pentru a se asigura continuitatea serviciului și a funcționării sistemului. Prin urmare, necesitatea de a proteja sistemul și serviciile sale împotriva atacurilor cibernetice și a amenințărilor la adresa sateliților, inclusiv prin utilizarea noilor tehnologii și prin sprijinirea răspunsului la astfel de atacuri cibernetice și a redresării în urma acestora, ar trebui să fie luată în considerare în mod corespunzător la stabilirea cerințelor generale de securitate.
- (61) După caz, după analizarea riscurilor și a amenințărilor, Comisia ar trebui să identifice o structură de monitorizare a securității. Respectiva structură de monitorizare a securității ar trebui să fie entitatea care urmează instrucțiunile elaborate în cadrul domeniului de aplicare al Deciziei (PESC) 2021/698 a Consiliului ⁽²⁰⁾.
- (62) Fără a aduce atingere prerogativelor statelor membre în domeniul securității naționale, Comisia și Înalțul Reprezentant, fiecare în domeniul său de competență, trebuie să asigure securitatea programului în conformitate cu prezentul regulament și, când este cazul, cu Decizia (PESC) 2021/698.
- (63) Serviciile guvernamentale furnizate de program vor fi utilizate de actorii guvernamentali din Uniune în misiuni și operațiuni esențiale pentru siguranță, securitate și apărare, precum și pentru protejarea infrastructurilor critice. Prin urmare, astfel de servicii și de infrastructuri ar trebui să facă obiectul acreditării de securitate.
- (64) Este indispensabil ca activitățile de acreditare de securitate să fie realizate pe baza responsabilității colective pentru securitatea Uniunii și a statelor sale membre, făcându-se eforturi pentru a se ajunge la un consens și implicând toate părțile interesate de problema securității, și să fie instituită o procedură permanentă de monitorizare a riscurilor. Este, de asemenea, necesar ca activitățile de acreditare de securitate de ordin tehnic să fie desfășurate de specialiști care sunt calificați corespunzător pentru acreditarea unor sisteme complexe și care dețin un nivel adecvat de autorizare de securitate.
- (65) În temeiul articolului 17 din TUE, Comisia este responsabilă cu gestionarea programelor care, în conformitate cu normele prevăzute în Regulamentul financiar, pot fi subdelegate unor terți, în cadrul gestiunii indirecte. În acest context, Comisia trebuie să se asigure că sarcinile îndeplinite de terți pentru implementarea programului în cadrul gestiunii indirecte nu subminează securitatea programului, în special în ceea ce privește controlul informațiilor clasificate. Prin urmare, ar trebui clarificat faptul că, în cazul în care Comisia încredințează ESA sarcini în cadrul programului, acordurile de contribuție corespunzătoare trebuie să asigure faptul că informațiile clasificate generate de ESA sunt considerate IUEC în conformitate cu Decizia 2013/488/UE a Consiliului ⁽²¹⁾ și cu Decizia (UE, Euratom) 2015/444 a Comisiei ⁽²²⁾ și sunt create sub autoritatea Comisiei.

⁽²⁰⁾ Decizia (PESC) 2021/698 a Consiliului din 30 aprilie 2021 privind securitatea sistemelor și a serviciilor care sunt desfășurate, care funcționează și care sunt utilizate în cadrul programului spațial al Uniunii și care ar putea afecta securitatea Uniunii și de abrogare a Deciziei 2014/496/PESC (JO L 170, 12.5.2021, p. 178).

⁽²¹⁾ Decizia 2013/488/UE a Consiliului din 23 septembrie 2013 privind normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate (JO L 274, 15.10.2013, p. 1).

⁽²²⁾ Decizia (UE, Euratom) 2015/444 a Comisiei din 13 martie 2015 privind normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate (JO L 72, 17.3.2015, p. 53).

- (66) Serviciile guvernamentale ale programului ar putea să fie utilizate și în misiunile și operațiunile critice pentru securitate și pentru siguranță desfășurate de actori de la nivelul Uniunii și al statelor membre. Prin urmare, pentru a proteja interesul esențial în materie de securitate al Uniunii și al statelor sale membre, este nevoie de măsuri prin care să se asigure nivelul necesar de independență față de terți (țări terțe și entități din țări terțe) și care să acopere toate elementele programului. Astfel de măsuri ar putea viza tehnologiile spațiale și de la sol de la nivelul componentelor, al subsistemelor sau al sistemelor, industriile producătoare, proprietarii și operatorii sistemelor spațiale și localizarea fizică a componentelor de la sol ale sistemului.
- (67) Membrii Asociației Europene a Liberului Schimb (AELS) care sunt membri ai Spațiului Economic European (SEE), țărilor în curs de aderare, țărilor candidate și potențial candidate, precum și țărilor din cadrul politicii europene de vecinătate și altor țări terțe li se poate permite să participe la program numai în baza unui acord care trebuie să fie încheiat în conformitate cu articolul 218 din TFUE.
- (68) În temeiul Deciziei (UE) 2021/1764 a Consiliului ⁽²³⁾, persoanele și entitățile stabilite în țări sau teritorii de peste mări sunt eligibile pentru finanțare sub rezerva normelor și a obiectivelor programului și a unor eventuale regimuri aplicabile statului membru cu care are legături țara sau teritoriul de peste mări respectiv(ă).
- (69) În temeiul punctelor 22 și 23 din Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare ⁽²⁴⁾, programul ar trebui să fie evaluat pe baza informațiilor colectate în conformitate cu cerințe de monitorizare specifice, evitându-se totodată sarcina administrativă, în special pentru statele membre, precum și reglementarea excesivă. Cerințele respective ar trebui să includă, după caz, indicatori cuantificabili, pe baza cărora să se evalueze efectele programului. Evaluarea programului ar trebui să țină seama de constatările evaluării Programului spațial al Uniunii referitoare la componenta GOVSATCOM, efectuată în cadrul Regulamentului (UE) 2021/696.
- (70) Pentru a se asigura menținerea caracterului adecvat al indicatorilor utilizați pentru raportarea cu privire la progresele înregistrate de program, precum și al cadrului de monitorizare și de evaluare a programului, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din TFUE ar trebui să fie delegată Comisiei în ceea ce privește modificarea anexei la prezentul regulament cu privire la indicatori, la completarea prezentului regulament cu dispoziții privind stabilirea unui cadru de monitorizare și de evaluare și la completarea prezentului regulament prin precizarea caracteristicilor unei baze de date a activelor spațiale ale programului, precum și a metodologiei și procedurilor necesare pentru menținerea și actualizarea bazei de date respective. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare. În special, pentru a asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.
- (71) În interesul unei bune guvernante publice și având în vedere sinergiile dintre program și componenta GOVSATCOM, comitetul programului constituit în cadrul Regulamentului (UE) 2021/696 în configurația GOVSATCOM ar trebui să servească, de asemenea, drept comitet în sensul prezentului program. În ceea ce privește aspectele legate de securitatea programului, comitetul programului ar trebui să se reunească într-o configurație de securitate specifică.

⁽²³⁾ Decizia (UE) 2021/1764 a Consiliului din 5 octombrie 2021 privind asocierea țărilor și a teritoriilor de peste mări la Uniunea Europeană, inclusiv relațiile dintre Uniunea Europeană, pe de o parte, și Groenlanda și Regatul Danemarcei, pe de altă parte (Decizia privind asocierea peste mări, inclusiv Groenlanda) (JO L 355, 7.10.2021, p. 6).

⁽²⁴⁾ JO L 123, 12.5.2016, p. 1.

- (72) Având în vedere faptul că o bună guvernare publică necesită o gestionare uniformă a programului, accelerarea procesului decizional și accesul egal la informații, reprezentanții entităților cărora li s-au încredințat sarcini legate de program ar putea participa, în calitate de observatori, la lucrările comitetului programului constituit în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului⁽²⁵⁾. Din aceleași motive, reprezentanții țărilor terțe sau ai organizațiilor internaționale care au încheiat un acord internațional cu Uniunea referitor la program ar putea participa la lucrările comitetului programului, sub rezerva restricțiilor în materie de securitate și în conformitate cu clauzele acordului respectiv. Reprezentanții entităților cărora li s-au încredințat sarcini legate de program, ai țărilor terțe și ai organizațiilor internaționale nu ar trebui să poată participa la vot în cadrul comitetului programului. Condițiile de participare a observatorilor și a participanților ad-hoc ar trebui stabilite în regulamentul de procedură al comitetului programului.
- (73) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, ar trebui să-i fie conferite competențe de executare Comisiei în ceea ce privește adoptarea normelor detaliate privind furnizarea serviciilor guvernamentale, a cerințelor operaționale pentru serviciile guvernamentale, a portofoliului de servicii pentru serviciile guvernamentale, a deciziilor privind contribuția referitoare la acordurile de contribuție și a programelor de lucru, precum și a cerințelor suplimentare pentru participarea țărilor terțe și a organizațiilor internaționale la program. Respectivul competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.
- (74) Ca regulă generală, serviciile guvernamentale care sunt bazate pe infrastructura guvernamentală ar trebui să fie furnizate gratuit utilizatorilor autorizați de guverne. Capacitatea disponibilă pentru aceste servicii este însă limitată. Dacă în urma unei analize Comisia ajunge la concluzia că există un deficit de capacități, ar trebui ca, în cazuri justificate în mod corespunzător în care cererea depășește capacitatea de acces, să se permită adoptarea unei politici tarifare în cadrul normelor detaliate privind furnizarea de servicii, pentru a se realiza o corelare a cererii cu oferta de servicii. În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, ar trebui să-i fie conferite competențe de executare Comisiei în ceea ce privește adoptarea unei astfel de politici tarifare. Respectivul competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.
- (75) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, ar trebui conferite competențe de executare Comisiei în ceea ce privește stabilirea măsurilor necesare pentru a determina amplasamentele centrelor care aparțin infrastructurii guvernamentale de la sol. Pentru selectarea acestor amplasamente, Comisia ar trebui să aibă posibilitatea de a lua în considerare cerințele operaționale și de securitate, precum și infrastructura existentă. Respectivul competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.
- (76) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru implementarea prezentului regulament, ar trebui conferite competențe de executare Comisiei în ceea ce privește stabilirea cerințelor generale de securitate. Respectivul competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011. Ar trebui ca statele membre să poată exercita un control maxim asupra cerințelor generale de securitate ale programului. Atunci când adoptă acte de punere în aplicare în domeniul securității programului, Comisia ar trebui să fie asistată de comitetul programului, reunit într-o configurație de securitate specifică. Având în vedere caracterul sensibil al aspectelor privind securitatea, președintele comitetului programului ar trebui să depună toate eforturile pentru a găsi soluții care beneficiază de cel mai larg sprijin posibil în cadrul comitetului programului. Comisia nu ar trebui să adopte acte de punere în aplicare care stabilesc cerințele generale de securitate ale programului în cazurile în care comitetul programului nu emite niciun aviz. În celelalte cazuri în care este prevăzută implicarea configurației de securitate a comitetului programului, această implicare ar trebui să aibă loc în conformitate cu regulamentul de procedură al comitetului programului.
- (77) Programul completează actualul Program spațial al Uniunii, prin integrarea și extinderea obiectivelor și acțiunilor sale pentru a crea un sistem de conectivitate securizat și bazat pe spațiu pentru Uniune. Acest lucru ar trebui luat în considerare la evaluarea programului.

⁽²⁵⁾ Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

- (78) Întrucât obiectivele prezentului regulament nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, ci, având în vedere amploarea și efectele acțiunii care depășesc capacitățile financiare și tehnice ale oricărui stat membru acționând individual, acestea pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, Uniunea poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din TUE. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este enunțat la articolul respectiv, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea acestor obiective.
- (79) Programul ar trebui să fie instituit pentru o perioadă de cinci ani, pentru a alinia durata acestuia la cea a cadrului financiar multianual pentru perioada 2021-2027 stabilit în Regulamentul (UE, Euratom) 2020/2093 al Consiliului ⁽²⁶⁾ (denumit în continuare „CFM 2021-2027”).
- (80) Pentru a permite începerea punerii în aplicare a prezentului regulament cât mai curând posibil, în vederea atingerii obiectivelor sale, acesta ar trebui să intre în vigoare în regim de urgență,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

Dispoziții generale

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament instituie Programul Uniunii privind conectivitatea securizată (denumit în continuare „programul”) pentru perioada rămasă din CFM 2021-2027. Regulamentul stabilește obiectivele programului, bugetul pentru perioada 2023-2027, formele de finanțare din partea Uniunii și normele pentru furnizarea finanțării, precum și normele de implementare a programului, luând în considerare Regulamentul (UE) 2021/696.

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

1. „vehicul spațial” înseamnă un vehicul spațial în înțelesul definiției de la articolul 2 punctul 1 din Regulamentul (UE) 2021/696;
2. „deșeuri spațiale” înseamnă deșeuri spațiale în înțelesul definiției de la articolul 2 punctul 4 din Regulamentul (UE) 2021/696;
3. „sarcină utilă” înseamnă echipamentul transportat de un vehicul spațial pentru efectuarea unei misiuni specifice în spațiu;
4. „ecosistem spațial” înseamnă o rețea de întreprinderi care interacționează și care își desfășoară activitatea în lanțurile valorice din sectorul spațial, de la cele mai mici întreprinderi nou-înființate până la cele mai mari companii, cuprinzând segmentele din amonte și din aval ale pieței din domeniul spațial;
5. „infrastructură europeană de comunicații cuantice” sau „EuroQCI” înseamnă o infrastructură spațială, de la sol și terestră interconectată, integrată în sistemul de conectivitate securizată, care utilizează tehnologia cuantică;
6. „centru GOVSATCOM” înseamnă un centru GOVSATCOM în înțelesul definiției de la articolul 2 punctul 23 din Regulamentul (UE) 2021/696;
7. „agenția” înseamnă Agenția Uniunii Europene pentru Programul spațial instituită prin Regulamentul (UE) 2021/696;

⁽²⁶⁾ Regulamentul (UE, Euratom) 2020/2093 al Consiliului din 17 decembrie 2020 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2021-2027 (JO L 433 I, 22.12.2020, p. 11).

8. „informații UE clasificate” sau „IUEC” înseamnă informații UE clasificate sau IUEC în înțelesul definiției de la articolul 2 punctul 25 din Regulamentul (UE) 2021/696;
9. „informații sensibile neclasificate” înseamnă informații sensibile neclasificate în înțelesul definiției de la articolul 2 punctul 26 din Regulamentul (UE) 2021/696;
10. „operațiune de finanțare mixtă” înseamnă operațiune de finanțare mixtă în înțelesul definiției de la articolul 2 punctul 27 din Regulamentul (UE) 2021/696.

Articolul 3

Obiectivele programului

(1) Obiectivele generale ale programului sunt:

- (a) să asigure furnizarea și disponibilitatea pe termen lung a unui acces neîntrerupt, pe teritoriul Uniunii și la nivel mondial, la servicii de comunicații guvernamentale prin satelit securizate, autonome, de înaltă calitate, fiabile și eficiente din punctul de vedere al costurilor pentru utilizatorii autorizați de guverne, prin instituirea unui sistem multiorbital de conectivitate securizată aflat sub control civil și prin sprijinirea protecției infrastructurilor critice în înțelesul Directivei 2008/114/CE a Consiliului ⁽²⁷⁾, a cunoașterii situației, a acțiunilor externe, a gestionării crizelor și a aplicațiilor care sunt critice pentru economie, mediu, securitate și apărare, sporind astfel reziliența și autonomia Uniunii și a statelor membre și consolidând baza lor tehnologică și industrială a comunicațiilor prin satelit, evitând în același timp recurgerea excesivă la soluții din afara Uniunii, în special în ceea ce privește infrastructura critică și accesul la spațiu;
- (b) să permită furnizarea de servicii comerciale sau de servicii oferite utilizatorilor autorizați de guverne pe baza infrastructurii comerciale, în condiții de piață, de către sectorul privat, în conformitate cu normele în materie de concurență ale Uniunii, pentru a facilita, printre altele, dezvoltarea în continuare la nivel mondial a benzii largi de mare viteză și a conectivității neîntrerupte, precum și eliminarea zonelor moarte de comunicații și sporirea coeziunii dintre teritoriile statelor membre, reducând în același timp decalajul digital și contribuind, după caz, la realizarea obiectivelor generale menționate la articolul 3 din Directiva (UE) 2018/1972.

(2) Obiectivele specifice ale programului sunt:

- (a) să completeze capacitățile existente și viitoare ale componentei GOVSATCOM și să le integreze în sistemul de conectivitate securizată;
- (b) să îmbunătățească reziliența, securitatea și autonomia serviciilor de comunicații ale Uniunii și ale statelor membre;
- (c) să dezvolte în continuare EuroQCI și să o integreze treptat în sistemul de conectivitate securizată;
- (d) să asigure dreptul de utilizare a pozițiilor nominale pe orbită și a frecvențelor relevante;
- (e) să sporească robustețea serviciilor de comunicații ale Uniunii și ale statelor membre și reziliența cibernetică a Uniunii prin dezvoltarea redundanței, a protecției cibernetică pasive, proactive și reactive și a securității cibernetică operaționale, precum și a unor măsuri de protecție împotriva amenințărilor cibernetică și a altor măsuri împotriva amenințărilor electromagnetice;
- (f) să permită, atunci când este posibil, dezvoltarea serviciilor de comunicații și a unor servicii suplimentare, altele decât cele de comunicații, în special prin îmbunătățirea componentelor Programului spațial al Uniunii, prin crearea de sinergii între acestea și prin extinderea capacităților și serviciilor lor, precum și dezvoltarea de servicii destinate să fie furnizate statelor membre, altele decât cele de comunicații, prin găzduirea unor subsisteme suplimentare de sateliți, inclusiv a unor sarcini utile;
- (g) să încurajeze inovarea, eficiența, precum și dezvoltarea și utilizarea tehnologiilor disruptive și a modelelor de afaceri inovatoare în întregul ecosistem spațial european, cu includerea actorilor Noului Spațiu, a întreprinderilor intrate recent pe piață, a întreprinderilor nou-înființate și a IMM-urilor, pentru a consolida competitivitatea sectorului spațial al Uniunii;
- (h) să îmbunătățească conectivitatea securizată în zone geografice de interes strategic, cum ar fi Africa și Arctica, precum și în regiunea Mării Baltice, a Mării Negre, a Mării Mediterane și în Atlantic;

⁽²⁷⁾ Directiva 2008/114/CE a Consiliului din 8 decembrie 2008 privind identificarea și desemnarea infrastructurilor critice europene și evaluarea necesității de îmbunătățire a protecției acestora (JO L 345, 23.12.2008, p. 75).

- (i) să sporească siguranța și durabilitatea activităților din spațiul cosmic, prin punerea în aplicare a unor măsuri adecvate pentru a asigura și a promova un comportament responsabil în spațiu în cursul implementării programului, inclusiv prin obiectivul de a preveni proliferarea deșeurilor spațiale.
- (3) Stabilirea ordinii de prioritate și dezvoltarea serviciilor suplimentare, altele decât cele de comunicații, menționate la alineatul (2) litera (f) de la prezentul articol, precum și finanțarea acestora respectă obiectivele Regulamentului (UE) 2021/696 și sunt examinate în cadrul comitetului programului reunit în configurația relevantă, astfel cum se prevede în Regulamentul (UE) 2021/696.

Articolul 4

Activitățile programului

- (1) Furnizarea serviciilor guvernamentale menționate la articolul 10 alineatul (1) este asigurată prin următoarele activități etapizate, care completează și integrează componenta GOVSATCOM în sistemul de conectivitate securizată:
 - (a) definirea, proiectarea, dezvoltarea, validarea și activitățile conexe pentru construcția infrastructurii spațiale și de la sol necesară pentru a furniza primele servicii guvernamentale până în 2024;
 - (b) activități de implementare treptată vizând finalizarea infrastructurii spațiale și de la sol necesare în vederea furnizării de servicii guvernamentale avansate, pentru a răspunde nevoilor utilizatorilor autorizați de guverne cât mai curând posibil, cu obiectivul de a atinge capacitatea operațională deplină până în 2027;
 - (c) dezvoltarea și implementarea EuroQCI în scopul integrării sale treptate în sistemul de conectivitate securizată;
 - (d) activități de exploatare care asigură furnizarea de servicii guvernamentale; printre aceste activități se numără exploatarea, întreținerea, îmbunătățirea continuă și protejarea infrastructurii spațiale și de la sol, inclusiv gestionarea activităților legate de actualizări și de uzura morală;
 - (e) dezvoltarea generațiilor viitoare de infrastructură spațială și la sol și evoluția serviciilor guvernamentale.
- (2) Furnizarea de servicii comerciale este asigurată de contractanții menționați la articolul 19.

Articolul 5

Infrastructura sistemului de conectivitate securizată

- (1) Sistemul de conectivitate securizată se stabilește prin definirea, proiectarea, dezvoltarea, construirea și exploatarea unei infrastructuri de conectivitate multiorbitală, adaptată la evoluția cererii guvernamentale de comunicații prin satelit și care oferă o latență redusă. Sistemul este modular în vederea îndeplinirii obiectivelor prevăzute la articolul 3 și a stabilirii portofoliului de servicii pentru serviciile guvernamentale prevăzute la articolul 10 alineatul (1). Acesta asigură completarea și integrarea capacităților existente și viitoare utilizate în cadrul componentei GOVSATCOM. Sistemul constă într-o infrastructură guvernamentală, astfel cum se menționează la alineatul (2) de la prezentul articol, și o infrastructură comercială, astfel cum se menționează la alineatul (4) de la prezentul articol.
- (2) Infrastructura guvernamentală a sistemului de conectivitate securizată include toate activele de la sol și spațiale aferente care sunt necesare pentru furnizarea serviciilor guvernamentale prevăzute la articolul 10 alineatul (1) literele (a) și (b) din prezentul regulament, inclusiv următoarele active:
 - (a) sateliți sau subsisteme de sateliți, inclusiv sarcinile utile;
 - (b) EuroQCI;
 - (c) infrastructura pentru monitorizarea securității infrastructurii guvernamentale și a serviciilor guvernamentale;
 - (d) infrastructura de la sol pentru furnizarea de servicii utilizatorilor autorizați de guverne, inclusiv infrastructura segmentului terestru al GOVSATCOM, care urmează să fie extinsă, în special centrele GOVSATCOM menționate la articolul 67 din Regulamentul (UE) 2021/696.

Infrastructura guvernamentală găzduiește, după caz, subsisteme suplimentare de sateliți, în special sarcini utile, care pot fi utilizate ca parte a infrastructurii spațiale a componentelor Programului spațial al Uniunii menționate la articolul 3 din Regulamentul (UE) 2021/696, în conformitate cu dispozițiile și condițiile stabilite în regulamentul respectiv, precum și subsisteme de sateliți utilizate pentru servicii destinate să fie furnizate statelor membre, altele decât cele de comunicații.

(3) Dacă este necesar, Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, măsurile necesare pentru a stabili amplasamentul centrelor care aparțin infrastructurii guvernamentale de la sol, în conformitate cu cerințele generale de securitate menționate la articolul 30 alineatul (3) din prezentul regulament, printr-o procedură deschisă și transparentă. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare prevăzută la articolul 47 alineatul (3) din prezentul regulament.

În vederea protejării intereselor de securitate ale Uniunii și ale statelor sale membre, centrele menționate la primul paragraf din prezentul alineat sunt amplasate, dacă este posibil, pe teritoriul statelor membre și sunt reglementate de un acord de găzduire sub forma unui acord administrativ între Uniune și statul membru în cauză.

În cazul în care nu este posibilă amplasarea centrelor pe teritoriul statelor membre, Comisia poate stabili amplasamentul centrelor respective pe teritoriul statelor membre ale AELS care sunt membre ale SEE sau pe teritoriul altei țări terțe, sub rezerva unui acord de găzduire între Uniune și țara terță în cauză, încheiat în conformitate cu articolul 218 din TFUE.

Prin excepție de la primul paragraf din prezentul alineat, amplasamentul centrelor GOVSATCOM se stabilește în conformitate cu articolul 67 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/696.

(4) Infrastructura comercială a sistemului de conectivitate securizată include toate activele spațiale și de la sol care nu fac parte din infrastructura guvernamentală. Infrastructura comercială nu afectează performanța sau securitatea infrastructurii guvernamentale. Infrastructura comercială și orice riscuri aferente sunt finanțate integral de contractanții menționați la articolul 19, în vederea îndeplinirii obiectivului menționat la articolul 3 alineatul (1) litera (b).

(5) Pentru a proteja interesele în materie de securitate ale Uniunii, activele spațiale ale infrastructurii guvernamentale sunt lansate de furnizori de servicii existenți și viitori, inclusiv de cei care utilizează lansatoare mici și microlansatoare, care respectă condițiile de eligibilitate și de participare prevăzute la articolul 22 și numai în situații excepționale de pe teritoriul unei țări terțe.

Articolul 6

Drepturile de proprietate și utilizarea activelor

(1) Uniunea este proprietara tuturor activelor corporale și necorporale care fac parte din infrastructura guvernamentală dezvoltată în cadrul programului, astfel cum se menționează la articolul 5 alineatul (2) și la articolul 19 alineatul (10), cu excepția infrastructurii EuroQCI terestre, care este deținută de statele membre. În acest scop, Comisia se asigură că contractele, acordurile și alte înțelegeri cu privire la activitățile care ar putea duce la crearea sau la dezvoltarea de astfel de active conțin dispoziții care să garanteze drepturile de proprietate ale Uniunii asupra activelor respective.

(2) Comisia se asigură că Uniunea are următoarele drepturi:

(a) dreptul de utilizare a frecvențelor necesare pentru transmiterea semnalelor generate de infrastructura guvernamentală, în conformitate cu actele cu putere de lege și actele administrative aplicabile și cu contractele de licență relevante, conferit de rezervările relevante de frecvențe puse la dispoziție de statele membre, care rămân în responsabilitatea acestora;

(b) dreptul de a acorda prioritate furnizării de servicii guvernamentale în raport cu serviciile comerciale, în conformitate cu clauzele și condițiile care urmează să fie stabilite în contractele menționate la articolul 19 și luând în considerare nevoile utilizatorilor autorizați de guverne menționați la articolul 12 alineatul (1).

- (3) Comisia urmărește să încheie contracte, acorduri sau alte înțelegeri cu părți terțe, inclusiv cu contractanții menționați la articolul 19, în ceea ce privește:
- (a) drepturile de proprietate preexistente asupra activelor corporale și necorporale care fac parte din infrastructura guvernamentală;
 - (b) achiziționarea drepturilor de proprietate sau de licență cu privire la alte active corporale și necorporale necesare pentru implementarea infrastructurii guvernamentale.
- (4) În cazul în care activele menționate la alineatele (1), (2) și (3) constituie drepturi de proprietate intelectuală, Comisia gestionează drepturile respective în cel mai eficace mod posibil, ținând seama de:
- (a) necesitatea de a proteja și de a valorifica activele;
 - (b) interesele legitime ale tuturor părților interesate;
 - (c) necesitatea de a asigura piețe competitive și funcționale și de a dezvolta noi tehnologii;
 - (d) necesitatea continuității serviciilor furnizate de program.
- (5) Dacă este cazul, Comisia se asigură că acordurile, contractele și alte înțelegeri relevante includ posibilitatea de a transfera drepturile de proprietate intelectuală respective unor părți terțe sau de a acorda licențe pentru drepturile respective unor părți terțe, inclusiv creatorului proprietății intelectuale, și că respectivele părți terțe pot beneficia în mod liber de drepturile respective dacă acest lucru este necesar pentru îndeplinirea sarcinilor care le revin în temeiul prezentului regulament.

Articolul 7

Acțiuni în favoarea unui ecosistem spațial al Uniunii inovator și competitiv

- (1) În conformitate cu obiectivul menționat la articolul 3 alineatul (2) litera (g) din prezentul regulament, programul sprijină un ecosistem spațial al Uniunii inovator și competitiv, inclusiv Noul Spațiu, și în special activitățile prevăzute la articolul 6 din Regulamentul (UE) 2021/696.
- (2) Pe întreaga durată a programului, Comisia stimulează inovarea în ecosistemul spațial al Uniunii, inclusiv în Noul Spațiu, prin:
- (a) stabilirea criteriilor de atribuire a contractelor menționate la articolul 19, asigurând cea mai largă participare posibilă a întreprinderilor nou-înființate și a IMM-urilor din întreaga Uniune și la nivelul întregului lanț valoric;
 - (b) stabilirea obligației contractanților menționați la articolul 19 de a prezenta un plan de maximizare, în conformitate cu articolul 21, a integrării întreprinderilor intrate recent pe piață, a întreprinderilor nou-înființate și a IMM-urilor din întreaga Uniune în activitățile desfășurate în temeiul contractelor menționate la articolul 19;
 - (c) introducerea obligației, în contractele menționate la articolul 19, ca întreprinderile intrate recent pe piață, întreprinderile nou-înființate, IMM-urile și întreprinderile cu capitalizare medie din întreaga Uniune să fie capabile să-și furnizeze propriile servicii utilizatorilor finali;
 - (d) promovarea utilizării și a dezvoltării de standarde deschise și de tehnologii cu sursă deschisă, precum și a interoperabilității în arhitectura sistemului de conectivitate securizată, pentru a permite sinergii, a optimiza costurile, a îmbunătăți fiabilitatea, a stimula inovarea și a profita de avantajele concurenței la scară largă;
 - (e) promovarea dezvoltării și producerii în Uniune de tehnologii critice, care sunt necesare pentru exploatarea serviciilor guvernamentale.
- (3) De asemenea, Comisia:
- (a) sprijină achizițiile publice și agregarea contractelor de servicii pentru nevoile programului, cu obiectivul de a mobiliza și de a stimula investițiile private pe termen lung, inclusiv prin achiziții comune;

- (b) promovează și încurajează o mai mare participare a femeilor și stabilește obiective în materie de egalitate și de incluziune în documentația de licitație;
- (c) contribuie la dezvoltarea de competențe avansate în domeniile legate de spațiu, precum și la activități de formare.

Articolul 8

Durabilitatea mediului și a spațiului

- (1) Programul se implementează cu intenția de a asigura durabilitatea mediului și a spațiului. În acest scop, contractele și procedurile menționate la articolul 19 includ dispoziții privind:
 - (a) reducerea la minimum a emisiilor de gaze cu efect de seră generate de dezvoltarea, producția și implementarea infrastructurii;
 - (b) stabilirea unui sistem de compensare a emisiilor de gaze cu efect de seră rămase;
 - (c) măsuri adecvate de reducere a poluării cu radiații vizibile și invizibile cauzate de vehiculele spațiale, care poate împiedica observațiile astronomice sau orice alt tip de cercetări și observații;
 - (d) utilizarea unor tehnologii adecvate de evitare a coliziunii pentru vehiculele spațiale;
 - (e) prezentarea și punerea în aplicare a unui plan cuprinzător de limitare a deșeurilor spațiale înainte de faza de implementare, care să includă date de poziționare pe orbită, pentru a garanta evitarea deșeurilor spațiale de către sateliții constelației.
- (2) Contractele și procedurile menționate la articolul 19 din prezentul regulament includ obligația de a furniza date, în special datele compilate de efemeride și manevrele planificate, entităților responsabile de producerea de informații SST, în înțelesul definiției de la articolul 2 punctul 10 din Regulamentul (UE) 2021/696, precum și de servicii SST, astfel cum se menționează la articolul 55 din regulamentul respectiv.
- (3) Comisia se asigură că este menținută o bază de date amplă a activelor spațiale ale programului, cuprinzând în special date legate de aspectele de durabilitate a mediului și a spațiului.
- (4) Comisia adoptă acte delegate, în conformitate cu articolul 45, pentru a completa prezentul regulament precizând caracteristicile bazei de date menționate la alineatul (3) de la prezentul articol și stabilind metodologia și procedurile necesare pentru a menține și actualiza baza de date respectivă.
- (5) Domeniul de aplicare al actelor delegate adoptate în conformitate cu alineatul (4) se limitează la:
 - (a) activele spațiale deținute de Uniune, astfel cum sunt menționate la articolul 5 alineatul (2) și la articolul 19 alineatul (10);
 - (b) activele spațiale deținute de contractanții menționați la articolul 19, astfel cum sunt menționate la articolul 5 alineatul (4) și la articolul 19 alineatul (10).

CAPITOLUL II

Servicii și participanți

Articolul 9

Servicii guvernamentale

- (1) Se furnizează servicii guvernamentale participanților la program menționați la articolul 11 alineatele (1), (2) și (3).

(2) Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, norme detaliate privind furnizarea de servicii guvernamentale, ținând seama de articolul 66 din Regulamentul (UE) 2021/696 și pe baza cererii agregate în materie de nevoi actuale și anticipate pentru diverse servicii, identificate împreună cu statele membre, a alocării dinamice a resurselor și a stabilirii de priorități în privința serviciilor guvernamentale între diferiți participanți la program, în funcție de relevanța și de caracterul critic al nevoilor utilizatorilor și, după caz, de eficiența din punctul de vedere al costurilor.

(3) Serviciile guvernamentale menționate la articolul 10 alineatul (1) sunt furnizate gratuit utilizatorilor autorizați de guverne.

(4) Comisia achiziționează serviciile menționate la articolul 10 alineatul (2) în condiții de piață și în conformitate cu dispozițiile aplicabile din Regulamentul financiar, cu scopul de a garanta furnizarea acestor servicii tuturor statelor membre. Capacitatea exactă și alocarea bugetară pentru aceste servicii se stabilesc în actul de punere în aplicare menționat la alineatul (2) de la prezentul articol, pe baza informațiilor furnizate de statele membre.

(5) Prin derogare de la alineatul (3) de la prezentul articol, în cazuri justificate corespunzător în care este strict necesar să se coreleze oferta și cererea de servicii guvernamentale, Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, o politică tarifară consecventă cu politica tarifară menționată la articolul 63 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2021/696.

Prin adoptarea acestei politici tarifare, Comisia se asigură că furnizarea serviciilor guvernamentale nu denaturează concurența, că nu există o penurie de servicii guvernamentale și că prețul identificat nu va conduce la o supracompensare a contractanților menționați la articolul 19.

(6) Actele de punere în aplicare menționate la alineatele (2) și (5) de la prezentul articol se adoptă în conformitate cu procedura de examinare prevăzută la articolul 47 alineatul (3).

(7) Furnizarea treptată de servicii guvernamentale se asigură astfel cum se prevede în portofoliul de servicii menționat la articolul 10 alineatul (1), sub rezerva disponibilității infrastructurii sistemului de conectivitate securizată, în urma punerii în aplicare a activităților prevăzute la articolul 4 alineatul (1) literele (a) și (b) și prin valorificarea și mobilizarea serviciilor și capacităților existente, după caz.

(8) Atunci când se furnizează servicii guvernamentale adaptate nevoilor statelor membre, astfel cum se menționează la articolul 25 alineatul (7), se asigură egalitatea de tratament a statelor membre.

Articolul 10

Portofoliul de servicii pentru serviciile guvernamentale

(1) Portofoliul de servicii pentru serviciile guvernamentale se stabilește în conformitate cu alineatul (4) de la prezentul articol. Acesta cuprinde cel puțin următoarele categorii de servicii și completează portofoliul de servicii pentru serviciile GOVSATCOM menționat la articolul 63 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2021/696:

- (a) servicii disponibile numai pentru utilizatorii autorizați de guverne, bazate pe infrastructura guvernamentală, care necesită un nivel ridicat de securitate și care nu sunt adecvate pentru serviciile prevăzute la alineatul (2) de la prezentul articol, cum ar fi un serviciu robust la nivel mondial cu latență redusă sau o retransmisie fiabilă de date spațiale;
- (b) servicii de comunicații cuantice, cum ar fi serviciile QKD.

(2) Portofoliul de servicii pentru serviciile guvernamentale include și servicii oferite utilizatorilor autorizați de guverne bazate pe infrastructura comercială, cum ar fi servicii securizate, la nivel mondial, cu latență redusă sau servicii de bandă îngustă la nivel mondial.

(3) Portofoliul de servicii pentru serviciile guvernamentale cuprinde, de asemenea, specificațiile tehnice pentru fiecare categorie de servicii, cum ar fi acoperirea geografică, frecvența, lărgimea de bandă, echipamentele pentru utilizatori și elementele de securitate.

(4) Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, portofoliul de servicii pentru serviciile guvernamentale. Respectivul acte de punere în aplicare se bazează pe cerințele operaționale menționate la alineatul (5) de la prezentul articol, pe informațiile furnizate de statele membre și pe cerințele generale de securitate menționate la articolul 30 alineatul (3).

Respectivul acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 47 alineatul (3).

(5) Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, cerințele operaționale pentru serviciile guvernamentale, sub forma unor specificații tehnice și planuri de punere în aplicare, legate în special de gestionarea crizelor, de cunoașterea situației spațiale și de gestionarea infrastructurilor esențiale, inclusiv în ceea ce privește rețelele de comunicare diplomatice și în materie de apărare, precum și pentru alte nevoi ale utilizatorilor autorizați de guverne. Respectivul cerințe operaționale se bazează pe cerințele utilizatorilor programului, adaptate astfel încât să acopere cererea confirmată, și țin seama de cerințele care decurg din rețelele și din echipamentele utilizatorilor existenți și de cerințele operaționale aplicabile serviciilor GOVSATCOM, adoptate în conformitate cu articolul 63 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/696. Respectivul acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare prevăzută la articolul 47 alineatul (3) din prezentul regulament.

(6) Clauzele și condițiile pentru furnizarea de servicii prin infrastructura comercială, precum și riscurile aferente se stabilesc în contractele menționate la articolul 19.

Articolul 11

Participanții la program și autoritățile competente

(1) Statele membre, Consiliul, Comisia și SEAE sunt participanți la program în măsura în care îi autorizează pe utilizatorii serviciilor guvernamentale sau pun la dispoziție capacități, localuri sau instalații.

(2) Agențiile și organele Uniunii pot deveni participanți la program în măsura în care acest lucru este necesar în vederea îndeplinirii sarcinilor lor și în conformitate cu normele detaliate prevăzute de un acord administrativ încheiat între agenția sau organul în cauză și instituția Uniunii sub a cărei supraveghere se află.

(3) Țările terțe și organizațiile internaționale pot deveni participanți la program în conformitate cu articolul 39.

(4) Fiecare participant la program desemnează o autoritate competentă în materie de conectivitate securizată.

Se consideră că participanții la program respectă cerința menționată la primul paragraf dacă îndeplinesc cumulativ următoarele criterii:

(a) sunt, de asemenea, și participanți la GOVSATCOM, în conformitate cu articolul 68 din Regulamentul (UE) 2021/696;

(b) au desemnat o autoritate competentă în conformitate cu articolul 68 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2021/696.

(5) Prioritățile în privința serviciilor guvernamentale aplicabile între utilizatorii autorizați de fiecare participant la program sunt stabilite și puse în aplicare de către respectivul participant la program.

(6) O autoritate competentă în materie de conectivitate securizată astfel cum este menționată la alineatul (4) se asigură că:

(a) utilizarea serviciilor guvernamentale se face în conformitate cu cerințele generale de securitate menționate la articolul 30 alineatul (3);

(b) drepturile de acces la serviciile guvernamentale sunt stabilite și gestionate;

(c) echipamentele utilizatorilor necesare pentru utilizarea serviciilor guvernamentale și informațiile și conexiunile de comunicare electronică asociate sunt folosite și gestionate în conformitate cu cerințele generale de securitate menționate la articolul 30 alineatul (3);

(d) este stabilit un punct central de contact care să furnizeze asistență, în funcție de necesități, pentru raportarea amenințărilor și a riscurilor de securitate, în special în ceea ce privește detectarea interferențelor electromagnetice potențial dăunătoare care afectează serviciile din cadrul programului.

*Articolul 12***Utilizatorii serviciilor guvernamentale**

- (1) Următoarele entități pot fi autorizate ca utilizatori ai serviciilor guvernamentale:
- (a) o autoritate publică a Uniunii sau a unui stat membru ori un organism însărcinat cu exercitarea autorității publice;
 - (b) o persoană fizică sau juridică care acționează în numele și sub controlul unei entități menționate la litera (a).
- (2) Utilizatorii serviciilor guvernamentale menționați la alineatul (1) de la prezentul articol sunt autorizați în mod corespunzător de participanții la program menționați la articolul 11 să utilizeze serviciile guvernamentale și respectă cerințele generale de securitate menționate la articolul 30 alineatul (3).

*CAPITOLUL III***Contribuția bugetară și mecanismele de finanțare***Articolul 13***Buget**

- (1) Pachetul financiar pentru implementarea programului pentru perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2023 și 31 decembrie 2027 și pentru acoperirea riscurilor asociate este de 1,65 miliarde EUR în prețuri curente.

Cuantumul menționat la primul paragraf este distribuit orientativ din CFM 2021-2027 după cum urmează:

- (a) 1 miliard EUR de la rubrica 1 (Piața unică, inovare și sectorul digital);
- (b) 0,5 miliarde EUR de la rubrica 5 (Securitate și apărare);
- (c) 0,15 miliarde EUR de la rubrica 6 (Vecinătate și întreaga lume).

- (2) Programul este completat cu un cuantum de 0,75 miliarde EUR executat în cadrul programului Orizont Europa, al componentei GOVSATCOM și al Instrumentului de vecinătate, cooperare pentru dezvoltare și cooperare internațională (IVDCI), a căror contribuție orientativă maximă se ridică la 0,38 miliarde EUR, 0,22 miliarde EUR și, respectiv, 0,15 miliarde EUR. Aceste finanțări sunt executate în concordanță cu obiectivele, normele și procedurile prevăzute în Regulamentul (UE) 2021/695 și în Decizia (UE) 2021/764 și, respectiv, în Regulamentele (UE) 2021/696 și (UE) 2021/947.

- (3) Cuantumul menționat la alineatul (1) primul paragraf de la prezentul articol se utilizează pentru a acoperi toate activitățile necesare pentru îndeplinirea obiectivelor menționate la articolul 3 alineatul (1) litera (a) și pentru achiziționarea serviciilor menționate la articolul 9 alineatul (4). Aceste cheltuieli pot acoperi, de asemenea:

- (a) studii și reuniuni ale experților, în special pentru evaluarea respectării constrângerilor de cost și de timp;
- (b) activități de informare și de comunicare, inclusiv comunicarea instituțională cu privire la prioritățile de politică ale Uniunii, dacă acestea au o legătură directă cu obiectivele prezentului regulament, în special în ceea ce privește crearea de sinergie cu alte politici ale Uniunii;
- (c) rețelele de tehnologie a informației a căror funcție este de a prelucra sau de a partaja informații, precum și măsurile de gestionare administrativă puse în aplicare de Comisie, inclusiv în domeniul securității;
- (d) asistența tehnică și administrativă pentru implementarea programului, de exemplu activități de pregătire, de monitorizare, de control, de audit și de evaluare, inclusiv sistemele corporative de tehnologie a informației.

- (4) Acțiunile care beneficiază de finanțare cumulativă din partea mai multor programe ale Uniunii fac obiectul unui singur audit, care ia în considerare toate programele implicate și normele aplicabile fiecăruia.
- (5) Angajamentele bugetare privind activitățile care se desfășoară pe parcursul mai multor exerciții financiare pot fi repartizate pe mai multe exerciții, în tranșe anuale.
- (6) Resursele alocate statelor membre în cadrul gestiunii partajate pot fi transferate, la cererea statului membru în cauză, către program, sub rezerva condițiilor prevăzute la articolul 26 din Regulamentul (UE) 2021/1060 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁸⁾. Comisia execută aceste resurse direct, în conformitate cu articolul 62 alineatul (1) primul paragraf litera (a) din Regulamentul financiar, sau indirect, în conformitate cu litera (c) de la paragraful menționat. Resursele respective sunt utilizate în beneficiul statului membru în cauză.

Articolul 14

Finanțarea cumulativă și alternativă

O acțiune care a beneficiat de o contribuție din partea unui alt program al Uniunii, inclusiv de fonduri în cadrul gestiunii partajate, poate primi o contribuție și în cadrul acestui program, cu condiția ca aceste contribuții să nu acopere aceleași costuri. Normele programului relevant al Uniunii se aplică contribuției corespunzătoare la acțiune. Finanțarea cumulativă nu depășește costurile eligibile totale ale acțiunii. Sprijinul din partea diferitelor programe ale Uniunii poate fi calculat pe bază proporțională în conformitate cu documentele care stabilesc condițiile de acordare a sprijinului.

Articolul 15

Contribuțiile suplimentare la program

- (1) Programul poate primi contribuții financiare suplimentare sau contribuții în natură din partea oricăreia dintre următoarele:
- (a) agențiile și organele Uniunii;
 - (b) statele membre, în conformitate cu acordurile relevante;
 - (c) țările terțe care participă la program, în conformitate cu acordurile relevante;
 - (d) organizațiile internaționale, în conformitate cu acordurile relevante.
- (2) Contribuția financiară suplimentară menționată la alineatul (1) de la prezentul articol și veniturile în temeiul articolului 9 alineatul (5) din prezentul regulament sunt tratate ca venituri alocate externe în conformitate cu articolul 21 alineatul (5) din Regulamentul financiar.

Articolul 16

Contribuția ESA

ESA, în conformitate cu propriile norme și proceduri interne, poate contribui prin intermediul programelor sale opționale la activitățile de dezvoltare și validare ale programului care sunt rezultatul abordării privind achizițiile publice menționate la articolul 19 alineatul (1), protejând în același timp interesele esențiale de securitate ale Uniunii și ale statelor sale membre.

⁽²⁸⁾ Regulamentul (UE) 2021/1060 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 iunie 2021 de stabilire a dispozițiilor comune privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european Plus, Fondul de coeziune, Fondul pentru o tranziție justă și Fondul european pentru afaceri maritime, pescuit și acvacultură și de stabilire a normelor financiare aplicabile acestor fonduri, precum și Fondului pentru azil, migrație și integrare, Fondului pentru securitate internă și Instrumentului de sprijin financiar pentru managementul frontierelor și politica de vize (JO L 231, 30.6.2021, p. 159).

*Articolul 17***Contribuția sectorului privat**

Contractanții menționați la articolul 19 finanțează integral infrastructura comercială menționată la articolul 5, în vederea îndeplinirii obiectivului menționat la articolul 3 alineatul (1) litera (b).

*Articolul 18***Implementarea și formele de finanțare din partea Uniunii**

(1) Programul este implementat prin gestiune directă în conformitate cu Regulamentul financiar sau prin gestiune indirectă cu organismele menționate la articolul 62 alineatul (1) primul paragraf litera (c) din Regulamentul financiar.

(2) Programul poate furniza finanțare sub oricare dintre formele prevăzute în Regulamentul financiar, în special granturi, premii și achiziții publice. Totodată, acesta poate acorda finanțare sub formă de instrumente financiare în cadrul operațiunilor de finanțare mixtă.

*CAPITOLUL IV***Implementarea programului***Articolul 19***Modelul de implementare**

(1) Programul se implementează, după caz, urmând o abordare etapizată până la finalizarea activităților prevăzute la articolul 4. Comisia, în coordonare cu statele membre, se asigură că abordarea în ceea ce privește achizițiile publice permite cea mai largă concurență posibilă pentru a încuraja participarea adecvată a întregului lanț valoric industrial pentru contractele legate de furnizarea serviciilor menționate la articolul 10 alineatul (1) și pentru contractele legate de achiziționarea serviciilor menționate la articolul 10 alineatul (2).

(2) Activitățile prevăzute la articolul 4 din prezentul regulament se pun în aplicare prin mai multe contracte atribuite în conformitate cu Regulamentul financiar și cu principiile aplicabile achizițiilor publice în temeiul articolului 20 din prezentul regulament, care pot lua forma unor contracte de concesiune, a unor contracte de achiziție de produse, de servicii sau de lucrări ori a unor contracte mixte.

(3) Contractele menționate în prezentul articol fac obiectul procedurilor de achiziții prin gestiune directă sau indirectă și pot lua forma unei achiziții interinstituționale, astfel cum se menționează la articolul 165 alineatul (1) din Regulamentul financiar, între Comisie și agenție, în cadrul căreia Comisia își asumă rolul de autoritate contractantă principală.

(4) Abordarea în ceea ce privește achizițiile publice menționată la alineatul (1) de la prezentul articol și contractele menționate la prezentul articol respectă actele de punere în aplicare menționate la articolul 9 alineatul (2), la articolul 10 alineatul (4) și la articolul 10 alineatul (5).

(5) În cazul în care rezultatul abordării privind achiziții publice menționată la alineatul (1) de la prezentul articol ia forma unor contracte de concesiune, contractele respective stabilesc arhitectura infrastructurii guvernamentale a sistemului de conectivitate securizată, rolurile, responsabilitățile, sistemul financiar și alocarea riscurilor între Uniune și contractanți, ținând seama de drepturile de proprietate prevăzute la articolul 6 și de finanțarea programului în conformitate cu capitolul III.

(6) În cazul în care nu se atribuie un contract de concesiune, Comisia asigură o punere în aplicare optimă a obiectivului menționat la articolul 3 alineatul (1) litera (a), prin încheierea în urma unei proceduri de achiziții, după caz, a unui contract de achiziție de produse, de servicii sau de lucrări ori a unui contract mixt.

(7) Comisia ia măsurile necesare pentru a asigura continuitatea serviciilor guvernamentale în cazul în care contractanții menționați la prezentul articol nu își pot îndeplini obligațiile.

(8) După caz, procedurile de achiziții publice pentru contractele menționate în prezentul articol pot lua, de asemenea, forma unor achiziții comune cu statele membre, în conformitate cu articolul 165 alineatul (2) din Regulamentul financiar.

(9) Contractele menționate în prezentul articol garantează, în special, faptul că furnizarea de servicii bazate pe infrastructura comercială protejează interesele esențiale ale Uniunii și obiectivele generale și specifice ale programului menționate la articolul 3. Contractele respective includ, de asemenea, garanții adecvate pentru a evita orice supracompensare a contractanților menționați la prezentul articol, denaturarea concurenței, conflictele de interese, discriminarea nejustificată sau orice alte avantaje indirecte ascunse. Astfel de garanții pot include obligația de separare contabilă între furnizarea de servicii guvernamentale și furnizarea de servicii comerciale, inclusiv înființarea unei entități separate din punct de vedere structural și juridic de operatorul integrat vertical pentru furnizarea de servicii guvernamentale, precum și furnizarea unui acces deschis, echitabil, rezonabil și nediscriminatoriu la infrastructura necesară pentru furnizarea de servicii comerciale. Contractele asigură, de asemenea, îndeplinirea condițiilor prevăzute la articolul 22 pe întreaga durată a acestora.

(10) În cazul în care serviciile guvernamentale și cele comerciale se bazează pe subsisteme sau interfețe comune care asigură sinergii, contractele menționate în prezentul articol stabilesc, de asemenea, care dintre aceste interfețe și subsisteme comune fac parte din infrastructura guvernamentală pentru a asigura protecția intereselor de securitate ale Uniunii și ale statelor sale membre.

Articolul 20

Principii aplicabile achizițiilor publice

(1) Achizițiile publice din cadrul programului se efectuează în conformitate cu normele privind achizițiile prevăzute în Regulamentul financiar.

(2) În cadrul procedurilor de achiziții publice realizate în scopurile programului, autoritatea contractantă acționează în conformitate cu următoarele principii, care completează principiile prevăzute în Regulamentul financiar:

- (a) promovarea, în toate statele membre din întreaga Uniune și la nivelul întregului lanț de aprovizionare, a unei participări cât mai ample și cât mai deschise posibil a tuturor operatorilor economici, mai ales a întreprinderilor intrate recent pe piață, a întreprinderilor nou-înființate și a IMM-urilor, inclusiv în cazul subcontractării de către ofertanți;
- (b) asigurarea concurenței efective în cadrul procedurii de atribuire a contractelor și, ori de câte ori este posibil, evitarea dependenței de un singur furnizor, în special în ceea ce privește echipamentele și serviciile critice, ținând seama de obiectivele de independență tehnologică și continuitate a serviciilor;
- (c) respectarea principiilor accesului liber și concurenței printr-o procedură de atribuire a contractelor bazată pe furnizarea în timp util de informații transparente, prin comunicarea de informații clare privind normele și procedurile aplicabile în materie de achiziții publice, criteriile de selecție și de atribuire, precum și orice alte informații relevante care creează condiții de concurență echitabile pentru toți potențialii ofertanți;
- (d) protejarea securității și a interesului public al Uniunii și al statelor sale membre, inclusiv prin consolidarea autonomiei strategice a Uniunii, în special din punct de vedere tehnologic, prin efectuarea de evaluări ale riscurilor și punerea în aplicare a unor măsuri de atenuare a riscului de perturbare, de exemplu atunci când este disponibil un singur furnizor;
- (e) asigurarea conformității cu cerințele generale de securitate menționate la articolul 30 alineatul (3) și participarea la protejarea intereselor esențiale de securitate ale Uniunii și ale statelor sale membre;
- (f) prin derogare de la articolul 167 din Regulamentul financiar, utilizarea, acolo unde este cazul, a mai multor surse de aprovizionare, pentru a asigura un control de ansamblu mai bun asupra programului, asupra costurilor și calendarului acestuia;
- (g) promovarea accesibilității, a continuității și a fiabilității serviciilor;
- (h) sporirea siguranței și a durabilității activităților din spațiul cosmic, prin punerea în aplicare a unor măsuri adecvate în conformitate cu dispozițiile prevăzute la articolul 8;
- (i) asigurarea promovării efective a egalității de șanse pentru toți, punerea în aplicare a integrării perspectivei de gen și a dimensiunii de gen și urmărirea soluționării cauzelor dezechilibrului de gen, acordându-se o atenție deosebită echilibrului de gen la nivelul comisiilor de evaluare.

Articolul 21

Subcontractarea

- (1) Pentru a încuraja întreprinderile intrate recent pe piață, întreprinderile nou-înființate și IMM-urile din întreaga Uniune, precum și participarea transfrontalieră a acestora și pentru a oferi o acoperire geografică cât mai largă, protejând în același timp autonomia Uniunii, autoritatea contractantă solicită ofertantului să subcontracteze o parte a contractului printr-o procedură concurențială de atribuire a contractelor, la nivelurile adecvate de subcontractare, altor întreprinderi decât cele care aparțin grupului ofertantului.
- (2) Pentru contractele a căror valoare depășește 10 milioane EUR, autoritatea contractantă se asigură că cel puțin 30 % din valoarea contractului este subcontractată prin proceduri concurențiale de atribuire a contractelor, la diferite niveluri de subcontractare, unor întreprinderi din afara grupului ofertantului principal, în special pentru a permite participarea transfrontalieră a IMM-urilor la ecosistemul spațial.
- (3) Ofertantul prezintă motivele pentru care nu a dat curs unei cereri adresate în temeiul alineatului (1) sau pentru care nu a respectat procentajul menționat la alineatul (2).
- (4) Comisia informează comitetul programului menționat la articolul 47 cu privire la îndeplinirea obiectivelor menționate la alineatele (1) și (2) de la prezentul articol pentru contractele semnate după 20 martie 2023.

Articolul 22

Condiții de eligibilitate și de participare pentru menținerea securității, a integrității și a rezilienței sistemelor operaționale ale Uniunii

Procedurilor de atribuire desfășurate în cadrul implementării programului li se aplică condiții de eligibilitate și de participare, atunci când acest lucru este necesar și adecvat pentru a menține securitatea, integritatea și reziliența sistemelor operaționale ale Uniunii, astfel cum se prevede la articolul 24 din Regulamentul (UE) 2021/696, ținând seama de obiectivul de a promova autonomia strategică a Uniunii, în special din punct de vedere tehnologic la nivelul tuturor tehnologiilor și lanțurilor valorice esențiale, menținând în același timp o economie deschisă.

Articolul 23

Protecția intereselor financiare ale Uniunii

În cazul în care o țară terță participă la program printr-o decizie adoptată în temeiul unui acord internațional sau în temeiul oricărui alt instrument juridic, țara terță în cauză acordă accesul și drepturile necesare pentru ca ordonatorul de credite competent, OLAF și Curtea de Conturi să își exercite în mod cuprinzător competențele care le revin. În cazul OLAF, aceste drepturi includ dreptul de a efectua investigații, inclusiv verificări și inspecții la fața locului, astfel cum se prevede în Regulamentul (UE, Euratom) nr. 883/2013.

CAPITOLUL V

Guvernanța programului

Articolul 24

Principii de guvernare

Guvernanța programului se bazează pe următoarele principii:

- (a) repartizarea clară a sarcinilor și a responsabilităților între entitățile implicate în implementarea programului;
- (b) asigurarea relevanței structurii de guvernare în raport cu nevoile specifice ale programului și ale măsurilor, după caz;

- (c) controlul ferm al programului, inclusiv respectarea strictă a costurilor, a calendarului și a performanței de către toate entitățile, în funcție de rolurile și de sarcinile care le-au fost încredințate, în conformitate cu prezentul regulament;
- (d) gestionarea transparentă și eficientă din punctul de vedere al costurilor;
- (e) continuitatea serviciului și continuitatea infrastructurii necesare, inclusiv monitorizarea și gestionarea securității, și protecția împotriva amenințărilor relevante;
- (f) luarea sistematică și structurată în considerare a necesităților utilizatorilor datelor, informațiilor și serviciilor furnizate de program, precum și a evoluțiilor științifice și tehnologice conexe;
- (g) eforturi constante de a controla și de a atenua riscurile.

Articolul 25

Rolul statelor membre

- (1) Statele membre pot contribui cu competențe tehnice, expertiză și asistență, în special în domeniul siguranței și al securității sau, dacă este adecvat și posibil, punând la dispoziția programului datele, informațiile, serviciile și infrastructurile amplasate pe teritoriul lor.
- (2) Dacă este posibil, statele membre vizează să asigure coerența și complementaritatea activităților relevante, precum și interoperabilitatea între program și capacitățile lor din cadrul planurilor lor de redresare și reziliență întocmite în temeiul Regulamentului (UE) 2021/241 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁹⁾.
- (3) Statele membre iau toate măsurile necesare pentru a asigura buna funcționare a programului.
- (4) Statele membre pot contribui la securizarea și protejarea, la nivelul corespunzător, a frecvențelor necesare pentru program.
- (5) Statele membre și Comisia pot coopera pentru a extinde adoptarea serviciilor guvernamentale furnizate de program.
- (6) În domeniul securității, statele membre îndeplinesc sarcinile prevăzute la articolul 42 din Regulamentul (UE) 2021/696.
- (7) Statele membre își comunică nevoile operaționale în vederea consolidării capacității serviciilor lor guvernamentale și a detalierii suplimentare a specificațiilor acestora. De asemenea, acestea consiliază Comisia cu privire la orice chestiune din domeniile lor de competență respective, în special prin furnizarea de informații pentru pregătirea actelor de punere în aplicare.
- (8) Comisia poate încredința sarcini specifice organizațiilor din statele membre, prin intermediul acordurilor de contribuție, în cazul în care aceste organizații au fost desemnate de statul membru în cauză. Comisia adoptă deciziile privind contribuția referitoare la acordurile de contribuție prin acte de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 47 alineatul (2).

Articolul 26

Rolul Comisiei

- (1) Comisia deține responsabilitatea globală pentru implementarea programului, inclusiv în domeniul securității, fără a aduce atingere prerogativelor statelor membre în domeniul securității naționale. În conformitate cu prezentul regulament, Comisia stabilește prioritățile și evoluția programului, potrivit cerințelor utilizatorilor stabilite în mod judicios, și supraveghează implementarea acestuia, fără a aduce atingere celorlalte politici ale Uniunii.

⁽²⁹⁾ Regulamentul (UE) 2021/241 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 februarie 2021 de instituire a Mecanismului de redresare și reziliență (JO L 57, 18.2.2021, p. 17).

(2) Comisia asigură împărțirea clară a sarcinilor și a responsabilităților între diferitele entități implicate în program și coordonează activitățile entităților respective. Comisia se asigură, de asemenea, că toate entitățile cărora le-a fost încredințată execuția și care sunt implicate în implementarea programului protejează interesele Uniunii, garantează buna gestiune a fondurilor Uniunii și respectă Regulamentul financiar și prezentul regulament.

(3) Comisia achiziționează, atribuie și semnează contractele menționate la articolul 19.

(4) Comisia poate încredința agenției și ESA sarcini referitoare la program în cadrul gestiunii indirecte, în funcție de rolurile și responsabilitățile acestora, astfel cum se prevede la articolele 27 și 28. Pentru a facilita realizarea obiectivelor menționate la articolul 3 și pentru a promova cea mai eficientă cooperare între Comisie, agenție și ESA, Comisia poate încheia acorduri de contribuție cu fiecare entitate desemnată.

Comisia adoptă deciziile privind contribuția referitoare la acordurile de contribuție prin acte de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 47 alineatul (2).

(5) Fără a aduce atingere sarcinilor care revin contractanților menționate la articolul 19, agenției sau altor entități cărora le-a fost încredințată execuția, Comisia asigură adoptarea și utilizarea serviciilor guvernamentale. Aceasta asigură complementaritatea, coerența, sinergiile și legăturile dintre program și alte acțiuni și programe ale Uniunii.

(6) Dacă este cazul, Comisia asigură coerența activităților realizate în contextul programului cu activitățile deja desfășurate în domeniul spațial la nivelul Uniunii, la nivel național sau la nivel internațional. Aceasta încurajează cooperarea dintre statele membre, facilitează interoperabilitatea capacităților lor tehnologice și a evoluțiilor din domeniul spațial și, dacă este relevant pentru program, urmărește să asigure coerența sistemului de conectivitate securizată cu activitățile relevante, precum și interoperabilitatea capacităților dezvoltate în cadrul planurilor naționale de redresare și reziliență.

(7) Comisia informează Parlamentul European și comitetul programului menționat la articolul 47 alineatul (1) cu privire la rezultatele intermediare și finale ale evaluării oricăror proceduri de achiziții publice și a oricăror contracte, inclusiv subcontracte, încheiate cu entități publice sau private.

Articolul 27

Rolul agenției

(1) Sarcina proprie a agenției este de a asigura, prin intermediul consiliului său de acreditare de securitate, acreditarea de securitate a infrastructurii guvernamentale și a serviciilor guvernamentale în conformitate cu titlul V capitolul II din Regulamentul (UE) 2021/696.

(2) Comisia încredințează agenției, prin intermediul unuia sau mai multor acorduri de contribuție, sub rezerva pregătirii operaționale a agenției, în special în ceea ce privește nivelul adecvat de resurse umane, următoarele sarcini:

- (a) gestionarea operațională integrală sau parțială a infrastructurii guvernamentale a programului;
- (b) securitatea operațională a infrastructurii guvernamentale, inclusiv analiza riscurilor și a amenințărilor, monitorizarea securității, în special stabilirea specificațiilor tehnice și a procedurilor operaționale, și monitorizarea conformității acestora cu cerințele generale de securitate menționate la articolul 30 alineatul (3);
- (c) furnizarea serviciilor guvernamentale, în special prin centrul GOVSATCOM;
- (d) gestionarea contractelor menționate la articolul 19, după atribuirea și semnarea acestora;
- (e) coordonarea generală a aspectelor serviciilor guvernamentale legate de utilizatori, în strânsă colaborare cu statele membre, cu agențiile relevante ale Uniunii, cu SEAE și cu alte entități;
- (f) desfășurarea de activități legate de adoptarea de către utilizatori a serviciilor oferite de program, fără a afecta activitățile desfășurate de contractanți în temeiul contractelor menționate la articolul 19.

- (3) Comisia poate încredința și alte sarcini agenției, prin intermediul unuia sau mai multor acorduri de contribuție, pe baza nevoilor programului.
- (4) În cazul în care i se încredințează activități, agenției i se asigură resursele financiare, umane și administrative adecvate pentru punerea în aplicare a acestora. În acest scop, Comisia poate alocă o parte din bugetul activităților încredințate agenției pentru finanțarea resurselor umane necesare în vederea punerii lor în aplicare.
- (5) Prin derogare de la articolul 62 alineatul (1) din Regulamentul financiar și sub rezerva evaluării de către Comisie a protecției intereselor Uniunii, agenția poate încredința altor entități, prin intermediul unor acorduri de contribuție, activități specifice în domeniile care sunt de competența respectivă a acestora, în condițiile de gestiune indirectă care i se aplică Comisiei.

Articolul 28

Rolul ESA

- (1) ESA primește următoarele sarcini, în limitele domeniului său de specialitate, cu condiția să fie protejat interesul Uniunii:
- (a) supravegherea activităților de dezvoltare și validare și a activităților conexe de implementare menționate la articolul 4 alineatul (1) litera (a), precum și a dezvoltării și evoluției menționate la articolul 4 alineatul (1) litera (e), care au loc în cadrul contractelor menționate la articolul 19, în conformitate cu clauzele și condițiile care urmează să fie convenite în acordurile de contribuție menționate la articolul 26 alineatul (4), asigurând coordonarea între sarcinile și bugetul încredințate ESA în temeiul prezentului articol și posibila contribuție a ESA menționată la articolul 16;
 - (b) punerea la dispoziția Comisiei a expertizei de care dispune, inclusiv pentru pregătirea specificațiilor și pentru implementarea aspectelor tehnice ale programului;
 - (c) acordarea de sprijin pentru evaluarea contractelor încheiate în temeiul articolului 19;
 - (d) sarcini legate de segmentul spațial și de segmentul de la sol aferent al EuroQCI menționat la articolul 4 alineatul (1) litera (c).
- (2) Pe baza unei evaluări efectuate de Comisie, ESA poate primi alte sarcini pe baza nevoilor programului, cu condiția ca aceste sarcini să nu se suprapună cu activitățile desfășurate de o altă entitate în contextul programului și să vizeze îmbunătățirea eficienței implementării activităților programului.

CAPITOLUL VI

Securitatea programului

Articolul 29

Principiile securității

Programului i se aplică articolul 33 din Regulamentul (UE) 2021/696.

Articolul 30

Guvernanța securității

- (1) În domeniul său de competență și cu sprijinul agenției, Comisia asigură un nivel înalt de securitate, în special în ceea ce privește:
- (a) protejarea infrastructurii, atât de la sol, cât și spațiale, și a furnizării serviciilor, mai ales împotriva atacurilor fizice sau cibernetice, inclusiv a interferențelor care afectează fluxurile de date;
 - (b) controlarea și gestionarea transferurilor de tehnologie;

- (c) dezvoltarea și menținerea în cadrul Uniunii a competențelor și a expertizei dobândite;
- (d) protejarea informațiilor sensibile neclasificate și a informațiilor clasificate.

(2) Comisia consultă Consiliul și statele membre cu privire la specificațiile și proiectarea oricărui aspect al infrastructurii EuroQCI, în special a QKD care se referă la protecția IUEC.

Evaluarea și aprobarea produselor criptografice destinate protecției IUEC se efectuează cu respectarea rolurilor și a domeniilor de competență ce revin Consiliului și, respectiv, statelor membre.

Autoritatea de acreditare în materie de securitate verifică, în cadrul procedurii de acreditare de securitate, dacă se utilizează numai produse criptografice aprobate.

(3) În sensul alineatului (1) de la prezentul articol, Comisia se asigură că pentru infrastructura guvernamentală menționată la articolul 5 alineatul (2) se realizează o analiză a riscurilor și a amenințărilor. Pe baza acestei analize, Comisia stabilește cerințele generale de securitate, prin acte de punere în aplicare. Atunci când face acest lucru, Comisia ține seama de impactul acestor cerințe asupra bunei funcționări a infrastructurii guvernamentale, în special în ceea ce privește costurile, gestionarea riscurilor și calendarul, și se asigură că nivelul general de securitate nu este redus, că funcționarea echipamentelor nu este subminată și că sunt luate în considerare riscurile în materie de securitate cibernetică. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 47 alineatul (3).

(4) Programului i se aplică articolul 34 alineatele (3)-(7) din Regulamentul (UE) 2021/696. În sensul prezentului regulament, termenul „componentă” de la articolul 34 din Regulamentul (UE) 2021/696 se interpretează ca „infrastructură guvernamentală”, inclusiv servicii guvernamentale, iar toate trimerile la articolul 34 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/696 se interpretează ca trimeri la alineatul (3) de la prezentul articol.

Articolul 31

Securitatea sistemului și a serviciilor implementate

În toate cazurile în care exploatarea sistemului sau furnizarea serviciilor guvernamentale pot aduce atingere securității Uniunii sau a statelor sale membre, se aplică Decizia (PESC) 2021/698.

Articolul 32

Autoritatea de acreditare în materie de securitate

Consiliul de acreditare de securitate constituit în cadrul agenției în temeiul articolului 72 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (UE) 2021/696 reprezintă autoritatea de acreditare în materie de securitate în cazul infrastructurii guvernamentale și a serviciilor guvernamentale aferente ale programului.

Articolul 33

Principiile generale ale acreditării de securitate

Activitățile de acreditare de securitate legate de program se desfășoară în conformitate cu principiile prevăzute la articolul 37 literele (a)-(j) din Regulamentul (UE) 2021/696. În sensul prezentului regulament, termenul „componentă” de la articolul 37 din Regulamentul (UE) 2021/696 se interpretează ca „infrastructură guvernamentală”, iar toate trimerile la articolul 34 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/696 se interpretează ca trimeri la articolul 27 alineatul (2) din prezentul regulament.

*Articolul 34***Sarcinile și componența consiliului de acreditare de securitate**

- (1) Programului i se aplică articolul 38, cu excepția alineatului (2) literele (c)-(f) și a alineatului (3) litera (b), precum și articolul 39 din Regulamentul (UE) 2021/696.
- (2) Pe lângă sarcinile menționate la alineatul (1) de la prezentul articol, consiliul de acreditare de securitate are următoarele sarcini:
- (a) examinează și, cu excepția documentelor pe care Comisia urmează să le adopte în temeiul articolului 30 alineatul (3), aprobă toate documentele referitoare la acreditarea de securitate;
 - (b) consiliază Comisia, în domeniul său de competență, în privința elaborării proiectelor de texte pentru actele menționate la articolul 30 alineatul (3), inclusiv în ceea ce privește stabilirea procedurilor operaționale de securitate, și prezintă o declarație care conține poziția sa finală;
 - (c) examinează și aprobă evaluarea riscurilor de securitate, elaborată în conformitate cu procesul de monitorizare menționat la articolul 37 litera (h) din Regulamentul (UE) 2021/696, precum și analiza riscurilor și amenințărilor, elaborată în conformitate cu articolul 30 alineatul (3) din prezentul regulament, și cooperează cu Comisia pentru a stabili măsurile de atenuare a riscurilor.
- (3) În plus față de ceea ce se prevede alineatul (1) și în mod excepțional, numai reprezentanții contractanților implicați în infrastructura și serviciile guvernamentale pot fi invitați să participe la reuniunile consiliului de acreditare de securitate în calitate de observatori pentru chestiuni direct legate de contractanții respectivi. Modalitățile și condițiile pentru participarea acestora sunt stabilite în regulamentul de procedură al consiliului de acreditare de securitate.

*Articolul 35***Regulile de vot ale consiliului de acreditare de securitate**

În ceea ce privește regulile de vot ale consiliului de acreditare de securitate, se aplică articolul 40 din Regulamentul (UE) 2021/696.

*Articolul 36***Comunicarea și impactul deciziilor consiliului de acreditare de securitate**

- (1) În cazul deciziilor consiliului de acreditare de securitate se aplică articolul 41 alineatele (1)-(4) din Regulamentul (UE) 2021/696. În sensul prezentului regulament, termenul „componentă” de la articolul 41 din Regulamentul (UE) 2021/696 se interpretează ca „infrastructură guvernamentală”.
- (2) Calendarul lucrărilor consiliului de acreditare de securitate nu creează obstacole pentru calendarul de activități prevăzut în programele de lucru menționate la articolul 41 alineatul (1).

*Articolul 37***Rolul statelor membre în ceea ce privește acreditarea de securitate**

Programului i se aplică articolul 42 din Regulamentul (UE) 2021/696.

*Articolul 38***Protecția informațiilor clasificate**

- (1) În cazul informațiilor clasificate legate de program se aplică articolul 43 din Regulamentul (UE) 2021/696.
- (2) Sub rezerva dispozițiilor acordului dintre ESA și instituțiile Uniunii referitor la securitatea și schimbul informațiilor clasificate, ESA poate genera IUEC în legătură cu sarcinile încredințate acestuia în temeiul articolului 28 alineatele (1) și (2).

CAPITOLUL VII

Relații internaționale

Articolul 39

Participarea țărilor terțe și a organizațiilor internaționale la program

(1) În conformitate cu condițiile prevăzute de acorduri specifice încheiate în conformitate cu articolul 218 din TFUE care reglementează participarea unei țări terțe la orice program al Uniunii, programul este deschis participării membrilor AELS care sunt membri ai SEE, precum și următoarelor țări terțe:

- (a) țări în curs de aderare, țări candidate și potențiali candidați, în conformitate cu principiile generale și cu clauzele și condițiile generale de participare a țărilor respective la programele Uniunii, stabilite prin acordurile-cadru și prin deciziile consiliilor de asociere respective sau prin alte acorduri similare, și în conformitate cu condițiile specifice prevăzute în acordurile dintre Uniune și țările respective;
- (b) țările din cadrul politicii europene de vecinătate, în conformitate cu principiile generale și cu clauzele și condițiile generale de participare a țărilor respective la programele Uniunii, stabilite prin acordurile-cadru și prin deciziile consiliilor de asociere respective sau prin alte acorduri similare, și în conformitate cu condițiile specifice prevăzute în acordurile dintre Uniune și țările respective;
- (c) alte țări terțe decât cele menționate la literele (a) și (b).

(2) Programul este deschis participării unei organizații internaționale în conformitate cu un acord specific încheiat în conformitate cu articolul 218 din TFUE.

(3) Acordul specific menționat la alineatele (1) și (2):

- (a) asigură un echilibru adecvat între contribuțiile și beneficiile țării terțe sau ale organizației internaționale care participă la programele Uniunii;
- (b) stabilește condițiile de participare la programe, inclusiv calcularea contribuțiilor financiare la programele individuale și la costurile administrative ale acestora;
- (c) nu conferă țării terțe sau organizației internaționale respective competențe decizionale în ceea ce privește programul Uniunii;
- (d) garantează drepturile Uniunii de a asigura buna gestiune financiară și de a-și proteja interesele financiare.

(4) Fără a aduce atingere condițiilor prevăzute la alineatele (1), (2) și (3) și în interesul securității, Comisia poate stabili, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, cerințe suplimentare pentru participarea țărilor terțe și a organizațiilor internaționale la program, în măsura în care acest lucru este compatibil cu acordurile existente menționate la alineatele (1) și (2).

Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 47 alineatul (3).

Articolul 40

Accesul țărilor terțe și al organizațiilor internaționale la serviciile guvernamentale

Țările terțe și organizațiile internaționale pot avea acces la serviciile guvernamentale cu condiția:

- (a) să încheie un acord, în conformitate cu articolul 218 din TFUE, care stabilește clauzele și condițiile pentru accesul la serviciile guvernamentale;
- (b) să respecte dispozițiile articolului 43 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2021/696.

În sensul prezentului regulament, trimerile la „program” de la articolul 43 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2021/696 se interpretează ca trimeri la „programul” instituit prin prezentul regulament.

CAPITOLUL VIII

Programare, monitorizare, evaluare și control

Articolul 41

Programare, monitorizare și raportare

(1) Programul este implementat prin programele de lucru menționate la articolul 110 din Regulamentul financiar. Programele de lucru stabilesc acțiunile și bugetul aferent necesare pentru îndeplinirea obiectivelor programului și, după caz, cuantumul total rezervat pentru operațiunile de finanțare mixtă. Programele de lucru completează programele de lucru pentru componenta GOVSATCOM, astfel cum se menționează la articolul 100 din Regulamentul (UE) 2021/696.

Comisia adoptă programele de lucru prin intermediul unor acte de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 47 alineatul (3).

(2) În anexă sunt prevăzuți indicatori pentru raportarea progreselor înregistrate de program în direcția realizării obiectivelor generale și specifice menționate la articolul 3.

(3) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 45, pentru a modifica anexa în ceea ce privește indicatorii, acolo unde se consideră necesar, precum și pentru a completa prezentul regulament cu dispoziții privind stabilirea unui cadru de monitorizare și de evaluare.

(4) Atunci când este necesar din motive imperioase de urgență, actelor delegate adoptate în temeiul prezentului articol li se aplică procedura prevăzută la articolul 46.

(5) Sistemul de raportare cu privire la performanță asigură faptul că datele pentru monitorizarea implementării și a rezultatelor programului sunt colectate în mod eficient, eficace și la timp.

În acest scop, destinatarilor fondurilor din partea Uniunii și, după caz, statelor membre li se impun cerințe de raportare proporționale.

(6) În scopul alineatului (2), destinatarii fondurilor Uniunii furnizează informații adecvate. Datele necesare pentru verificarea performanței sunt colectate într-un mod eficient, eficace și la timp.

Articolul 42

Evaluare

(1) Comisia efectuează evaluări ale programului în timp util pentru a putea contribui la procesul decizional.

(2) Până la 21 martie 2024 și, ulterior, în fiecare an, Comisia informează Parlamentul European și Consiliul cu privire la principalele constatări privind implementarea inițială a programului, inclusiv finalizarea activităților de definire, consolidarea nevoilor utilizatorilor și planurile de implementare, precum și opiniile părților interesate relevante la nivelul Uniunii și la nivel național.

(3) Până la 30 iunie 2026, Comisia evaluează implementarea programului din perspectiva obiectivelor menționate la articolul 3. În acest scop, Comisia evaluează:

(a) performanța sistemului de conectivitate securizată și a serviciilor furnizate în cadrul programului, în special latența redusă, fiabilitatea, autonomia și accesul la nivel mondial;

- (b) modelele de guvernare și de punere în aplicare, precum și eficiența lor;
- (c) evoluția nevoilor utilizatorilor programului;
- (d) sinergia și complementaritatea programului cu alte programe ale Uniunii, în special cu GOVSATCOM și cu celelalte componente ale Programului spațial al Uniunii;
- (e) evoluția capacităților disponibile, inovările și dezvoltarea de noi tehnologii în ecosistemul spațial;
- (f) participarea întreprinderilor nou-înființate și a IMM-urilor din întreaga Uniune;
- (g) impactul programului asupra mediului, ținând seama de criteriile stabilite la articolul 8;
- (h) eventualele depășiri ale costurilor, promptitudinea în respectarea termenelor stabilite pentru proiecte și eficacitatea guvernării și a gestionării programului;
- (i) eficacitatea, eficiența, relevanța, coerența și valoarea adăugată a activităților programului pentru Uniune.

Dacă este cazul, evaluarea este însoțită de o propunere adecvată.

- (4) Evaluarea programului ține seama de rezultatele evaluării componentei GOVSATCOM, efectuată în conformitate cu articolul 102 din Regulamentul (UE) 2021/696.
- (5) Comisia comunică concluziile evaluărilor, însoțite de observațiile sale, Parlamentului European, Consiliului, Comitetului Economic și Social European și Comitetului Regiunilor.
- (6) Entitățile implicate în punerea în aplicare a prezentului regulament furnizează Comisiei datele și informațiile necesare pentru evaluarea menționată la alineatul (1).
- (7) La doi ani de la atingerea capacității operaționale depline și, ulterior, la fiecare doi ani, agenția emite un raport de piață, după consultarea părților interesate relevante, privind impactul programului asupra industriei sateliților comerciali din Uniune în amonte și în aval, în vederea asigurării unui impact cât mai mic posibil asupra concurenței și a menținerii stimulentei pentru inovare.

Articolul 43

Audituri

Auditurile cu privire la utilizarea contribuției Uniunii, efectuate de persoane sau entități, inclusiv de alte persoane sau entități decât cele mandatate de instituțiile sau de organele Uniunii, constituie baza asigurării globale în temeiul articolului 127 din Regulamentul financiar.

Articolul 44

Protecția datelor cu caracter personal și respectarea vieții private

Orice prelucrare de date cu caracter personal în contextul îndeplinirii sarcinilor și activităților prevăzute în prezentul regulament, inclusiv de către agenție, se efectuează în conformitate cu dreptul aplicabil în domeniul protecției datelor cu caracter personal, în special Regulamentele (UE) 2016/679⁽³⁰⁾ și (UE) 2018/1725⁽³¹⁾ ale Parlamentului European și ale Consiliului.

⁽³⁰⁾ Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).

⁽³¹⁾ Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

CAPITOLUL IX

Acte delegate și acte de punere în aplicare

Articolul 45

Exercitarea delegării de competențe

- (1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute la prezentul articol.
- (2) Competența de a adopta actele delegate menționate la articolul 8 alineatul (4) și la articolul 41 alineatul (3) este conferită Comisiei până la 31 decembrie 2028.
- (3) Delegarea de competențe menționată la articolul 8 alineatul (4) și la articolul 41 alineatul (3) poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu afectează valabilitatea actelor delegate care sunt deja în vigoare.
- (4) Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.
- (5) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.
- (6) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 8 alineatul (4) sau al articolului 41 alineatul (3) intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Articolul 46

Procedura de urgență

- (1) Actele delegate adoptate în temeiul prezentului articol intră imediat în vigoare și se aplică atât timp cât nu se formulează nicio obiecție în conformitate cu alineatul (2). Notificarea unui act delegat transmisă Parlamentului European și Consiliului prezintă motivele pentru care s-a recurs la procedura de urgență.
- (2) Atât Parlamentul European, cât și Consiliul pot formula obiecții cu privire la un act delegat în conformitate cu procedura menționată la articolul 45 alineatul (6). Într-un astfel de caz, Comisia abrogă actul imediat ce Parlamentul European sau Consiliul își notifică decizia de a formula obiecții.

Articolul 47

Procedura comitetului

- (1) Comisia este asistată de comitetul programului constituit prin articolul 107 din Regulamentul (UE) 2021/696, în configurația GOVSATCOM. Respectivul comitet reprezintă un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

În scopul adoptării actelor de punere în aplicare menționate la articolul 5 alineatul (3) și la articolul 30 alineatul (3) din prezentul regulament, comitetul programului menționat la primul paragraf de la prezentul alineat se reunește în configurația de securitate, astfel cum se menționează la articolul 107 alineatul (1) litera (e) din Regulamentul (UE) 2021/696.

În scopul adoptării actelor de punere în aplicare menționate la articolul 9 alineatul (2) și la articolul 10 alineatul (4) din prezentul regulament, comitetul programului este implicat în mod corespunzător, în configurația de securitate menționată la articolul 107 alineatul (1) litera (e) din Regulamentul (UE) 2021/696.

- (2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.
- (3) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.
- (4) În cazul în care comitetul programului nu emite niciun aviz cu privire la proiectul de act de punere în aplicare menționat la articolul 30 alineatul (3) din prezentul regulament, Comisia nu adoptă proiectul de act de punere în aplicare și se aplică articolul 5 alineatul (4) al treilea paragraf din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

CAPITOLUL X

Dispoziții tranzitorii și finale

Articolul 48

Informare, comunicare și publicitate

- (1) Destinatarii fondurilor din partea Uniunii recunosc originea fondurilor respective și asigură vizibilitatea fondurilor din partea Uniunii, în special cu ocazia promovării acțiunilor și a rezultatelor acestora, prin oferirea de informații specifice coerente, eficiente și proporționale unor categorii de public diverse, care includ mass-media și publicul larg.
- (2) Comisia pune în aplicare acțiuni de informare și comunicare privind programul, acțiunile întreprinse în temeiul programului și rezultatele obținute.
- (3) Resursele financiare alocate programului contribuie, de asemenea, la comunicarea instituțională a priorităților politice ale Uniunii, în măsura în care prioritățile respective sunt legate de obiectivele prevăzute la articolul 3.

Articolul 49

Continuitatea serviciilor după 2027

În cazul în care este necesar, se pot înregistra credite în bugetul Uniunii ulterior anului 2027 pentru a se acoperi cheltuielile necesare îndeplinirii obiectivelor menționate la articolul 3, astfel încât să se permită gestionarea acțiunilor nefinalizate până la sfârșitul programului, și pentru a se acoperi cheltuielile legate de activitățile operaționale esențiale și furnizarea de servicii.

Articolul 50

Intrare în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Strasbourg, 15 martie 2023.

Pentru Parlamentul European
Președinta
R. METSOLA

Pentru Consiliu
Președintele
J. ROSWALL

ANEXĂ

INDICATORI DE EVALUARE A PROGRAMULUI

Programul va fi monitorizat îndeaproape pe baza unui set de indicatori care au scopul de a măsura gradul în care au fost îndeplinite obiectivele specifice ale programului și de a reduce la minimum costurile și sarcinile administrative. În acest scop, se vor colecta date cu privire la următorul set de indicatori-cheie:

1. Obiectivul general prevăzut la articolul 3 alineatul (1) litera (a):

Indicatorul 1.1: Guvernele statelor membre și instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii pot avea acces la un set de prime servicii guvernamentale în 2024

Indicatorul 1.2: Guvernele statelor membre și instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii pot avea acces în 2027 la o capacitate operațională deplină care răspunde nevoilor și cererii utilizatorilor stabilite în portofoliul de servicii

Indicatorul 1.3: Procentul de disponibilitate a serviciilor guvernamentale pentru fiecare serviciu guvernamental implementat

Indicatorul 1.4: Performanța în materie de viteză, lățime de bandă și latență pentru fiecare serviciu guvernamental implementat la nivel mondial

Indicatorul 1.5: Procentul de disponibilitate geografică a tuturor serviciilor guvernamentale implementate pe teritoriile statelor membre

Indicatorul 1.6: Procentul de servicii implementate în raport cu portofoliul de servicii

Indicatorul 1.7: Procentul din capacitatea disponibilă pentru fiecare serviciu implementat

Indicatorul 1.8: Costul finalizării

Indicatorul 1.9: Participanții la program și numărul țărilor terțe și al organizațiilor internaționale care participă la program în conformitate cu articolul 39

Indicatorul 1.10: Evoluția capacităților satelitare achiziționate de instituțiile Uniunii de la actori din afara Uniunii

Indicatorul 1.11: Numărul de lansări care nu sunt efectuate de pe teritoriul Uniunii sau de pe teritoriul statelor membre ale AELS care sunt membre ale SEE

Indicatorul 1.12: Numărul în Uniune al utilizatorilor autorizați de guverne

2. Obiectivul general prevăzut la articolul 3 alineatul (1) litera (b):

Indicatorul 2.1: Procentul de disponibilitate a serviciilor comerciale

Indicatorul 2.2: Performanța în materie de viteză, lățime de bandă, fiabilitate și latență a serviciilor comerciale prin satelit în bandă largă la nivel mondial

Indicatorul 2.3: Procentul de zone moarte de comunicații de pe teritoriile statelor membre

Indicatorul 2.4: Cuantumul investit de sectorul privat

3. Obiectivul specific prevăzut la articolul 3 alineatul (2) litera (a):

Indicatorul 3.1: Centrele GOVSATCOM pot furniza servicii care decurg din sistemul de conectivitate securizată

Indicatorul 3.2: Integrarea deplină a capacității existente din resursa Uniunii prin integrarea infrastructurii terestre a GOVSATCOM

4. Obiectivul specific prevăzut la articolul 3 alineatul (2) litera (b):

Indicatorul 4.1: Numărul anual de întreruperi majore ale rețelelor de telecomunicații din statele membre survenite în urma unor situații de criză care au fost atenuate de serviciile guvernamentale oferite de sistemul de conectivitate securizată

Indicatorul 4.2: Gradul de satisfacție al utilizatorilor autorizați de guverne în ceea ce privește performanța sistemului de conectivitate securizată măsurat printr-un sondaj anual

Indicatorul 4.3: Validarea și acreditarea a diferite tehnologii și protocoale de comunicații

5. Obiectivul specific prevăzut la articolul 3 alineatul (2) litera (c):

Indicatorul 5.1: Numărul de sateliți pe orbită și de sateliți funcționali necesari pentru funcționarea EuroQCI

6. Obiectivul specific prevăzut la articolul 3 alineatul (2) litera (d):

Indicatorul 6.1: Numărul de sateliți pe fiecare poziție nominală pe orbită în 2025, 2026 și 2027

7. Obiectivul specific prevăzut la articolul 3 alineatul (2) litera (e):

Indicatorul 7.1: Infrastructura guvernamentală și serviciile guvernamentale conexe care au obținut acreditarea de securitate

Indicatorul 7.2: Numărul anual și gravitatea impactului incidentelor de securitate cibernetică și numărul de perturbări electromagnetice legate de sistemul de conectivitate securizată (informații clasificate)

8. Obiectivul specific prevăzut la articolul 3 alineatul (2) litera (f):

Indicatorul 8.1: Numărul de subsisteme de sateliți, inclusiv sarcinile utile, care deservește alte componente ale Programului spațial al Uniunii

9. Obiectivul specific prevăzut la articolul 3 alineatul (2) litera (g):

Indicatorul 9.1: Numărul de întreprinderi nou-înființate, de IMM-uri și de întreprinderi cu capitalizare medie implicate în program, precum și procentul aferent din valoarea contractelor

Indicatorul 9.2: Procentul general al valorii contractelor subcontractate de ofertanții principali către IMM-uri, altele decât cele afiliate grupului ofertantului, și cota participării lor transfrontaliere

Indicatorul 9.3: Numărul de state membre cu întreprinderi nou-înființate și IMM-uri implicate în program

10. Obiectivul specific prevăzut la articolul 3 alineatul (2) litera (h):

Indicatorul 10.1: Numărul de noi utilizatori ai comunicațiilor prin satelit în zone geografice de interes strategic din afara Uniunii

Indicatorul 10.2: Procentul de disponibilitate geografică a serviciilor necesare în zonele de interes strategic din afara Uniunii

Indicatorul 10.3: Numărul de țări în care este disponibil pentru consumatori internetul în bandă largă prin satelit

11. Obiectivul specific prevăzut la articolul 3 alineatul (2) litera (i):

Indicatorul 11.1: Amprenta de carbon a dezvoltării, producției și implementării programului

Indicatorul 11.2: Numărul de sateliți activi, de sateliți defecțioși și de sateliți recuperați

Indicatorul 11.3: Numărul de deșeuri spațiale generate de constelație

Indicatorul 11.4 Numărul de întâlniri apropiate

Indicatorul 11.5: Datele compilate de efemeride ale sateliților partajați cu consorțiul SST UE

Indicatorul 11.6: Măsurarea adecvată a efectului reflexiei luminoase asupra observațiilor astronomice

Cu privire la acest act legislativ au fost formulate două declarații care pot fi vizualizate în JO C101, 17.3.2023, p. 1 și prin accesarea următorului (următoarelor) link(uri):

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2023/589 AL COMISIEI

din 10 ianuarie 2023

de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2016/127 în ceea ce privește cerințele referitoare la proteine aplicabile formulelor de început și de continuare fabricate din hidrolizate proteice

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 609/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind alimentele destinate sugarilor și copiilor de vârstă mică, alimentele destinate unor scopuri medicale speciale și înlocuitorii unei diete totale pentru controlul greutateii și de abrogare a Directivei 92/52/CEE a Consiliului, a Directivelor 96/8/CE, 1999/21/CE, 2006/125/CE și 2006/141/CE ale Comisiei, a Directivei 2009/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului și a Regulamentelor (CE) nr. 41/2009 și (CE) nr. 953/2009 ale Comisiei ⁽¹⁾, în special articolul 11 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul delegat (UE) 2016/127 al Comisiei ⁽²⁾ stabilește, printre altele, cerințe specifice referitoare la compoziție aplicabile formulelor de început și de continuare fabricate din hidrolizate proteice. El prevede că formulele de început și de continuare fabricate din hidrolizate proteice trebuie să respecte cerințele privind conținutul de proteine, sursa proteinelor și prelucrarea proteinelor, precum și cerințele privind aminoacizii indispensabili și indispensabili în anumite condiții și L-carnitina, prevăzute la punctul 2.3 din anexa I și la punctul 2.3 din anexa II la regulamentul respectiv.
- (2) Astfel cum se indică în Regulamentul delegat (UE) 2016/127, în avizul ei din 24 iulie 2014 privind compoziția formulelor de început și de continuare ⁽³⁾, Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară („autoritatea”) a menționat că siguranța și adecvarea fiecărei formule specifice care conține hidrolizate proteice trebuie să fie stabilită prin evaluare clinică în cadrul populației-țintă. Până în prezent, autoritatea a evaluat pozitiv două hidrolizate proteice utilizate în formulele de început și de continuare. Compoziția respectivelor două hidrolizate proteice este reflectată în cerințele prevăzute în prezent în Regulamentul delegat (UE) 2016/127. Totuși, cerințele respective pot fi actualizate pentru a permite introducerea pe piață a unei formule fabricate din hidrolizate proteice cu o compoziție diferită de cele deja evaluate pozitiv, în urma unei evaluări de tip de la caz la caz efectuată de către autoritate în ceea ce privește siguranța și adecvarea lor.

⁽¹⁾ JO L 181, 29.6.2013, p. 35.

⁽²⁾ Regulamentul delegat (UE) 2016/127 al Comisiei din 25 septembrie 2015 de completare a Regulamentului (UE) nr. 609/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește cerințele specifice privind compoziția și informarea pentru formulele de început și formulele de continuare și în ceea ce privește cerințele privind informațiile privitoare la alimentația sugarilor și a copiilor de vârstă mică (JO L 25, 2.2.2016, p. 1).

⁽³⁾ EFSA NDA Panel (Grupul EFSA pentru produse dietetice, nutriție și alergii), 2014. *Scientific Opinion on the essential composition of infant and follow-on formulae* (Aviz științific privind compoziția esențială a formulelor de început și de continuare). *EFSA Journal* 2014;12(7):3760.

- (3) La 6 februarie 2019, Comisia a primit din partea meyer.science GmbH, în numele HIPP-Werk Georg Hipp OHG și Arla Foods Ingredients, o cerere de evaluare de către autoritate a siguranței și adecvării formulelor de început și de continuare fabricate dintr-un hidrolizat proteic, a cărui compoziție nu respectă cerințele prevăzute la punctul 2.3 din anexa I și la punctul 2.3 din anexa II la Regulamentul delegat (UE) 2016/127.
- (4) La cererea Comisiei, autoritatea a emis, la 9 martie 2022, un aviz științific privind siguranța nutrițională și adecvarea formulelor de început și de continuare respective ⁽⁴⁾. În avizul respectiv, autoritatea a concluzionat că hidrolizatul proteic în cauză este o sursă de proteine sigure din punct de vedere nutrițional și adecvate pentru utilizare într-o formulă de început și într-o formulă de continuare, atât timp cât formula în care este utilizat conține cel puțin 0,45 g/100 kJ (1,9 g/100 kcal) și respectă celelalte criterii referitoare la compoziție, prevăzute în Regulamentul delegat (UE) 2016/127 și compoziția în aminoacizi din secțiunea A a anexei III la regulamentul respectiv.
- (5) Ținând seama de concluziile autorității, este adecvat să se permită introducerea pe piață a formulei de început și a formulei de continuare fabricate pe baza hidrolizatului proteic în cauză. Prin urmare, este necesar ca cerințele privind hidrolizatele proteice, prevăzute în Regulamentul delegat (UE) 2016/127, să fie actualizate și adaptate pentru a include și cerințele referitoare la hidrolizatul proteic respectiv.
- (6) Prin urmare, este necesar ca anexele I, II și III la Regulamentul delegat (UE) 2016/127 să fie modificate în consecință.
- (7) Regulamentul delegat (UE) 2016/127 se aplică formulelor de început și de continuare fabricate din hidrolizate proteice începând cu 22 februarie 2022. Pentru a permite introducerea pe piață, fără întârzieri inutile, a formulelor de început și de continuare fabricate din proteine hidrolizate în conformitate cu cerințele stabilite în prezentul regulament, este necesar ca prezentul regulament să intre în vigoare în regim de urgență.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexele I, II și III la Regulamentul delegat (UE) 2016/127 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 10 ianuarie 2023.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁴⁾ EFSA NDA Panel (Grupul științific al EFSA pentru nutriție, alimente noi și alergeni alimentari), 2022. *Nutritional safety and suitability of a specific protein hydrolysate derived from whey protein concentrate and used in an infant and follow-on formula manufactured from hydrolysed protein by HIPP-Werk Georg Hipp OHG (dossier submitted by meyer.science GmbH)* (Siguranța nutrițională și adecvarea unui hidrolizat proteic specific derivat din concentrat de proteine din zer și utilizat într-o formulă de început și într-o formulă de continuare fabricate din proteine hidrolizate de HIPP-Werk Georg Hipp OHG – dosar transmis de meyer.science GmbH). *EFSA Journal* 2022;20(3):7141.

ANEXĂ

Anexele I, II și III la Regulamentul delegat (UE) 2016/127 se modifică după cum urmează:

1. În anexa I, punctul 2.3 se înlocuiește cu următorul text:

„2.3. Formule de început fabricate din hidrolizate proteice

Formulele de început fabricate din hidrolizate proteice trebuie să respecte cerințele referitoare la proteine prevăzute la punctul 2.3.1, punctul 2.3.2 sau punctul 2.3.3.

2.3.1. Cerințe referitoare la proteine, grupa A

2.3.1.1. Conținut de proteine

Minim	Maxim
0,44 g/100 kJ	0,67 g/100 kJ
(1,86 g/100 kcal)	(2,8 g/100 kcal)

2.3.1.2. Sursa de proteine

Proteine din zer dulce demineralizat, derivate din lapte de vacă după precipitarea enzimatică a caseinei cu ajutorul chimozinei, constând în:

- (a) 63 % izolat de proteine din zer fără caseino-glicomacropptide cu un conținut minim de proteine de 95 % din substanța uscată, o denaturare a proteinelor mai mică de 70 % și un conținut maxim de cenușă de 3 %; și
- (b) 37 % concentrat de proteine din zer dulce cu un conținut minim de proteine de 87 % din substanța uscată, o denaturare a proteinelor mai mică de 70 % și un conținut maxim de cenușă de 3,5 %.

2.3.1.3. Prelucrarea proteinelor

Procedeu de hidroliză în două etape care utilizează un preparat de tripsină și care include o etapă de tratament termic (care durează 3 până la 10 minute la 80-100 °C) între cele două etape de hidroliză.

2.3.1.4. Aminoacizi indispensabili și indispensabili în anumite condiții și L-carnitină

Pentru o valoare energetică egală, formulele de început fabricate din hidrolizate proteice trebuie să conțină o cantitate disponibilă din fiecare aminoacid indispensabil sau indispensabil în anumite condiții cel puțin egală cu cea conținută în proteina de referință, astfel cum este definită în secțiunea B din anexa III. Cu toate acestea, pentru calcule, concentrația de metionină și cea de cisteină se pot adăuga împreună, în cazul în care raportul metionină/cisteină nu depășește 2, iar concentrația de fenilalanină și de tirozină se pot adăuga împreună în cazul în care raportul tirozină/fenilalanină nu depășește 2. Raportul metionină/cisteină și tirozină/fenilalanină poate fi mai mare de 2, cu condiția ca adecvarea produsului în cauză pentru sugari să fie demonstrată în conformitate cu articolul 3 alineatul (3).

Conținutul de L-carnitină trebuie să fie cel puțin egal cu 0,3 mg/100 kJ (1,2 mg/100 kcal).

2.3.2. Cerințe referitoare la proteine, grupa B

2.3.2.1. Conținut de proteine

Minim	Maxim
0,55 g/100 kJ	0,67 g/100 kJ
(2,3 g/100 kcal)	(2,8 g/100 kcal)

2.3.2.2. Sursa de proteine

Proteine din zer, derivate din lapte de vacă, constând în:

- (a) 77 % zer acid provenit din concentrat de proteine din zer cu un conținut de proteine cuprins între 35 și 80 %;
- (b) 23 % zer dulce provenit din zer dulce demineralizat cu un conținut minim de proteine de 12,5 %.

2.3.2.3. Prelucrarea proteinelor

Materialul-sursă este hidratat și încălzit. După etapa tratamentului termic, hidroliza se efectuează la un pH cuprins între 7,5 și 8,5 și la o temperatură de 55-70 °C, cu ajutorul unui amestec enzimatic compus din serinendopeptidază și dintr-un complex de protează/peptidază. Enzimele alimentare sunt inactivate în cursul unei etape de tratament termic (de la 2 la 10 secunde la 120-150 °C) în timpul procesului de producție.

2.3.2.4. Aminoacizi indispensabili și indispensabili în anumite condiții și L-carnitină

Pentru o valoare energetică egală, formulele de început fabricate din hidrolizate proteice trebuie să conțină o cantitate disponibilă din fiecare aminoacid indispensabil sau indispensabil în anumite condiții cel puțin egală cu cea conținută în proteina de referință, astfel cum este definită în secțiunea A din anexa III. Cu toate acestea, pentru calcule, concentrația de metionină și de cisteină poate fi adunată în cazul în care raportul metionină: cisteină nu depășește 2, iar concentrația de fenilalanină și de tirozină se pot adăuga împreună, în cazul în care raportul tirozină/fenilalanină nu depășește 2. Raportul metionină/cisteină și tirozină/fenilalanină poate fi mai mare de 2, cu condiția ca adecvarea produsului în cauză pentru sugari să fie demonstrată în conformitate cu articolul 3 alineatul (3).

Conținutul de L-carnitină trebuie să fie cel puțin egal cu 0,3 mg/100 kJ (1,2 mg/100 kcal).

2.3.3. Cerințe referitoare la proteine, grupa C

2.3.3.1. Conținut de proteine

Minim	Maxim
0,45 g/100 kJ	0,67 g/100 kJ
(1,9 g/100 kcal)	(2,8 g/100 kcal)

2.3.3.2. Sursa de proteine

Proteine din zer derivate din lapte de vacă, constând în 100 % concentrat de proteine din zer dulce cu un conținut minim de proteine de 80 %.

2.3.3.3. Prelucrarea proteinelor

Materialul-sursă este hidratat și încălzit. Înainte de hidroliză, pH-ul se ajustează la 6,5-7,5 la o temperatură de 50-65 °C. Hidroliza se efectuează cu ajutorul unui amestec enzimatic format dintr-o serinendopeptidază și o metaloprotează. Enzimele alimentare sunt inactivate în cursul unei etape de tratament termic (de la 2 la 10 secunde la 110-140 °C) în timpul procesului de producție.

2.3.3.4. Aminoacizi indispensabili și indispensabili în anumite condiții și L-carnitină

Pentru o valoare energetică egală, formulele de început fabricate din hidrolizate proteice trebuie să conțină o cantitate disponibilă din fiecare aminoacid indispensabil sau indispensabil în anumite condiții cel puțin egală cu cea conținută în proteina de referință, astfel cum este definită în secțiunea A din anexa III. Cu toate acestea, pentru calcule, concentrația de metionină și de cisteină poate fi adunată în cazul în care raportul metionină: cisteină nu depășește 2, iar

concentrația de fenilalanină și de tirozină se pot adăuga împreună, în cazul în care raportul tirozină/fenilalanină nu depășește 2. Raportul metionină/cisteină și tirozină/fenilalanină poate fi mai mare de 2, cu condiția ca adecvarea produsului în cauză pentru sugari să fie demonstrată în conformitate cu articolul 3 alineatul (3).

Conținutul de L-carnitină trebuie să fie cel puțin egal cu 0,3 mg/100 kJ (1,2 mg/100 kcal).”

2. În anexa II, punctul 2.3 se înlocuiește cu următorul text:

„2.3. Formule de continuare fabricate din hidrolizate proteice

Formulele de continuare fabricate din hidrolizate proteice trebuie să respecte cerințele referitoare la proteine prevăzute la punctul 2.3.1, punctul 2.3.2 sau punctul 2.3.3.

2.3.1. Cerințe referitoare la proteine, grupa A

2.3.1.1. Conținut de proteine

Minim	Maxim
0,44 g/100 kJ	0,67 g/100 kJ
(1,86 g/100 kcal)	(2,8 g/100 kcal)

2.3.1.2. Sursa de proteine

Proteine din zer dulce demineralizat, derivate din lapte de vacă după precipitarea enzimatică a caseinei cu ajutorul chimozinei, constând în:

- (a) 63 % izolat de proteine din zer fără caseino-glicomacropptide cu un conținut minim de proteine de 95 % din substanța uscată, o denaturare a proteinelor mai mică de 70 % și un conținut maxim de cenușă de 3 %; și
- (b) 37 % concentrat de proteine din zer dulce cu un conținut minim de proteine de 87 % din substanța uscată, o denaturare a proteinelor mai mică de 70 % și un conținut maxim de cenușă de 3,5 %.

2.3.1.3. Prelucrarea proteinelor

Procedeu de hidroliză în două etape care utilizează un preparat de tripsină și care include o etapă de tratament termic (care durează 3 până la 10 minute la 80-100 °C) între cele două etape de hidroliză.

2.3.1.4. Aminoacizi indispensabili și indispensabili în anumite condiții

Pentru o valoare energetică egală, formulele de continuare fabricate din hidrolizate proteice trebuie să conțină o cantitate disponibilă din fiecare aminoacid indispensabil sau indispensabil în anumite condiții cel puțin egală cu cea conținută în proteina de referință, astfel cum este definită în secțiunea B din anexa III. Cu toate acestea, pentru calcule, concentrația de metionină și cea de cisteină și concentrația de fenilalanină și cea de tirozină se pot adăuga împreună.

2.3.2. Cerințe referitoare la proteine, grupa B

2.3.2.1. Conținut de proteine

Minim	Maxim
0,55 g/100 kJ	0,67 g/100 kJ
(2,3 g/100 kcal)	(2,8 g/100 kcal)

2.3.2.2. Sursa de proteine

Proteine din zer, derivate din lapte de vacă, constând în:

- (a) 77 % zer acid provenit din concentrat de proteine din zer cu un conținut de proteine cuprins între 35 și 80 %;

(b) 23 % zer dulce provenit din zer dulce demineralizat cu un conținut minim de proteine de 12,5 %.

2.3.2.3. Prelucrarea proteinelor

Materialul-sursă este hidratat și încălzit. După etapa tratamentului termic, hidroliza se efectuează la un pH cuprins între 7,5 și 8,5 și la o temperatură de 55-70 °C, cu ajutorul unui amestec enzimatic compus din serinendopeptidază și dintr-un complex de protează/peptidază. Enzimele alimentare sunt inactivate în cursul unei etape de tratament termic (de la 2 la 10 secunde la 120-150 °C) în timpul procesului de producție.

2.3.2.4. Aminoacizi indispensabili și indispensabili în anumite condiții

Pentru o valoare energetică egală, formulele de continuare fabricate din hidrolizate proteice trebuie să conțină o cantitate disponibilă din fiecare aminoacid indispensabil sau indispensabil în anumite condiții cel puțin egală cu cea conținută în proteina de referință, astfel cum este definită în secțiunea A din anexa III. Cu toate acestea, pentru calcule, concentrația de metionină și cea de cisteină și concentrația de fenilalanină și cea de tirozină se pot adăuga împreună.

2.3.3. Cerințe referitoare la proteine, grupa C

2.3.3.1. Conținut de proteine

Minim	Maxim
0,45 g/100 kJ	0,67 g/100 kJ
(1,9 g/100 kcal)	(2,8 g/100 kcal)

2.3.3.2. Sursa de proteine

Proteine din zer derivate din lapte de vacă, constând în 100 % concentrat de proteine din zer dulce cu un conținut minim de proteine de 80 %.

2.3.3.3. Prelucrarea proteinelor

Materialul-sursă este hidratat și încălzit. Înainte de hidroliză, pH-ul se ajustează la 6,5-7,5 la o temperatură de 50-65 °C. Hidroliza se efectuează cu ajutorul unui amestec enzimatic format dintr-o serinendopeptidază și o metaloprotează. Enzimele alimentare sunt inactivate în cursul unei etape de tratament termic (de la 2 la 10 secunde la 110-140 °C) în timpul procesului de producție.

2.3.3.4. Aminoacizi indispensabili și indispensabili în anumite condiții

Pentru o valoare energetică egală, formulele de continuare fabricate din hidrolizate proteice trebuie să conțină o cantitate disponibilă din fiecare aminoacid indispensabil sau indispensabil în anumite condiții cel puțin egală cu cea conținută în proteina de referință, astfel cum este definită în secțiunea A din anexa III. Cu toate acestea, pentru calcule, concentrația de metionină și cea de cisteină și concentrația de fenilalanină și cea de tirozină se pot adăuga împreună.”

3. În anexa III, teza introductivă de la secțiunea A se înlocuiește cu următorul text:

„În sensul punctelor 2.1, 2.2, 2.3.2 și 2.3.3 din anexele I și II, aminoacizii din laptele matern, indispensabili și indispensabili în anumite condiții, exprimați în mg pentru 100 kJ și 100 kcal, sunt următorii:”

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2023/590 AL COMISIEI**din 12 ianuarie 2023****de rectificare a versiunii în limba letonă a Regulamentului delegat (UE) 2019/2035 de completare a Regulamentului (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește normele pentru unitățile care dețin animale terestre și incubatoare, precum și pentru trasabilitatea anumitor animale terestre deținute și a ouălor pentru incubație****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) ⁽¹⁾, în special articolul 3 alineatul (5), articolul 87 alineatul (3), articolul 94 alineatul (3), articolul 97 alineatul (2), articolul 101 alineatul (3), articolul 106 alineatul (1), articolul 118 alineatele (1) și (2), articolul 119 alineatul (1) și articolul 122 alineatul (2), articolul 271 alineatul (2) și articolul 279 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Versiunea în limba letonă a regulamentului delegat (UE) 2019/2035 al Comisiei ⁽²⁾ conține erori în titlul său și în considerentul 1 în ceea ce privește normele pentru unitățile care dețin animale terestre și incubatoare, în considerentul 2 în ceea ce privește autorizarea incubatoarelor, în considerentul 11 în ceea ce privește incubatoarele de păsări captive și incubatoarele de păsări de curte. Regulamentul respectiv conține, de asemenea, mai multe erori care afectează domeniul de aplicare al următoarelor dispoziții: la articolul 1 alineatul (3), în ceea ce privește incubatoarele de păsări captive; la articolul 1 alineatul (3) al doilea paragraf litera (b), în ceea ce privește ouăle pentru incubație provenite din incubatoare; la articolul 1 alineatul (6) litera (b) în ceea ce privește obligațiile de informare ale autorității competente cu privire la registrele sale de incubatoare; la articolul 1 alineatul (9), în ceea ce privește incubatoarele înregistrate sau autorizate; în partea II titlul I, titlul capitolului 2 în ceea ce privește incubatoarele; la articolul 7, titlul și teza introductivă în ceea ce privește condițiile de autorizare a incubatoarelor din care urmează să fie deplasate într-un alt stat membru ouăle pentru incubație provenite de la păsări de curte sau de la pui de o zi; la articolul 18, titlul și teza introductivă în ceea ce privește registrele unităților de animale terestre deținute și incubatoare; în partea II titlul III, titlul capitolului 2 în ceea ce privește incubatoarele; la articolul 33, titlul, teza introductivă și litera (a) în ceea ce privește obligațiile de ținere a evidențelor ale operatorilor de incubatoare; în anexa I partea 3, titlul în ceea ce privește cerințele pentru acordarea autorizației pentru incubatoare; în anexa I partea 3 punctul 1 teza introductivă și literele (a) și (b) în ceea ce privește cerințele referitoare la măsurile de biosecuritate ale incubatoarelor; în anexa I partea 3 punctul 2 teza introductivă și litera (b) în ceea ce privește cerințele referitoare la supravegherea incubatoarelor; în anexa I partea 3 punctul 3 teza introductivă și literele (a), (c) și (f) în ceea ce privește cerințele referitoare la instalațiile și echipamentele incubatoarelor; în anexa I partea 3 punctul 5 teza introductivă și litera (a) subpunctul (i) în ceea ce privește cerințele referitoare la măsurile de biosecuritate ale incubatoarelor; în anexa I partea 4 punctul 1 litera (a) subpunctul (ii) în ceea ce privește cerințele referitoare la măsurile de biosecuritate ale unităților care dețin păsări de curte; în anexa I partea 4 punctul 2 litera (b) în ceea ce privește cerințele referitoare la supravegherea unităților care dețin păsări de curte; în anexa I partea 4 punctul 3 litera (b) subpunctul (iii) și punctul 3 litera (e) în ceea ce privește cerințele referitoare la instalațiile și echipamentele unităților care dețin păsări de curte; în anexa II, titlul în ceea ce privește programele de control microbiologic în incubatoare și programele de supraveghere a bolilor în unitățile care dețin păsări de curte și în incubatoare; în anexa II partea 1, titlul în ceea ce privește programul de control microbiologic din incubatoare; în anexa II partea 2 titlul referitor la programele de supraveghere a bolilor în incubatoare și în unitățile care dețin păsări de curte; în anexa II partea 2 punctul 2.4 litera (b) teza introductivă și subpunctul (iv) în ceea ce privește cerințele referitoare la matricea de eșantionare; în anexa II partea 2 punctul 2.5 litera (b) prima teză și subpunctele (i) și (ii) în ceea ce privește cerințele referitoare la baza de eșantionare și frecvența eșantionării.
- (2) Prin urmare, versiunea în limba letonă a Regulamentului delegat (UE) 2019/2035 trebuie rectificată în consecință. Celelalte versiuni lingvistice nu sunt afectate,

⁽¹⁾ JO L 84, 31.3.2016, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul delegat (UE) 2019/2035 al Comisiei din 28 iunie 2019 de completare a Regulamentului (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește normele pentru unitățile care dețin animale terestre și incubatoare, precum și pentru trasabilitatea anumitor animale terestre deținute și a ouălor pentru incubație (JO L 314, 5.12.2019, p. 115).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(Nu privește versiunea în limba română.)

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 12 ianuarie 2023.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2023/591 AL COMISIEI
din 16 martie 2023

de acceptare a unei cereri de acordare a tratamentului de nou producător-exportator cu privire la măsurile antidumping definitive instituite la importurile de biciclete electrice originare din Republica Populară Chineză și de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/73

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽¹⁾,

având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/73 al Comisiei din 17 ianuarie 2019 de instituire a unei taxe antidumping definitive și de colectare definitivă a taxei provizorii instituite la importurile de biciclete electrice originare din Republica Populară Chineză ⁽²⁾, în special articolul 1 alineatul (6),

întrucât:

1. MĂSURILE ÎN VIGOARE

- (1) La 17 ianuarie 2019, Comisia a instituit o taxă antidumping definitivă asupra importurilor în Uniune de biciclete electrice originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „RPC”) (denumite în continuare „produsul în cauză”), prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/73 (denumit în continuare „regulamentul inițial”).
- (2) Pentru examinarea producătorilor-exportatori din Republica Populară Chineză în cadrul investigației inițiale s-a aplicat eșantionarea, în conformitate cu articolul 17 din Regulamentul (UE) 2016/1036.
- (3) Pentru producătorii-exportatori din Republica Populară Chineză incluși în eșantion, Comisia a instituit niveluri individuale ale taxei antidumping, cuprinse între 10,3 % și 62,1 %, asupra importurilor de biciclete electrice. Pentru producătorii-exportatori cooperanți care nu au fost incluși în eșantion (cu excepția societăților care fac obiectul taxei compensatorii paralele pentru toate celelalte societăți), Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/72 al Comisiei ⁽³⁾ a instituit o taxă medie ponderată de 24,2 %. Producătorii-exportatori care au cooperat și care nu au fost incluși în eșantion sunt enumerați în anexa I la regulamentul inițial. O taxă medie ponderată de 16,2 % a fost instituită pentru alte societăți cooperante neincluse în eșantion [care fac obiectul nivelului taxei compensatorii paralele pentru toate celelalte societăți – Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/72]. Acestea sunt enumerate în anexa II la regulamentul inițial. În plus, s-a instituit un nivel al taxei de 70,1 % la nivel național pentru bicicletele electrice provenite de la societăți din Republica Populară Chineză care fie nu s-au făcut cunoscute, fie nu au cooperat la investigația antidumping, dar au cooperat în cadrul investigației antisubvenție desfășurate în paralel (enumerate în anexa III la regulamentul inițial).
- (4) În conformitate cu articolul 1 alineatul (6) din regulamentul inițial, alineatul (2) din articolul respectiv se poate modifica prin adăugarea noului producător-exportator în anexa corespunzătoare la societățile cooperante neincluse în eșantion, aplicându-i-se astfel nivelul mediu ponderat adecvat al taxei antidumping, în cazul în care noul producător-exportator din Republica Populară Chineză furnizează Comisiei suficiente elemente de probă care să ateste că:
 - (a) nu a exportat produsul în cauză către Uniune în cursul perioadei de investigație pe baza căreia s-au instituit măsurile, și anume 1 octombrie 2016-30 septembrie 2017 („perioada investigației inițiale”);

⁽¹⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽²⁾ JO L 16, 18.1.2019, p. 108.

⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/72 al Comisiei din 17 ianuarie 2019 de instituire a unei taxe compensatorii definitive la importurile de biciclete electrice originare din Republica Populară Chineză (JO L 16, 18.1.2019, p. 5).

- (b) nu este afiliat niciunui exportator sau producător din Republica Populară Chineză care face obiectul măsurilor antidumping instituite de regulamentul inițial și
- (c) a exportat efectiv în Uniune produsul în cauză după perioada inițială de investigație sau și-a asumat obligația contractuală irevocabilă de a exporta o cantitate importantă în Uniune.

2. CEREREA DE ACORDARE A TRATAMENTULUI DE NOU PRODUCĂTOR-EXPORTATOR

- (5) Societatea Zhejiang Jollo Technology Co., Ltd (denumită în continuare „solicitantul”) a prezentat Comisiei o cerere pentru a i se acorda tratamentul de nou producător-exportator și, prin urmare, pentru a fi supusă nivelului taxei aplicabile societăților cooperante din Republica Populară Chineză neincluse în eșantion, care fac obiectul nivelului taxei compensatorii paralele pentru toate celelalte societăți, și anume 16,2 % (denumit în continuare „TNPE”), susținând că îndeplinește toate cele trei condiții prevăzute la articolul 1 alineatul (6) din regulamentul inițial.
- (6) Pentru a stabili dacă solicitantul îndeplinește condițiile pentru acordarea TNPE, în conformitate cu articolul 1 alineatul (6) din regulamentul inițial („condițiile TNPE”), Comisia a trimis mai întâi un chestionar solicitantului, cerând probe din care să reiasă că îndeplinește condițiile TNPE. Solicitantul a furnizat un răspuns la chestionar.
- (7) Comisia a căutat să verifice toate informațiile pe care le-a considerat necesare pentru a stabili dacă solicitantul întrunește condițiile TNPE.

3. ANALIZAREA CERERII

- (8) În ceea ce privește condiția prevăzută la articolul 1 alineatul (6) din regulamentul inițial, potrivit căreia solicitantul nu a exportat produsul în cauză în Uniune în cursul perioadei de investigație pe care se bazează măsurile, și anume 1 octombrie 2016-30 septembrie 2017 (denumită în continuare „perioada investigației inițiale”), în cursul investigației, Comisia a stabilit că solicitantul nu ar fi putut exporta biciclete electrice către Uniune în cursul perioadei de investigație, deoarece solicitantul a furnizat elemente de probă conform cărora a fost înființat în 2021.
- (9) În ceea ce privește condiția prevăzută la articolul 1 alineatul (6) din regulamentul inițial, ca solicitantul să nu fie afiliat niciunui exportator sau producător care face obiectul măsurilor antidumping instituite prin regulamentul inițial, în cursul investigației, Comisia a stabilit că solicitantul nu este afiliat niciunui exportator sau producător din Republica Populară Chineză care face obiectul măsurilor antidumping instituite prin regulamentul inițial și care ar fi putut să coopereze la ancheta inițială.
- (10) În ceea ce privește condiția prevăzută la articolul 1 alineatul (6) din regulamentul inițial ca solicitantul să fi exportat efectiv în Uniune produsul în cauză după perioada investigației inițiale sau să își fi asumat o obligație contractuală irevocabilă de a exporta o cantitate importantă în Uniune, în timpul investigației, Comisia a stabilit pe baza documentației probante furnizate că solicitantul a exportat de fapt biciclete electrice în Uniune după perioada de investigație. Solicitantul a furnizat documente de vânzare pentru tranzacții către Spania (iunie 2021) și Italia (august 2022).
- (11) În consecință, Comisia a concluzionat că solicitantul îndeplinește condiția prevăzută la articolul 1 alineatul (6) din regulamentul inițial.
- (12) În consecință, solicitantul îndeplinește toate cele trei condiții pentru a i se acorda TNPE, astfel cum se prevede la articolul 1 alineatul (6) din regulamentul inițial, iar cererea ar trebui, prin urmare, să fie acceptată. În consecință, solicitantul ar trebui să facă obiectul unei taxe antidumping de 16,2 % pentru societățile cooperante neincluse în eșantionul investigației inițiale și care fac obiectul nivelului taxei compensatorii paralele pentru toate celelalte societăți – Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/72.

4. PREZENTAREA INFORMAȚIILOR

- (13) Solicitantul și industria de profil din Uniune au fost informați cu privire la faptele și la considerentele esențiale pe baza cărora s-a considerat adecvat să se acorde societății comerciale Zhejiang Jollo Technology Co., Ltd taxa antidumping aplicabilă societăților comerciale cooperante care nu au fost incluse în eșantionul investigației inițiale.
- (14) Părților li s-a acordat posibilitatea de a prezenta observații. Nu s-au primit observații.
- (15) Regulamentul este în conformitate cu avizul comitetului înființat prin articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/1036,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

În anexa II la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/73, următoarea societate se adaugă pe lista societăților cooperante neincluse în eșantion:

Societate	Cod adițional TARIC
Zhejiang Jollo Technology Co., Ltd	899A

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 16 martie 2023.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2023/592 AL COMISIEI**din 16 martie 2023****de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/244 de instituire a unei taxe compensatorii definitive la importurile de biomotorină originară din Argentina**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1037 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽¹⁾, în special articolul 24 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Importurile de biomotorină originară din Argentina fac obiectul unor taxe compensatorii definitive instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/244 al Comisiei ⁽²⁾ („ancheta inițială”).
- (2) Oleaginoso Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A (denumit în continuare „solicitantul”), un producător-exportator argentinian, cod adițional TARIC ⁽³⁾ C497, supus unui nivel individual al taxei compensatorii de 25,0 %, a informat Comisia, la 23 mai 2022, că și-a schimbat denumirea în Viterra Argentina S.A.
- (3) Societatea a considerat că schimbarea denumirii nu îi afectează drepturile de a beneficia de nivelul individual al taxei compensatorii care i-a fost aplicat sub denumirea sa anterioară și a solicitat Comisiei să confirme acest lucru.
- (4) Asociația europeană a producătorilor de biomotorină (EBB) nu a fost de acord cu solicitantul, susținând că acesta a suferit modificări structurale mai complexe care i-au afectat dreptul de a beneficia în continuare de nivelul măsurii stabilit în ancheta inițială.
- (5) Comisia a colectat informații și a examinat elementele de probă furnizate de solicitant și a considerat că schimbarea denumirii a fost înregistrată în mod corespunzător la autoritățile relevante și nu a dus la crearea niciunei noi relații cu alte grupuri de societăți care nu fuseseră anchetate de Comisie în cadrul anchetei inițiale.
- (6) Elementele de probă din dosar au confirmat afirmația solicitantului potrivit căreia schimbarea denumirii a fost aprobată la 3 mai 2022 de Registrul Public al Comerțului din Argentina și la 1 iulie 2022 de Administrația Federală a Veniturilor Publice. În consecință, Comisia a concluzionat că schimbarea denumirii nu afectează constatările Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/244 și, în special, nivelul taxei compensatorii care i se aplică.
- (7) Pe baza celor de mai sus, ar trebui ca modificarea denumirii să intre în vigoare începând cu data de la care societatea a început să își desfășoare în mod oficial activitatea sub noua denumire, și anume 1 iulie 2022.
- (8) În observațiile sale efectuate la comunicarea constatărilor, industria din Uniune (CEB) a reiterat argumentele prezentate inițial cu privire la cererea de modificare a denumirii. Aceasta a susținut că schimbarea denumirii ascunde o schimbare structurală mai complexă, că solicitantul și-a intensificat activitățile în domeniul biomotorinei prin diferite achiziții, și-a schimbat directorul general, a devenit lider în sectorul agricol din Argentina și că era, oarecum, afiliat unui alt producător-exportator, care a intrat în faliment.
- (9) Se reamintește faptul că toți producătorii-exportatori din Argentina fac obiectul unui angajament de preț prin care trebuie să respecte un preț minim de import și să își exporte biomotorina în Uniune sub un prag de volum, care este revizuit anual pentru întreaga țară.

⁽¹⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 55.

⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/244 al Comisiei din 11 februarie 2019 de instituire a unei taxe compensatorii definitive la importurile de biomotorină originară din Argentina (JO L 40, 12.2.2019, p. 1).

⁽³⁾ Tariful Integrat al Uniunii Europene.

- (10) Comisia a examinat afirmațiile de mai sus și a observat că industria nu a furnizat suficiente elemente de probă care să confirme afirmațiile sale. Comisia nu a constatat existența niciunui element de probă care să indice un impact al activităților solicitantului în sectorul agricol sau al presupusei creșteri a capacității sale de producție asupra măsurilor în vigoare în prezent. Simpla modificare a denumirii nu va permite solicitantului să exporte un volum mai mare în Uniune sau să vândă sub prețul minim stabilit periodic de Comisie și, prin urmare, nu poate afecta sau submina măsurile în vigoare în prezent. Afirmațiile industriei din Uniune nu au putut fi luate în considerare și, prin urmare, au fost respinse.
- (11) Având în vedere aspectele prezentate în considerentele de mai sus, Comisia a estimat că este adecvat să modifice Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/244 pentru a reflecta schimbarea denumirii societății căreia i-a fost atribuit anterior codul adițional TARIC C497.
- (12) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului instituit în temeiul articolului 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului (*),

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

- (1) Articolul 1 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/244 se modifică după cum urmează:

„Oleaginoso Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A	25,0 %	C497”
--	--------	-------

se înlocuiește cu:

„Viterra Argentina S.A.	25,0 %	C497”.
-------------------------	--------	--------

- (2) Codul adițional TARIC C497 atribuit anterior societății Oleaginoso Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A se aplică societății Viterra Argentina S.A. începând cu 1 iulie 2022. Orice taxă definitivă plătită pentru importurile de produse fabricate de Viterra Argentina S.A. în plus față de taxa compensatorie stabilită la articolul 1 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/244 în ceea ce privește Oleaginoso Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A se rambursează sau se remite în conformitate cu legislația vamală aplicabilă.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 16 martie 2023.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

(*) Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene (JO L 176, 30.6.2016, p. 21).

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2023/593 AL COMISIEI**din 16 martie 2023****de reinstituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de anumite tipuri de hârtie termică subțire originară din Republica Coreea în ceea ce privește grupul Hansol și de modificare a taxei reziduale**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 9 alineatul (4) și articolul 14 alineatul (1),

întrucât:

1. PROCEDURA

- (1) În urma unei investigații antidumping în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul de bază, Comisia a adoptat, la 2 mai 2017, Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/763 ⁽²⁾ de instituire a unei taxe antidumping definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii instituite asupra importurilor de anumite tipuri de hârtie termică subțire originară din Republica Coreea (denumită în continuare „țara în cauză”) (denumit în continuare „regulamentul în speță”). Măsurile au luat forma unor niveluri fixe ale taxei: 104,46 EUR per tonă netă atât pentru grupul Hansol, cât și pentru toate celelalte societăți.

1.1. Hotărârile pronunțate în cauzele T-383/17 ⁽³⁾ și C-260/20 P ⁽⁴⁾

- (2) Grupul Hansol (Hansol Paper Co. Ltd. și Hansol Artone Paper Co. Ltd.) (denumit în continuare „Hansol”) a contestat regulamentul în speță în fața Tribunalului. La 2 aprilie 2020, Tribunalul a pronunțat hotărârea sa în cauza T-383/17, prin care a anulat Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/763 în ceea ce privește Hansol. La 11 iunie 2020, Comisia a formulat recurs împotriva hotărârii Tribunalului (cauza C-260/20 P). La 12 mai 2022, Curtea de Justiție a respins recursul.
- (3) Tribunalul a constatat că Comisia a săvârșit o eroare atunci când a stabilit valoarea normală pentru cel puțin un tip de produs vândut de Hansol Artone Paper Co. Ltd. (denumită în continuare „Artone”). În absența vânzărilor interne ale tipului de produs respectiv, Comisia a construit valoarea normală pentru Artone pe baza costului de producție al Artone în conformitate cu articolul 2 alineatul (3) din regulamentul de bază. Întrucât Hansol Paper Co. Ltd. (denumită în continuare „Hansol Paper”) a realizat vânzări interne reprezentative ale acestui tip de produs în cadrul operațiunilor comerciale normale, Tribunalul a constatat că Comisia ar fi trebuit să utilizeze ca valoare normală prețul de vânzare pe piața internă al părții respective, în conformitate cu articolul 2 alineatul (1) din regulamentul de bază.
- (4) Tribunalul a constatat, de asemenea, că Comisia săvârșise o eroare vădită de apreciere în ponderarea vânzărilor în Uniune de rulouri jumbo către clienți independenți în raport cu vânzările către întreprinderi prelucrătoare afiliate în vederea transformării în rulouri de mici dimensiuni. Comisia a aplicat o astfel de ponderare pentru a reflecta în mod corespunzător comportamentul global de dumping al Hansol, în timp ce Hansol, la cererea sa, primise o scutire de la completarea chestionarului pentru trei dintre întreprinderile prelucrătoare care îi sunt afiliate. Tribunalul a constatat că, prin faptul că nu a luat în considerare un anumit volum de revânzări ale Schades Nordic, una dintre aceste trei întreprinderi prelucrătoare afiliate din Uniune, Comisia a subestimat ponderea vânzărilor Hansol de rulouri jumbo către clienți independenți care aveau o marjă de dumping semnificativ mai mică decât vânzările sale către întreprinderile prelucrătoare afiliate pentru revânzare sub formă de rulouri de mici dimensiuni către comercianți independenți. Prin urmare, Comisia a încălcat articolul 2 alineatul (1) din regulamentul de bază, deoarece calculele efectuate de Comisie nu au reflectat amploarea completă a dumpingului practicat de Hansol.

⁽¹⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/763 al Comisiei din 2 mai 2017 de instituire a unei taxe antidumping definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii instituite asupra importurilor de anumite tipuri de hârtie termică subțire originară din Republica Coreea (JO L 114, 3.5.2017, p. 3).

⁽³⁾ ECLI:EU:T:2020:139.

⁽⁴⁾ ECLI:EU:C:2022:370.

- (5) În cele din urmă, Tribunalul a constatat că eroarea de ponderare descrisă în considerentul 4 a afectat, de asemenea, calculul subcotării și al marjei de prejudiciu, întrucât Comisia a utilizat aceeași ponderare pentru aceste calcule. Prin urmare, s-a constatat că Comisia a încălcat articolul 3 alineatele (2) și (3) din regulamentul de bază.
- (6) Aceste constatări au fost confirmate de Curtea de Justiție ⁽⁵⁾.

1.2. Punerea în aplicare a hotărârilor

- (7) În conformitate cu articolul 266 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene („TFUE”), instituțiile Uniunii sunt obligate să ia măsurile impuse de executarea hotărârilor instanțelor Uniunii. În caz de anulare a unui act adoptat de instituțiile Uniunii în contextul unei proceduri administrative, cum ar fi, în cazul de față, investigația antidumping, executarea hotărârii Tribunalului constă în înlocuirea actului anulat cu un nou act, prin care este eliminată ilegalitatea identificată de către Tribunal ⁽⁶⁾.
- (8) În conformitate cu jurisprudența Tribunalului și a Curții de Justiție, procedura de înlocuire a unui act anulat poate fi reluată chiar din punctul în care a intervenit ilegalitatea ⁽⁷⁾. Aceasta implică, în special, faptul că, într-o situație în care este anulat un act care încheie o procedură administrativă, anularea respectivă nu afectează neapărat actele pregătitoare, cum ar fi deschiderea procedurii antidumping. De exemplu, în cazul în care un regulament de instituire a unor măsuri antidumping definitive este anulat, procedura rămâne deschisă, deoarece numai actul de încheiere a procedurii a dispărut din ordinea juridică a Uniunii ⁽⁸⁾, cu excepția cazului în care ilegalitatea s-a produs în etapa de deschidere. Reluarea procedurii administrative prin reinstituirea de taxe antidumping asupra importurilor care au fost efectuate în perioada de aplicare a regulamentului anulat nu poate fi considerată contrară principiului neretroactivității ⁽⁹⁾.
- (9) În cazul de față, Tribunalul a anulat regulamentul în speță în ceea ce privește Hansol pentru motivele menționate în considerentele 3-5.
- (10) Rămân complet valabile constatările din cadrul regulamentului în speță care nu au fost contestate sau care au fost contestate dar respinse de Tribunal sau care nu au fost examinate de Tribunal și, prin urmare, nu au dus la anularea regulamentului în speță ⁽¹⁰⁾.
- (11) În urma hotărârii Curții de Justiție în cauza C-260/20 P, Comisia a decis să redeschidă parțial investigația antidumping privind importurile de anumite tipuri de hârtie termică subțire care au condus la adoptarea regulamentului în speță și să reia investigația din punctul în care au apărut neregulile. Un aviz (denumit în continuare „avizul de redeschidere”) a fost publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* la 30 iunie 2022 ⁽¹¹⁾. Domeniul de aplicare al redeschiderii a fost limitat la punerea în aplicare a hotărârii Curții de Justiție în ceea ce privește Hansol.

⁽⁵⁾ Curtea de Justiție a constatat că Tribunalul a săvârșit o eroare de drept atunci când a statuat că Comisia decisese în mod eronat să deducă costurile VAG și o marjă de profit pentru revânzările produsului în cauză de către Schades către clienți independenți în scopul stabilirii prețurilor de export ale acestui produs în cadrul stabilirii prejudiciului.

⁽⁶⁾ Cauzele conexe 97, 193, 99 și 215/86, Asteris AE și alții și Republica Elenă/Comisia [1988], Rec. 2181, punctele 27 și 28; Cauza T-440/20, Jindal Saw/Comisia Europeană [2022], EU:T:2022:318, punctele 77-81.

⁽⁷⁾ Cauza C-415/96, Spania/Comisia, Rec. p. I-6993, punctul 31; Cauza C-458/98 P, Industrie des Poudres Sphériques/Consiliul, Rec., 2000, p. I-8147, punctele 80-85; Cauza T-301/01, Alitalia/Comisia, Rec., 2008, p. II-1753, punctele 99 și 142; Cauzele conexe T-267/08 și T-279/08, Région Nord-Pas de Calais/Comisia [2011], ECLI:EU:T:2011:209, punctul 83.

⁽⁸⁾ Cauza C-415/96, Spania/Comisia, Rec., p. I-6993, punctul 31; Cauza C-458/98 P, Industrie des Poudres Sphériques/Consiliul [2000], Rec., p. I-8147, punctele 80-85.

⁽⁹⁾ Cauzele C-256/16, Deichmann SE/Hauptzollamt Duisburg [2018], ECLI:EU:C:2018:187, punctul 79; C-612/16, C & J Clark International Ltd/Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs [2019], ECLI:EU:C:2019:508, punctul 58; și Cauza T-440/20, Jindal Saw/Comisia Europeană [2022], EU:T:2022:318, punctul 59.

⁽¹⁰⁾ Cauza T-650/17, Jinan Meide Casting Co. Ltd [2019], ECLI:EU:T:2019:644, punctele 333-342.

⁽¹¹⁾ Aviz de redeschidere a investigației antidumping cu privire la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/763 al Comisiei de instituire a unei taxe antidumping definitive și de percepere definitivă a unei taxe provizorii instituite la importurile de anumite tipuri de hârtie termică subțire originară din Republica Coreea în urma hotărârii Tribunalului din 2 aprilie 2020 în cauza T-383/17, astfel cum a fost confirmată de Curtea de Justiție în cauza C-260/20 P (JO C 248, 30.6.2022, p. 152).

- (12) În același timp, Comisia a decis să supună înregistrării importurile de anumite tipuri de hârtie termică subțire originară din Republica Coreea și produsă de Hansol și a solicitat autorităților vamale naționale să aștepte publicarea regulamentului de punere în aplicare relevant al Comisiei de reinstituire a taxelor înainte de a decide cu privire la eventualele cereri de rambursare și de remitere a taxelor antidumping în ceea ce privește importurile de produse fabricate de Hansol ⁽¹²⁾ (denumit în continuare „regulamentul de înregistrare”).
- (13) Comisia a informat părțile interesate cu privire la redeschiderea procedurii și le-a invitat să prezinte observații.

2. OBSERVAȚIILE PĂRȚILOR INTERESATE CU OCAZIA REDESCHIDERII PROCEDURII

- (14) Comisia a primit observații din partea Hansol și a Asociației europene a hârtiei termice (European Thermal Paper Association – ETPA) și a membrilor săi.
- (15) Hansol a remarcat că, în regulamentul de înregistrare, Comisia s-a bazat pe hotărârile Tribunalului în cauzele T-440/20 și T-441/20 („hotărârile Jindal Saw”) ⁽¹³⁾ pentru a concluziona că înregistrarea este un instrument care permite aplicarea ulterioară a măsurilor împotriva importurilor de la data înregistrării. Hansol a susținut că aceste hotărâri nu erau încă definitive și că nu se aplicau situației de față, întrucât, în cauza T-383/17, Tribunalul a declarat că regulamentul era nelegal, în timp ce în cauzele T-440/20 și T-441/20 nu făcuse o astfel de declarație. Hansol a susținut, de asemenea, că, în cauza Jindal Saw, societatea vizată, Jindal Saw, era unul dintre mai mulți producători-exportatori și erau mai multe țări în cauză, în timp ce, în cazul de față, Hansol este singurul producător-exportator, care se referă la o singură țară, Coreea. Pe această bază, Hansol a susținut că, prin urmare, Comisia nu se poate baza pe hotărârile Jindal Saw pentru a percepe retroactiv datoriile finale aferente plății taxelor antidumping la importurile produsului în cauză fabricat de Hansol.
- (16) În ceea ce privește faptul că hotărârile în cauzele Jindal Saw pot fi încă atacate, ETPA a susținut că aceste hotărâri reflectă jurisprudența consacrată de mult timp. ETPA a contestat, de asemenea, diferențele invocate de Hansol între hotărârile în cauzele Jindal Saw și hotărârea în cauza T-383/17, întrucât, în dispozitivul hotărârilor în cauzele T-300/16 și T-301/16 (cauzele anterioare T-440/20 și T-441/20 prin care au fost anulate regulamentele inițiale referitoare la Jindal Saw), la fel ca în cauza T-383/17, Tribunalul a anulat în totalitate regulamentul atacat, în măsura în care îl privește pe reclamant. Potrivit ETPA, faptul că hotărârea a anulat regulamentul în speță numai pentru Hansol implică, de asemenea, faptul că, contrar celor susținute de Hansol, regulamentul face încă parte din ordinea juridică a Uniunii.
- (17) În această privință, Comisia a observat că faptul că hotărârea în cauza T-440/20 nu era încă definitivă la momentul publicării regulamentului de înregistrare nu înseamnă că înregistrarea nu era posibilă în acest caz. În cauza respectivă, Tribunalul a aprobat practica Comisiei de a înregistra importurile atunci când pune în aplicare hotărârile, susținând faptul că, într-adevăr, Comisia poate înregistra importurile în astfel de situații. Tribunalul a afirmat că articolul 14 din regulamentul de bază, care împuternicește Comisia să solicite autorităților naționale să ia măsurile corespunzătoare pentru a înregistra importurile, are o aplicabilitate generală. În special, Tribunalul a arătat că „articolul 14 alineatul (5) din acest regulament nu este supus niciunei restricții în ceea ce privește împrejurările în care Comisia este abilitată să solicite autorităților vamale naționale înregistrarea mărfurilor”. În plus, Tribunalul a precizat că „privarea Comisiei de dreptul de a recurge la înregistrare în cadrul unei proceduri de reinstituire a unei taxe antidumping definitive este de natură să submineze eficacitatea regulamentelor care pot conduce la o astfel de reinstituire”. În orice caz, hotărârea a rămas definitivă între timp. În consecință, afirmația a fost respinsă.
- (18) În ceea ce privește afirmația Hansol potrivit căreia regulamentul în speță nu mai este valabil întrucât Hansol, societatea pentru care regulamentul a fost anulat, era singurul producător-exportator vizat de regulamentul respectiv, Comisia a observat că, fără a aborda aspectul relevanței juridice a afirmației, afirmația este incorectă din punct de vedere factual. Într-adevăr, faptul că nu a fost identificat niciun alt producător din Republica Coreea care să fi exportat către Uniune în perioada de investigație nu înseamnă că Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/763 se aplică numai Hansol. Într-adevăr, în regulamentul în speță, Comisia a instituit taxe și asupra altor producători-exportatori prin intermediul taxei reziduale ⁽¹⁴⁾. În plus, Tribunalul a anulat regulamentul în speță numai „în ceea ce privește Hansol Paper Co. Ltd.”. În consecință, afirmația a fost respinsă.

⁽¹²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/1041 al Comisiei din 29 iunie 2022 privind supunerea la înregistrare a importurilor de anumite tipuri de hârtie termică subțire originară din Republica Coreea ca urmare a redeschiderii investigației în vederea punerii în aplicare a hotărârii Tribunalului din 2 aprilie 2020 în cauza T-383/17, astfel cum a fost confirmată de Curtea de Justiție în cauza C-260/20 P, în ceea ce privește Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/763 al Comisiei (JO L 173, 30.6.2022, p. 64).

⁽¹³⁾ Cauza T-440/20, Jindal Saw/Comisia Europeană [2022], EU:T:2022:318, punctele 154-159.

⁽¹⁴⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/763, considerentele 129 și 133.

- (19) Hansol și-a exprimat, de asemenea, îngrijorarea cu privire la faptul că este posibil ca Comisia să nu înțeleagă corect cum să corecteze problema ponderării. Hansol a susținut că, potrivit hotărârii Tribunalului, procentul care reprezintă revânzările de rulouri jumbo de către Schades Ltd. din totalul vânzărilor de rulouri jumbo efectuate de Hansol Paper, Artone și de comerciantul său afiliat Hansol Europe către comerciantul său afiliat Schades Ltd., ar trebui să se aplice cantității de vânzări de rulouri jumbo către întreprinderile prelucrătoare afiliate acestuia (Schades Nordic, Heipa și R+S) pentru revânzări. Cantitatea rezultată ar trebui adăugată la cantitatea vânzărilor de rulouri jumbo (directe și indirecte) utilizate pentru calcularea marjei de dumping și dedusă din cantitatea vânzărilor de rulouri jumbo către Schades Nordic, Heipa și R+S pentru transformare. Pe această bază, Hansol a furnizat o recalculare a ponderării între vânzările directe și indirecte de rulouri jumbo către clienți independenți și vânzările către prelucrători afiliați pentru revânzări sub formă de rulouri de mici dimensiuni către clienți independenți. ETPA a subliniat că, în cursul investigației, pe lângă Schades Ltd., singura întreprindere prelucrătoare afiliată grupului Hansol care a revândut, de asemenea, rulouri jumbo a fost Schades Nordic și că, prin urmare, chiar luând în considerare doar acest motiv, o astfel de abordare nu ar fi în conformitate cu elementele de probă aflate la dispoziția Comisiei. Acesta a subliniat, de asemenea, că, deși Tribunalul a identificat anumite erori în abordarea adoptată de Comisie în cadrul investigației inițiale, acesta nu a impus o abordare pentru un calcul revizuit al ponderării și a clarificat faptul că este de competența Comisiei să decidă ce măsuri sunt adecvate pentru a asigura respectarea hotărârii.
- (20) În ceea ce privește acest aspect, Comisia a observat că metoda propusă de Hansol este fundamental diferită de metoda utilizată de Comisie în calculul dumpingului pentru regulamentul în speță. În acest calcul de stabilire a marjelor Hansol, Comisia a cuantificat vânzările directe și indirecte totale de rulouri jumbo către clienți neafiliați efectuate de grupul Hansol în ansamblu, astfel cum au fost raportate în răspunsurile la chestionar ale diferitelor entități din grup în tabelele lor de vânzări. Pe această bază, Comisia a stabilit greutatea aferentă acestor vânzări în comparație cu greutatea rulourilor jumbo destinate transformării în rulouri de mici dimensiuni. Propunerea Hansol de a aplica ponderea calculată a revânzărilor de rulouri jumbo de către Schades Ltd. în comparație cu volumele totale de achiziții ale Schades Ltd în cazul celorlalte trei întreprinderi prelucrătoare afiliate este o metodă fundamental diferită și mai puțin precisă, având în vedere volumul revânzărilor de rulouri jumbo ale celor trei întreprinderi prelucrătoare afiliate care nu au răspuns la chestionar, astfel cum a raportat Hansol în cursul procedurii.
- (21) Comisia a clarificat, de asemenea, că, deși Tribunalul a constatat că Comisia a săvârșit o eroare prin neincluderea în calcul a volumelor revânzărilor de rulouri jumbo raportate în cadrul procedurii de către Schades Nordic ⁽¹⁵⁾, acesta nu a descalificat metodologia Comisiei ca atare. Prin urmare, Comisia a respectat cu strictețe hotărârea Tribunalului, menținând neschimbată metodologia de stabilire a greutății respective, cu excepția faptului că a adăugat volumele de rulouri jumbo vândute de Schades Nordic, Heipa și R+S, astfel cum a solicitat Tribunalul. Acest calcul a fost explicat în detaliu în comunicarea limitată specifică societății.

3. REEXAMINAREA PROBLEMELOR IDENTIFICATE DE TRIBUNAL ȘI CONFIRMATE DE CURTEA DE JUSTIȚIE

3.1. Marjă de dumping

3.1.1. Valoarea normală

- (22) Pentru două tipuri de produse exportate către Uniune de Artone, la calcularea dumpingului, Comisia a construit valoarea normală în absența unor vânzări interne reprezentative ale părții respective. La punctul 148 și la punctele 152-158 din hotărârea în cauza T-383/17 și la punctele 79 și 85 din hotărârea în cauza C-260/20 P, instanțele Uniunii au constatat că, în conformitate atât cu formularea, cât și cu structura articolului 2 alineatul (1) primul paragraf din regulamentul de bază, prețul plătit efectiv sau care urmează să fie plătit în cadrul operațiunilor comerciale normale este cel care trebuie luat în considerare în mod prioritar pentru a stabili valoarea normală. În cazul în care exportatorul nu vinde produsul similar pe piața internă, valoarea normală se stabilește cu prioritate pe baza prețurilor altor vânzători sau producători, și nu pe baza costurilor de producție ale societății în cauză.
- (23) Unul dintre cele două tipuri de produse menționate în considerentul 22 a fost, într-adevăr, vândut pe piața internă în cantități reprezentative și în cadrul operațiunilor comerciale normale de către societatea afiliată Hansol Paper și, prin urmare, Tribunalul a constatat că Comisia a încălcat articolul 2 alineatul (1) din regulamentul de bază în contextul calculării valorii normale a Artone.

⁽¹⁵⁾ Punctele 86 și 87 din hotărârea Tribunalului în cauza T-383/17, punctele 62-64 din hotărârea Curții de Justiție în cauza C-260/20 P.

- (24) Astfel, Comisia a revizuit calculul valorii normale pentru acest tip de produs înlocuind valoarea normală construită de Artone cu valoarea normală aferentă societății Hansol Paper în ceea ce privește acest tip de produs.
- (25) Nici celălalt tip de produs exportat de Artone pentru care a fost construită valoarea normală nu a înregistrat vânzări interne reprezentative ale Hansol Paper. Într-adevăr, volumul vânzărilor pe piața internă ale Hansol Paper a scăzut cu mult sub pragul de 5 % prevăzut la articolul 2 alineatul (2) din regulamentul de bază. În consecință și în conformitate cu articolul 2 alineatul (3) din regulamentul de bază, valoarea normală a tipului de produs respectiv a fost, de asemenea, construită pentru Hansol Paper. În absența unor prețuri de vânzare reprezentative în cadrul operațiunilor comerciale normale ale altor vânzători sau producători din țara exportatoare, construirea valorii normale a Artone pentru acest tip de produs a fost, prin urmare, menținută.

3.1.2. Ponderare

- (26) În cadrul investigației care a condus la adoptarea regulamentului în speță, Comisia a primit răspunsuri la chestionar din partea Hansol, Artone, Hansol Europe (un comerciant afiliat din Uniune) și Schades UK Ltd., un comerciant afiliat/întreprindere prelucrătoare afiliată situat(ă) în Uniune. Trei întreprinderi prelucrătoare situate în Uniune și afiliate grupului Hansol, și anume Schades Nordic, Heipa și R+S, au solicitat o scutire de la completarea chestionarului pentru societățile afiliate producătorului-exportator (anexa I la chestionar). Aceste părți au prelucrat produsul în cauză pentru a fi revândut, în rulouri de mici dimensiuni, unor clienți independenți. Comisia a acceptat cererea lor de scutire, care s-a bazat pe absența sau volumul limitat al vânzărilor produsului în cauză de către aceste părți.
- (27) În conformitate cu articolul 2 alineatul (11) din regulamentul de bază, Comisia este obligată să ia în considerare toate tranzacțiile de export către Uniune atunci când calculează marja de dumping. Pentru a include în calculul dumpingului volumul semnificativ de vânzări ale grupului Hansol către întreprinderile prelucrătoare afiliate care fuseseră scutite de obligația de a completa un chestionar, Comisia a extins rezultatele calculului dumpingului prin aplicarea unei ponderări a marjelor de dumping calculate pe baza răspunsurilor verificate la chestionar ale Hansol Paper, Artone, Hansol Europe și Schades UK Ltd. În acest scop, Comisia a atribuit o pondere cuprinsă între 15 % și 25 % marjei de dumping stabilite pentru vânzările directe și vânzările produsului în cauză prin intermediul unor societăți afiliate și o pondere cuprinsă între 75 % și 85 % marjei de dumping stabilite pentru vânzările către întreprinderi prelucrătoare afiliate în vederea revânzării sub formă de rulouri de mici dimensiuni către părți neafiliate⁽¹⁶⁾.
- (28) Prin urmare, Tribunalul și Curtea de Justiție au constatat că Comisia încălcase articolul 2 alineatul (11) și articolul 9 alineatul (4) din regulamentul de bază. Acestea au constatat că ponderarea utilizată era afectată de o eroare vădită, întrucât un anumit volum de produs în cauză revândut de Schades Nordic a fost neglijat. Prin urmare, volumul vânzărilor directe și indirecte ale produsului în cauză a fost subestimat în calculul ponderării și, în consecință, amploarea totală a dumpingului nu a fost reflectată în calcule⁽¹⁷⁾.
- (29) Având în vedere constatările instanțelor Uniunii, astfel cum sunt rezumate în considerentul 28, Comisia a revizuit calculul ponderării. Comisia a făcut acest lucru adăugând la volumul vânzărilor directe și indirecte ale produsului în cauză utilizat pentru calculul respectiv, volumul revânzărilor de rulouri jumbo ale societății Hansol prin Schades Nordic, astfel cum a fost raportat de Hansol în cursul investigației. Ponderea vânzărilor directe și indirecte ale Hansol de produs în cauză în comparație cu vânzările sale totale către Uniune a crescut, în consecință, cu 0,7 puncte procentuale, în timp ce ponderea vânzărilor sale către întreprinderi prelucrătoare afiliate pentru revânzarea sub formă de rulouri de mici dimensiuni către părți neafiliate a scăzut cu același procent.

3.1.3. Marjă de dumping

- (30) Comisia a recalculat marja de dumping pentru Hansol, înlocuind valoarea normală construită a unui tip de produs vândut de Artone cu o valoare normală bazată pe prețul de vânzare pe piața internă al celui tip de produs obținut de Hansol Paper, astfel cum se explică în considerentul 24, și revizuirea ponderarea marjelor de dumping stabilite pentru cele două tipuri de vânzări, astfel cum se explică în considerentul 29.

⁽¹⁶⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2005 al Comisiei din 16 noiembrie 2016 de instituire a unei taxe antidumping provizorii la importurile de anumite tipuri de hârtie termică subțire originară din Republica Coreea (JO L 310, 17.11.2016, p. 1), considerentele 45 și 46.

⁽¹⁷⁾ Cauza T-383/17, punctele 83-87 și 92; și Cauza C-260/20 P, punctul 63.

- (31) Pe această bază, marja de dumping medie ponderată definitivă revizuită a grupului Hansol, exprimată ca procent din prețul CIF la frontiera Uniunii, înainte de vămuire, a fost redusă de la 10,3 % la 10,2 %.

3.2. Marja de subcotare și analiza impactului

- (32) În regulamentul în speță, aceeași ponderare care fusese aplicată marjelor de dumping pentru vânzările directe și indirecte ale produsului în cauză, pe de o parte, și pentru vânzările către întreprinderi prelucrătoare afiliate în vederea revânzării ca rulouri de mici dimensiuni către părți neafiliate, pe de altă parte, a fost aplicată și pentru calcularea marjei de subcotare a Hansol.
- (33) Instanțele Uniunii au constatat că eroarea care afectează calcularea ponderii vânzărilor a afectat, de asemenea, calcularea subcotării prețurilor și evaluarea impactului importurilor care fac obiectul unui dumping asupra produselor similare ale industriei Uniunii ⁽¹⁸⁾.
- (34) În ceea ce privește calcularea subcotării, Comisia a pus în aplicare hotărârea Curții de Justiție prin aplicarea ratelor de ponderare revizuite, astfel cum se explică în considerentul 29, și la marjele de subcotare pentru vânzările directe și indirecte ale produsului în cauză, pe de o parte, și pentru vânzările către întreprinderi prelucrătoare afiliate în vederea revânzării ca rulouri de mici dimensiuni către părți neafiliate, pe de altă parte.
- (35) Rezultatul comparației, exprimat ca procentaj din cifra de afaceri a producătorilor din Uniune incluși în eșantion, în cursul perioadei de investigație, a arătat că marja medie ponderată de subcotare a fost de 9,3 %.
- (36) Marja de subcotare constatată în cursul investigației care a condus la adoptarea regulamentului în speță a fost de 9,4 %. Având în vedere diferența nesemnificativă dintre marja respectivă și marja de subcotare revizuită, Comisia a concluzionat că modificarea respectivă nu justifică reevaluarea prejudiciului sau a analizei legăturii de cauzalitate. Prin urmare, Comisia a confirmat constatările în această privință, astfel cum sunt rezumate în secțiunile 4 și 5 din regulamentul de instituire a măsurilor provizorii ⁽¹⁹⁾ și în considerentul 102 din regulamentul în speță.

4. COMUNICAREA CONSTATĂRILOR

- (37) La 14 noiembrie 2022, Comisia a informat toate părțile interesate cu privire la constatările de mai sus, pe baza cărora intenționa să propună reinstituirea taxei antidumping la importurile de anumite tipuri de hârtie termică subțire originală din Republica Coreea și fabricată de Hansol și ajustarea taxei reziduale, pe baza datelor colectate și prezentate în legătură cu investigația inițială. În urma comunicării constatărilor finale, au fost primite observații din partea Hansol, ETPA și a Guvernului Republicii Coreea („autoritățile publice coreene”).
- (38) Autoritățile publice coreene și-au exprimat îngrijorarea cu privire la modul în care Comisia a pus în aplicare hotărârile instanțelor Uniunii, întrucât ele au înțeles că calculele revizuite privind dumpingul nu au rectificat integral erorile identificate în aceste hotărâri. Cu toate acestea, autoritățile publice coreene nu au precizat în continuare în ce sens Comisia ar fi săvârșit o eroare.
- (39) ETPA a sprijinit cu fermitate acțiunile preconizate de Comisie.
- (40) În observațiile sale cu privire la comunicarea constatărilor, Hansol a susținut că Comisia nu a corectat eroarea în ceea ce privește calculul valorii normale. Hansol a susținut, de asemenea, că Comisia nu a rectificat eroarea de ponderare identificată de Tribunal și confirmată de Curtea de Justiție.

4.1. Valoarea normală

- (41) Hansol a susținut că este de acord cu faptul că Comisia a pus în aplicare hotărârile instanțelor Uniunii prin utilizarea, pentru comparația cu prețul de export al Artone, a prețului de vânzare pe piața internă practicat de Hansol Paper pentru un tip de produs pe care partea respectivă l-a vândut pe piața internă în cantități reprezentative și în cadrul operațiunilor comerciale normale (a se vedea considerentele 23 și 24). Cu toate acestea, Hansol nu a fost de acord cu faptul că, astfel cum se explică în considerentul 25, Comisia nu a făcut acest lucru pentru un alt tip de produs care nu a fost vândut pe piața internă de Artone.

⁽¹⁸⁾ Cauza T-383/17, punctele 211 și 212; și cauza C-260/20 P, punctul 112.

⁽¹⁹⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2005.

- (42) Hansol a susținut că, cu toate acestea, Comisia ar fi trebuit să utilizeze prețurile de vânzare ale acestui tip de produs practicate de Hansol Paper, denumit în continuare și „tipul de produs X” (numărul real al tipului de produs este confidențial). Acesta a susținut că Tribunalul a hotărât că Comisia ar trebui să utilizeze „cu prioritate” prețurile de vânzare ale altor părți, dacă acestea sunt disponibile. În acest sens, acesta a susținut că vânzările interne ale Hansol ale tipului de produs X au fost toate profitabile și, prin urmare, valoarea normală construită de Hansol Paper pentru acel tip de produs a fost egală cu o valoare normală bazată pe prețurile de vânzare. Valoarea normală construită fiind egală cu prețul de vânzare, Hansol a susținut că Comisia avea obligația de a utiliza prețul de vânzare practicat de Hansol Paper.
- (43) Comisia nu a fost de acord. În primul rând, ea a clarificat faptul că Tribunalul a confirmat că, în conformitate cu articolul 2 alineatul (3) primul paragraf din regulamentul de bază, în cazul în care nu există vânzări ale produsului similar în cadrul operațiunilor comerciale normale sau acestea sunt insuficiente, Comisia derogă de la principiul utilizării prețurilor de vânzare pentru a stabili valoarea normală și stabilește valoarea normală pe baza prețurilor altor vânzători sau producători sau, în cazul în care acestea nu sunt disponibile, calculează valoarea normală pe baza costului de producție. Acesta a precizat, la punctul 150 din hotărârea în cauza T-383/17, că o insuficiență a vânzărilor corespunde situației în care vânzările produsului similar în țara exportatoare constituie mai puțin de 5 % din volumul vânzărilor produsului în cauză către Uniune. Prin urmare, Tribunalul a confirmat că, în acest scenariu, Comisia nu va utiliza prețurile de vânzare pe piața internă⁽²⁰⁾. În acest caz, volumul vânzărilor interne ale Hansol Paper pentru tipul de produs X a reprezentat mai puțin de 1 % din vânzările aceluși tip de produs către Uniune, ceea ce este cu mult sub pragul de 5 % menționat la articolul 2 alineatul (2) din regulamentul de bază și, prin urmare, valoarea sa normală pentru tipul de produs respectiv a fost construită de Comisie. De asemenea, acesta a reamintit că, în cursul investigației, Hansol nu a susținut niciodată că Comisia nu ar fi trebuit să construiască valoarea normală a acestui tip de produs pentru Hansol Paper. În absența oricărui alt producător cooperant, întrucât Comisia a construit valoarea normală a tipului de produs X pentru Hansol Paper, astfel cum s-a explicat mai sus și prin urmare, nu a fost disponibil niciun preț de vânzare intern alternativ pentru tipul de produs respectiv, Comisia a construit valoarea normală a tipului de produs X pentru Artone.
- (44) În al doilea rând, simplul fapt că valoarea normală construită a unui anumit tip de produs este identică cu prețul de vânzare al acestuia nu înseamnă că această valoare este bazată pe prețurile de vânzare. O valoare normală stabilită în conformitate cu articolul 2 alineatul (3) din regulamentul de bază este o valoare normală construită. Prin urmare, în scopul calculării dumpingului, această valoare normală construită nu poate fi utilizată pentru o comparație cu prețurile de export ale altor părți, deoarece nu există nicio dispoziție în acest sens în regulamentul de bază. Prin urmare, afirmația Hansol potrivit căreia hotărârile instanțelor Uniunii au obligat Comisia să utilizeze prețul de vânzare pe piața internă practicat de Hansol Paper pentru calculul dumpingului exercitat de Artone pentru respectivul tip de produs a fost respinsă.

4.2. Ponderare

- (45) Hansol a susținut, de asemenea, că Comisia nu a înțeles în mod corect metoda pe care ar trebui să o adopte pentru a corecta eroarea de ponderare. Acesta a invocat punctul 86 din hotărârea pronunțată în cauza T-383/17 și punctul 64 din hotărârea în cauza C-260/20 P pentru a susține că Comisia ar fi trebuit să reflecte proporția vânzărilor Schades UK Ltd. fără transformare în vânzările Hansol către ceilalți comercianți afiliați ai acestuia în loc să adauge volumul vânzărilor Schades Nordic fără transformare în vânzările directe și indirecte ale Hansol către clienți independenți. Hansol a afirmat, de asemenea, că, în cazul în care Tribunalul ar fi luat în considerare că Comisia va rectifica eroarea de ponderare, astfel cum se explică în considerentul 29, acesta, având în vedere impactul limitat, nu ar fi ajuns la concluzia că eroarea de ponderare ar fi putut afecta calculul subcotării prețurilor și evaluarea impactului importurilor care fac obiectul unui dumping asupra produselor similare ale industriei Uniunii.
- (46) Ca observație preliminară, afirmația Hansol sugerează că Comisia a utilizat eșantionarea, și anume că a aplicat articolul 17 alineatul (1) din regulamentul de bază atunci când a decis să utilizeze datele Schades UK Ltd. pentru a calcula marja de dumping pentru vânzările produsului în cauză către întreprinderi prelucrătoare afiliate. Comisia a observat că, la punctele 63-69 din hotărârea pronunțată în cauza T-383/17, Tribunalul a respins aceeași afirmație. Într-adevăr, Comisia a decis să calculeze marja de dumping pentru vânzările Hansol către celelalte trei întreprinderi prelucrătoare afiliate pe baza datelor privind prețurile de export furnizate de Schades UK Ltd, deoarece s-a considerat că aceasta este cea mai în măsură să furnizeze cele mai exacte cifre cu privire la majoritatea vânzărilor grupului Hansol către întreprinderi prelucrătoare afiliate din Uniune în vederea revânzării ulterioare ca rulouri de mici dimensiuni către clienți neafiliați⁽²¹⁾. În scopul calculării dumpingului exercitat de grupul Hansol, Comisia a considerat că Schades UK Ltd. era singura întreprindere prelucrătoare afiliată grupului Hansol care a revândut produsul în cauză unor clienți independenți. Această concluzie a fost considerată incorectă de către instanțele Uniunii, având în vedere elementele de probă disponibile la dosar în ceea ce privește Schades Nordic.

⁽²⁰⁾ Cauza T-383/17, punctele 150 și 152.

⁽²¹⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/763, considerentul 32.

- (47) Într-adevăr, Comisia a observat că Hansol, în cadrul investigației inițiale, a raportat Comisiei că Schades Nordic a revândut [170-190] de tone către clienți independenți fără transformare. De asemenea, acesta a raportat că celelalte două întreprinderi prelucrătoare afiliate care au beneficiat de scutire, Heipa și R+S, nu au avut revânzări fără transformare ⁽²²⁾. Hansol nu a furnizat nicio dovadă a vânzărilor de rulouri jumbo de către Heipa sau R+S. Prin urmare, afirmația Hansol a fost în contradicție directă cu informațiile pe care le-a furnizat în cursul investigației.
- (48) În hotărârea pronunțată în cauza C-260/20 P, Curtea de Justiție a afirmat în mod clar că Comisia nu poate exclude informațiile furnizate de părțile interesate pentru simplul motiv că acestea au fost furnizate altfel decât răspunzând la chestionarul antidumping ⁽²³⁾. După redeschiderea investigației, Comisia s-a conformat acestei hotărâri, întrucât a preluat informațiile furnizate de Hansol, în cadrul investigației, cu privire la revânzările de rulouri jumbo de către Schades Nordic, Heipa și R+S. Întrucât Hansol a raportat că Heipa și R+S nu au revânzări ale produsului în cauză, nu a fost necesară nicio corecție în ceea ce privește volumele stabilite pentru aceste părți.
- (49) În plus, Hansol și-a întemeiat afirmația potrivit căreia Comisia ar trebui să aplice proporția vânzărilor Schades UK Ltd., fără transformare, celorlalți trei comercianți afiliați ai Hansol, în special pe textul de la punctul 86 din hotărârea pronunțată în cauza T-383/17, care prevede: „[...] ar trebui reținut faptul că Comisia a decis să utilizeze datele Schades (UK Ltd's) pentru a calcula marja de dumping cu privire la vânzările efectuate de reclamant către celelalte trei întreprinderi prelucrătoare afiliate. [...]”. În acest sens, instanța a făcut trimitere și la afirmația Curții de Justiție de la punctul 64 din hotărârea pronunțată în cauza C-260/20 P, după cum urmează: „Astfel, după cum reiese din cuprinsul punctelor 85 și 86 din hotărârea atacată, Comisia decisese să utilizeze datele Schades (UK Ltd) pentru a calcula marja de dumping a vânzărilor Hansol către celelalte trei întreprinderi prelucrătoare afiliate. [...] Ținând seama de faptul că Comisia cunoștea că Schades (Nordic) revânduse anumite cantități din produsul în cauză unor clienți independenți fără transformare, Tribunalul a apreciat că ea ar fi trebuit să reflecte această situație la nivelul vânzărilor produselor în cauză către celelalte întreprinderi prelucrătoare afiliate. [...]”.
- (50) Comisia a considerat că Hansol a interpretat în mod eronat declarațiile instanțelor Uniunii. Într-adevăr, datele Schades UK Ltd au fost utilizate pentru a calcula marja de dumping pentru vânzările Hansol către celelalte trei întreprinderi prelucrătoare afiliate, întrucât marja de dumping stabilită pentru vânzările Schades UK Ltd. de rulouri jumbo transformate în rulouri de mici dimensiuni a fost aplicată volumelor de rulouri de origine coreeană destinate transformării care fuseseră vândute acestor trei întreprinderi prelucrătoare afiliate. Cu toate acestea, la punctul 64, Curtea de Justiție a observat că caracterul reprezentativ al datelor societății Schades UK Ltd. „nu exclude nicidecum afectarea de erori a calculului întemeiat pe aceste date, ținând seama de neluarea în considerare a tuturor datelor pertinente în această privință”. Cu alte cuvinte, Curtea de Justiție a constatat că utilizarea Schades UK Ltd. pentru a reprezenta vânzările Hansol către celelalte întreprinderi prelucrătoare afiliate nu implica faptul că Comisia ar putea să nu țină seama de elementele de probă din dosar în ceea ce privește vânzările de rulouri jumbo către clienți independenți raportate de Schades Nordic. Curtea nu a impus Comisiei să reflecte sau să extindă aceeași proporție a vânzărilor Schades Ltd fără transformare în vânzările Hansol către ceilalți comercianți afiliați ai acestuia. Acest lucru ar contrazice elementele de probă din dosar, care nu au fost contestate de Hansol. Prin redeschiderea investigației și spre deosebire modul în care procedase anterior, Comisia a luat în considerare pe deplin cantitățile de rulouri jumbo vândute întreprinderilor prelucrătoare afiliate Hansol din Uniune care au revândut rulouri jumbo fără transformare.
- (51) În ceea ce privește cele [170-190] de tone de revânzări ale produsului în cauză către clienți independenți de către Schades Nordic, Tribunalul și Curtea de Justiție stabiliseră că este vorba de o eroare, deoarece aceste revânzări, care au fost raportate de Hansol în cadrul procedurii prin alte mijloace decât prin intermediul unui răspuns la chestionar, nu au fost luate în considerare de către Comisie. Așa cum se explică în considerentul 29, acest lucru a fost corectat adăugând la volumul vânzărilor directe și indirecte ale produsului în cauză volumul revânzărilor de rulouri jumbo ale grupului Hansol efectuate prin intermediul Schades Nordic, astfel cum a fost raportat de Hansol în cursul investigației. Nu au fost necesare ajustări suplimentare, întrucât Hansol a raportat că întreprinderile prelucrătoare Heipa și R+S nu efectuaseră nicio revânzare a produsului în cauză către clienți independenți.

⁽²²⁾ E-mailul transmis de Hansol la 19 februarie 2016, numărul Sherlock t16.002026.

⁽²³⁾ Cauza C-260/20 P, punctele 50-53.

- (52) În cele din urmă, Comisia a respins afirmația conform căreia faptul că corecția efectuată de Comisie are doar un impact redus asupra marjei de subcotare și nu are niciun impact asupra analizei prejudiciului și a legăturii de cauzalitate ar demonstra că Comisia a înțeles greșit hotărârile instanțelor Uniunii. În hotărârea Tribunalului se afirmă că „nu se poate exclude” faptul că eroarea Comisiei *ar fi putut avea* un impact și nu că a avut un impact asupra analizei prejudiciului și a legăturii de cauzalitate ⁽²⁴⁾. În aceeași ordine de idei, Curtea de Justiție a constatat la punctul 62: „Faptul că, având în vedere datele menționate, era posibil cel puțin ca Comisia să fi atribuit o pondere prea mare vânzărilor către întreprinderile prelucrătoare afiliate pentru transformarea în rulouri de mici dimensiuni crescând astfel dumpingul real practicat de Hansol era suficient pentru a repune în discuție fiabilitatea și caracterul obiectiv al aprecierii de către Comisie a dumpingului practicat de Hansol”. Prin urmare, faptul că corectarea ponderării a avut un impact redus asupra subcotării revizuite nu demonstrează nimic altceva decât că eroarea identificată de Tribunal era nesemnificativă. Afirmația a fost deci respinsă.

5. Nivelul măsurilor

- (53) Eroarea identificată de Tribunal și confirmată de Curtea de Justiție cu privire la ponderarea vânzărilor a afectat, de asemenea, calculul marjei de prejudiciu. Comisia a pus în aplicare hotărârile instanțelor Uniunii prin aplicarea ratelor de ponderare revizuite, astfel cum se explică în considerentul 29, și la marjele de prejudiciu pentru vânzările directe și indirecte ale produsului în cauză, pe de o parte, și pentru vânzările către întreprinderi prelucrătoare afiliate în vederea revanzării ca rulouri de mici dimensiuni către părți neafiliate, pe de altă parte.
- (54) Rezultatul comparației a condus la o marjă de prejudiciu pentru Hansol de 36,9 %, în timp ce marja de prejudiciu stabilită în cursul investigației care a condus la adoptarea regulamentului în speță a fost de 37 % ⁽²⁵⁾. Având în vedere că marja de dumping reinstituată este mai mică decât marja de prejudiciu, în conformitate cu normele aplicabile, nivelul taxei antidumping trebuie să fie stabilit la același nivel cu cel al marjei de dumping. În consecință, nivelul taxei antidumping reinstituite pentru Hansol este de 10,2 %.
- (55) Comisia a reamintit că taxa antidumping a fost instituită ca o sumă fixă în euro pe tonă netă. Nivelul taxei definitive revizuite de 10,2 % reprezintă un nivel al taxei fixe de 103,16 EUR pe tonă netă.
- (56) Comisia a reamintit, de asemenea, că nivelul de cooperare în acest caz a fost ridicat, întrucât importurile Hansol au constituit totalul exporturilor către Uniune în cursul perioadei de investigație. Prin urmare, taxa antidumping reziduală a fost stabilită la nivelul societății cooperante. În consecință, nivelul taxei definitive reziduale, aplicabil tuturor celorlalte societăți, a fost revizuit la un nivel fix al taxei de 103,16 EUR pe tonă netă.
- (57) Nivelul revizuit al taxei antidumping se aplică fără întrerupere de la intrarea în vigoare a regulamentului în speță (și anume, începând cu 4 mai 2017). Autorităților vamale le revine sarcina de a percepe suma corespunzătoare la importurile privind produsele societății Hansol și de a rambursa orice sumă percepută în plus până în prezent în conformitate cu legislația vamală aplicabilă.
- (58) Având în vedere articolul 109 din Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁶⁾, în cazul rambursării unei sume ca urmare a unei hotărâri a Curții de Justiție a Uniunii Europene, dobânda care trebuie plătită ar trebui să fie rata aplicată de Banca Centrală Europeană principalelor sale operațiuni de refinanțare, astfel cum este publicată în seria C a Jurnalului Oficial al Uniunii Europene, în prima zi calendaristică a fiecărei luni.

⁽²⁴⁾ Cauza T-383/17, punctul 212.

⁽²⁵⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/763, considerentul 126.

⁽²⁶⁾ Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iulie 2018 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1296/2013, (UE) nr. 1301/2013, (UE) nr. 1303/2013, (UE) nr. 1304/2013, (UE) nr. 1309/2013, (UE) nr. 1316/2013, (UE) nr. 223/2014, (UE) nr. 283/2014 și a Deciziei nr. 541/2014/UE și de abrogare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 (JO L 193, 30.7.2018, p. 1).

6. Concluzie

- (59) Pe baza celor de mai sus, Comisia a considerat oportun să reinstituie taxa antidumping definitivă la importurile de anumite tipuri de hârtie termică subțire cu o greutate de maximum 65 g/m², în rulouri cu o lățime de minimum 20 cm, cu o greutate a ruloului (inclusiv hârtia) de minimum 50 kg și cu un diametru al ruloului (inclusiv hârtia) de minimum 40 cm („rulouri jumbo”), cu sau fără un strat de bază pe una sau pe ambele fețe, acoperită cu o substanță termosensibilă pe una sau pe ambele fețe și cu sau fără un strat de suprafață, încadrată în prezent la codurile NC ex 4809 90 00, ex 4811 90 00, ex 4816 90 00 și ex 4823 90 85 (coduri TARIC: 4809 90 00 10, 4811 90 00 10, 4816 90 00 10, 4823 90 85 20), originară din Republica Coreea la o taxă vamală fixă de 103,16 EUR pe tonă.
- (60) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului instituit în temeiul articolului 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/1036,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

- (1) Se instituie o taxă antidumping definitivă la importurile de anumite tipuri de hârtie termică subțire cu o greutate de cel mult 65 g/m²; în rulouri cu o lățime de minimum 20 cm, cu o greutate a ruloului (inclusiv hârtia) de minimum 50 kg și cu un diametru al ruloului (inclusiv hârtia) de minimum 40 cm („rulouri jumbo”), cu sau fără un strat de bază pe una sau pe ambele fețe, acoperită cu o substanță termosensibilă pe una sau pe ambele fețe și cu sau fără un strat de suprafață, încadrată în prezent la codurile NC ex 4809 90 00, ex 4811 90 00, ex 4816 90 00 și ex 4823 90 85 (coduri TARIC: 4809 90 00 10, 4811 90 00 10, 4816 90 00 10, 4823 90 85 20), originară din Republica Coreea, începând cu data de 4 mai 2017.
- (2) Nivelul taxei antidumping definitive, aplicabil produsului descris la alineatul (1), este reprezentat de o sumă fixă de 103,16 EUR pe tonă (greutate netă).
- (3) Sub rezerva unor dispoziții contrare, se aplică dispozițiile în vigoare în materie de taxe vamale.

Articolul 2

- (1) Orice taxă antidumping definitivă plătită pentru produsele Hansol în temeiul Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/763, care depășește taxa antidumping definitivă stabilită la articolul 1, se rambursează sau se remite.
- (2) Rambursarea sau remiterea se solicită autorităților vamale naționale în conformitate cu legislația vamală aplicabilă. Orice rambursare care a avut loc ca urmare a hotărârii Curții de Justiție în cauza C-260/20 P Hansol Paper se recuperează de către autoritățile care au efectuat rambursarea până la cuantumul prevăzut la articolul 1 alineatul (2).

Articolul 3

Taxa antidumping definitivă instituită prin articolul 1 se percepe, de asemenea, la importurile înregistrate în conformitate cu articolul 1 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/1041 privind supunerea la înregistrare a importurilor de anumite tipuri de hârtie termică subțire originară din Republica Coreea ca urmare a redeschiderii investigației în vederea punerii în aplicare a hotărârii Tribunalului din 2 aprilie 2020 în cauza T-383/17, astfel cum a fost confirmată de Curtea de Justiție în cauza C-260/20 P, în ceea ce privește Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/763.

Articolul 4

Autoritățile vamale trebuie să întrerupă înregistrarea importurilor instituită în conformitate cu articolul 1 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/1041, care se abrogă prin prezentul regulament.

Articolul 5

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 16 martie 2023.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2023/594 AL COMISIEI
din 16 martie 2023

de stabilire a unor măsuri speciale de control al pestei porcine africane și de abrogare a
Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2021/605

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) ⁽¹⁾, în special articolul 71 alineatul (3) și articolul 259 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Pesta porcină africană este o boală infecțioasă virală care afectează populațiile de porcine deținute și sălbatice și care poate avea un impact puternic asupra populațiilor de animale în cauză și asupra rentabilității creșterii porcinelor, cauzând perturbări ale circulației transporturilor acestor animale și a produselor obținute de la acestea în interiorul Uniunii, precum și ale exporturilor către țări terțe.
- (2) Regulamentul (UE) 2016/429 stabilește un cadru legislativ pentru prevenirea și controlul bolilor care sunt transmisibile la animale sau la oameni. Pesta porcină africană se încadrează în definiția unei boli listate în respectivul regulament și face obiectul normelor de prevenire și de control al bolilor prevăzute în el. În plus, conform anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/1882 al Comisiei ⁽²⁾, pesta porcină africană este listată ca boală de categoria A, D și E care afectează speciile din familia *Suidae*, în timp ce Regulamentul delegat (UE) 2020/687 al Comisiei ⁽³⁾ completează normele pentru controlul bolilor de categoria A, B și C prevăzute în Regulamentul (UE) 2016/429 cu măsuri de control al pestei porcine africane.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 1069/2009 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁴⁾ stabilește normele de sănătate animală aplicabile subproduselor de origine animală cu scopul de a preveni și a reduce la minimum riscurile pe care aceste subproduse le pot genera pentru sănătatea animală. În plus, Regulamentul (UE) nr. 142/2011 al Comisiei ⁽⁵⁾ stabilește anumite norme sanitar-veterinare vizând subprodusele de origine animală care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1069/2009, inclusiv norme privind cerințele de certificare pentru circulația transporturilor acestor subproduse în interiorul Uniunii. Respectivul regulament nu cuprind toate detaliile și aspectele specifice în ceea ce privește riscul de răspândire a pestei porcine africane prin intermediul subproduselor de origine animală obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III și al subproduselor de origine animală obținute de la porcine sălbatice din zone de restricții I, II și III. Prin urmare, este adecvat ca prin prezentul regulament să se stabilească măsuri speciale de control al pestei porcine africane cu privire la respectivele subproduse de origine animală și la circulația transporturilor de astfel de subproduse de origine animală provenite din zonele de restricții I, II și III.

⁽¹⁾ JO L 84, 31.3.2016, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/1882 al Comisiei din 3 decembrie 2018 privind aplicarea anumitor norme de prevenire și control al bolilor în cazul categoriilor de boli listate și de stabilire a unei liste a speciilor și a grupurilor de specii care prezintă un risc considerabil de răspândire a bolilor listate respective (JO L 308, 4.12.2018, p. 21).

⁽³⁾ Regulamentul delegat (UE) 2020/687 al Comisiei din 17 decembrie 2019 de completare a Regulamentului (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește normele de prevenire și control al anumitor boli listate (JO L 174, 3.6.2020, p. 64).

⁽⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 1069/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unor norme sanitare privind subprodusele de origine animală și produsele derivate care nu sunt destinate consumului uman și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 (Regulament privind subprodusele de origine animală) (JO L 300, 14.11.2009, p. 1).

⁽⁵⁾ Regulamentul (UE) nr. 142/2011 al Comisiei din 25 februarie 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1069/2009 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unor norme sanitare privind subprodusele de origine animală și produsele derivate care nu sunt destinate consumului uman și de punere în aplicare a Directivei 97/78/CE a Consiliului în ceea ce privește anumite probe și produse care sunt scutite de la controalele sanitar-veterinare la frontieră în conformitate cu directiva menționată (JO L 54, 26.2.2011, p. 1).

- (4) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/605 al Comisiei ⁽⁶⁾ a fost adoptat în cadrul Regulamentului (UE) 2016/429 și stabilește măsuri speciale de control al pestei porcine africane care trebuie aplicate într-o perioadă limitată de timp de către statele membre menționate în anexa sa I, în zonele de restricții I, II și III, astfel cum sunt menționate în anexa respectivă. Normele prevăzute în regulamentul de punere în aplicare respectiv au fost aliniate, pe cât posibil, la standardele internaționale, precum cele prevăzute la capitolul 15.1 „Infecția cu virusul pestei porcine africane” din Codul sanitar pentru animale terestre al Organizației Mondiale pentru Sănătatea Animalelor ⁽⁷⁾ (codul OMSA).
- (5) Este necesar ca prezentul regulament să prevadă și o metodă de regionalizare, care să se aplice în plus față de măsurile de control al bolilor prevăzute în Regulamentul delegat (UE) 2020/687, precum și să listeze zonele de restricții din statele membre afectate de focare de pestă porcină africană sau expuse riscului să fie afectate din cauza apropierii lor de astfel de focare (statele membre în cauză). Este necesar ca respectivele zone de restricții să fie diferențiate în funcție de situația epidemiologică a pestei porcine africane și de nivelul de risc și să fie clasificate ca zone de restricții I, II și III, iar zona de restricții III să cuprindă zonele cu cel mai mare risc de răspândire a acestei boli și cu cea mai dinamică situație a evoluției epidemiologice la porcinele deținute. În plus, este necesar ca respectivele zone de restricții să fie listate în anexa I la prezentul regulament ținând cont de informațiile cu privire la situația epidemiologică furnizate de autoritățile competente din statele membre în cauză, de principiile și criteriile fundamentate științific pentru definirea geografică a regionalizării determinate de pesta porcină africană și de orientările Uniunii cu privire la pesta porcină africană, astfel cum au fost convenite cu statele membre în cadrul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale și disponibile publicului pe site-ul de internet al Comisiei ⁽⁸⁾, precum și de nivelul riscului de răspândire a pestei porcine africane și de situația epidemiologică generală a pestei porcine africane în statul membru în cauză și în statele membre sau țările terțe învecinate, după caz. În plus, este necesar ca orice modificare ulterioară a limitelor zonelor de restricții I, II și III din anexa I la prezentul regulament să se bazeze pe considerente similare celor utilizate pentru listare și să țină seama de standarde internaționale, precum codul OMSA, prin care se indică absența bolii timp de cel puțin douăsprezece luni în zona respectivă sau într-o țară. În anumite situații, în funcție de justificarea furnizată de autoritatea competentă a statului membru în cauză și de principiile și criteriile fundamentate științific pentru definirea geografică a regionalizării determinate de pesta porcină africană, precum și de orientările disponibile la nivelul Uniunii, este necesar ca această perioadă să fie redusă la trei luni.
- (6) De la data adoptării Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2021/605, situația epidemiologică din Uniune a evoluat, iar statele membre au dobândit experiență și cunoștințe noi cu privire la epidemiologia pestei porcine africane. Prin urmare, este adecvat să se revizuiască și să se adapteze actualele măsuri speciale de control al pestei porcine africane stabilite prin regulamentul de punere în aplicare menționat, ținând cont de aceste evoluții, cu scopul de a preveni răspândirea acestei boli în Uniune. În consecință, este necesar ca măsurile speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în prezentul regulament să țină cont de experiența dobândită în urma aplicării Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2021/605.
- (7) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/605 stabilește măsuri speciale de combatere a pestei porcine africane care, în general, se aplică circulației dinspre zonele de restricții I, II și III a transporturilor de porcine deținute în respectivele zone de restricții și de produse obținute de la ele. Totuși, circulația transporturilor de porcine deținute în zone de restricții I, II și III și de produse obținute de la ele în interiorul zonelor de restricții prezintă, de asemenea, riscuri în ceea ce privește răspândirea acestei boli și contribuie la persistența îndelungată a bolii în zonele de restricții respective. Prin urmare, ținând cont de situația epidemiologică a pestei porcine africane în statele membre în cauză, este adecvat să se stabilească interdicții specifice și măsuri de atenuare a riscurilor pentru circulația transporturilor de porcine deținute în interiorul acestor zone de restricții și să se extindă în consecință domeniul de aplicare al actualelor măsuri speciale de control al bolii prevăzute în normele Uniunii.
- (8) În trecut, pentru a asigura o reacție eficace și rapidă la riscuri emergente, cum ar fi confirmarea unui focar de pestă porcină africană într-un stat membru sau într-o zonă anterior indemne de boală, au fost adoptate decizii individuale de punere în aplicare ale Comisiei, după caz, pentru identificarea rapidă la nivelul Uniunii fie a zonei de restricții pentru focarele de pestă porcină africană la porcine deținute, care cuprindea zone de protecție și zone de supraveghere, fie a zonei infectate în cazul unui focar al bolii la porcine sălbatice, astfel cum se prevede în

⁽⁶⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/605 al Comisiei din 7 aprilie 2021 de stabilire a măsurilor speciale de combatere a pestei porcine africane (JO L 129, 15.4.2021, p. 1).

⁽⁷⁾ Codul sanitar pentru animale terestre al Organizației Mondiale pentru Sănătatea Animalelor (2022).

⁽⁸⁾ https://ec.europa.eu/food/animals/animal-diseases/control-measures/asf_en

Regulamentul delegat (UE) 2020/687. Pentru a asigura claritatea și transparența normelor Uniunii, este adecvat ca, în urma confirmării unui focar de pestă porcină africană la porcine deținute sau sălbatice într-un stat membru sau într-o zonă anterior indemne de boală, zonele în cauză să fie identificate la nivelul Uniunii ca zone de protecție și zone de supraveghere sau, în cazul porcinelor sălbatice, ca zone infectate și enumerate în anexa II la prezentul regulament, cu precizarea duratei regionalizării respective. Pentru a asigura o continuitate teritorială a zonelor de restricții pentru porcinele deținute sau sălbatice, în situații specifice și ținând cont de evaluarea riscului, după caz, este în plus necesar ca, în urma confirmării unui focar de pestă porcină africană, zonele anterior indemne de boală să poată fi listate ca zone de restricții II sau III în anexa I la prezentul regulament, și nu în anexa sa II.

- (9) Având în vedere evoluția situației epidemiologice a pestei porcine africane la porcinele sălbatice pe teritoriul Uniunii, este necesar ca măsurile speciale de control al bolii, inclusiv derogările relevante, aplicabile zonelor de restricții II prevăzute în prezentul regulament, să se aplice și în zonele infectate listate în anexa II la prezentul regulament, în plus față de măsurile prevăzute la articolele 63-66 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687. Cu toate acestea, din cauza riscului imediat de continuare a răspândirii respectivei boli detectată la porcine sălbatice, este necesar ca circulația transporturilor de porcine deținute și de produse obținute de la acestea, provenind din zonele infectate listate în anexa II la prezentul regulament, către alte state membre și către țări terțe, să nu fie autorizată.
- (10) Articolul 16 alineatul (2) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/605 prevede o derogare de la cerința privind împrejmuirea cu un gard impenetrabil pentru efectivele de animale în cazul anumitor unități în care sunt ținute porcine deținute pentru o perioadă de trei luni de la confirmarea unui prim focar de pestă porcină africană în statul membru, în anumite condiții. Pentru a ține seama de situația specifică din statele membre care, din motive tehnice sau administrative nu pot construi astfel de împrejmuire impenetrabilă pentru efectivele de animale într-o perioadă scurtă de timp, este adecvat ca prin prezentul regulament să se prevadă prelungirea perioadei la șase luni, cu scopul de a se asigura punerea în aplicare corespunzătoare a normelor speciale de control al pestei porcine africane într-un stat membru sau într-o zonă anterior indemne de boală.
- (11) Articolele 166 și 167 din Regulamentul (UE) 2016/429 prevăd că transporturile de produse de origine animală provenite de la animale terestre, produse sau prelucrate în unități, în întreprinderi din sectorul alimentar sau în zone care fac obiectul unor măsuri de urgență sau al unor restricții de circulație, trebuie să fie însoțite de certificatele de sănătate animală relevante. Articolul 19 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/605 stabilește obligațiile operatorilor în materie de certificate de sănătate animală pentru circulația transporturilor de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv membrane naturale, obținute de la porcine din zonele de restricții I, II și III și enumeră transporturile în cazul cărora marca de sănătate sau marca de identificare pot înlocui certificatul de sănătate animală pentru circulația anumitor transporturi dinspre zonele de restricții respective. În vederea asigurării punerii în aplicare a normelor speciale de control al pestei porcine africane, este necesar ca prin prezentul regulament să se stabilească dispoziții adaptate în ceea ce privește lista unităților în cazul cărora autoritatea competentă din statul membru în cauză poate înlocui certificatul de sănătate animală cu marca de sănătate sau cu marca de identificare pentru circulația anumitor transporturi.
- (12) Articolul 10 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/605 stabilește interdicții specifice cu privire la circulația transporturilor de materiale germinative obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, în afara acestor zone de restricții. În plus, articolul 31 din regulamentul de punere în aplicare menționat stabilește condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de materiale germinative obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II, dinspre această zonă de restricții, pe teritoriul aceluiași stat membru. Ținând seama de nivelul înalt al măsurilor de biosecuritate instituite în unitățile de material germinativ autorizate, este necesar ca prezentul regulament să stabilească condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de materiale germinative obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții III, dinspre această zonă de restricții, pe teritoriul aceluiași stat membru. Printre alte condiții, este necesar ca astfel de transporturi să fie autorizate de autoritatea competentă a statului membru în cauză numai dacă porcinele masculi și femele donatoare au fost ținute în unități de material germinativ autorizate de la naștere sau o perioadă de cel puțin trei luni înainte de colectarea materialului germinativ, astfel cum se prevede în codul OMSA. Conform codului OMSA, este adecvat să se prevadă și obligația de a testa, cel puțin o dată pe an, pentru depistarea pestei porcine africane, toate porcinele deținute în unități de material germinativ autorizate pentru circulația transporturilor de materiale germinative dinspre zona de restricții III.

- (13) Articolul 14 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/605 stabilește condițiile generale pentru acordarea de derogări de la interdicțiile specifice privind circulația transporturilor de porcine deținute în zone de restricții I, II și III, în afara acestor zone. Articolul 14 alineatul (1) litera (a) din regulamentul menționat face trimitere la o condiție generală prevăzută la articolul 28 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687, care impune ca toată circulația autorizată în interiorul zonei de protecție să fie efectuată exclusiv pe rute desemnate. Ținând seama de alte măsuri de atenuare a riscurilor prevăzute în prezentul regulament pentru circulația transporturilor de porcine deținute în zone de restricții I, II și III și în vederea evitării unor restricții inutile, este necesar ca trimiterea la condițiile generale de acordare a derogărilor de la interdicții în zona de protecție prevăzute la articolul 28 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687 să fie înlocuită cu o trimitere la condițiile generale de acordare a derogărilor de la interdicții relevante pentru zona de supraveghere prevăzute la articolul 43 din regulamentul delegat menționat, ceea ce necesită, printre altele, ca toată circulația autorizată să fie efectuată utilizând în mod prioritar autostrăzi sau căi ferate majore.
- (14) Articolul 35 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/605 stabilește condiții specifice pentru autorizarea circulației transporturilor de materiale de categoria 3 obținute de la porcine deținute în zone de restricții II, în afara acestor zone de restricții, pe teritoriul aceluiași stat membru, în scopul prelucrării subproduselor de origine animală prin sterilizare sub presiune sau prin anumite metode alternative, al fabricării hranei pentru animale de companie și al transformării subproduselor de origine animală și a produselor derivate în biogaz sau compost, astfel cum se prevede în Regulamentul (CE) nr. 1069/2009. Ținând seama de eficacitatea metodelor de prelucrare relevante în ceea ce privește atenuarea riscurilor de apariție a pestei porcine africane, este adecvat ca prin prezentul regulament să se stabilească și condiții specifice pentru autorizarea circulației transporturilor de materiale de categoria 3 obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții III, în afara acestei zone de restricții, pe teritoriul aceluiași stat membru, în scopul prelucrării subproduselor de origine animală prin sterilizare sub presiune sau prin anumite metode alternative, al fabricării de hrană pentru animale de companie și al transformării subproduselor de origine animală și a produselor derivate în biogaz sau compost.
- (15) Articolul 44 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/605 prevede mărci de sănătate speciale sau, după caz, mărci de identificare speciale pentru anumite produse de origine animală. Este necesar ca aceste produse să fie marcate cu o marcă de sănătate specială sau, dacă este cazul, cu o marcă de identificare specială care nu este ovală și care nu poate fi confundată cu marca de sănătate sau cu marca de identificare prevăzută la articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului⁽⁹⁾. Ținând seama de normele prevăzute în regulamentul respectiv și pentru aplicarea efectivă a normelor speciale de control al pestei porcine africane în ceea ce privește circulația în interiorul zonelor de restricții sau dinspre acestea a anumitor transporturi de carne proaspătă și de produse din carne obținute de la porcine deținute sau sălbatice, precum și din motive de claritate, este necesar ca prezentul regulament să stabilească o formă concretă a mărcilor speciale, care asigură un set cuprinzător de măsuri tehnice de control al bolii respective. În plus, este necesar să fie introdusă o perioadă de tranziție în vederea armonizării formei acestor mărci speciale, pentru a ține seama de situația specifică a autorităților competente și a operatorilor din sectorul alimentar din statele membre afectate de pesta porcină africană, care trebuie să ia măsurile necesare pentru a asigura respectarea prezentului regulament.
- (16) Experiența dobândită în materie de combatere a pestei porcine africane în interiorul Uniunii arată că sunt necesare anumite măsuri de atenuare a riscurilor și măsuri consolidate de biosecuritate pentru prevenirea răspândirii acestei boli în unitățile în care se află porcine deținute. Este necesar ca aceste măsuri să fie prevăzute în anexa III la prezentul regulament și să vizeze unitățile care fac obiectul derogărilor stabilite pentru circulația transporturilor de porcine deținute în zone de restricții I, II și III.
- (17) De la data adoptării Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2021/605, situația epidemiologică din Uniune a continuat să evolueze în ceea ce privește pesta porcină africană în mai multe state membre, în special la populațiile de porcine sălbatice, care au jucat un rol major în transmiterea și persistența virusului pe teritoriul Uniunii. În pofida măsurilor de control al pestei porcine africane adoptate de statele membre în conformitate cu normele Uniunii, porcinele sălbatice continuă să fie o sursă majoră de transmitere și de persistență a acestei boli pe teritoriul Uniunii. Focarele de respectivă boală apărute porcine prezintă un risc și pentru statele membre indemne de boală din cauza circulației porcinelor sălbatice sau ca parte a răspândirii mijlocite de om a bolii prin materiale infectate. Având în vedere actuala situație epidemiologică de pe teritoriul Uniunii în ceea ce privește pesta porcină africană, este necesar ca statele membre să aplice măsuri de control bine coordonate și coerente. Aplicarea de măsuri speciale de control înainte de introducerea pestei porcine africane a fost recomandată și prin consilierea științifică furnizată de Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA) în avizul ei științific adoptat la 12 iunie 2018 privind pesta porcină africană la mistreți⁽¹⁰⁾ și în raportul științific din 18 decembrie 2019 privind analizele epidemiologice vizând pesta porcină africană în Uniunea Europeană⁽¹¹⁾.

⁽⁹⁾ Regulamentul (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a unor norme specifice de igienă care se aplică alimentelor de origine animală (JO L 139, 30.4.2004, p. 55).

⁽¹⁰⁾ EFSA Journal 2018;16(7):5344.

⁽¹¹⁾ EFSA Journal 2020;18(1):5996.

- (18) În consecință, pentru a evita răspândirea peștei porcine africane de către porcinele sălbatice, este esențial ca statele membre să adopte măsuri bine coordonate pentru a evita redundanța eforturilor. Prin urmare, este necesar ca prezentul regulament să prevadă obligația statelor membre de a institui planuri naționale de acțiune vizând porcinele sălbatice pentru a evita răspândirea peștei porcine africane pe teritoriul Uniunii, prin asigurarea unei abordări coordonate și coerente în toate statele membre (planuri naționale de acțiune). Pentru a asigura o abordare armonizată la nivelul statelor membre, este necesar ca cerințele minime din planurile naționale de acțiune să țină seama de consilierea științifică furnizată de EFSA, în special în ceea ce privește măsurile preventive de reducere și de stabilizare a densității populațiilor de mistreți înainte de introducerea acestei boli, măsurile de supraveghere pasivă și măsurile în materie de biosecuritate în timpul vânării porcinelor sălbatice. Este necesar ca aceste planuri naționale de acțiune și rezultatele anuale ale punerii lor în aplicare să fie prezentate Comisiei și celorlalte state membre.
- (19) Este necesar ca măsurile de gestionare a porcinelor sălbatice, adoptate în contextul planurilor naționale de acțiune, să fie compatibile, după caz, cu normele în materie de mediu ale Uniunii, inclusiv cu cerințele vizând protecția naturii, prevăzute în Directiva 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹²⁾ și în Directiva 92/43/CEE a Consiliului ⁽¹³⁾.
- (20) Pentru a ține seama de evoluțiile recente ale situației epidemiologice a peștei porcine africane pe teritoriul Uniunii, de noile experiențe și cunoștințe dobândite în Uniune, precum și pentru a combate în mod proactiv riscurile asociate cu răspândirea acestei boli, este necesar ca prezentul regulament să stabilească norme speciale revizuite și extinse de control al bolii. În consecință, este necesar ca prezentul regulament să abroge și să înlocuiască Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/605.
- (21) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/605 se aplică până la 20 aprilie 2028. Având în vedere situația epidemiologică actuală a peștei porcine africane în Uniune, este necesar ca măsurile speciale de control al bolii prevăzute în prezentul regulament să fie menținute până la data respectivă.
- (22) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

OBIECT, DOMENIU DE APLICARE ȘI DEFINIȚII

Articolul 1

Obiect și domeniu de aplicare

- (1) Prezentul regulament stabilește norme privind:
- (a) măsurile speciale de control al peștei porcine africane care trebuie aplicate pentru o perioadă limitată de timp de către statele membre ⁽¹⁴⁾ care sunt listate sau care au zone listate în anexele I și II (statele membre în cauză).

Respectivele măsuri speciale de control se aplică porcinelor deținute și porcinelor sălbatice, precum și produselor obținute de la porcine, în plus față de măsurile aplicabile în zonele de protecție, zonele de supraveghere, zonele suplimentare de restricții și zonele infectate instituite de autoritățile competente din statele membre respective în conformitate cu articolul 21 alineatul (1) și articolul 63 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687.

⁽¹²⁾ Directiva 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind conservarea păsărilor sălbatice (JO L 20, 26.1.2010, p. 7).

⁽¹³⁾ Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică (JO L 206, 22.7.1992, p. 7).

⁽¹⁴⁾ În conformitate cu Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, în special cu articolul 5 alineatul (4) din Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord, în coroborare cu anexa 2 la respectivul protocol, în sensul prezentului regulament, trimiterile la statele membre includ Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord.

- (b) listarea la nivelul Uniunii în anexa I a zonelor de restricții I, II și III, în urma unor focare de pestă porcină africană;
- (c) listarea la nivelul Uniunii în anexa II în urma unui focar de pestă porcină africană într-un stat membru sau într-o zonă anterior indemne de boală:
 - (i) a zonelor de restricții, care cuprind zone de protecție și zone de supraveghere, în cazul unui focar de pestă porcină africană la porcine deținute;
 - (ii) a zonelor infectate, în cazul unui focar al respectivei boli la porcine sălbatice.
- (2) Prezentul regulament stabilește, de asemenea, norme privind măsurile speciale de control al pestei porcine africane care trebuie aplicate o perioadă limitată de timp de către toate statele membre.
- (3) Prezentul regulament se aplică:
 - (a) circulației transporturilor de:
 - (i) porcine deținute în unități situate în zone de restricții I, II și III și în zonele infectate menționate la alineatul (1) litera (c) punctul (ii);
 - (ii) materiale germinative, produse de origine animală și subproduse de origine animală obținute de la porcine deținute, menționate la litera (a) punctul (i);
 - (iii) carne proaspătă și produse din carne, inclusiv membrane naturale, dinspre zonele de restricții I, II și III sau dinspre zonele infectate menționate la alineatul (1) litera (c) punctul (ii), în cazul în care carnea sau produsele din carne respective sunt obținute de la porcine deținute în zone din exteriorul zonelor de restricții și al zonelor infectate menționate și sunt sacrificate fie:
 - în abatoare situate în zone de restricții I, II sau III, fie în zonele infectate menționate la alineatul (1), litera (c) punctul (ii); sau
 - în abatoare situate în exteriorul acestor zone de restricții și zone infectate;
 - (b) circulației:
 - (i) transporturilor de porcine sălbatice în toate statele membre;
 - (ii) transporturilor, inclusiv cele efectuate în scopul utilizării private de către vânători, de produse de origine animală și de subproduse de origine animală obținute de la porcine sălbatice în zone de restricții I, II și III sau prelucrate în unități situate în aceste zone de restricții;
 - (c) operatorilor din sectorul alimentar care manipulează transporturile menționate la literele (a) și (b);
 - (d) tuturor statelor membre privind campaniile de informare vizând pesta porcină africană;
 - (e) tuturor statelor membre în ceea ce privește instituirea de planuri naționale de acțiune vizând porcinele sălbatice pentru a evita răspândirea pestei porcine africane pe teritoriul Uniunii.

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentului regulament se aplică definițiile stabilite în Regulamentul delegat (UE) 2020/687.

În plus, se aplică următoarele definiții:

- (a) „porcină” înseamnă un animal din speciile de ungulate din familia *Suidae* enumerate în anexa III la Regulamentul (UE) 2016/429;
- (b) „materiale germinative” înseamnă material seminal, ovule și embrioni obținuți de la porcine deținute și destinați reproducerii artificiale;
- (c) „zonă de restricții I” înseamnă o zonă dintr-un stat membru listată în partea I din anexa I, având o delimitare geografică precisă, supusă unor măsuri speciale de control al bolii și care se învecinează cu zone de restricții II sau III;
- (d) „zonă de restricții II” înseamnă o zonă dintr-un stat membru listată în partea II din anexa I ca urmare a unui caz de pestă porcină africană la o porcină sălbatică, având o delimitare geografică precisă, supusă unor măsuri speciale de control al bolii;

- (e) „zonă de restricții III” înseamnă o zonă dintr-un stat membru listată în partea III din anexa I ca urmare a unui caz de pestă porcină africană la o porcină deținută, având o delimitare geografică precisă, supusă unor măsuri speciale de control al bolii;
- (f) „stat membru sau zonă anterior indemne de boală” înseamnă un stat membru sau o zonă dintr-un stat membru în care pesta porcină africană nu s-a confirmat la porcine deținute sau sălbatice în precedentele douăsprezece luni;
- (g) „zonă listată în anexa II” înseamnă o zonă dintr-un stat membru listată în anexa II:
 - (i) în partea A din această anexă, ca zonă infectată, în urma confirmării unui caz de pestă porcină africană la o porcină sălbatică într-un stat membru sau într-o zonă anterior indemne de boală; sau
 - (ii) în partea B din această anexă, ca zonă de restricții, cuprinzând zone de protecție și zone de supraveghere, în urma unui caz de pestă porcină africană la o porcină deținută într-un stat membru sau într-o zonă anterior indemne de boală;
- (h) „materiale de categoria 2” înseamnă subprodusele de origine animală menționate la articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009 obținute de la porcinele deținute;
- (i) „materiale de categoria 3” înseamnă subprodusele de origine animală menționate la articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009 obținute de la porcinele deținute;
- (j) „unitate autorizată de prelucrare a subproduselor de origine animală” înseamnă o unitate autorizată de autoritatea competentă în conformitate cu articolul 24 din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009;
- (k) „unitate de material germinativ autorizată” înseamnă o unitate definită la articolul 2 punctul 2 din Regulamentul delegat (UE) 2020/686 al Comisiei ⁽¹⁵⁾;
- (l) „unitate de material germinativ înregistrată” înseamnă o unitate definită la articolul 2 punctul 1 din Regulamentul delegat (UE) 2020/686.

CAPITOLUL II

NORME SPECIALE PENTRU INSTITUIREA UNOR ZONE DE RESTRIȚII ȘI A UNOR ZONE INFECTATE ÎN CAZUL UNUI FOCAR DE PESTĂ PORCINĂ AFRICANĂ

Articolul 3

Norme speciale pentru instituirea imediată a unor zone de restricții și a unor zone infectate în cazul unui focar de pestă porcină africană la porcine deținute sau sălbatice

În cazul unui focar de pestă porcină africană la porcine deținute sau sălbatice, autoritatea competentă a statului membru instituie imediat fie:

- (a) în cazul unui focar la porcine deținute, o zonă de restricții în conformitate cu articolul 21 alineatul (1) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687, cu respectarea condițiilor prevăzute la acest articol; sau
- (b) în cazul unui focar la porcine sălbatice, o zonă infectată în conformitate cu articolul 63 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687.

Articolul 4

Norme speciale pentru instituirea unei zone suplimentare de restricții în cazul apariției unui focar de pestă porcină africană la porcine deținute sau sălbatice

(1) În cazul unui focar de pestă porcină africană la porcine deținute sau sălbatice, autoritatea competentă a statului membru poate să instituie, pe baza criteriilor și a principiilor de delimitare geografică a zonelor de restricții prevăzute la articolul 64 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/429, o zonă suplimentară de restricții care se învecinează cu zona de restricții sau cu zona infectată instituită după cum se menționează la articolul 3 din prezentul regulament pentru a delimita zona de restricții sau zona infectată de zonele fără restricții.

⁽¹⁵⁾ Regulamentul delegat (UE) 2020/686 al Comisiei din 17 decembrie 2019 de completare a Regulamentului (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește autorizarea unităților de material germinativ și cerințele de trasabilitate și de sănătate animală pentru circulația în interiorul Uniunii a materialului germinativ provenit de la anumite animale terestre deținute (JO L 174, 3.6.2020, p. 1).

(2) Autoritatea competentă a statului membru în cauză asigură faptul că zona suplimentară de restricții menționată la alineatul (1) din prezentul articol corespunde zonei de restricții I listată în partea I din anexa I în conformitate cu articolul 5.

Articolul 5

Norme speciale pentru listarea zonelor de restricții I în cazul unui focar de pestă porcină africană la porcine deținute sau sălbatice aflate într-o zonă a unui stat membru care se învecinează cu o zonă în care nu a fost confirmat în mod oficial niciun focar de pestă porcină africană

(1) În urma unui focar de pestă porcină africană la porcine deținute sau sălbatice aflate într-o zonă a statului membru care se învecinează cu o zonă în care nu a fost confirmat în mod oficial niciun focar de pestă porcină africană la porcine deținute sau sălbatice, respectiva zonă în care nu a fost confirmat niciun focar se listează, după caz, în partea I din anexa I ca o zonă de restricții I.

(2) Autoritatea competentă a statului membru în cauză asigură faptul că, după listarea unei zone în partea I din anexa I la prezentul regulament ca zonă de restricții I, se ajustează fără întârziere o zonă suplimentară de restricții instituită în conformitate cu articolul 64 alineatul (1) din Regulamentul 2016/429 pentru a cuprinde cel puțin zona de restricții I relevantă listată în anexa I la prezentul regulament pentru respectivul stat membru.

(3) Dacă zona de restricții I a fost listată în anexa I la prezentul regulament, autoritatea competentă din statul membru instituie fără întârziere zona suplimentară de restricții relevantă în conformitate cu articolul 64 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/429.

Articolul 6

Norme speciale pentru listarea zonelor de restricții II sau a zonelor infectate în cazul unui focar de pestă porcină africană la porcine sălbatice dintr-un stat membru

(1) În urma unui focar de pestă porcină africană la porcine sălbatice într-o zonă a unui stat membru, zona respectivă se listează ca zonă de restricții II în partea II din anexa I la prezentul regulament, cu excepția cazului în care zona respectivă face obiectul listării în conformitate cu alineatul (2) al prezentului articol.

(2) În urma unui focar de pestă porcină africană la porcine sălbatice într-un stat membru sau într-o zonă anterior indemne de boală, zona respectivă se listează ca zonă infectată în partea A din anexa II, cu excepția cazului în care, din cauza apropierii de o zonă de restricții II și pentru a asigura continuitatea teritorială a acestei zone de restricții II, zona respectivă face obiectul listării ca zonă de restricții II în conformitate cu alineatul (1) din prezentul articol.

(3) Autoritatea competentă a statului membru în cauză asigură faptul că zona infectată instituită în conformitate cu articolul 63 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687 este ajustată fără întârziere pentru a cuprinde, cel puțin pentru statul membru respectiv:

(a) zona de restricții II relevantă listată în anexa I la prezentul regulament pentru statul membru respectiv;

sau

(b) zona infectată listată în partea A din anexa II la prezentul regulament.

Articolul 7

Norme speciale pentru listarea zonelor de restricții în cazul unui focar de pestă porcină africană la porcine deținute într-un stat membru

(1) În urma unui focar de pestă porcină africană la porcine deținute într-o zonă a unui stat membru, zona respectivă se listează ca zonă de restricții III în partea III din anexa I, cu excepția cazului în care zona respectivă face obiectul listării în conformitate cu alineatul (2) din prezentul articol.

(2) În urma unui prim și singular focar de pestă porcină africană la porcine deținute într-un stat membru sau într-o zonă anterior indemne de boală, zona respectivă se listează ca zonă de restricții, care cuprinde zone de protecție și zone de supraveghere, în partea B din anexa II, cu excepția cazului în care, din cauza apropierii de o zonă de restricții III și pentru a asigura continuitatea teritorială a acestei zone de restricții III, zona respectivă face obiectul listării ca zonă de restricții III în conformitate cu alineatul (1) din prezentul articol.

(3) Autoritatea competentă a statului membru în cauză asigură faptul că zona de restricții instituită în conformitate cu articolul 21 alineatul (1) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687 este ajustată fără întârziere pentru a cuprinde, cel puțin pentru statul membru respectiv:

- (a) zona de restricții III relevantă listată în anexa I la prezentul regulament pentru statul membru respectiv;
- sau
- (b) o zonă de restricții relevantă, care cuprinde zone de protecție și zone de supraveghere, listată în partea B din anexa II la prezentul regulament.

Articolul 8

Aplicarea generală și specifică a măsurilor speciale de control al bolii în zonele de restricții I, II și III și în zonele infectate listate în anexa II

(1) Statele membre în cauză aplică măsurile speciale de control al bolii prevăzute în prezentul regulament în zonele de restricții I, II și III în plus față de măsurile de control al bolii care trebuie aplicate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului delegat (UE) 2020/687, în:

- (a) zonele de restricții instituite în conformitate cu articolul 21 alineatul (1) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;
- (b) zonele infectate instituite în conformitate cu articolul 63 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687.

(2) Statele membre în cauză aplică măsurile speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în prezentul regulament care sunt aplicabile în zonele de restricții II și în zonele listate ca zone infectate în partea A din anexa II la prezentul regulament, în plus față de măsurile prevăzute la articolele 63-66 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687.

(3) Autoritatea competentă a statului membru în cauză interzice circulația transporturilor de porcine deținute și de produse obținute de la acestea către alte state membre și către țări terțe din zona infectată a statului membru în cauză enumerată în partea A din anexa II.

(4) Autoritatea competentă a statului membru în cauză poate decide că interdicția prevăzută la alineatul (3) nu se aplică circulației transporturilor de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute în zona infectată enumerată în partea A din anexa II, care au fost supuse tratamentului relevant de diminuare a riscurilor în conformitate cu anexa VII la regulamentul delegat (UE) 2020/687.

CAPITOLUL III

MĂSURI SPECIALE DE CONTROL AL BOLII, APLICABILE TRANSPORTURILOR DE PORCINE DEȚINUTE ÎN ZONELE DE RESTRICȚII I, II ȘI III ȘI DE PRODUSE OBȚINUTE DE LA ACESTEA, ÎN STATELE MEMBRE ÎN CAUZĂ

SECȚIUNEA 1

Aplicarea unor interdicții specifice în cazul circulației transporturilor de porcine deținute și de produse obținute de la acestea, în statele membre în cauză

Articolul 9

Interdicții specifice cu privire la circulația transporturilor de porcine deținute, în zone de restricții I, II și III, în interiorul și în afara acestor zone de restricții

(1) Autoritatea competentă a statului membru în cauză interzice circulația transporturilor de porcine deținute, în zone de restricții I, II și III, în interiorul și în afara acestor zone de restricții.

- (2) Autoritatea competentă a statului membru în cauză poate decide că interdicția prevăzută la alineatul (1) nu se aplică:
- (a) circulației transporturilor de porcine deținute, într-o zonă de restricții I către unități situate în aceeași zonă de restricții sau în alte zone de restricții I, către zone de restricții II și III sau în afara acestor zone de restricții, cu condiția ca unitatea de destinație să fie situată pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză;
 - (b) circulației transporturilor de porcine deținute, în unități izolate situate în zone de restricții I, II și III, dacă:
 - (i) autoritatea competentă a statului membru în cauză a evaluat riscurile care decurg dintr-o astfel de circulație și evaluarea respectivă a arătat faptul că riscul de răspândire a pestei porcine africane este neglijabil;
 - (ii) circulația porcinelor este efectuată exclusiv către o altă unitate izolată situată în același stat membru în cauză.
- (3) Prin derogare de la interdicțiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de porcine deținute, în zone de restricții I, II și III, în interiorul și în afara acestor zone de restricții, în cazurile care fac obiectul articolelor 22 – 31, sub rezerva respectării condițiilor specifice prevăzute la aceste articole.

Articolul 10

Interdicții specifice cu privire la circulația transporturilor de materiale germinative obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, în afara acestor zone de restricții

- (1) Autoritatea competentă a statului membru în cauză interzice circulația transporturilor de materiale germinative obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, în afara acestor zone de restricții.
- (2) Autoritatea competentă a statului membru în cauză poate decide că interdicția prevăzută la alineatul (1) nu se aplică în cazul circulației transporturilor de materiale germinative obținute de la porcine deținute în unități izolate situate în zone de restricții II și III, dacă:
- (a) autoritatea competentă a statului membru în cauză a evaluat riscurile care decurg dintr-o astfel de circulație și evaluarea respectivă a arătat faptul că riscul de răspândire a pestei porcine africane este neglijabil;
 - (b) circulația materialelor germinative este efectuată exclusiv către o altă unitate izolată situată în același stat membru în cauză.
- (3) Prin derogare de la interdicțiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de materiale germinative obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, în afara acestor zone de restricții, în cazurile care fac obiectul articolelor 32, 33 și 34, sub rezerva respectării condițiilor specifice prevăzute la aceste articole.

Articolul 11

Interdicții specifice cu privire la circulația transporturilor de subproduse de origine animală obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, în afara acestor zone de restricții

- (1) Autoritatea competentă a statului membru în cauză interzice circulația transporturilor de subproduse de origine animală obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, în afara acestor zone de restricții.
- (2) Autoritatea competentă a statului membru în cauză poate decide că interdicția prevăzută la alineatul (1) nu se aplică în cazul circulației transporturilor de subproduse de origine animală obținute de la porcine deținute în exteriorul zonelor de restricții II și III și sacrificate în abatoare situate în zone de restricții II și III, cu condiția separării clare a acestor subproduse de origine animală în unități și în timpul transportului, de subprodusele de origine animală obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III.

(3) Prin derogare de la interdicțiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de subproduse de origine animală obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, în afara acestor zone de restricții, în cazurile care fac obiectul articolelor 35-40, sub rezerva respectării condițiilor specifice prevăzute la aceste articole.

Articolul 12

Interdicții specifice cu privire la circulația transporturilor de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, în afara acestor zone de restricții

(1) Autoritatea competentă a statului membru în cauză interzice circulația transporturilor de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, în afara acestor zone de restricții.

(2) Autoritatea competentă a statului membru în cauză poate decide că interdicția prevăzută la alineatul (1) din prezentul articol nu se aplică în cazul circulației transporturilor de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, care au fost supuse tratamentului relevant de atenuare a riscurilor în conformitate cu anexa VII la Regulamentul delegat (UE) 2020/687, în ceea ce privește pesta porcină africană, în unități desemnate în conformitate cu articolul 44 alineatul (1) din prezentul regulament.

(3) Prin derogare de la interdicțiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, în afara acestor zone de restricții, în cazurile care fac obiectul articolelor 41, 42 și 43, sub rezerva respectării condițiilor specifice prevăzute la aceste articole.

Articolul 13

Interdicții generale cu privire la circulația transporturilor de porcine deținute și de produse obținute de la acestea, care sunt considerate ca având un risc de răspândire a pestei porcine africane

Autoritatea competentă a statului membru în cauză poate interzice, pe teritoriul aceluiași stat membru, circulația transporturilor de porcine deținute și de produse obținute de la porcine deținute, în cazul în care autoritatea competentă consideră că există un risc de răspândire a pestei porcine africane la, de la sau prin intermediul respectivelor porcine deținute sau al produselor obținute de la acestea.

SECȚIUNEA 2

Condiții generale și specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de porcine deținute în zone de restricții I, II și III, în afara acestor zone de restricții

Articolul 14

Condiții generale pentru acordarea de derogări de la interdicțiile specifice privind circulația transporturilor de porcine deținute în zone de restricții I, II și III, în interiorul și în afara acestor zone de restricții

(1) Prin derogare de la interdicțiile specifice vizând circulația transporturilor de porcine deținute în zone de restricții I, II și III, în interiorul și în afara acestor zone de restricții, prevăzute la articolul 9 alineatul (1), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza o astfel de circulație în cazurile care fac obiectul articolelor 22 – 25 și al articolelor 28, 29 și 30, sub rezerva respectării condițiilor specifice prevăzute la aceste articole și a următoarelor condiții:

(a) condițiile generale prevăzute la articolul 43 alineatele (2)-(7) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687; și

- (b) condițiile generale suplimentare vizând:
- (i) circulația transporturilor de porcine deținute, în interiorul și în afara zonelor de restricții I, II și III prevăzute la articolul 15, după caz;
 - (ii) unitățile pentru porcine deținute situate în zone de restricții I, II și III, prevăzute la articolul 16;
 - (iii) mijloacele de transport folosite pentru transportul porcinelor deținute dinspre zonele de restricții I, II și III, prevăzute la articolul 17.
- (2) Înainte de acordarea autorizațiilor prevăzute la articolele 22-25 și la articolele 28-31, autoritatea competentă a statului membru în cauză evaluează riscurile care decurg din aceste autorizații, iar evaluarea trebuie să arate că riscul de răspândire a pestei porcine africane este neglijabil.
- (3) Autoritatea competentă a statului membru în cauză poate decide că în cazul circulației transporturilor de porcine deținute spre abatoare situate în zonele de restricții I, II și III nu se aplică condițiile generale suplimentare prevăzute la articolele 15 și 16, dacă:
- (a) porcinele deținute sunt deplasate către un alt abator din cauza unor circumstanțe excepționale, cum ar fi o defecțiune majoră în interiorul abatorului;
 - (b) abatorul de destinație este situat:
 - (i) în zone de restricții I, II sau III pe teritoriul aceluiași stat membru; sau
 - (ii) în circumstanțe excepționale, cum ar fi absența abatoarelor menționate la litera (b) punctul (i), în afara zonelor de restricții I, II sau III pe teritoriul aceluiași stat membru;
 - (c) circulația este autorizată de către autoritatea competentă a statului membru în cauză.

Articolul 15

Condiții generale suplimentare cu privire la circulația transporturilor de porcine deținute și de materiale germinative colectate în zone de restricții I, II și III, în interiorul și în afara acestor zone de restricții

- (1) Autoritatea competentă a statului membru în cauză autorizează circulația transporturilor de porcine deținute în zone de restricții I, II și III sau de materiale germinative obținute de la aceste animale și colectate în zone de restricții II și III, în interiorul și în afara acestor zone de restricții, în cazurile care fac obiectul articolelor 22-25 și al articolelor 28-34, sub rezerva respectării condițiilor specifice prevăzute la aceste articole și a următoarelor condiții generale suplimentare:
- (a) porcinele au fost deținute în unitatea de expediere, fără a fi deplasate, o perioadă de cel puțin 30 de zile înainte de data circulației, sau începând de la naștere, dacă au vârsta mai mică de 30 de zile, și în această perioadă nu au fost introduse alte porcine deținute provenind din unități situate în zone de restricții II care nu respectă condițiile generale suplimentare prevăzute la prezentul articol și la articolul 16, și din unități situate în zone de restricții III:
 - (i) în respectiva unitate de expediere; sau
 - (ii) în unitatea epidemiologică în care porcinele care trebuie să fie deplasate au fost ținute complet separate. După efectuarea unei evaluări a riscurilor, autoritatea competentă a statului membru în cauză stabilește limitele unei astfel de unități epidemiologice confirmând că structura, dimensiunea și distanța dintre diferitele unități epidemiologice și operațiunile efectuate asigură posibilități separate pentru adăpostirea, întreținerea și hrănirea porcinelor deținute astfel încât virusul pestei porcine africane să nu se poată răspândi de la o unitate epidemiologică la alta;
 - (b) a fost efectuată o examinare clinică a porcinelor deținute în unitatea de expediere, inclusiv pentru acele animale care urmează să fie deplasate sau utilizate pentru colectarea de materiale germinative, cu rezultate favorabile din perspectiva pestei porcine africane:
 - (i) de către un medic veterinar oficial;

- (ii) în intervalul de 24 de ore înainte de data:
 - circulației transportului de porcine; sau
 - colectării materialelor germinative; și
 - (iii) în conformitate cu articolul 3 alineatele (1) și (2) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687 și cu partea A.1 din anexa sa I;
- (c) dacă este necesar, urmând instrucțiunile autorității competente, au fost efectuate teste de identificare a agentului patogen înainte de data circulației transporturilor respective dinspre unitatea de expediere sau înainte de data colectării materialelor germinative:
- (i) după efectuarea examinării clinice menționate la litera (b) pentru porcinele deținute în unitatea de expediere, inclusiv asupra acelor porcine care urmează să fie deplasate sau să fie utilizate pentru colectarea de materiale germinative; și
 - (ii) în conformitate cu punctul A.2 din anexa I la Regulamentul delegat (UE) 2020/687.
- (2) Autoritatea competentă a statului membru în cauză obține, dacă este cazul, rezultate negative la testele de identificare a agentului patogen menționate la alineatul (1) litera (c), înainte de autorizarea circulației transporturilor de porcine sau înainte de data colectării materialelor germinative.
- (3) În cazul circulației transporturilor de porcine deținute provenind din unități de expediere situate în zone de restricții I și II, în interiorul și în afara acestor zone de restricții, către unități situate pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate decide ca examinarea clinică menționată la alineatul (1) litera (b):
- (a) să fie efectuată numai pentru porcinele care urmează să fie deplasate; sau
 - (b) să nu fie efectuată în mod obligatoriu, dacă:
 - (i) unitatea de expediere a fost vizitată de un medic veterinar oficial cu frecvența menționată la articolul 16 alineatul (1) litera (a) punctul (i), iar rezultatul tuturor vizitelor efectuate de un medic veterinar oficial într-un interval de cel puțin douăsprezece luni înainte de data circulației transportului de porcine a fost favorabil, indicând faptul că:
 - cerințele de biosecuritate menționate la articolul 16 alineatul (1) litera (b) au fost aplicate în unitatea de expediere;
 - a fost efectuată o examinare clinică, cu rezultate favorabile din perspectiva pestei porcine africane, de către un medic veterinar oficial pe parcursul acestor vizite realizate cu privire la porcinele deținute în unitatea de expediere, în conformitate cu articolul 3 alineatele (1) și (2) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687 și cu partea A.1 din anexa sa I;
 - (ii) supravegherea continuă menționată la articolul 16 alineatul (1) litera (c) s-a realizat în unitatea de expediere timp de cel puțin douăsprezece luni înainte de data circulației transportului de porcine.
- (4) În cazul circulației transporturilor de porcine deținute provenind de la o unitate de expediere situată într-o zonă de restricții III, către unități situate în interiorul respectivei zone de restricții III sau în interiorul unor zone de restricții I sau II pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză, autoritatea competentă din statul membru în cauză poate decide ca examinarea clinică menționată la alineatul (1) litera (b):
- (a) să fie efectuată numai pentru porcinele care urmează să fie deplasate; sau
 - (b) să nu fie efectuată în mod obligatoriu, dacă:
 - (i) unitatea de expediere a fost vizitată de un medic veterinar oficial cu frecvența menționată la articolul 16 alineatul (1) litera (a) punctul (ii), iar rezultatul tuturor vizitelor efectuate de un medic veterinar oficial într-un interval de cel puțin douăsprezece luni înainte de data circulației a fost favorabil, indicând faptul că:
 - cerințele de biosecuritate menționate la articolul 16 alineatul (1) litera (b) au fost aplicate în unitatea de expediere;

- a fost efectuată o examinare clinică, cu rezultate favorabile din perspectiva pestei porcine africane, de către un medic veterinar oficial pe parcursul acestor vizite realizate cu privire la porcinele deținute în unitatea de expediere, în conformitate cu articolul 3 alineatele (1) și (2) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687 și cu partea A.1 din anexa sa I;
 - (ii) supravegherea continuă menționată la articolul 16 alineatul (1) litera (c) s-a realizat în unitatea de expediere timp de cel puțin douăsprezece luni înainte de data circulației.
- (5) În cazul circulației transporturilor de materiale germinative colectate în zone de restricții II și III, către unități situate pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză sau către alte state membre, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate decide ca examinarea clinică menționată la alineatul (1) litera (b) să nu fie efectuată în mod obligatoriu, dacă:
- (a) unitatea de expediere a fost vizitată de un medic veterinar oficial cu frecvența menționată la articolul 16 alineatul (1) litera (a) punctul (ii), iar rezultatul tuturor vizitelor efectuate de un medic veterinar oficial într-un interval de cel puțin douăsprezece luni înainte de data colectării materialelor germinative a fost favorabil, indicând faptul că:
 - (i) cerințele de biosecuritate menționate la articolul 16 alineatul (1) litera (b) au fost aplicate în unitatea de expediere;
 - (ii) a fost efectuată o examinare clinică, cu rezultate favorabile din perspectiva pestei porcine africane, de către un medic veterinar oficial pe parcursul acestor vizite realizate cu privire la porcinele deținute în unitatea de expediere, în conformitate cu articolul 3 alineatele (1) și (2) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687 și cu partea A.1 din anexa sa I;
 - (iii) supravegherea continuă menționată la articolul 16 alineatul (1) litera (c) s-a realizat în unitatea de expediere timp de cel puțin douăsprezece luni înainte de data circulației materialelor germinative.

Articolul 16

Condiții generale suplimentare vizând unitățile pentru porcine deținute situate în zone de restricții I, II și III

- (1) Autoritatea competentă a statului membru în cauză autorizează circulația transporturilor de porcine deținute în unități situate în zone de restricții I, II sau III sau a transporturilor de materiale germinative colectate în zone de restricții II sau III, în interiorul și în afara acestor zone de restricții, în cazurile care fac obiectul articolelor 22-25 și al articolelor 28-34, numai sub rezerva respectării condițiilor specifice prevăzute la aceste articole și a următoarelor condiții generale suplimentare:
- (a) unitatea de expediere a fost vizitată de un medic veterinar oficial cel puțin o dată după listarea zonelor de restricții I, II și III în anexa I la prezentul regulament sau în perioada de trei luni precedentă datei circulației transportului și face obiectul vizitelor periodice efectuate de medici veterinari oficiali astfel cum este prevăzut la articolul 26 alineatul (2) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687, după cum urmează:
 - (i) în zonele de restricții I și II: cel puțin de două ori pe an, cu un interval de cel puțin patru luni între aceste vizite;
 - (ii) în zona de restricții III: cel puțin o dată la trei luni;
 - (b) unitatea de expediere aplică cerințe de biosecuritate vizând pesta porcină africană:
 - (i) în conformitate cu măsurile consolidate de biosecuritate prevăzute în anexa III; și
 - (ii) astfel cum au fost stabilite de statul membru în cauză;
 - (c) în unitatea de expediere se realizează o supraveghere continuă prin intermediul testelor de identificare a agentului patogen al pestei porcine africane:
 - (i) în conformitate cu articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687 și cu anexa sa I; și
 - (ii) cu rezultate negative în fiecare săptămână, pentru cel puțin primele două porcine deținute moarte în vârstă de peste 60 de zile sau, în absența unor astfel de animale moarte în vârstă de peste 60 de zile, pentru oricare porcină deținută, moartă după înțărare, în fiecare unitate epidemiologică; și

(iii) cel puțin în perioada de monitorizare vizând pesta porcină africană, prevăzută în anexa II la Regulamentul delegat (UE) 2020/687, înainte de circulația transportului dinspre unitatea de expediție; sau

(iv) dacă este necesar, urmând instrucțiunile autorității competente, în conformitate cu articolul 15 alineatul (1) litera (c), în cazul în care nu există porcine deținute moarte în unitate în timpul perioadei de monitorizare vizând pesta porcină africană, menționată la litera (c) punctul (iii) de la prezentul alineat.

(2) Autoritatea competentă poate decide să efectueze vizite la unitatea de expediție situată într-o zonă de restricții III astfel cum se menționează la alineatul (1) litera (a) punctul (ii), cu frecvența menționată la alineatul (1) litera (a) punctul (i), pe baza rezultatului favorabil al ultimei vizite efectuate după listarea zonelor de restricții I, II și III în anexa I sau în perioada de trei luni premergătoare datei circulației transportului, indicând faptul că:

(a) cerințele de biosecuritate menționate la alineatul (1) litera (b) sunt aplicate, iar

(b) supravegherea continuă menționată la alineatul (1) litera (c) se realizează în unitatea respectivă.

(3) Autoritatea competentă a statului membru în cauză poate decide că împrejmuirea cu un gard impenetrabil pentru efectivele de animale prevăzută la punctul 2 litera (h) din anexa III și menționată la alineatul (1) litera (b) punctul (i) de la prezentul articol nu este necesară:

(a) în cazul unităților în care sunt ținute porcine deținute, pentru o perioadă de șase luni de la data confirmării primului focar de pestă porcină africană într-un stat membru sau într-o zonă anterior indemne de boală, dacă:

(i) autoritatea competentă a statului membru a evaluat riscurile care decurg dintr-o astfel de decizie și evaluarea respectivă arată faptul că riscul de răspândire a pestei porcine africane este neglijabil;

(ii) este instituit un sistem alternativ prin care se asigură că porcinele deținute în unități sunt separate de porcinele sălbatice în statele membre în care există o populație de porcine sălbatice;

(iii) porcinele deținute provenind din aceste unități nu sunt deplasate către un alt stat membru;

(iv) porcinele nu sunt ținute temporar sau permanent în aer liber în aceste unități; sau

(b) în cazul în care supravegherea adecvată și continuă nu a evidențiat nicio dovadă a prezenței permanente a porcinelor sălbatice în statul membru respectiv; sau

(c) în cazul unităților în care sunt ținute porcine deținute, pentru o perioadă de șase luni de la data publicării prezentului regulament, dacă transporturile de porcine deținute în zone de restricții I, II și III și de produse obținute de la acestea circulă numai în interiorul acestor zone de restricții, în conformitate cu articolele 22, 23, 24, 28 sau 30 din prezentul regulament.

Articolul 17

Condiții generale suplimentare vizând mijloacele de transport folosite pentru transportarea porcinelor deținute în zone de restricții I, II și III, în interiorul și în afara acestor zone de restricții

Autoritatea competentă a statului membru în cauză autorizează circulația transporturilor de porcine deținute în zone de restricții I, II și III, în interiorul și în afara acestor zone de restricții, numai dacă mijloacele de transport folosite pentru deplasarea acestor transporturi:

(a) respectă cerințele prevăzute la articolul 24 alineatul (1) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687; și

- (b) sunt curățate și dezinfectate în conformitate cu articolul 24 alineatul (2) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687 sub controlul sau supravegherea autorității competente din statul membru în cauză.

SECȚIUNEA 3

Obligațiile operatorilor în materie de certificate de sănătate animală

Articolul 18

Obligațiile operatorilor în materie de certificate de sănătate animală pentru circulația transporturilor de porcine deținute în zone de restricții I, II și III, în afara acestor zone de restricții

Operatorii deplasează transporturi de porcine deținute în zone de restricții I, II și III, în afara acestor zone de restricții, pe teritoriul statului membru în cauză sau către un alt stat membru, în cazurile care fac obiectul articolelor 22-25 și al articolelor 28-31 din prezentul regulament, numai dacă transporturile respective sunt însoțite de un certificat de sănătate animală, astfel cum se prevede la articolul 143 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/429, care conține cel puțin unul dintre următoarele elemente care atestă respectarea cerințelor prevăzute în prezentul regulament:

- (a) „Porcine deținute într-o zonă de restricții I în conformitate cu măsurile speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/594 al Comisiei”;
- (b) „Porcine deținute într-o zonă de restricții II în conformitate cu măsurile speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/594 al Comisiei”;
- (c) „Porcine deținute într-o zonă de restricții III în conformitate cu măsurile speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/594 al Comisiei”.

Cu toate acestea, în cazul circulației unor astfel de transporturi pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză, autoritatea competentă poate decide că nu este necesară eliberarea unui certificat de sănătate animală astfel cum se menționează la articolul 143 alineatul (2) al doilea paragraf din Regulamentul (UE) 2016/429.

Articolul 19

Obligațiile operatorilor în materie de certificate de sănătate animală pentru circulația transporturilor de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine din zonele de restricții I, II și III

(1) Operatorii deplasează transporturi de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute în zone de restricții I sau II, dinspre zonele de restricții I și II, pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză sau către un alt stat membru, în cazurile care fac obiectul articolelor 41 și 42 din prezentul regulament, numai dacă transporturile respective sunt însoțite de un certificat de sănătate animală astfel cum se prevede la articolul 167 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/429, care conține:

- (a) informațiile necesare în conformitate cu articolul 3 din Regulamentul delegat (UE) 2020/2154 al Comisiei ⁽¹⁶⁾; și

⁽¹⁶⁾ Regulamentul delegat (UE) 2020/2154 al Comisiei din 14 octombrie 2020 de completare a Regulamentului (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește cerințele de sănătate animală, de certificare și de notificare privind circulația în interiorul Uniunii a produselor de origine animală provenite de la animale terestre (JO L 431, 21.12.2020, p. 5).

(b) unul dintre următoarele elemente care atestă respectarea cerințelor stabilite în prezentul regulament:

- (i) „Carne proaspătă și produse din carne, inclusiv membrane naturale, obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții I în conformitate cu măsurile speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/594 al Comisiei”;
- (ii) „Carne proaspătă și produse din carne, inclusiv membrane naturale, obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II în conformitate cu măsurile speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/594 al Comisiei”.

(2) Operatorii deplasează transporturi de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, care au fost supuse tratamentului relevant de atenuare a riscurilor, obținute de la porcine deținute în zone de restricții I, II sau III, dinspre zonele de restricții I, II și III, pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză sau către un alt stat membru, numai dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

(a) produsele din carne, inclusiv membranele naturale, au fost supuse tratamentului relevant de atenuare a riscurilor prevăzut în anexa VII la Regulamentul delegat (UE) 2020/687;

(b) respectivele transporturi sunt însoțite de un certificat de sănătate animală astfel cum se prevede la articolul 167 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/429, care conține:

- (i) informațiile necesare în conformitate cu articolul 3 din Regulamentul delegat (UE) 2020/2154; și
- (ii) următoarele elemente care atestă respectarea cerințelor prevăzute în prezentul regulament:

„Produse din carne, inclusiv membrane naturale, care au fost supuse tratamentului relevant de atenuare a riscurilor, obținute de la porcine deținute în zone de restricții I, II sau III, în conformitate cu măsurile speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/594 al Comisiei”.

(3) Operatorii deplasează transporturi de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute în zone din exteriorul zonelor de restricții I, II și III și sacrificate fie în abatoare situate în zone de restricții I, II sau III, fie în abatoare situate în exteriorul acestor zone de restricții, dinspre zonele de restricții I, II și III, pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză sau către un alt stat membru, numai dacă aceste transporturi sunt însoțite de:

(a) un certificat de sănătate animală astfel cum se prevede la articolul 167 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/429, care conține informațiile necesare în conformitate cu articolul 3 din Regulamentul delegat (UE) 2020/2154; și

(b) unul dintre următoarele elemente care atestă respectarea cerințelor stabilite în prezentul regulament:

- (i) „Carne proaspătă și produse din carne, inclusiv membrane naturale, obținute de la porcine deținute în zone din exteriorul zonelor de restricții I, II și III și sacrificate în zone de restricții I, II sau III în conformitate cu măsurile speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/594 al Comisiei”; sau
- (ii) „Carne proaspătă și produse din carne, inclusiv membrane naturale, obținute de la porcine deținute și sacrificate în zone din exteriorul zonelor de restricții I, II și III în conformitate cu măsurile speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/594 al Comisiei”; sau

(iii) „Carne proaspătă și produse din carne, inclusiv membrane naturale, obținute de la porcine deținute și sacrificate în zone din exteriorul zonelor de restricții I, II și III și produse sau prelucrate în zone de restricții I, II sau III în conformitate cu măsurile speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/594 al Comisiei”.

(4) În cazurile de circulație a transporturilor menționate la alineatele (1), (2), (3) din prezentul articol, efectuate pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză, autoritatea competentă poate decide că nu este necesară eliberarea unui certificat de sănătate animală astfel cum se menționează la articolul 167 alineatul (1) primul paragraf din Regulamentul (UE) 2016/429.

(5) Autoritatea competentă din statul membru în cauză poate decide că, în cazurile care nu sunt prevăzute la articolul 167 alineatul (1) primul paragraf din Regulamentul (UE) 2016/429, o marcă de sănătate sau, după caz, o marcă de identificare, astfel cum se prevede la articolul 5 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 853/2004, aplicată pe carnea proaspătă sau pe produsele din carne, inclusiv pe membrane naturale, poate înlocui certificatul de sănătate animală pentru circulația transporturilor către alte state membre, dacă:

(a) o marcă de sănătate sau, dacă este cazul, o marcă de identificare, este aplicată pe carnea proaspătă sau pe produsele din carne, inclusiv pe membrane, în:

(i) unități desemnate în conformitate cu articolul 44 alineatul (1) din prezentul regulament; sau

(ii) unități care manipulează numai carne proaspătă și produse din carne, inclusiv membrane naturale, obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții I sau în zone din exteriorul zonelor de restricții I, II și III și enumerate în lista unităților menționate la alineatul (6) din prezentul articol;

(b) certificatul de sănătate animală este înlocuit numai în cazul următoarelor transporturi:

(i) de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute în zone de restricții I sau II, dinspre aceste zone de restricții, către un alt stat membru, astfel cum este prevăzut la alineatul (1);

(ii) de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, care au fost supuse tratamentului relevant de atenuare a riscurilor, obținute de la porcine deținute în zone de restricții I sau II, dinspre aceste zone de restricții, către un alt stat membru, astfel cum este prevăzut la alineatul (2);

(iii) de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute în zone din exteriorul zonelor de restricții I, II și III și sacrificate fie în aceste zone, fie în abatoare situate în zone de restricții I, II sau III, dinspre aceste zone de restricții, către un alt stat membru, astfel cum este prevăzut la alineatul (3);

(iv) de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute în zone din exteriorul zonelor de restricții I, II și III și produse sau prelucrate în zone de restricții I, II sau III, dinspre aceste zone de restricții, către un alt stat membru, astfel cum este prevăzut la alineatul (3);

(c) autoritatea competentă a statului membru în cauză asigură faptul că este instituit un sistem alternativ prin care se asigură trasabilitatea transporturilor menționate la litera (b) și că aceste transporturi respectă măsurile speciale de control al pestei porcine africane stabilite în prezentul regulament.

(6) Autoritatea competentă a statului membru în cauză:

(a) pune la dispoziția Comisiei și a altor state membre un link către site-ul de internet al autorității competente împreună cu o listă a unităților situate în zonele de restricții I, II și III:

(i) care manipulează exclusiv carne proaspătă sau produse din carne, inclusiv membrane naturale, obținute de la porcine deținute în zone de restricții I sau în zone din exteriorul zonelor de restricții I, II și III; și

(ii) cu privire la care autoritatea competentă din statul membru în cauză a acordat posibilitatea de a înlocui certificatul de sănătate animală pentru circulația transporturilor către alte state membre cu o marcă de sănătate sau, după caz, cu o marcă de identificare, astfel cum se menționează la alineatul (5);

- (b) actualizează permanent lista prevăzută la litera (a).

Articolul 20

Obligațiile operatorilor în materie de certificate de sănătate animală pentru circulația transporturilor de materiale germinative obținute de la porcine deținute în unități situate în zone de restricții II sau III, în afara acestor zone de restricții

Operatorii deplasează transporturi de materiale germinative obținute de la porcine deținute în zone de restricții II sau III, în afara acestor zone de restricții, pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză sau către un alt stat membru, în cazurile care fac obiectul articolelor 32, 33 și 34 din prezentul regulament, numai dacă transporturile respective sunt însoțite de un certificat de sănătate animală astfel cum se prevede la articolul 161 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/429 și care conține cel puțin unul dintre următoarele elemente care atestă respectarea cerințelor prevăzute în prezentul regulament:

- (a) „Materiale germinative obținute de la porcine deținute în zone de restricții II în conformitate cu măsurile speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/594 al Comisiei”;
- (b) „Materiale germinative obținute de la porcine deținute în zona de restricții III în conformitate cu măsurile speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/594 al Comisiei”.

Cu toate acestea, în cazul circulației unor transporturi pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză, autoritatea competentă poate decide că nu este necesară eliberarea unui certificat de sănătate animală astfel cum se menționează la articolul 161 alineatul (2) al doilea paragraf din Regulamentul (UE) 2016/429.

Articolul 21

Obligațiile operatorilor în materie de certificate de sănătate animală pentru circulația transporturilor de materiale de categoria 2 și 3 obținute de la porcine deținute în zone de restricții II sau III, în afara acestor zone de restricții

Operatorii deplasează transporturi de materiale de categoria 2 și 3 obținute de la porcine deținute în zone de restricții II sau III, în afara acestor zone de restricții, pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză sau către un alt stat membru, în cazurile care fac obiectul articolelor 35-40, numai dacă aceste transporturi sunt însoțite de:

- (a) documentul comercial menționat în capitolul III din anexa VIII la Regulamentul (UE) nr. 142/2011; și
- (b) un certificat de sănătate animală astfel cum se menționează la articolul 22 alineatul (5) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687 și prezentat în anexa VIII la Regulamentul (UE) nr. 142/2011.

Cu toate acestea, în cazul circulației pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză, autoritatea competentă poate decide că nu este necesară eliberarea unui certificat de sănătate animală astfel cum se menționează la articolul 22 alineatul (6) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687.

SECȚIUNEA 4

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții I, în interiorul și în afara acestei zone de restricții

Articolul 22

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții I, în interiorul și în afara acestei zone de restricții

- (1) Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 9 alineatul (1), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții I, în interiorul și în afara acestei zone de restricții, către:
- (a) o unitate situată pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză:
 - (i) în aceeași sau în altă zonă de restricții I;
 - (ii) în zone de restricții II sau III;
 - (iii) în exteriorul zonelor de restricții I, II și III;
 - (b) o unitate situată pe teritoriul unui alt stat membru;
 - (c) țări terțe.
- (2) Autoritatea competentă acordă autorizațiile prevăzute la alineatul (1) numai dacă sunt respectate:
- (a) condițiile generale prevăzute la articolul 43 alineatele (2)-(7) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;
 - (b) condițiile generale suplimentare prevăzute la articolul 14 alineatul (2), articolul 15 alineatul (1) literele (b) și (c), articolul 15 alineatele (2) și (3) și la articolele 16 și 17.

SECȚIUNEA 5

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții II, în interiorul și în afara acestei zone de restricții

Articolul 23

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții II, în interiorul și în afara acestei zone de restricții, pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză

- (1) Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 9 alineatul (1), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții II, în interiorul și în afara acestei zone de restricții, către o unitate situată pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză:
- (a) în aceeași zonă de restricții II sau în altă zonă de restricții II;
 - (b) în zone de restricții I sau III;
 - (c) în exteriorul zonelor de restricții I, II și III.
- (2) Autoritatea competentă acordă autorizațiile prevăzute la alineatul (1) numai dacă sunt respectate:
- (a) condițiile generale prevăzute la articolul 43 alineatele (2)-(7) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;
 - (b) condițiile generale suplimentare prevăzute la articolul 14 alineatul (2) și la articolele 15, 16 și 17.

(3) Autoritatea competentă a statului membru în cauză asigură faptul că porcinele care fac obiectul unei circulații autorizate astfel cum se menționează la alineatul (1) din prezentul articol rămân în unitatea de destinație cel puțin pe durata perioadei de monitorizare vizând pesta porcină africană stabilită în anexa II la Regulamentul delegat (UE) 2020/687.

Articolul 24

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții II, în interiorul și în afara acestei zone de restricții, către un abator situat pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză în vederea sacrificării imediate

(1) Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 9 alineatul (1), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții II, în interiorul și în afara acestei zone de restricții, către un abator situat pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză, dacă:

- (a) porcinele deținute sunt deplasate în vederea sacrificării imediate;
- (b) abatorul de destinație este desemnat în conformitate cu articolul 44 alineatul (1).

(2) Autoritatea competentă acordă autorizațiile prevăzute la alineatul (1) numai dacă sunt respectate:

- (a) condițiile generale prevăzute la articolul 43 alineatele (2)-(7) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;
- (b) condițiile generale suplimentare prevăzute la articolul 14 alineatul (2), articolul 15 alineatul (1) literele (b) și (c), articolul 15 alineatele (2) și (3) și la articolele 16 și 17.

(3) Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 9 alineatul (1), în cazul în care circulația menționată la alineatul (1) din prezentul articol nu respectă condițiile prevăzute la alineatul (2) din prezentul articol, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții II, în interiorul sau în afara acestei zone de restricții, dacă:

- (a) înainte de acordarea autorizației, autoritatea competentă a statului membru în cauză a evaluat riscurile care decurg dintr-o astfel de autorizare și evaluarea a arătat faptul că riscul de răspândire a pestei porcine africane este neglijabil;
- (b) porcinele deținute sunt deplasate în vederea sacrificării imediate și în conformitate cu articolul 28 alineatul (2), articolul 29 alineatul (2) litera (a) și articolul 29 alineatul (2) litera (b) punctele (i)-(v) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;
- (c) abatorul de destinație este desemnat în conformitate cu articolul 44 alineatul (1) și este situat:
 - (i) în interiorul aceleiași zone de restricții II sau în altă zonă de restricții II, cât mai aproape posibil de unitatea de expediție;
 - (ii) în zone de restricții I sau III situate pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză, în cazul în care nu este posibilă sacrificarea animalelor în zona de restricții II;
 - (iii) în zone din exteriorul zonelor de restricții I, II și III situate pe teritoriul aceluiași stat membru, în cazul în care nu este posibilă sacrificarea animalelor în zonele de restricții I, II sau III;
- (d) subprodusele de origine animală obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II se prelucrează sau se elimină în conformitate cu articolele 35 și 39;
- (e) carnea proaspătă și produsele din carne, inclusiv membranele naturale, obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II sunt transportate de la un abator, în interiorul aceluiași stat membru, numai în conformitate cu articolul 41 alineatul (2) litera (b).

Articolul 25

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții II, în afara acestei zone de restricții, către zone de restricții II sau III situate într-un alt stat membru

(1) Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 9 alineatul (1), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții II, în afara acestei zone de restricții, către o unitate situată în zone de restricții II sau III situate pe teritoriul unui alt stat membru.

(2) Autoritatea competentă a statului membru în cauză acordă autorizațiile prevăzute la alineatul (1) numai dacă:

(a) sunt respectate condițiile generale prevăzute la articolul 43 alineatele (2) – (7) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;

(b) sunt respectate condițiile generale suplimentare prevăzute la articolul 14 alineatul (2) și la articolele 15, 16 și 17;

(c) a fost instituită o procedură de transport direct în conformitate cu articolul 26;

(d) porcinele deținute respectă orice alte garanții adecvate suplimentare vizând pesta porcină africană, bazate pe un rezultat pozitiv al unei evaluări din perspectiva riscurilor a măsurilor împotriva răspândirii acestei boli:

(i) impuse de către autoritatea competentă a statului membru al unității de expediere;

(ii) aprobate de autoritățile competente din statele membre de tranzit și din statul membru al unității de destinație, anterior circulației transportului de porcine deținute;

(e) în unitatea de expediere nu s-a confirmat în mod oficial niciun focar de pestă porcină africană la porcine deținute, în conformitate cu articolul 11 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687, timp de cel puțin douăsprezece luni înainte de data circulației transportului de porcine deținute;

(f) operatorul a notificat în prealabil autorității competente intenția de a deplasa transportul de porcine deținute în conformitate cu articolul 152 litera (b) din Regulamentul (UE) 2016/429 și cu articolul 96 din Regulamentul delegat (UE) 2020/688 al Comisiei ⁽¹⁷⁾.

(3) Autoritatea competentă a statului membru în cauză:

(a) întocmește o listă a unităților care respectă garanțiile menționate la alineatul (2) litera (d);

(b) informează Comisia și celelalte state membre, în cadrul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale, cu privire la garanțiile prevăzute în conformitate cu alineatul (2) litera (d) și la aprobarea de către autoritățile competente, acordată în conformitate cu alineatul (2) litera (d) punctul (ii).

(4) Aprobarea menționată la alineatul (2) litera (d) punctul (ii) din prezentul articol și obligația de informare menționată la alineatul (3) litera (b) din prezentul articol nu sunt necesare în cazul în care unitatea de expediere, locurile de tranzit și unitatea de destinație sunt, toate, situate în zone de restricții I, II sau III, iar aceste zone de restricții sunt continue, asigurându-se astfel că transportul de porcine deținute este deplasat numai prin aceste zone de restricții I, II sau III în conformitate cu condițiile specifice prevăzute la articolul 22 alineatul (4) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687.

⁽¹⁷⁾ Regulamentul delegat (UE) 2020/688 al Comisiei din 17 decembrie 2019 de completare a Regulamentului (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește cerințele de sănătate animală pentru circulația în interiorul Uniunii a animalelor terestre și a ouălor pentru incubație (JO L 174, 3.6.2020, p. 140).

*Articolul 26***Procedura specifică de transport direct pentru acordarea de derogări privind circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții II, în afara acestei zone de restricții, către zone de restricții II sau III situate într-un alt stat membru**

(1) Autoritatea competentă a statului membru în cauză instituie o procedură de transport direct astfel cum se prevede la articolul 25 alineatul (2) litera (c) pentru circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții II, în afara acestei zone de restricții, către o unitate situată în zone de restricții II sau III situate într-un alt stat membru, sub controlul autorităților competente din:

- (a) statul membru al unității de expediere;
- (b) statele membre de tranzit;
- (c) statul membru al unității de destinație.

(2) Autoritatea competentă a statului membru al unității de expediere:

- (a) asigură faptul că fiecare mijloc de transport folosit pentru circulația transporturilor de porcine deținute menționată la alineatul (1) este:
 - (i) dotat în mod individual cu un sistem de navigație prin satelit pentru a determina, transmite și înregistra în timp real locul în care se află;
 - (ii) sigilat de către un medic veterinar oficial imediat după încărcarea porcinelor deținute; numai un medic veterinar oficial sau o autoritate de aplicare a legii din statul membru în cauză, după cum s-a convenit cu autoritatea competentă, poate să rupă sigiliul și să îl înlocuiască cu unul nou, dacă este cazul;
- (b) informează în prealabil autoritatea competentă a statului membru al locului în care este situată unitatea de destinație și, dacă este cazul, autoritatea competentă a statului membru al locului de tranzit, cu privire la intenția de a trimite transportul de porcine deținute;
- (c) instituie un sistem prin care operatorii au obligația de a informa de îndată autoritatea competentă de la locul unității de expediere cu privire la orice accident sau defectare a mijlocului de transport folosit pentru transportarea porcinelor deținute;
- (d) asigură stabilirea unui plan de urgență, a unui lanț de comandă și a sistemelor necesare de cooperare între autoritățile competente menționate la alineatul (1) literele (a), (b) și (c) în caz de accidente în timpul transportului, defectare majoră sau în cazul unei acțiuni frauduloase a operatorului.

*Articolul 27***Obligațiile autorității competente din statul membru în cauză în care este situată unitatea de destinație a transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții II de pe teritoriul unui alt stat membru**

Autoritatea competentă a statului membru în cauză în care este situată unitatea de destinație a transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții II de pe teritoriul unui alt stat membru:

- (a) notifică fără întârziere nejustificată autorității competente a statului membru în care este situată unitatea de expediere sosirea transportului;
- (b) asigură faptul că porcinele deținute:
 - (i) rămân în unitatea de destinație cel puțin în perioada de monitorizare vizând pesta porcină africană prevăzută în anexa II la Regulamentul delegat (UE) 2020/687; sau
 - (ii) sunt deplasate direct la un abator desemnat în conformitate cu articolul 44 alineatul (1).

SECȚIUNEA 6

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții III, în interiorul și în afara acestei zone de restricții

Articolul 28

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții III, în interiorul și în afara acestei zone de restricții, către o zonă de restricții I sau II situată pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză

(1) Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 9 alineatul (1), în circumstanțe excepționale, atunci când această interdicție generează probleme în materie de bunăstarea animalelor în cadrul unei unități în care sunt deținute porcinele, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții III, în afara acestei zone de restricții, către o unitate situată într-o zonă de restricții II sau, în absența unei astfel de zone de restricții II în statul membru respectiv, către o zonă de restricții I situată pe teritoriul aceluiași stat membru, dacă:

- (a) sunt respectate condițiile generale prevăzute la articolul 43 alineatele (2)-(7) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;
- (b) sunt respectate condițiile generale suplimentare prevăzute la articolul 14 alineatul (2), articolul 15 alineatele (1), (2) și (4) și la articolele 16 și 17;
- (c) unitatea de destinație face parte din același lanț de aprovizionare și porcinele deținute urmează a fi deplasate pentru a finaliza ciclul de producție.

(2) Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 9 alineatul (1), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții III către o unitate situată în interiorul acestei zone de restricții pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză, dacă sunt respectate:

- (a) condițiile generale prevăzute la articolul 43 alineatele (2)-(7) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;
- (b) condițiile generale suplimentare prevăzute la articolul 14 alineatul (2), articolul 15 alineatele (1), (2) și (4) și la articolele 16 și 17.

(3) Autoritatea competentă a statului membru în cauză asigură faptul că porcinele deținute nu sunt deplasate de la unitatea de destinație situată în zona de restricții I, II sau III cel puțin în perioada de monitorizare vizând pesta porcină africană prevăzută în anexa II la Regulamentul delegat (UE) 2020/687.

Articolul 29

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții III, în afara acestei zone de restricții, în vederea sacrificării imediate pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză

(1) Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 9 alineatul (1), în circumstanțe excepționale, atunci când această interdicție generează probleme în materie de bunăstare a animalelor în cadrul unei unități în care sunt deținute porcinele și în cazul în care există limitări logistice cu privire la capacitatea de sacrificare a abatoarelor situate în zona de restricții III și desemnate în conformitate cu articolul 44 alineatul (1) sau în absența unui abator desemnat în zona de restricții III, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza deplasarea porcinelor deținute într-o zonă de restricții III, în afara acestei zone de restricții, în vederea sacrificării imediate, la un abator desemnat în conformitate cu articolul 44 alineatul (1) situat în același stat membru, cât mai aproape posibil de unitatea de expediere situată:

- (a) într-o zonă de restricții II;
- (b) într-o zonă de restricții I, în cazul în care nu este posibilă sacrificarea animalelor în zona de restricții II;

- (c) în exteriorul zonelor de restricții I, II și III, în cazul în care nu este posibilă sacrificarea animalelor în aceste zone de restricții.
- (2) Autoritatea competentă a statului membru în cauză acordă autorizațiile prevăzute la alineatul (1) numai dacă:
- (a) sunt respectate condițiile generale prevăzute la articolul 43 alineatele (2) – (7) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;
- (b) sunt respectate condițiile generale suplimentare prevăzute la articolul 14 alineatul (2), articolul 15 alineatul (1) literele (b) și (c), articolul 15 alineatul (2) și la articolele 16 și 17.
- (3) Autoritatea competentă a statului membru în cauză asigură faptul că:
- (a) porcinele deținute sunt destinate sacrificării imediate prin deplasare în mod direct la un abator desemnat în conformitate cu articolul 44 alineatul (1);
- (b) la sosirea la abatorul desemnat, porcinele din zona de restricții III sunt ținute separat de alte porcine și sunt sacrificate:
- (i) într-o anumită zi în care sunt sacrificate numai porcine din zona de restricții III; sau
- (ii) la sfârșitul unei zile de lucru pentru sacrificare, asigurându-se astfel faptul că nu sunt sacrificate ulterior alte porcine;
- (c) după sacrificarea porcinelor din zona de restricții III și înainte de începerea sacrificării altor porcine deținute, abatorul se curăță și se dezinfectează în conformitate cu instrucțiunile autorității competente a statului membru în cauză.
- (4) Autoritatea competentă a statului membru în cauză asigură faptul că:
- (a) subprodusele de origine animală obținute de la porcine deținute în zona de restricții III și deplasate în afara acestei zone de restricții sunt prelucrate sau eliminate în conformitate cu articolele 35 și 40;
- (b) carnea proaspătă și produsele din carne, inclusiv membranele naturale, obținute de la porcine deținute în zona de restricții III și deplasate în afara zonei de restricții III sunt prelucrate și depozitate în conformitate cu articolul 43 litera (d).
- (5) Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 9 alineatul (1), în cazul în care circulația menționată la alineatul (1) din prezentul articol nu respectă condițiile prevăzute la alineatul (2) din prezentul articol, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții III, în afara acestei zone de restricții, dacă:
- (a) înainte de acordarea autorizației, autoritatea competentă a statului membru în cauză a evaluat riscurile care decurg dintr-o astfel de autorizare și evaluarea a arătat faptul că riscul de răspândire a pestei porcine africane este neglijabil;
- (b) porcinele deținute sunt deplasate în vederea sacrificării imediate în condițiile prevăzute la articolul 29 alineatul (3) literele (b) și (c) și în conformitate cu articolul 28 alineatul (2) și cu articolul 29 alineatul (2) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;
- (c) abatorul de destinație este desemnat în conformitate cu articolul 44 alineatul (1) și este situat:
- (i) într-o altă zonă de restricții III pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză, cât mai aproape posibil de unitatea de expediere;
- (ii) în zone de restricții II sau I de pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză, cât mai aproape posibil de unitatea de expediere, în cazul în care nu este posibilă sacrificarea animalelor în zona de restricții III;
- (iii) în zone din exteriorul zonelor de restricții I, II și III situate pe teritoriul aceluiași stat membru, în cazul în care nu este posibilă sacrificarea animalelor în zonele de restricții I, II sau III;

- (d) subprodusele de origine animală obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții III sunt prelucrate sau eliminate în conformitate cu articolele 35, 38 și 40;
- (e) carnea proaspătă și produsele din carne, inclusiv membranele naturale obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții III sunt transportate de la un abator, în interiorul aceleiași stat membru, numai în conformitate cu articolul 41 alineatul (2) litera (b) punctul (i).

Articolul 30

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții III, în interiorul acestei zone de restricții, la un abator situat pe teritoriul aceleiași stat membru în cauză în vederea sacrificării imediate

(1) Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 9 alineatul (1), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții III la un abator situat în interiorul acestei zone de restricții pe teritoriul aceleiași stat membru în cauză, dacă:

- (a) porcinele deținute sunt deplasate în vederea sacrificării imediate;
- (b) abatorul de destinație este:
 - (i) desemnat în conformitate cu articolul 44 alineatul (1); și
 - (ii) situat în interiorul aceleiași zone de restricții III;
- (c) subprodusele de origine animală obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții III sunt prelucrate sau eliminate în conformitate cu articolele 35, 38 și 40;
- (d) carnea proaspătă și produsele din carne, inclusiv membranele naturale, obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții III sunt deplasate de la un abator, în interiorul aceleiași stat membru, numai în conformitate cu articolul 43 litera (d).

(2) Autoritatea competentă acordă autorizațiile prevăzute la alineatul (1) numai dacă sunt respectate:

- (a) condițiile generale prevăzute la articolul 43 alineatele (2)-(7) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;
- (b) condițiile generale suplimentare prevăzute la articolul 14 alineatul (2), articolul 15 alineatul (1) literele (b) și (c), articolul 15 alineatele (2) și (4) și la articolele 16 și 17.

(3) Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 9 alineatul (1), în cazul în care circulația transporturilor de animale deținute menționată la alineatul (1) din prezentul articol nu respectă condițiile prevăzute la alineatul (2) din prezentul articol, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de porcine deținute într-o zonă de restricții III la un abator situat în interiorul acestei zone de restricții, dacă:

- (a) înainte de acordarea autorizației, autoritatea competentă a statului membru în cauză a evaluat riscurile care decurg dintr-o astfel de autorizare și evaluarea a arătat că riscul de răspândire a pestei porcine africane este neglijabil;
- (b) porcinele deținute sunt deplasate în vederea sacrificării imediate;
- (c) abatorul de destinație este:
 - (i) desemnat în conformitate cu articolul 44 alineatul (1); și
 - (ii) situat în interiorul aceleiași zone de restricții III, cât mai aproape posibil de unitatea de expediție;
- (d) subprodusele de origine animală obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții III sunt prelucrate sau eliminate în conformitate cu articolele 35, 38 și 40;
- (e) carnea proaspătă obținută de la porcine deținute într-o zonă de restricții III este marcată și transportată în conformitate cu condițiile specifice de autorizare a circulației transporturilor de carne proaspătă obținută de la animale deținute din speciile listate, de la anumite unități prevăzute la articolul 33 alineatul (2) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687, la o unitate de prelucrare, pentru a fi supuse unuia dintre tratamentele relevante de atenuare a riscurilor prevăzute în anexa sa VII.

SECȚIUNEA 7

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de porcine deținute în zone de restricții I, II și III, în afara acestor zone de restricții, la o unitate autorizată de prelucrare a subproduselor de origine animală

Articolul 31

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de porcine deținute în zone de restricții I, II sau III, la o unitate autorizată de prelucrare a subproduselor de origine animală situată în interiorul sau în afara zonelor de restricții I, II și III pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză

(1) Prin derogare de la interdicțiile prevăzute la articolul 9 alineatul (1), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de porcine deținute în zone de restricții I, II sau III, către o unitate autorizată de prelucrare a subproduselor de origine animală situată în interiorul sau în afara zonelor de restricții I, II și III pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză, unde:

- (a) porcinele deținute sunt sacrificate imediat; și
- (b) subprodusele de origine animală rezultate sunt eliminate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1069/2009.

(2) Autoritatea competentă a statului membru în cauză acordă autorizațiile prevăzute la alineatul (1) numai dacă:

- (a) sunt respectate condițiile generale prevăzute la articolul 43 alineatele (2) – (7) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;
- (b) sunt respectate condițiile generale suplimentare prevăzute la articolul 14 alineatul (2) și la articolul 17.

SECȚIUNEA 8

Condiții specifice pentru autorizarea circulației transporturilor de materiale germinative obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II, în afara acestei zone de restricții

Articolul 32

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de materiale germinative obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II, dinspre această zonă de restricții, pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză

Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 10 alineatul (1), autoritatea competentă din statul membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de materiale germinative dinspre unitatea de materiale germinative înregistrată sau autorizată situată într-o zonă de restricții II, către o altă zonă de restricții II sau către zone de restricții I sau III sau către zone situate în exteriorul zonelor de restricții I, II și III de pe teritoriul aceluiași stat membru, dacă:

- (a) materialele germinative au fost colectate sau produse, prelucrate și depozitate în unități și au fost obținute de la porcine deținute care respectă condițiile prevăzute la articolul 15 alineatul (1) literele (b) și (c), articolul 15 alineatele (2) și (5) și la articolul 16;
- (b) porcinele masculi și femele donatoare au fost ținute în unități de materiale germinative în care nu s-au introdus alte porcine deținute din unități situate în zone de restricții II care nu respectă condițiile generale suplimentare prevăzute la articolele 15 și 16 și din unități situate în zone de restricții III în cursul unei perioade de cel puțin 30 de zile înainte de data colectării sau producerii materialelor germinative.

*Articolul 33***Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de materiale germinative obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții III, dinspre această zonă de restricții, pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză**

Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 10 alineatul (1), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de materiale germinative dinspre o unitate de materiale germinative autorizată situată într-o zonă de restricții III, către o altă zonă de restricții III sau către zone de restricții I sau III sau către zone situate în exteriorul zonelor de restricții I, II și III pe teritoriul aceluiași stat membru, dacă:

- (a) materialele germinative au fost colectate sau produse, prelucrate și depozitate în unități și au fost obținute de la porcine deținute care respectă condițiile prevăzute la articolul 15 alineatul (1) literele (b) și (c), articolul 15 alineatele (2) și (5) și la articolul 16;
- (b) porcinele masculi și femele donatoare au fost ținute în unități autorizate de materiale germinative:
 - (i) începând de la naștere sau pentru o perioadă de cel puțin trei luni înainte de data colectării materialelor germinative;
 - (ii) în care nu s-au introdus alte porcine deținute din unități situate în zone de restricții II care nu respectă condițiile generale suplimentare prevăzute la articolele 15 și 16 și din unități situate în zone de restricții III în cursul unei perioade de cel puțin 30 de zile înainte de data colectării sau producerii materialelor germinative;
- (c) toate porcinele deținute în unitatea de material germinativ autorizată au fost supuse unui examen de laborator, cu rezultate favorabile din perspectiva pestei porcine africane, cel puțin o dată pe an.

*Articolul 34***Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de materiale germinative obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II, dinspre această zonă de restricții, către zone de restricții II sau III situate pe teritoriul unui alt stat membru**

(1) Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 10 alineatul (1), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de materiale germinative obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II, dinspre o unitate autorizată de materiale germinative situată într-o zonă de restricții II, către zone de restricții II sau III situate pe teritoriul unui alt stat membru în cauză, dacă:

- (a) materialele germinative au fost colectate sau produse, prelucrate și depozitate în unități de materiale germinative în conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 15 alineatul (1) literele (b) și (c), articolul 15 alineatul (2) și la articolul 16;
- (b) porcinele masculi și femele donatoare au fost ținute în unități autorizate de materiale germinative:
 - (i) începând de la naștere sau pentru o perioadă de cel puțin trei luni înainte de data colectării materialelor germinative;
 - (ii) în care nu s-au introdus alte porcine deținute din zone de restricții II și III pentru o perioadă de cel puțin 30 de zile înainte de data colectării sau producerii materialelor germinative;
- (c) transporturile de materiale germinative respectă orice alte garanții adecvate privind sănătatea animală, bazate pe un rezultat pozitiv al unei evaluări din perspectiva riscului a măsurilor împotriva răspândirii pestei porcine africane:
 - (i) impuse de către autoritățile competente din statul membru al unității de expediere;
 - (ii) aprobate de autoritatea competentă a statului membru al unității de destinație, anterior datei circulației transporturilor de materiale germinative;

- (d) toate porcinele deținute în unitatea autorizată de materiale germinative de expediere sunt supuse unui examen de laborator, cu rezultate favorabile din perspectiva pestei porcine africane, cel puțin o dată pe an.
- (2) Autoritatea competentă a statului membru în cauză:
- (a) întocmește o listă a unităților autorizate de materiale germinative care respectă condițiile prevăzute la alineatul (1) din prezentul articol și care sunt autorizate pentru circulația transporturilor de materiale germinative dinspre o zonă de restricții II situată în respectivul stat membru în cauză, către zone de restricții II și III situate într-un alt stat membru în cauză; lista respectivă conține informațiile pe care trebuie să le dețină autoritatea competentă din statul membru în cauză cu privire la unitățile de materiale germinative autorizate pentru porcine, astfel cum este prevăzut la articolul 7 din Regulamentul delegat (UE) 2020/686;
- (b) pune lista menționată la litera (a) la dispoziția publicului pe site-ul său de internet și o actualizează în permanență;
- (c) pune la dispoziția Comisiei și a celorlalte state membre linkul către site-ul de internet menționat la litera (b).

SECȚIUNEA 9

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de subproduse de origine animală obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, în afara acestor zone de restricții

Articolul 35

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de subproduse de origine animală obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, în afara acestor zone de restricții, pe teritoriul aceluiași stat membru, în vederea prelucrării sau eliminării

- (1) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) din prezentul regulament, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de subproduse de origine animală obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, în afara acestor zone de restricții, către o unitate aprobată de autoritatea competentă în vederea prelucrării, eliminării ca deșeu prin incinerare sau a eliminării sau recuperării prin coincinerare a subproduselor de origine animală menționate la articolul 24 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009, situată în exteriorul zonelor de restricții II sau III de pe teritoriul aceluiași stat membru, cu condiția ca mijloacele de transport să fie dotate în mod individual cu un sistem de navigație prin satelit pentru a determina, transmite și înregistra locul lor în timp real.
- (2) Operatorul de transport responsabil pentru circulația transporturilor de subproduse de origine animală menționate la alineatul (1):
- (a) permite autorității competente să controleze circulația în timp real a mijloacelor de transport printr-un sistem de navigație prin satelit;
- (b) păstrează înregistrările electronice ale circulației respective timp de cel puțin două luni de la data circulației transportului.
- (3) Autoritatea competentă poate decide ca sistemul de navigație prin satelit menționat la alineatul (1) să fie înlocuit cu o sigilare individuală a mijlocului de transport, dacă:
- (a) transporturile de subproduse de origine animală obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III sunt deplasate numai în interiorul aceluiași stat membru în scopurile menționate la alineatul (1);
- (b) fiecare mijloc de transport este sigilat de către un medic veterinar oficial imediat după încărcarea subproduselor de origine animală; numai un medic veterinar oficial sau o autoritate de aplicare a legii din statul membru, după cum s-a convenit cu autoritatea competentă a statului membru în cauză, poate să rupă sigiliul și să îl înlocuiască cu unul nou, dacă este cazul.

(4) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate decide să autorizeze circulația transporturilor de subproduse de origine animală menționate la alineatul (1) din prezentul articol prin intermediul unei unități de colectare temporară autorizată în conformitate cu articolul 24 alineatul (1) litera (i) din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009, dacă:

- (a) autoritatea competentă a statului membru în cauză a evaluat riscurile care decurg dintr-o astfel de circulație și evaluarea respectivă a arătat faptul că riscul de răspândire a pestei porcine africane este neglijabil;
- (b) subprodusele de origine animală sunt deplasate numai la o unitate de colectare temporară autorizată situată cât mai aproape posibil de unitatea de expediere pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză.

Articolul 36

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de dejecții animaliere provenite de la porcinele deținute în zone de restricții II și III, în afara acestor zone de restricții, pe teritoriul aceluiași stat membru

(1) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) din prezentul regulament, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de dejecții animaliere, inclusiv așternutul și așternutul folosit, provenite de la porcine deținute în zone de restricții II și III, către un depozit de deșeuri situat în exteriorul acestor zone de restricții pe teritoriul aceluiași stat membru, în conformitate cu condițiile specifice prevăzute la articolul 51 din Regulamentul delegat (UE) 2020/687.

(2) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) din prezentul regulament, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de dejecții animaliere, inclusiv așternutul și așternutul folosit, provenite de la porcine deținute într-o zonă de restricții II în vederea prelucrării sau eliminării în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1069/2009 într-o unitate autorizată în acest scop, situată pe teritoriul aceluiași stat membru.

(3) Operatorul de transport responsabil pentru circulația transporturilor de dejecții animaliere, inclusiv așternutul și așternutul folosit, menționate la alineatele (1) și (2):

- (a) permite autorității competente să controleze circulația în timp real a mijloacelor de transport printr-un sistem de navigație prin satelit;
- (b) păstrează înregistrările electronice ale deplasării respective timp de cel puțin două luni de la data circulației transportului.

(4) Autoritatea competentă a statului membru în cauză poate decide ca sistemul de navigație prin satelit menționat la alineatul (3) litera (a) să fie înlocuit cu o sigilare individuală a mijlocului de transport, cu condiția ca fiecare mijloc de transport să fie sigilat de către un medic veterinar oficial imediat după încărcarea dejecțiilor animaliere, inclusiv a așternutului și a așternutului folosit, astfel cum se menționează la alineatele (1) și (2).

Numai un medic veterinar oficial sau o autoritate de aplicare a legii din statul membru în cauză, după cum s-a convenit cu autoritatea competentă respectivă, poate să rupă sigiliul și să îl înlocuiască cu unul nou, dacă este cazul.

Articolul 37

Condiții specifice pentru autorizarea circulației transporturilor de materiale de categoria 3 obținute de la porcine deținute în zone de restricții II, în afara acestor zone de restricții, pe teritoriul aceluiași stat membru, în scopul prelucrării subproduselor de origine animală menționate la articolul 24 alineatul (1) literele (a), (e) și (g) din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009

(1) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) din prezentul regulament, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de materiale de categoria 3 obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II, în afara acestei zone de restricții, către o unitate autorizată de autoritatea competentă în scopul prelucrării suplimentare pentru a obține hrană prelucrată pentru animale, al fabricării de hrană prelucrată pentru animale de companie și de produse derivate destinate utilizării în afara lanțului alimentar animal sau în scopul transformării subproduselor de origine animală în biogaz sau compost, astfel cum se menționează la articolul 24 alineatul (1) literele (a), (e) și (g) din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009, situată în afara zonei de restricții II pe teritoriul aceluiași state membre, dacă:

- (a) sunt respectate condițiile generale prevăzute la articolul 43 alineatele (2) – (7) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;

- (b) sunt respectate condițiile generale suplimentare prevăzute la articolul 14 alineatul (2);
 - (c) materialele de categoria 3 provin de la porcine deținute și din unități care respectă condițiile generale prevăzute la articolul 15 alineatul (1) literele (b) și (c), la articolul 15 alineatele (2) și (3) și la articolul 16;
 - (d) materialele de categoria 3 sunt obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II și sacrificate:
 - (i) într-o zonă de restricții II situată în:
 - același stat membru în cauză; sau
 - într-un alt stat membru în cauză în conformitate cu articolul 25;sau
 - (ii) în afara unei zone de restricții II situate pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză în conformitate cu articolul 24;
 - (e) mijloacele de transport sunt dotate în mod individual cu un sistem de navigație prin satelit pentru a determina, a transmite și a înregistra locul lor în timp real;
 - (f) transporturile de materiale de categoria 3 sunt deplasate dinspre abator sau dinspre alte unități ale operatorilor din sectorul alimentar desemnate în conformitate cu articolul 44 alineatul (1), direct la:
 - (i) o unitate de prelucrare a produselor derivate menționate în anexa X la Regulamentul (UE) nr. 142/2011;
 - (ii) o fabrică de hrană pentru animale de companie aprobată pentru fabricarea hranei prelucrate pentru animale de companie, astfel cum se menționează în capitolul II punctul 3 litera (a) și punctul 3 litera (b) subpunctele (i), (ii) și (iii) din anexa XIII la Regulamentul (UE) nr. 142/2011;
 - (iii) o fabrică de biogaz sau de compost aprobată pentru transformarea subproduselor de origine animală în compost sau în biogaz în conformitate cu parametrii-standard de transformare prevăzuți la capitolul III secțiunea 1 din anexa V la Regulamentul (UE) nr. 142/2011; sau
 - (iv) o unitate de prelucrare a produselor derivate menționate în anexa XIII la Regulamentul (UE) nr. 142/2011.
- (2) Operatorul de transport responsabil pentru circulația transporturilor de materiale de categoria 3 menționate la alineatul (1):
- (a) permite autorității competente să controleze circulația în timp real a mijloacelor de transport printr-un sistem de navigație prin satelit;
 - (b) păstrează înregistrările electronice ale circulației respective timp de cel puțin două luni de la data circulației transportului.
- (3) autoritatea competentă a statului membru în cauză poate decide ca sistemul de navigație prin satelit menționat la alineatul (1) litera (e) să fie înlocuit cu o sigilare individuală a mijlocului de transport, dacă:
- (a) materialele de categoria 3:
 - (i) au fost obținute de la porcine deținute în zone de restricții II;
 - (ii) sunt deplasate în interiorul aceluiași stat membru numai în scopurile menționate la alineatul (1);
 - (b) fiecare mijloc de transport este sigilat de către un medic veterinar oficial imediat după încărcarea materialelor de categoria 3 menționate la alineatul (1).

Numai un medic veterinar oficial sau o autoritate de aplicare a legii din statul membru în cauză, după cum s-a convenit cu autoritatea competentă a statului membru respectiv, poate să rupă sigiliul și să îl înlocuiască cu unul nou, dacă este cazul.

*Articolul 38***Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de materiale de categoria 2 obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, în afara acestor zone de restricții, în vederea prelucrării și eliminării în alte state membre**

(1) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) din prezentul regulament, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de subproduse de origine animală care reprezintă materiale de categoria 2, altele decât dejecțiile animaliere, inclusiv așternutul și așternutul folosit, menționate la articolul 36 din prezentul regulament, obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, către o unitate de prelucrare unde urmează să fie prelucrate prin metodele 1-5, astfel cum se prevede în capitolul III din anexa IV la Regulamentul (UE) nr. 142/2011, sau către o unitate de incinerare sau de coincinerare, astfel cum se menționează la articolul 24 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009, situată într-un alt stat membru, dacă:

- (a) sunt respectate condițiile generale prevăzute la articolul 43 alineatele (2) – (7) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;
- (b) sunt respectate condițiile generale suplimentare prevăzute la articolul 14 alineatul (2);
- (c) mijloacele de transport sunt dotate în mod individual cu un sistem de navigație prin satelit pentru a determina, a transmite și a înregistra locul lor în timp real.

(2) Operatorul de transport responsabil pentru circulația transporturilor materialelor de categoria 2 menționate la alineatul (1) din prezentul articol, altele decât dejecțiile animaliere, inclusiv așternutul și așternutul folosit, menționate la articolul 36:

- (a) „permite autorității competente din statul membru în cauză să controleze circulația în timp real a mijloacelor de transport printr-un sistem de navigație prin satelit; și
- (b) păstrează înregistrările electronice ale deplasării respective timp de cel puțin două luni de la data circulației transportului.

(3) Autoritățile competente din statele membre de expediție și de destinație a transportului de materiale de categoria 2 menționate la alineatul (1) din prezentul articol, altele decât dejecțiile animaliere, inclusiv așternutul și așternutul folosit, menționate la articolul 36 din prezentul regulament, asigură faptul că respectivul transport este supus controalelor în conformitate cu articolul 48 din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009.

*Articolul 39***Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de materiale de categoria 3 obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II, în afara acestei zone de restricții, în scopul prelucrării sau transformării ulterioare într-un alt stat membru**

(1) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) din prezentul regulament, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de materiale de categoria 3 obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II, în afara acestei zone de restricții, spre o unitate aprobată de autoritatea competentă în scopul prelucrării materialelor de categoria 3 pentru a obține hrană prelucrată, hrană prelucrată pentru animalele de companie, produse derivate destinate utilizării în afara lanțului alimentar animal sau în scopul transformării materialelor de categoria 3 în biogaz sau în compost, astfel cum se menționează la articolul 24 alineatul (1) literele (a), (e) și (g) din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009, situată într-un alt stat membru, dacă:

- (a) sunt respectate condițiile generale prevăzute la articolul 43 alineatele (2) – (7) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;
- (b) sunt respectate condițiile generale suplimentare prevăzute la articolul 14 alineatul (2);
- (c) materialele de categoria 3 provin de la porcine deținute și din unități care respectă condițiile generale prevăzute la articolul 15 alineatul (1) literele (b) și (c), la articolul 15 alineatele (2) și (3) și la articolul 16;

- (d) materialele de categoria 3 menționate la alineatul (1) sunt obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II și sacrificate:
- (i) într-o zonă de restricții II situată în:
 - același stat membru în cauză; sau
 - într-un alt stat membru în cauză în conformitate cu articolul 25;sau
 - (ii) în afara unei zone de restricții II situate pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză în conformitate cu articolul 24;
- (e) mijloacele de transport sunt dotate în mod individual cu un sistem de navigație prin satelit pentru a determina, a transmite și a înregistra locul lor în timp real;
- (f) subprodusele de origine animală sunt transportate în mod direct de la abator sau de la alte unități ale operatorilor din sectorul alimentar desemnați în conformitate cu articolul 44 alineatul (1), la:
- (i) o unitate de prelucrare a produselor derivate menționate în anexele X și XIII la Regulamentul (UE) nr. 142/2011;
 - (ii) o fabrică de hrană pentru animale de companie aprobată pentru fabricarea hranei prelucrate pentru animale de companie astfel cum se menționează în capitolul II, punctul (3) litera (b) subpunctele (i), (ii) și (iii) din anexa XIII la Regulamentul (UE) nr. 142/2011;
 - (iii) o fabrică de biogaz sau de compost aprobată pentru transformarea subproduselor de origine animală în compost sau în biogaz în conformitate cu parametrii-standard de transformare prevăzuți în capitolul III secțiunea 1 din anexa V la Regulamentul (UE) nr. 142/2011.
- (2) Operatorul de transport responsabil de circulația transporturilor de materiale de categoria 3:
- (a) permite autorității competente să controleze circulația în timp real a mijloacelor de transport printr-un sistem de navigație prin satelit; și
 - (b) păstrează înregistrările electronice ale circulației respective timp de cel puțin două luni de la data circulației transportului.

Articolul 40

Condiții specifice pentru autorizarea circulației transporturilor de materiale de categoria 3 obținute de la porcine deținute în zone de restricții III, în afara acestor zone de restricții, pe teritoriul aceluiași stat membru, în scopul prelucrării subproduselor de origine animală astfel cum se menționează la articolul 24 alineatul (1) literele (a), (e) și (g) din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009

- (1) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) din prezentul regulament, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de materiale de categoria 3 obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții III, în afara acestei zone de restricții, către o fabrică sau o unitate autorizată de autoritatea competentă în scopul fabricării de hrană prelucrată pentru animale de companie și de produse derivate destinate utilizării în afara lanțului alimentar animal sau în scopul transformării materialelor de categoria 3 în biogaz sau în compost, astfel cum se menționează la articolul 24 alineatul (1) literele (a), (e) și (g) din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009, situată în afara zonei de restricții III pe teritoriul aceluiași state membre, dacă:
- (a) sunt respectate condițiile generale prevăzute la articolul 43 alineatele (2) – (7) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;
 - (b) sunt respectate condițiile generale suplimentare prevăzute la articolul 14 alineatul (2);
 - (c) materialele de categoria 3 provin de la porcine deținute și din unități care respectă condițiile generale prevăzute la articolul 15 alineatul (1) literele (b) și (c), la articolul 15 alineatele (2) și (3) și la articolul 16;
 - (d) materialele de categoria 3 sunt obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții III și sacrificate în conformitate cu articolele 29 sau 30;
 - (e) mijloacele de transport sunt dotate în mod individual cu un sistem de navigație prin satelit pentru a determina, a transmite și a înregistra locul lor în timp real;

- (f) transporturile de materiale de categoria 3 sunt deplasate în mod direct de la abatorul sau de la alte unități ale operatorilor din sectorul alimentar desemnate în conformitate cu articolul 44 alineatul (1), la:
- (i) o unitate de prelucrare a produselor derivate menționate în anexele X și XIII la Regulamentul (UE) nr. 142/2011;
 - (ii) o fabrică de hrană pentru animale de companie aprobată de autoritatea competentă pentru fabricarea hranei prelucrate pentru animale de companie, astfel cum se menționează în capitolul II punctul 3 litera (a) și punctul 3 litera (b) subpunctele (i), (ii) și (iii) din anexa XIII la Regulamentul (UE) nr. 142/2011;
 - (iii) o fabrică de biogaz sau de compost aprobată de autoritatea competentă pentru transformarea subproduselor de origine animală în compost sau biogaz în conformitate cu parametrii-standard de transformare prevăzuți în capitolul III secțiunea 1 din anexa V la Regulamentul (UE) nr. 142/2011.
- (2) Operatorul de transport responsabil pentru circulația transporturilor de materiale de categoria 3 menționate la alineatul (1):
- (a) permite autorității competente să controleze deplasarea în timp real a mijloacelor de transport printr-un sistem de navigație prin satelit;
 - (b) păstrează înregistrările electronice ale deplasării respective timp de cel puțin două luni de la data circulației transportului.
- (3) Autoritatea competentă a statului membru în cauză poate decide ca sistemul de navigație prin satelit menționat la alineatul (1) litera (e) să fie înlocuit cu o sigilare individuală a mijlocului de transport, dacă:
- (a) materialele de categoria 3 sunt deplasate numai în interiorul aceluiași stat membru pentru scopurile menționate la alineatul (1);
 - (b) fiecare mijloc de transport este sigilat de către un medic veterinar oficial imediat după încărcarea materialelor de categoria 3 menționate la alineatul (1).

Numai un medic veterinar oficial sau o autoritate de aplicare a legii din statul membru în cauză, după cum s-a convenit cu autoritatea competentă a statului membru respectiv, poate să rupă sigiliul și să îl înlocuiască cu unul nou, dacă este cazul.

SECȚIUNEA 10

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, în afara acestor zone de restricții

Articolul 41

Condiții specifice pentru autorizarea circulației transporturilor de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II, în afara acestei zone de restricții, pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză

- (1) Prin derogare de la interdicțiile prevăzute la articolul 12 alineatul (1), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II, în afara acestei zone de restricții, pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză, dacă:
- (a) sunt respectate condițiile generale prevăzute la articolul 43 alineatele (2)-(7) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;

(b) carnea proaspătă și produsele din carne, inclusiv membranele naturale, sunt obținute de la porcine deținute în unități care respectă condițiile generale suplimentare prevăzute la articolul 14 alineatul (2), articolul 15 alineatul (1) literele (b) și (c), articolul 15 alineatele (2) și (3) și la articolul 16;

(c) carnea proaspătă și produsele din carne, inclusiv membranele naturale, au fost produse în unități desemnate în conformitate cu articolul 44 alineatul (1).

(2) Prin derogare de la interdicțiile prevăzute la articolul 12 alineatul (1), în cazul în care nu sunt îndeplinite condițiile prevăzute la alineatul (1) din prezentul articol, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II, în afara acestei zone de restricții, pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză, dacă:

(a) carnea proaspătă și produsele din carne, inclusiv membranele naturale, au fost produse în unități desemnate în conformitate cu articolul 44 alineatul (1);

(b) carnea proaspătă și produsele din carne, inclusiv membranele naturale:

(i) numai în cazul cărnii proaspete, sunt marcate și transportate în conformitate cu condițiile specifice de autorizare a circulației transporturilor de carne proaspătă obținută de la animale deținute din speciile listate, de la anumite unități prevăzute la articolul 33 alineatul (2) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687, la o unitate de prelucrare, pentru a fi supuse unuia dintre tratamentele relevante de atenuare a riscurilor prevăzute în anexa sa VII;

sau

(ii) au fost marcate în conformitate cu articolul 47; și

(iii) sunt destinate exclusiv circulației pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză.

Articolul 42

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II, în afara acestei zone de restricții, către alte state membre și către țări terțe

Prin derogare de la interdicțiile prevăzute la articolul 12 alineatul (1), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II, în afara acestei zone de restricții, către alte state membre și către țări terțe, dacă:

(a) sunt respectate condițiile generale prevăzute la articolul 43 alineatele (2) – (7) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;

(b) sunt respectate condițiile generale suplimentare prevăzute la articolul 14 alineatul (2);

(c) carnea proaspătă și produsele din carne, inclusiv membranele naturale, au fost obținute de la porcine deținute în unități care respectă condițiile generale prevăzute la:

(i) articolul 15 alineatul (1) literele (b) și (c) și alineatele (2) și (3); și

(ii) articolul 15 alineatul (1) litera (a), cu excepția cazului în care porcinele deținute sunt deplasate la unități în conformitate cu articolul 24; și

(iii) articolul 16;

(d) carnea proaspătă și produsele din carne, inclusiv membranele naturale, au fost produse în unități desemnate în conformitate cu articolul 44 alineatul (1).

Articolul 43

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația transporturilor de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții III, către alte zone de restricții I, II și III sau către zone din exteriorul zonelor de restricții I, II și III de pe teritoriul aceluiași stat membru

Prin derogare de la interdicțiile prevăzute la articolul 12 alineatul (1), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de carne proaspătă și de produse din carne, inclusiv de membrane naturale, obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții III, către alte zone de restricții I, II și III sau către zone din exteriorul zonelor de restricții I, II și III de pe teritoriul aceluiași stat membru, dacă:

- (a) sunt respectate condițiile generale prevăzute la articolul 43 alineatele (2) – (7) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687;
- (b) sunt respectate condițiile generale suplimentare prevăzute la articolul 14 alineatul (2);
- (c) carnea proaspătă și produsele din carne, inclusiv membranele naturale, au fost obținute de la porcine:
 - (i) deținute în unități care respectă condițiile generale prevăzute la:
 - articolul 15 alineatul (1) literele (b) și (c) și alineatul (2); și
 - articolul 15 alineatul (1) litera (a), cu excepția cazului în care porcinele deținute sunt deplasate la unități în conformitate cu articolul 29; și
 - articolul 16;
 - (ii) sacrificate:
 - în interiorul aceleiași zone de restricții III; sau
 - în exteriorul aceleiași zone de restricții III, după autorizarea circulației în conformitate cu articolul 29;
- (d) carnea proaspătă și produsele din carne, inclusiv membranele naturale, au fost produse în unități desemnate în conformitate cu articolul 44 alineatul (1); și
 - (i) numai în cazul cărnii proaspete, sunt marcate și transportate în conformitate cu condițiile specifice de autorizare a circulației transporturilor de carne proaspătă obținută de la animale deținute din speciile listate, de la anumite unități prevăzute la articolul 33 alineatul (2) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687, la o unitate de prelucrare, pentru a fi supuse unuia dintre tratamentele relevante de atenuare a riscurilor prevăzute în anexa sa VII;
sau
 - (ii) au fost marcate în conformitate cu articolul 47; și
 - (iii) sunt destinate exclusiv circulației pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză.

CAPITOLUL IV

MĂSURI SPECIALE DE ATENUARE A RISCURILOR VIZÂND PESTA PORCINĂ AFRICANĂ, DESTINATE SECTORULUI ALIMENTAR DIN STATELE MEMBRE ÎN CAUZĂ

Articolul 44

Desemnarea specială a abatoarelor, a unităților de tranșare, a depozitelor frigorifice, a unităților de prelucrare a cărnii și a unităților de manipulare a vânatului

(1) Autoritatea competentă a statului membru în cauză, la cererea unui operator din sectorul alimentar, desemnează unități pentru:

- (a) sacrificarea imediată a porcinelor deținute care provin din zone de restricții II și III:
 - (i) în interiorul respectivelor zone de restricții II și III, astfel cum se menționează la articolele 24 și 30;
 - (ii) în exteriorul respectivelor zone de restricții II și III, astfel cum se menționează la articolele 24 și 29;

- (b) tranșarea, prelucrarea și depozitarea cărnii proaspete și a produselor din carne, inclusiv a membranelor naturale, obținute de la porcine deținute în zone de restricții II sau III, astfel cum se menționează la articolele 41, 42 și 43;
- (c) prepararea cărnii de vânat astfel cum se menționează la punctul 1 subpunctul 1.18 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 853/2004 și prelucrarea și depozitarea cărnii proaspete și a produselor din carne obținute de la porcine sălbatice în zone de restricții I, II sau III, astfel cum se prevede la articolele 51 și 52 din prezentul regulament;
- (d) prepararea cărnii de vânat astfel cum se menționează la punctul 1 subpunctul 1.18 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 853/2004 și prelucrarea și depozitarea cărnii proaspete și a produselor din carne obținute de la porcine sălbatice, în cazul în care respectivele unități sunt situate în zone de restricții I, II sau III, astfel cum se prevede la articolele 51 și 52 din prezentul regulament.

(2) Autoritatea competentă poate decide că desemnarea menționată la alineatul (1) nu este necesară pentru unitățile de prelucrare, tranșare și depozitare a cărnii proaspete și a produselor din carne, inclusiv a membranelor naturale, obținute de la porcine deținute în zone de restricții II sau III și de la porcine sălbatice, obținute în zone de restricții I, II sau III și în unitatea menționată la alineatul (1) litera (d), dacă:

- (a) carnea proaspătă și produsele din carne, inclusiv membranele naturale, care provin de la porcine, sunt marcate cu o marcă de sănătate specială sau, dacă este cazul, cu o marcă de identificare prevăzută la articolul 47, în respectivele unități;
- (b) carnea proaspătă și produsele din carne, inclusiv membranele naturale, care provin de la porcine ținute în respectivele unități, sunt destinate exclusiv aceluiași stat membru în cauză;
- (c) subprodusele de origine animală provenite din respectivele unități sunt prelucrate sau eliminate în conformitate cu articolul 35 numai în interiorul aceluiași stat membru.

(3) Autoritatea competentă a statului membru în cauză:

- (a) pune la dispoziția Comisiei și a altor state membre un link către site-ul de internet al autorității competente împreună cu o listă a unităților desemnate și a activităților acestora menționate la alineatul (1);
- (b) actualizează permanent lista prevăzută la litera (a).

Articolul 45

Condiții speciale pentru desemnarea unităților de sacrificare imediată a porcinelor deținute în zone de restricții II sau III

Autoritatea competentă a statului membru în cauză desemnează unități de sacrificare imediată a porcinelor deținute în zone de restricții II sau III numai dacă sunt respectate următoarele condiții:

- (a) sacrificarea porcinelor deținute în exteriorul zonelor de restricții II și III și a porcinelor deținute în zone de restricții II sau III care fac obiectul circulației autorizate prevăzute la articolele 24, 29 și 30 și producția și depozitarea produselor obținute de la acestea se realizează separat de sacrificarea porcinelor deținute în zone de restricții I, II sau III și de producția și depozitarea produselor obținute de la acestea care nu respectă:
 - (i) condițiile generale suplimentare relevante prevăzute la articolele 15, 16 și 17; și
 - (ii) condițiile specifice relevante prevăzute la articolele 24, 29 și 30;
- (b) operatorul unității aplică instrucțiuni documentate sau proceduri aprobate de autoritatea competentă a statului membru în cauză pentru a asigura respectarea condițiilor prevăzute la litera (a).

*Articolul 46***Condiții speciale pentru desemnarea unităților de tranșare, de prelucrare și de depozitare a cărnii proaspete și a produselor din carne, inclusiv a membranelor naturale, obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III**

Autoritatea competentă a statului membru în cauză desemnează unități pentru tranșarea, prelucrarea și depozitarea cărnii proaspete și a produselor din carne, inclusiv a membranelor naturale, obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, numai dacă sunt respectate următoarele condiții:

- (a) tranșarea, prelucrarea și depozitarea cărnii proaspete și a produselor din carne, inclusiv a membranelor naturale, obținute de la porcinele deținute în exteriorul zonelor de restricții II și III și de la porcinele deținute în zone de restricții II și III se efectuează separat de carnea proaspătă și de produsele din carne, inclusiv membranele naturale, obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III care nu respectă:
 - (i) condițiile generale suplimentare relevante prevăzute la articolele 15, 16 și 17; și
 - (ii) condițiile specifice relevante prevăzute la articolele 41, 42 și 43;
- (b) operatorul unității aplică instrucțiuni documentate sau proceduri aprobate de autoritatea competentă a statului membru în cauză pentru a asigura respectarea condițiilor prevăzute la litera (a).

*Articolul 47***Mărci de sănătate sau de identificare speciale**

(1) Autoritatea competentă a statului membru în cauză asigură faptul că produsele de origine animală enumerate în continuare sunt marcate în conformitate cu alineatul (2):

- (a) carnea proaspătă și produsele din carne, inclusiv membranele naturale, obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții III, astfel cum se prevede la articolul 43 litera (d) punctul (ii);
- (b) carnea proaspătă și produsele din carne, inclusiv membranele naturale, obținute de la porcine deținute într-o zonă de restricții II, în cazul în care condițiile specifice de autorizare a circulației transporturilor de produse respective în afara zonei de restricții II prevăzute la articolul 41 alineatul (1) nu sunt îndeplinite, astfel cum se prevede la articolul 24 alineatul (3) litera (e) și la articolul 41 alineatul (2) litera (b) punctul (ii);
- (c) carnea proaspătă și produsele din carne obținute de la porcine sălbatice deplasate în interiorul unei zone de restricții I sau în afara respectivei zone de restricții, dinspre unitatea desemnată în conformitate cu articolul 44 alineatul (1), astfel cum se prevede la articolul 52 alineatul (1) litera (c) punctul (iii) prima liniuță.

(2) Autoritatea competentă a statului membru în cauză și, după caz, operatorii din sectorul alimentar asigură faptul că:

- (a) pe produsele de origine animală menționate la alineatul (1) al prezentului articol și destinate circulației numai în interiorul aceluiași stat membru în cauză se aplică o marcă de sănătate sau, dacă este relevant, o marcă de identificare, astfel cum se prevede la articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 853/2004, cu două linii paralele diagonale suplimentare;
- (b) după marcarea produselor de origine animală astfel cum se prevede la alineatul (2) litera (a) din prezentul articol, informațiile necesare pentru o marcă de sănătate sau, dacă este relevant, o marcă de identificare, astfel cum se prevede la articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 853/2004, rămân cu caractere perfect lizibile.

(3) Prin derogare de la alineatul (2) al prezentului articol, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza utilizarea unei alte forme de marcă de sănătate specială sau, dacă este cazul, a unei mărci de identificare care nu este ovală și care nu poate fi confundată cu marca de sănătate sau cu marca de identificare prevăzută la articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 853/2004 pentru o perioadă de douăsprezece luni de la data publicării prezentului regulament.

CAPITOLUL V

MĂSURI SPECIALE DE CONTROL AL BOLII APLICABILE ÎN STATELE MEMBRE PORCINELOR SĂLBATICE

Articolul 48

Interdicții specifice vizând circulația transporturilor de porcine sălbatice efectuate de operatori

Autoritățile competente ale statelor membre interzic circulația transporturilor de porcine sălbatice efectuate de operatori, astfel cum se prevede la articolul 101 din Regulamentul delegat (UE) 2020/688:

- (a) pe întregul teritoriu al statului membru;
- (b) dinspre întregul teritoriu al statului membru la:
 - (i) alte state membre; și
 - (ii) țări terțe.

Articolul 49

Interdicții specifice vizând circulația în interiorul zonelor de restricții I, II și III și dinspre respectivele zone de restricții, a cărnii proaspete, a produselor din carne și a oricăror alte produse de origine animală, a subproduselor de origine animală și a produselor derivate obținute de la porcine sălbatice și din carcase de porcine sălbatice, care sunt destinate consumului uman

- (1) Autoritățile competente ale statelor membre în cauză interzic, în interiorul și dinspre zonele de restricții I, II și III, circulația transporturilor de carne proaspătă, de produse din carne și de orice alte produse de origine animală, de subproduse de origine animală și de produse derivate obținute de la porcine sălbatice și din carcase de porcine sălbatice, care sunt destinate consumului uman.
- (2) Autoritățile competente din statele membre în cauză interzic, în interiorul și dinspre zonele de restricții I, II și III, circulația cărnii proaspete, a produselor din carne și a oricăror alte produse de origine animală, a subproduselor de origine animală și a produselor derivate obținute de la porcine sălbatice și din carcase de porcine sălbatice, care sunt destinate consumului uman:
 - (a) în cadrul utilizării domestice;
 - (b) de către vânători pentru a aproviziona direct, cu cantități mici de vânat porcin sălbatic sau de carne de vânat porcin sălbatic, consumatorul final sau comercianții cu amănuntul locali care furnizează direct consumatorului final, astfel cum se prevede la articolul 1 alineatul (3) litera (e) din Regulamentul (CE) nr. 853/2004.

Articolul 50

Interdicții generale vizând circulația transporturilor de produse obținute de la porcine sălbatice și din carcase de porcine sălbatice, care sunt destinate consumului uman, considerate a reprezenta un risc de răspândire a pestei porcine africane

Autoritatea competentă a statului membru în cauză poate interzice pe teritoriul aceluiași stat membru circulația transporturilor de carne proaspătă, de produse din carne și de orice alte produse obținute de la porcine sălbatice și din carcase de porcine sălbatice, care sunt destinate consumului uman, dacă autoritatea competentă consideră că există un risc de răspândire a pestei porcine africane la, de la sau prin intermediul respectivelor porcine sălbatice sau a produselor obținute de la acestea.

Articolul 51

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează, în interiorul zonelor de restricții I, II și III și dinspre respectivele zone de restricții, circulația transporturilor de produse din carne obținute de la porcine sălbatice

(1) Prin derogare de la interdicția prevăzută la articolul 49 alineatul (1), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația, în interiorul zonelor de restricții I, II sau III și dinspre acestea, a transporturilor de produse din carne obținute de la porcine sălbatice de la o unitate situată în zonele de restricții I, II sau III la:

- (a) alte zone de restricții I, II sau III situate în același stat membru în cauză;
- (b) zone din afara zonelor de restricții I, II și III de pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză; și
- (c) alte state membre și țări terțe.

(2) Autoritatea competentă a statului membru în cauză autorizează circulația transporturilor de produse din carne obținute de la porcine sălbatice de la unități situate în zonele de restricții I, II sau III menționate la alineatul (1) numai dacă sunt respectate următoarele condiții:

- (a) au fost efectuate teste de identificare a agentului patogen al pestei porcine africane fiecărei porcine sălbatice utilizate pentru producția și prelucrarea produselor din carne în zonele de restricții I, II și III;
- (b) autoritatea competentă a obținut rezultate negative la testele de identificare a agentului patogen al pestei porcine africane menționate la litera (a) înainte de tratamentul menționat la litera (c) punctul (ii);
- (c) produsele din carne obținute de la porcine sălbatice:
 - (i) au fost produse, prelucrate și depozitate în unități desemnate în conformitate cu articolul 44 alineatul (1); și
 - (ii) au fost supuse tratamentului relevant de atenuare a riscurilor pentru produse de origine animală provenite din zone de restricții în conformitate cu anexa VII la Regulamentul delegat (UE) 2020/687, în ceea ce privește pesta porcină africană.

Articolul 52

Condiții specifice pentru acordarea de derogări prin care se autorizează circulația în interiorul zonelor de restricții I, II și III și dinspre zona de restricții I a cărnii proaspete, a produselor din carne și a oricăror alte produse de origine animală obținute de la porcine sălbatice și din carcase de porcine sălbatice, care sunt destinate consumului uman

(1) Prin derogare de la interdicțiile prevăzute la articolul 49 alineatele (1) și (2), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de carne proaspătă, de produse din carne și de orice alte produse de origine animală obținute de la porcine sălbatice și din carcase de porcine sălbatice, care sunt destinate consumului uman, în interiorul unei zone de restricții I și dinspre această zonă, către alte zone de restricții I, II și III sau către zone din exteriorul zonelor de restricții I, II și III ale aceluiași stat membru, dacă:

- (a) au fost efectuate teste de identificare a agentului patogen al pestei porcine africane pentru fiecare porcină sălbatică înainte de circulația transportului de carne proaspătă, de produse din carne și de orice alte produse de origine animală provenite de la respectiva porcină sălbatică;
- (b) autoritatea competentă a statului membru în cauză a constatat rezultate negative la testele de identificare a agentului patogen al pestei porcine africane menționate la litera (a) înainte de circulația transportului;
- (c) carnea proaspătă, produsele din carne și orice alte produse de origine animală provenite de la porcine sălbatice și carcase de porcine sălbatice, care sunt destinate consumului uman, sunt transportate în interiorul sau în afara zonei de restricții I pe teritoriul aceluiași stat membru:
 - (i) în cadrul utilizării domestice; sau

- (ii) de către vânători pentru a aproviziona direct, cu cantități mici de vânat porcîn sălbatic sau de carne de vânat porcîn sălbatic, consumatorul final sau comercianții cu amănuntul locali care livrează direct consumatorului final, astfel cum se prevede la articolul 1 alineatul (3) litera (e) din Regulamentul (CE) nr. 853/2004; sau
 - (iii) de la unitatea desemnată în conformitate cu articolul 44 alineatul (1), unde carnea proaspătă și produsele din carne au fost marcate:
 - cu o marcă specială de sănătate sau de identificare în conformitate cu articolul 47 alineatul (1) litera (c); sau
 - în conformitate cu articolul 33 alineatul (2) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687 și sunt transportate de la o unitate de prelucrare pentru a fi supuse unuia dintre tratamentele relevante de atenuare a riscurilor prevăzute în anexa sa VII.
- (2) Prin derogare de la interdicțiile prevăzute la articolul 49 alineatele (1) și (2), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de carne proaspătă, de produse din carne și de orice alte produse de origine animală provenite de la porcine sălbatice și din carcase de porcine sălbatice, care sunt destinate consumului uman, în interiorul zonelor de restricții II și III ale aceluiași stat membru, dacă:
- (a) au fost efectuate teste de identificare a agentului patogen al pestei porcine africane la fiecare porcînă sălbatică înainte de circulația transportului de carne proaspătă, de produse din carne și de orice alte produse de origine animală provenite de la respectivele porcine sălbatice sau din carcase de porcine sălbatice, care sunt destinate consumului uman;
 - (b) autoritatea competentă a statului membru în cauză a constatat rezultate negative la testele de identificare a agentului patogen al pestei porcine africane menționate la litera (a) înainte de circulația transportului;
 - (c) carnea proaspătă, produsele din carne și orice alte produse de origine animală provenite de la porcine sălbatice și din carcase de porcine sălbatice, care sunt destinate consumului uman, sunt transportate în interiorul zonelor de restricții II și III de pe teritoriul aceluiași stat membru:
 - (i) în scopul utilizării private;sau
 - (ii) în conformitate cu condițiile specifice prevăzute la articolul 33 alineatul (2) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687, sunt transportate la o unitate de prelucrare pentru a fi supuse unuia dintre tratamentele relevante de atenuare a riscurilor pentru produsele de origine animală prevăzute în anexa sa VII.
- (3) Autoritatea competentă a statului membru în cauză poate decide că testele de identificare a agentului patogen menționate la alineatul (1) litera (a) și la alineatul (2) litera (a) nu sunt necesare în zonele de restricții I, II sau III, dacă:
- (a) autoritatea competentă a statului membru în cauză a evaluat, pe baza unei supravegheri adecvate și continue, situația epidemiologică specifică a pestei porcine africane și riscurile pe care le generează aceasta în respectiva zonă de restricții sau într-o parte din această zonă de restricții, iar evaluarea respectivă a arătat faptul că riscul de răspândire a pestei porcine africane este neglijabil;
 - (b) evaluarea menționată la litera (a) este revizuită periodic:
 - (i) ținând cont de orice evoluție a situației epidemiologice specifice a pestei porcine africane în zona de restricții respectivă; și
 - (ii) riscul de răspândire a pestei porcine africane este considerat neglijabil de către autoritatea competentă a statului membru în cauză;
 - (c) transporturile de carne proaspătă, de produse din carne și de orice alte produse de origine animală provenite de la porcine sălbatice și din carcase de porcine sălbatice, care sunt destinate consumului uman, sunt deplasate numai:
 - (i) în interiorul zonelor de restricții I, II și III situate pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză, cât mai aproape posibil de locul în care a fost vânată porcina sălbatică; și
 - (ii) în scopul utilizării private.

Articolul 53

Obligațiile operatorilor în materie de certificate de sănătate animală pentru transporturi de carne proaspătă, de produse din carne și de orice alte produse de origine animală, obținute de la porcine sălbatice și din carcace de porcine sălbatice, care sunt destinate consumului uman, pentru circulație dinspre zonele de restricții I, II și III

Operatorii transportă carne proaspătă, produse din carne și orice alte produse de origine animală obținute de la porcine sălbatice și carcace de porcine sălbatice, care sunt destinate consumului uman, dinspre zonele de restricții I, II și III, numai:

- (a) în cazurile care fac obiectul articolelor 51 și 52; și
- (b) dacă respectivele transporturi sunt însoțite de un certificat de sănătate animală astfel cum se prevede la articolul 167 alineatul (1) din Regulamentul delegat (UE) 2016/429, care conține:
 - (i) informațiile necesare în conformitate cu articolul 168 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/429 și informațiile prevăzute în anexa la Regulamentul delegat (UE) 2020/2154; și
 - (ii) cel puțin unul dintre următoarele elemente care atestă respectarea cerințelor prevăzute în prezentul regulament:
 - „Carne proaspătă și produse din carne și orice alte produse de origine animală, provenite din zona de restricții I și obținute de la porcine sălbatice în conformitate cu măsurile speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/594 al Comisiei”;
 - „Carcace de porcine sălbatice, care sunt destinate consumului uman, provenite din zona de restricții I în conformitate cu măsurile speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/594 al Comisiei”;
 - „Produse din carne care au fost supuse tratamentului relevant de atenuare a riscurilor, provenite din zonele de restricții I, II și III obținute de la porcine sălbatice în conformitate cu măsurile speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/594 al Comisiei”.

Cu toate acestea, în cazul circulației unor astfel de transporturi pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză, autoritatea competentă poate decide că nu este necesară eliberarea unui certificat de sănătate animală astfel cum se menționează la articolul 167 alineatul (1) primul paragraf din Regulamentul (UE) 2016/429.

Articolul 54

Condiții specifice pentru autorizarea circulației transporturilor de subproduse de origine animală și de produse derivate provenite de la porcine sălbatice în interiorul zonelor de restricții I, II și III și în afara acestor zone de restricții

(1) Prin derogare de la interdicțiile prevăzute la articolul 49 alineatele (1) și (2), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de produse derivate obținute de la porcine sălbatice în interiorul zonelor de restricții I, II și III și în afara acestor zone de restricții, către alte zone de restricții I, II și III sau către zone din exteriorul zonelor de restricții I, II și III ale aceluiași stat membru și către alte state membre, cu condiția ca ele să fi făcut obiectul unui tratament de atenuare a riscurilor care să asigure că produsele derivate nu generează riscuri pentru răspândirea pestei porcine africane.

(2) Prin derogare de la interdicțiile prevăzute la articolul 49 alineatul (1), autoritatea competentă a statului membru în cauză poate autoriza circulația transporturilor de subproduse de origine animală obținute de la porcine sălbatice în interiorul zonelor de restricții I, II și III și în afara acestor zone de restricții, către alte zone de restricții I, II și III și către zone din exteriorul zonelor de restricții I, II și III ale aceluiași stat membru, dacă:

- (a) subprodusele de origine animală sunt colectate, transportate și eliminate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1069/2009;
- (b) pentru circulația în afara zonelor de restricții I, II și III, mijloacele de transport sunt dotate în mod individual cu un sistem de navigație prin satelit pentru a determina, transmite și înregistra locul lor în timp real; operatorul de transport permite autorității competente să controleze deplasarea în timp real a mijlocului de transport și păstrează înregistrările electronice ale deplasării o perioadă de cel puțin două luni de la data circulației transportului.

*Articolul 55***Obligațiile operatorilor în materie de certificate de sănătate animală pentru circulația transporturilor de subproduse de origine animală obținute de la porcine sălbatice în afara zonelor de restricții I, II și III, pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză**

Operatorii deplasează transporturile de subproduse de origine animală obținute de la porcine sălbatice în afara zonelor de restricții I, II și III pe teritoriul aceluiași stat membru în cauză în cazul menționat la articolul 54 alineatul (2), numai dacă aceste transporturi sunt însoțite de:

- (a) un document comercial menționat la capitolul III din anexa VIII la Regulamentul (UE) nr. 142/2011; și
- (b) un certificat de sănătate animală, astfel cum se menționează la articolul 22 alineatul (5) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687.

Cu toate acestea, autoritatea competentă a statului membru în cauză poate decide că nu este necesară eliberarea unui certificat de sănătate animală astfel cum se menționează la articolul 22 alineatul (6) din Regulamentul delegat (UE) 2020/687.

*Articolul 56***Planuri naționale de acțiune vizând porcinele sălbatice pentru a evita răspândirea pestei porcine africane pe teritoriul Uniunii**

(1) Toate statele membre întocmesc planuri naționale de acțiune vizând populațiile de porcine sălbatice de pe teritoriul lor pentru a evita răspândirea pestei porcine africane pe teritoriul Uniunii (planuri naționale de acțiune) în termen de șase luni de la data publicării prezentului regulament în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pentru a asigura:

- (a) un grad mare de informare și de pregătire în ceea ce privește riscurile asociate răspândirii pestei porcine africane prin intermediul porcinelor sălbatice;
- (b) prevenirea, izolarea, controlul și eradicarea pestei porcine africane;
- (c) acțiuni coordonate vizând porcinele sălbatice, pentru a ține seama de riscurile generate de aceste animale de răspândire a pestei porcine africane.

(2) Planurile naționale de acțiune se întocmesc în conformitate cu cerințele minime prevăzute în anexa IV.

(3) Un stat membru poate decide să nu întocmească un plan național de acțiune în cazul în care supravegherea adecvată și continuă nu a evidențiat nicio dovadă a prezenței permanente a porcinelor sălbatice în statul membru respectiv.

(4) Măsurile adoptate de statele membre în cadrul planurilor naționale de acțiune trebuie să fie compatibile, după caz, cu normele de mediu ale Uniunii, inclusiv cu cerințele privind protecția naturii, astfel cum sunt ele prevăzute în Directivele 2009/147/CE și 92/43/CEE.

(5) Statele membre prezintă Comisiei și celorlalte state membre planurile lor naționale de acțiune și rezultatele anuale ale punerii lor în aplicare.

CAPITOLUL VI

OBLIGAȚII SPECIALE ÎN MATERIE DE INFORMARE ȘI DE FORMARE ÎN STATELE MEMBRE*Articolul 57***Obligații speciale în materie de informare ale statelor membre în cauză**

(1) Statele membre în cauză asigură faptul că cel puțin operatorii de transport feroviar, de călători, aeroportuari și portuari, agențiile de turism, organizatorii de expediții de vânatoare și operatorii de servicii poștale sunt obligați să atragă atenția clienților lor asupra măsurilor speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în prezentul regulament, prin furnizarea de informații cel puțin privind principalele interdicții stabilite la articolele 9, 11, 12, 48 și 49 călătorilor care se deplasează dinspre zonele de restricții I, II și III și clienților serviciilor poștale, într-un mod corespunzător.

În acest scop, statele membre în cauză organizează și desfășoară periodic campanii de informare a opiniei publice pentru a promova și a difuza informații cu privire la măsurile speciale de control al pestei porcine africane prevăzute în prezentul regulament.

- (2) Statele membre în cauză informează Comisia și celelalte state membre, în cadrul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale, cu privire la:
- (a) schimbările apărute în legătură cu situația epidemiologică a pestei porcine africane pe teritoriul lor;
 - (b) rezultatele supravegherii pestei porcine africane la porcine deținute și sălbatice, efectuată în zone de restricții I, II și III și în zone din exteriorul acestor zone de restricții;
 - (c) rezultatele supravegherii pestei porcine africane la porcine deținute și sălbatice, efectuată în zonele listate în anexa II;
 - (d) alte măsuri și inițiative întreprinse pentru a preveni, controla și eradică pesta porcină africană.

Articolul 58

Obligații speciale în materie de formare ale statelor membre în cauză

Statele membre în cauză organizează și desfășoară periodic sau la intervale adecvate sesiuni specifice de formare privind riscurile asociate pestei porcine africane și măsurile posibile de prevenire, control și eradicare, cel puțin pentru următoarele grupuri vizate:

- (a) medici veterinari;
- (b) fermieri care dețin porcine și alți operatori și transportatori relevanți;
- (c) vânzători.

Articolul 59

Obligații speciale în materie de informare ale tuturor statelor membre

- (1) Toate statele membre asigură următoarele:
- (a) pe rutele principale ale infrastructurii terestre, precum căile de legătură internaționale rutiere și feroviare, și pe rețelele rutiere conexe sunt aduse la cunoștința călătorilor informații adecvate cu privire la riscurile de transmitere a pestei porcine africane și la măsurile speciale de control al bolii prevăzute în prezentul regulament:
 - (i) într-un mod vizibil și bine evidențiat;
 - (ii) prezentate astfel încât să fie ușor de înțeles de către călătorii care vin de la și călătoresc la:
 - zone de restricții I, II și III; sau
 - țări terțe unde există riscul de răspândire a pestei porcine africane;
 - (b) sunt instituite măsurile necesare pentru sporirea gradului de informare a părților interesate care activează în sectorul porcinelor deținute, inclusiv unitățile de mici dimensiuni, cu privire la riscurile introducerii și răspândirii virusului pestei porcine africane și pentru a le furniza cele mai adecvate informații privind măsurile consolidate de biosecuritate pentru unitățile care dețin porcine și sunt situate în zone de restricții I, II sau III astfel cum se prevede în anexa III, în special privind măsurile care trebuie aplicate în zonele de restricții I, II și III, utilizând cele mai adecvate mijloace de furnizare a acestor informații.
- (2) Toate statele membre sporesc gradul de informare cu privire la pesta porcină africană a:
- (a) publicului larg, astfel cum este prevăzut la articolul 15 din Regulamentul (UE) 2016/429;
 - (b) veterinarilor, fermierilor, a altor operatori, transportatori și vânzători relevanți.
- (3) Toate statele membre pun la dispoziția publicului și a profesioniștilor enumerați la alineatul (2) cele mai adecvate informații cu privire la atenuarea riscurilor și la măsurile consolidate de biosecuritate, astfel cum se prevede în:
- (a) anexa III;

- (b) Orientările Uniunii cu privire la pesta porcină africană, astfel cum au fost convenite cu statele membre în Comitetul permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale;
- (c) dovezile științifice disponibile furnizate de Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară;
- (d) Codul sanitar pentru animale terestre al Organizației Mondiale pentru Sănătatea Animalelor.

CAPITOLUL VII

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 60

Abrogarea Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2021/605

Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/605 se abrogă de la 21 aprilie 2023.

Articolul 61

Intrare în vigoare și aplicare

Prezentul regulament intră în vigoare în a treizecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică în perioada 21 aprilie 2023-20 aprilie 2028.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 16 martie 2023.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

ANEXA I

ZONE DE RESTRICȚII I, II ȘI III

PARTEA I

1. Germania

Următoarele zone de restricții I din Germania:

Bundesland Brandenburg:

— Landkreis Dahme-Spreewald:

- Gemeinde Alt Zauche-Wußwerk,
- Gemeinde Byhleguhre-Byhlen,
- Gemeinde Märkische Heide, mit den Gemarkungen Alt Schadow, Neu Schadow, Pretschen, Plattkow, Wittmannsdorf, Schuhlen-Wiese, Bückchen, Kuschkow, Gröditsch, Groß Leuthen, Leibchel, Glietz, Groß Leine, Dollgen, Krugau, Dürrenhofe, Biebersdorf und Klein Leine,
- Gemeinde Neu Zauche,
- Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Groß Liebitz, Gühlen, Mochow und Siegadel,
- Gemeinde Spreewaldheide,
- Gemeinde Straupitz,

— Landkreis Märkisch-Oderland:

- Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Müncheberg, Eggersdorf bei Müncheberg und Hoppegarten bei Müncheberg,
- Gemeinde Bliesdorf mit den Gemarkungen Kunersdorf - westlich der B167 und Bliesdorf - westlich der B167
- Gemeinde Märkische Höhe mit den Gemarkungen Reichenberg und Batzlow,
- Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Haselberg, Frankenfelde, Schulzendorf, Lüdersdorf Biesdorf, Rathsdorf - westlich der B 167 und Wriezen - westlich der B167
- Gemeinde Buckow (Märkische Schweiz),
- Gemeinde Strausberg mit den Gemarkungen Hohenstein und Ruhlsdorf,
- Gemeine Garzau-Garzin,
- Gemeinde Waldsiefersdorf,
- Gemeinde Rehfelde mit der Gemarkung Werder,
- Gemeinde Reichenow-Mögelin,
- Gemeinde Prötzel mit den Gemarkungen Harnekop, Sternebeck und Prötzel östlich der B 168 und der L35,
- Gemeinde Oberbarnim,
- Gemeinde Bad Freienwalde mit der Gemarkung Sonnenburg,
- Gemeinde Falkenberg mit den Gemarkungen Dannenberg, Falkenberg westlich der L 35, Gersdorf und Krüge,
- Gemeinde Höhenland mit den Gemarkungen Steinbeck, Wollenberg und Wölsickendorf,

— Landkreis Barnim:

- Gemeinde Joachimsthal östlich der L220 (Eberswalder Straße), östlich der L23 (Töpferstraße und Templiner Straße), östlich der L239 (Glambecker Straße) und Schorfheide (JO) östlich der L238,
- Gemeinde Friedrichswalde mit der Gemarkung Glambeck östlich der L 239,

- Gemeinde Althüttendorf,
- Gemeinde Ziethen mit den Gemarkungen Groß Ziethen und Klein Ziethen westlich der B198,
- Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Golzow, Senftenhütte, Buchholz, Schorfheide (Ch), Chorin westlich der L200 und Sandkrug nördlich der L200,
- Gemeinde Britz,
- Gemeinde Schorfheide mit den Gemarkungen Altenhof, Werbellin, Lichterfelde und Finowfurt,
- Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit den Gemarkungen Finow und Spechthausen und der Gemarkung Eberswalde südlich der B167 und westlich der L200,
- Gemeinde Breydin,
- Gemeinde Melchow,
- Gemeinde Sydower Fließ mit der Gemarkung Grüntal nördlich der K6006 (Landstraße nach Tuchen), östlich der Schönholzer Straße und östlich Am Postweg,
- Hohenfinow südlich der B167,
- Landkreis Uckermark:
 - Gemeinde Passow mit den Gemarkungen Briest, Passow und Schönow,
 - Gemeinde Mark Landin mit den Gemarkungen Landin nördlich der B2, Grünow und Schönermark,
 - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Frauenhagen, Mürow, Angermünde nördlich und nordwestlich der B2, Dobberzin nördlich der B2, Kerkow, Welsow, Bruchhagen, Greiffenberg, Günterberg, Biesenbrow, Görldorf, Wolletz und Altkünkendorf,
 - Gemeinde Zichow,
 - Gemeinde Casekow mit den Gemarkungen Blumberg, Wartin, Luckow-Petershagen und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow westlich der L272 und nördlich der L27,
 - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Hohenselchow nördlich der L27,
 - Gemeinde Tantow,
 - Gemeinde Mescherin mit der Gemarkung Radekow, der Gemarkung Rosow südlich der K 7311 und der Gemarkung Neurochlitz westlich der B2,
 - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Geesow westlich der B2 sowie den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf nördlich der L27 und der B2 bis zur Kastanienallee, dort links abbiegend dem Schülerweg folgend bis Höhe Bahnhof, von hier in östlicher Richtung den Salveybach kreuzend bis zum Tantower Weg, diesen in nördlicher Richtung bis zu Stettiner Straße, diese weiter folgend bis zur B2, dieser in nördlicher Richtung folgend,
 - Gemeinde Pinnow nördlich und westlich der B2,
- Landkreis Oder-Spree:
 - Gemeinde Storkow (Mark),
 - Gemeinde Spreenhagen mit den Gemarkungen Braunsdorf, Markgrafpieske, Lebbin und Spreenhagen,
 - Gemeinde Grünheide (Mark) mit den Gemarkungen Kagel, Kienbaum und Hangelsberg,
 - Gemeinde Fürstenwalde westlich der B 168 und nördlich der L 36,
 - Gemeinde Rauen,
 - Gemeinde Wendisch Rietz bis zur östlichen Uferzone des Scharmützelsees und von der südlichen Spitze des Scharmützelsees südlich der B246,

- Gemeinde Reichenwalde,
- Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Petersdorf und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow westlich der östlichen Uferzone des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze westlich der L35,
- Gemeinde Tauche mit der Gemarkung Werder,
- Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Jänickendorf, Schönfelde, Beerfelde, Gölsdorf, Buchholz, Tempelberg und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf westlich der L36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande nördlich der L36,
- Landkreis Spree-Neiße:
 - Gemeinde Turnow-Preilack mit der Gemarkung Turnow,
 - Gemeinde Drachhausen,
 - Gemeinde Schmogrow-Fehrow,
 - Gemeinde Drehnow,
 - Gemeinde Teichland mit den Gemarkungen Maust und Neuendorf,
 - Gemeinde Guhrow,
 - Gemeinde Werben,
 - Gemeinde Dissen-Striesow,
 - Gemeinde Briesen,
 - Gemeinde Kolkwitz mit den Gemarkungen Klein Gaglow, Hähnchen, Kolkwitz, Glinzig und Krieschow nördl. der BAB 15, Gulben, Papitz, Babow, Eichow, Limberg und Milkersdorf,
 - Gemeinde Burg (Spreewald)
 - Kreisfreie Stadt Cottbus außer den Gemarkungen Kahren, Gallinchen, Groß Gaglow und der Gemarkung Kiekebusch südlich der BAB,
- Landkreis Oberspreewald-Lausitz:
 - Gemeinde Lauchhammer,
 - Gemeinde Schwarzheide,
 - Gemeinde Schipkau,
 - Gemeinde Senftenberg mit den Gemarkungen Brieske, Niemtsch, Senftenberg und Reppist,
 - die Gemeinde Schwarzbach mit der Gemarkung Biehlen,
 - Gemeinde Großräschen mit den Gemarkungen Wormlage, Saalhausen, Barzig, Freienhufen, Großräschen,
 - Gemeinde Vetschau/Spreewald mit den Gemarkungen: Naundorf, Fleißdorf, Suschow, Stradow, Göritz, Koßwig, Vetschau, Repten, Tornitz, Missen und Orgosen,
 - Gemeinde Calau mit den Gemarkungen: Kalkwitz, Mlode, Saßleben, Reuden, Bolschwitz, Säritz, Calau, Kemmen, Werchow und Gollmitz,
 - Gemeinde Luckaitztal,
 - Gemeinde Bronkow,
 - Gemeinde Altdöbern mit der Gemarkung Altdöbern westlich der Bahnlinie,
 - Gemeinde Tettau,
- Landkreis Elbe-Elster:
 - Gemeinde Großthiemig,
 - Gemeinde Hirschfeld,
 - Gemeinde Gröden,
 - Gemeinde Schraden,

- Gemeinde Merzdorf,
- Gemeinde Röderland mit der Gemarkung Wainsdorf, Präsen, Stolzenhain a.d. Röder,
- Gemeinde Plessa mit der Gemarkung Plessa,
- Landkreis Prignitz:
 - Gemeinde Groß Pankow mit den Gemarkungen Baek, Tangendorf, Tacken, Hohenvier, Strigleben, Steinberg und Gulow,
 - Gemeinde Perleberg mit der Gemarkung Schönfeld,
 - Gemeinde Karstädt mit den Gemarkungen Postlin, Strehlen, Blüten, Klockow, Premslin, Glövizin, Waterloo, Karstädt, Dargardt, Garlin und die Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow und Dallmin westlich der Bahnstrecke Berlin/Spandau-Hamburg/Altona,
 - Gemeinde Gülitz-Reetz,
 - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Lockstädt, Mansfeld und Laaske,
 - Gemeinde Triglitz,
 - Gemeinde Marienfließ mit der Gemarkung Frehne,
 - Gemeinde Kümmernitztal mit der Gemarkungen Buckow, Preddöhl und Grabow,
 - Gemeinde Gerdshagen mit der Gemarkung Gerdshagen,
 - Gemeinde Meyenburg,
 - Gemeinde Pritzwalk mit der Gemarkung Steffenshagen,

Bundesland Sachsen:

- Stadt Dresden:
 - Stadtgebiet, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Landkreis Meißen:
 - Gemeinde Diera-Zehren, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Glaubitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Hirschstein,
 - Gemeinde Käbschütztal,
 - Gemeinde Klipphausen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Niederau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Nünchritz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Röderaue, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Gröditz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Lommatzsch,
 - Gemeinde Stadt Meißen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Nossen,
 - Gemeinde Stadt Riesa,
 - Gemeinde Stadt Strehla,
 - Gemeinde Stauchitz,
 - Gemeinde Wülknitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Zeithain,
- Landkreis Mittelsachsen:
 - Gemeinde Großweitzschen mit den Ortsteilen Döschütz, Gadewitz, Niederranschütz, Redemitz,
 - Gemeinde Ostrau mit den Ortsteilen Auerschütz, Beutig, Binnewitz, Clanzschwitz, Delmschütz, Döhlen, Jahna, Kattnitz, Kiebitz, Merschütz, Münchhof, Niederlützschera, Noschkowitz, Oberlützschera, Obersteina, Ostrau, Pulsitz, Rittnitz, Schlagwitz, Schmorren, Schrebitz, Sömnitz, Trebanitz, Zschochau,

- Gemeinde Reinsberg,
- Gemeinde Stadt Döbeln mit den Ortsteilen Beicha, Bormitz, Choren, Döbeln, Dreißig, Geleitshäuser, Gertitzsch, Gödelitz, Großsteinbach, Juchhöh, Kleinmockritz, Leschen, Lüttewitz, Maltitz, Markritz, Meila, Mochau, Nelkanitz, Oberranschütz, Petersberg, Präbschütz, Prüfern, Schallhausen, Schweinitz, Simselwitz, Theeschütz, Zschackwitz, Zschäschtütz,
- Gemeinde Stadt Großschirma mit den Ortsteilen Obergruna, Siebenlehn,
- Gemeinde Stadt Roßwein mit den Ortsteilen Gleisberg, Haßlau, Klinge, Naußlitz, Neuseifersdorf, Niederforst, Ossig, Roßwein, Seifersdorf, Wettersdorf, Wetterwitz,
- Gemeinde Striegistal mit den Ortsteilen Gersdorf, Kammersheim, Marbach,
- Gemeinde Zschaitz-Ottewig,
- Landkreis Nordsachsen:
 - Gemeinde Arzberg mit den Ortsteilen Stehla, Tauschwitz,
 - Gemeinde Cavertitz mit den Ortsteilen Außig, Cavertitz, Klingenhain, Schirmenitz, Treptitz,
 - Gemeinde Liebschützberg mit den Ortsteilen Borna, Bornitz, Clanzschwitz, Ganzig, Kleinragewitz, Laas, Leckwitz, Liebschütz, Sahlissan, Schönnewitz, Terpitz östlich der Querung am Käferberg, Wadewitz, Zaußwitz,
 - Gemeinde Naundorf mit den Ortsteilen Casabra, Gastewitz, Haage, Hof, Hohenwussen, Kreina, Nasenberg, Raitzen, Reppen, Salbitz, Stennschütz, Zeicha,
 - Gemeinde Stadt Belgern-Schildau mit den Ortsteilen Ammelgoßwitz, Dröschkau, Liebersee östlich der B182, Oelzschau, Seydewitz, Staritz, Wohlau,
 - Gemeinde Stadt Mügeln mit den Ortsteilen Mahris, Schweta südlich der K8908, Zschannewitz,
 - Gemeinde Stadt Oschatz mit den Ortsteilen Lonnewitz östlich des Sandbaches und nördlich der B6, Oschatz östlich des Schmorkauer Wegs und nördlich der S28, Rechau, Schmorkau, Zöschau,
- Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge:
 - Gemeinde Bannewitz,
 - Gemeinde Dürrröhrsdorf-Dittersbach,
 - Gemeinde Kreischa,
 - Gemeinde Lohmen,
 - Gemeinde Müglitztal,
 - Gemeinde Stadt Dohna,
 - Gemeinde Stadt Freital,
 - Gemeinde Stadt Heidenau,
 - Gemeinde Stadt Hohnstein,
 - Gemeinde Stadt Neustadt i. Sa.,
 - Gemeinde Stadt Pirna,
 - Gemeinde Stadt Rabenau mit den Ortsteilen Lübau, Obernaundorf, Oelsa, Rabenau und Spechtritz,
 - Gemeinde Stadt Stolpen,
 - Gemeinde Stadt Tharandt mit den Ortsteilen Fördergersdorf, Großopitz, Kurort Hartha, Pohrsdorf und Spechtshausen,
 - Gemeinde Stadt Wilsdruff, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:
 - Landkreis Vorpommern Greifswald
 - Gemeinde Penkun,

- Gemeinde Nadrensee,
- Gemeinde Krackow,
- Gemeinde Glasow,
- Gemeinde Grambow,
- Landkreis Ludwigslust-Parchim:
 - Gemeinde Barkhagen mit den Ortsteilen und Ortschaften: Altenlinden, Kolonie Lalchow, Plauerhagen, Zarchlin, Barkow-Ausbau, Barkow,
 - Gemeinde Blievenstorf mit dem Ortsteil: Blievenstorf,
 - Gemeinde Brenz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Neu Brenz, Alt Brenz,
 - Gemeinde Domsühl mit den Ortsteilen und Ortschaften: Severin, Bergrade Hof, Bergrade Dorf, Zieslütbe, Alt Dammerow, Schlieven, Domsühl, Domsühl-Ausbau, Neu Schlieven,
 - Gemeinde Gallin-Kuppentin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Kuppentin, Kuppentin-Ausbau, Daschow, Zahren, Gallin, Penzlin,
 - Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dresenow, Dresenower Mühle, Twietfort, Ganzlin, Tönchow, Wendisch Priborn, Liebhof, Gnevsvorf,
 - Gemeinde Granzin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Lindenbeck, Greven, Beckendorf, Bahlenrade, Granzin,
 - Gemeinde Grabow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Fresenbrügge, Grabow, Griemoor, Heidehof, Kaltehof, Winkelmoor,
 - Gemeinde Groß Laasch mit den Ortsteilen und Ortschaften: Groß Laasch,
 - Gemeinde Kremmin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Beckentin, Kremmin,
 - Gemeinde Kritzow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Schlemmin, Kritzow,
 - Gemeinde Lewitzrand mit dem Ortsteil und Ortschaften: Matzlow-Garwitz (teilweise),
 - Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Bobzin, Broock, Broock Ausbau, Hof Gischow, Lübz, Lutheran, Lutheran Ausbau, Riederfelde, Ruthen, Wessentin, Wessentin Ausbau,
 - Gemeinde Neustadt-Glewe mit den Ortsteilen und Ortschaften: Hohes Feld, Kiez, Klein Laasch, Liebs Siedlung, Neustadt-Glewe, Tuckhude, Wabel,
 - Gemeinde Obere Warnow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Grebbin und Wozinkel, Gemarkung Kossebade teilweise, Gemarkung Herzberg mit dem Waldgebiet Bahlenholz bis an die östliche Gemeindegrenze, Gemarkung Woeten unmittelbar östlich und westlich der L16,
 - Gemeinde Parchim mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dargelütz, Neuhoof, Kiekindemark, Neu Klockow, Möderitz, Malchow, Damm, Parchim, Voigtsdorf, Neu Matzlow,
 - Gemeinde Passow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Unterbrüz, Brüz, Welzin, Neu Brüz, Weisin, Charlottenhof, Passow,
 - Gemeinde Plau am See mit den Ortsteilen und Ortschaften: Reppentin, Gaarz, Silbermühle, Appelburg, Seelust, Plau-Am See, Plötzenhöhe, Klebe, Lalchow, Quetzin, Heidekrug,
 - Gemeinde Rom mit den Ortsteilen und Ortschaften: Lancken, Stralendorf, Rom, Darze, Paarsch,
 - Gemeinde Spornitz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dütschow, Primark, Steinbeck, Spornitz,
 - Gemeinde Werder mit den Ortsteilen und Ortschaften: Neu Benthenn, Benthenn, Tannenhof, Werder.

2. Estonia

Următoarele zone de restricții I din Estonia:

- Hiiu maakond.

3. Grecia

Următoarele zone de restricții I din Grecia:

- in the regional unit of Drama:
 - the community departments of Sidironero and Skaloti and the municipal departments of Livadero and Ksiropotamo (in Drama municipality),
 - the municipal department of Paranesti (in Paranesti municipality),
 - the municipal departments of Kokkinogeia, Mikropoli, Panorama, Pyrgoi (in Prosotsani municipality),
 - the municipal departments of Kato Nevrokopi, Chrysokefalo, Achladea, Vathytopos, Volakas, Granitis, Dasotos, Eksohi, Katafyto, Lefkogeia, Mikrokleisoura, Mikromilea, Ochyro, Pagoneri, Perithorio, Kato Vrontou and Potamoi (in Kato Nevrokopi municipality),
- in the regional unit of Xanthi:
 - the municipal departments of Kimmerion, Stavroupoli, Gerakas, Dafnonas, Komnina, Kariofyto and Neochori (in Xanthi municipality),
 - the community departments of Satres, Thermes, Kotyli, and the municipal departments of Myki, Echinis and Oraio and (in Myki municipality),
 - the community department of Selero and the municipal department of Sounio (in Avdira municipality),
- in the regional unit of Rodopi:
 - the municipal departments of Komotini, Anthochorio, Gratini, Thrylorio, Kalhas, Karydia, Kikidio, Kosmio, Pandrosos, Aigeiros, Kallisti, Meleti, Neo Sidirochori and Mega Doukato (in Komotini municipality),
 - the municipal departments of Ipio, Arriana, Darmeni, Archontika, Fillyra, Ano Drosini, Aratos and the Community Departments Kehros and Organi (in Arriana municipality),
 - the municipal departments of Iasmos, Sostis, Asomatoi, Polyanthos and Amvrosia and the community department of Amaxades (in Iasmos municipality),
 - the municipal department of Amaranta (in Maroneia Sapon municipality),
- in the regional unit of Evros:
 - the municipal departments of Kyriaki, Mandra, Mavrokklisi, Mikro Dereio, Protokklisi, Roussa, Goniko, Geriko, Sidirochori, Megalo Derio, Sidiro, Giannouli, Agriani and Petrolofos (in Soufli municipality),
 - the municipal departments of Dikaia, Arzos, Elaia, Therapio, Komara, Marasia, Ormenio, Pentalofos, Petroti, Plati, Ptelea, Kyprinos, Zoni, Fulakio, Spilaio, Nea Vyssa, Kavili, Kastanies, Rizia, Sterna, Ampelakia, Valtos, Megali Doxipara, Neochori and Chandras (in Orestiada municipality),
 - the municipal departments of Asvestades, Ellinochori, Karoti, Koufovouno, Kiani, Mani, Sitochori, Alepochori, Asproneri, Metaxades, Vrysika, Doksa, Elafoxori, Ladi, Paliouri and Poimeniko (in Didymoteixo municipality),
- in the regional unit of Serres:
 - the municipal departments of Kerkini, Livadia, Makrynitsa, Neochori, Platanakia, Petritsi, Akritochori, Vyroneia, Gonimo, Mandraki, Megalochori, Rodopoli, Ano Poroia, Katw Poroia, Sidirokastro, Vamvakophyto, Promahonas, Kamaroto, Strymonochori, Charopo, Kastanousi and Chortero and the community departments of Achladochori, Agkistro and Kapnophyto (in Sintiki municipality),
 - the municipal departments of Serres, Elaionas and Oinoussa and the community departments of Orini and Ano Vrontou (in Serres municipality),
 - the municipal departments of Dasochoriou, Irakleia, Valtero, Karperi, Koimisi, Lithotopos, Limnochori, Podismeno and Chrysochorafa (in Irakleia municipality).

4. Letonia

Următoarele zone de restricții I din Letonia:

- Dienvidkurzemes novada, Grobiņas pagasts, Nīcas pagasta daļa uz ziemeļiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļā V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Otaņķu pagasts, Grobiņas pilsēta,
- Ropažu novada Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugulupes ielas un Daugulupītes.

5. Lituania

Următoarele zone de restricții I din Lituania:

- Kalvarijos savivaldybė,
- Klaipėdos rajono savivaldybė: Agluonėnų, Dovilų, Gargždų, Priekulės, Vėžaičių, Kretingalės ir Dauparų-Kvietinių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė išskyrus Šumskų ir Sasnavos seniūnijos,
- Palangos miesto savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartinkų, Gražiškių, Keturvalakių, Pajevonio, Virbalio, Vištyčio seniūnijos.

6. Ungaria

Următoarele zone de restricții I din Ungaria:

- Békés megye 950950, 950960, 950970, 951950, 952050, 952750, 952850, 952950, 953050, 953150, 953650, 953660, 953750, 953850, 953960, 954250, 954260, 954350, 954450, 954550, 954650, 954750, 954850, 954860, 954950, 955050, 955150, 955250, 955260, 955270, 955350, 955450, 955510, 955650, 955750, 955760, 955850, 955950, 956050, 956060, 956150 és 956160 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 600150, 600850, 601550, 601650, 601660, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Budapest 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád-Csanád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Fejér megye 400150, 400250, 400351, 400352, 400450, 400550, 401150, 401250, 401350, 402050, 402350, 402360, 402850, 402950, 403050, 403450, 403550, 403650, 403750, 403950, 403960, 403970, 404650, 404750, 404850, 404950, 404960, 405050, 405750, 405850, 405950,
- 406050, 406150, 406550, 406650 és 406750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Győr-Moson-Sopron megye 100550, 100650, 100950, 101050, 101350, 101450, 101550, 101560 és 102150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750260, 750350, 750450, 750460, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye 250150, 250250, 250450, 250460, 250550, 250650, 250750, 251050, 251150, 251250, 251350, 251360, 251650, 251750, 251850, 252250, kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571550, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573250, 573260, 573350, 573360, 573450, 573850, 573950, 573960, 574050, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574850, 574860, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575550, 575650, 575750, 575850, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576650, 576750, 576850, 576950, 577050, 577150, 577350, 577450, 577650, 577850, 577950, 578050, 578150, 578250, 578350, 578360, 578450, 578550, 578560, 578650, 578850, 578950, 579050, 579150, 579250, 579350, 579450, 579460, 579550, 579650, 579750, 580250 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

7. Polonia

Următoarele zone de restricții I din Polonia:

w województwie kujawsko - pomorskim:

- powiat rypiński,
- powiat brodnicki,
- powiat grudziądzki,
- powiat miejski Grudziądz,
- powiat wąbrzeski,

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Wielbark i Rozogi w powiecie szczycieńskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew i część gminy Kulesze Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- gminy Szumowo, Zambrów z miastem Zambrów i część gminy Kołaki Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
- gminy Grabowo, Kolno i miasto Kolno, Turośl w powiecie kolneńskim,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
 - powiat miejski Ostrołęka,
 - gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Bulkowo, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno, Staroźreby i Stara Biała w powiecie plockim,
 - powiat miejski Płock,
 - powiat ciechanowski,
 - gminy Baboszewo, Dzierżążnia, Joniec, Nowe Miasto, Płońsk i miasto Płońsk, Raciąż i miasto Raciąż, Sochocin w powiecie płońskim,
 - powiat sierpecki,
 - gmina Biezuń, Lutocin, Siemiątkowo i Żuromin w powiecie żuromińskim,
 - część powiatu ostrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - gminy Dzieżgowo, Lipowiec Kościelny, Mława, Radzanów, Strzegowo, Stupsk, Szreńsk, Szydłowo, Wiśniewo w powiecie mławskim,
 - powiat przasnyski,
 - powiat makowski,
 - powiat pułtuski,
 - część powiatu wyszkowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - część powiatu węgrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - część powiatu wołomińskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - gminy Mokobody i Suchożebry w powiecie siedleckim,
 - gminy Dobrze, Jakubów, Kałuszyn, Stanisławów w powiecie mińskim,
 - gminy Bielany i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
 - powiat gostyniński,
- w województwie podkarpackim:
- gmina Krempna w powiecie jasielskim,

- część powiatu ropczycko – sędziszowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - gminy Pruchnik, Rokietnica, Rozwienica, w powiecie jarosławskim,
 - gminy Fredropol, Krasiczyn, Krzywca, Przemyśl, część gminy Orły położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77, część gminy Żurawica na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77 w powiecie przemyskim,
 - powiat miejski Przemyśl,
 - gminy Gać, Jawornik Polski, Kańczuga, część gminy Zarzecze położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Mlecza w powiecie przeworskim,
 - powiat łańcucki,
 - gminy Trzebownik, Głogów Małopolski, część gminy Świlcza położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 94 i część gminy Sokołów Małopolski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
 - gmina Raniżów w powiecie kolbuszowskim,
 - część powiatu dębickiego niewymieniona w części II załącznika I,
- w województwie świętokrzyskim:
- gminy Nowy Korczyn, Solec-Zdrój, Wiślica, Stopnica, Tuczępy, Busko Zdrój w powiecie buskim,
 - powiat kazimierski,
 - powiat skarżyski,
 - część powiatu opatowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - część powiatu sandomierskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - gminy Bogoria, Osiek, Staszów i część gminy Rytwiany położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydłów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,
 - gminy Pawłów, Wąchock, część gminy Brody położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie, drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
 - powiat ostrowiecki,
 - gminy Fałków, Ruda Maleniecka, Radoszyce, Smyków, Słupia Konecka, część gminy Końskie położona na zachód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na południe od linii kolejowej w powiecie koneckim,
 - gminy Bodzentyn, Bieliny, Łągów, Morawica, Nowa Słupia, część gminy Raków położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764, część gminy Chęciny położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 762, część gminy Górno położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy łączącą miejscowości Leszczyna – Cedzyna oraz na południe od linii wyznaczonej przez ul. Kielecką w miejscowości Cedzyna biegnącą do wschodniej granicy gminy, część gminy Daleszyce położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 764 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Daleszyce – Słopiec – Borków, dalej na północ od linii wyznaczonej przez tę drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 764 do przecięcia z linią rzeki Belnianka, następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzeki Belnianka i Czarna Nida biegnącej do zachodniej granicy gminy w powiecie kieleckim,
 - gminy Działoszyce, Michałów, Pińczów, Złota w powiecie pińczowskim,
 - gminy Imielno, Jędrzejów, Nagłowice, Sędziszów, Słupia, Sobków, Wodzisław w powiecie jędrzejowskim,

- gminy Moskorzew, Radków, Secemin, część gminy Włoszczowa położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Konieczno i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Konieczno – Rogienice – Dąbie – Podłazie, część gminy Kluczewsko położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Krogulec – Nowiny - Komorniki do przecięcia z linią rzeki Czarna, następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Czarna biegnącą do przecięcia z linią wyznaczoną przez drogę nr 742 i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od przecięcia z linią rzeki Czarna do południowej granicy gminy w powiecie włoszczowskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernozia, Chaśno, Nieborów, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącej od granicy miasta Łowicz do zachodniej granicy gminy oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na wschód od granicy miasta Łowicz i na północ od granicy gminy Nieborów w powiecie łowickim,
- gminy Cielądz, Rawa Mazowiecka z miastem Rawa Mazowiecka w powiecie rawskim,
- gminy Bolimów, Głuchów, Godzianów, Lipce Reymontowskie, Maków, Nowy Kawęczyn, Skierniewice, Słupia w powiecie skierniewickim,
- powiat miejski Skierniewice,
- gminy Mniszków, Paradyż, Sławno i Żarnów w powiecie opoczyńskim,
- gminy Czerniewice, Inowłódz, Lubochnia, Rzeczyca, Tomaszów Mazowiecki z miastem Tomaszów Mazowiecki, Zelechlinek w powiecie tomaszowskim,

gmina Przedbórz w powiecie radomszczańskim, w województwie pomorskim:

- gminy Ostaszewo, miasto Krynica Morska oraz część gminy Nowy Dwór Gdański położona na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
- gminy Lichnowy, Miłoradz, Malbork z miastem Malbork, część gminy Nowy Staw położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 w powiecie malborskim,
- gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,
- powiat gdański,
- Miasto Gdańsk,
- powiat tczewski,
- powiat kwidzyński,

w województwie lubuskim:

- gmina Lubiszyn w powiecie gorzowskim,
- gmina Dobiegniew w powiecie strzelecko – drezdeneckim,

w województwie dolnośląskim:

- gminy Dziadowa Kłoda, Międzybórz, Syców, Twardogóra, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Dobroszyce położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy w powiecie oleśnickim,
- gminy Jordanów Śląski, Kobierzyce, Mietków, Sobótka, część gminy Żórawina położona na zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4, część gminy Kąty Wrocławskie położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
- część gminy Domaniów położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
- gmina Wiązów w powiecie strzelińskim,

- część powiatu średzkiego niewymieniona w części II załącznika I,
- miasto Świeradów - Zdrój w powiecie lubańskim,
- gminy Pielgrzymka, miasto Złotoryja, część gminy wiejskiej Złotoryja położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy w miejscowości Nowa Wieś Złotoryjska do granicy miasta Złotoryja oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od granicy miasta Złotoryja do wschodniej granicy gminy w powiecie złotoryjskim,
- gmina Mirsk w powiecie lwóweckim,
- gminy Janowice Wielkie, Mysłakowice, Stara Kamienica w powiecie karkonoskim,
- część powiatu miejskiego Jelenia Góra położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 366,
- gminy Bolków, Męcinka, Mściwojów, Paszowice, miasto Jawor w powiecie jaworskim,
- gminy Dobromierz, Jaworzyna Śląska, Marcinowice, Strzegom, Żarów w powiecie świdnickim,
- gminy Dzierżoniów, Pieszycy, miasto Bielawa, miasto Dzierżoniów w powiecie dzierżoniowskim,
- gminy Głuszycy, Mieroszów w powiecie wałbrzyskim,
- gmina Nowa Ruda i miasto Nowa Ruda w powiecie kłodzkim,
- gminy Kamienna Góra, Marciszów i miasto Kamienna Góra w powiecie kamiennogórskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Koźmin Wielkopolski, Rozdrażew, miasto Sulmierzyce, część gminy Krotoszyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,
- gminy Brodnica, część gminy Dolsk położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 434 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 437, a następnie na wschód od drogi nr 437 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 434 do południowej granicy gminy, część gminy Śrem położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 310 biegnącą od zachodniej granicy gminy do miejscowości Śrem, następnie na wschód od drogi nr 432 w miejscowości Śrem oraz na wschód od drogi nr 434 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 432 do południowej granicy gminy w powiecie śremskim,
- gminy Borek Wielkopolski, Piaski, Pogorzela, w powiecie gostyńskim,
- gmina Grodzisk Wielkopolski i część gminy Kamieniec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gmina Czempin w powiecie kościańskim,
- gminy Kleszczewo, Kostrzyn, Kórnik, Pobiedziska, Mosina, miasto Puszczykowo, część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na południe od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie poznańskim,
- gmina Kiszkowo i część gminy Kłecko położona na zachód od rzeki Mała Wełna w powiecie gnieźnieńskim,
- powiat czarnkowsko-trzcianecki,
- część gminy Wronki położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wartę biegnącą od zachodniej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 182, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 182 oraz 184 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 182 do południowej granicy gminy w powiecie szamotulskim,
- gmina Budzyń w powiecie chodzieskim,
- gminy Mieścisko, Skoki i Wągrowiec z miastem Wągrowiec w powiecie wągrowieckim,

- powiat pleszewski,
- gmina Zagórow w powiecie słupeckim,
- gmina Pyzdry w powiecie wrzesińskim,
- gminy Kotlin, Żerków i część gminy Jarocin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr S11 i 15 w powiecie jarocińskim,
- powiat ostrowski,
- powiat miejski Kalisz,
- powiat kaliski,
- powiat turecki,
- gminy Rzgów, Grodziec, Krzymów, Stare Miasto, Rychwał w powiecie konińskim,
- powiat kępiński,
- powiat ostrzeszowski,

w województwie opolskim:

- gminy Domaszowice, Pokój, część gminy Namysłów położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim,
- gminy Wołczyn, Kluczbork, Byczyna w powiecie kluczborskim,
- gminy Praszka, Gorzów Śląski część gminy Rudniki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 42 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 43 i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 43 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 42 w powiecie oleskim,
- gmina Grodków w powiecie brzeskim,
- gminy Komprachcice, Łubniany, Murów, Niemodlin, Tułowice w powiecie opolskim,
- powiat miejski Opole,

w województwie zachodniopomorskim:

- gminy Nowogródek Pomorski, Barlinek, Myślibórz, część gminy Dębno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na północ od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na północ od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,
- gmina Stare Czarnowo w powiecie gryfińskim,
- gmina Bielice, Kozielice, Pyrzyce w powiecie pyrzyckim,
- gminy Bierzwnik, Krzęcin, Pełczyce w powiecie choszczeńskim,
- część powiatu miejskiego Szczecin położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Odra Zachodnia biegnącą od północnej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 10, następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 10 biegnącą od przecięcia z linią wyznaczoną przez rzekę Odra Zachodnia do wschodniej granicy gminy,
- gminy Dobra (Szczecińska), Police w powiecie polickim,

w województwie małopolskim:

- powiat brzeski,
- powiat gorlicki,
- powiat proszowicki,
- część powiatu nowosądeckiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Czorsztyn, Krościenko nad Dunajcem, Ochotnica Dolna w powiecie nowotarskim,

- powiat miejski Nowy Sącz,
- powiat tarnowski,
- powiat miejski Tarnów,
- część powiatu dąbrowskiego niewymieniona w części III załącznika I.

8. **Slovenia**

Următoarele zone de restricții I din Slovenia:

- in the district of Nové Zámky, Sikenička, Pavlová, Bíňa, Kamenín, Kamenný Most, Malá nad Hronom, Belá, Lubá, Šarkan, Gbelce, Bruty, Mužla, Obid, Štúrovo, Nána, Kamenica nad Hronom, Chľaba, Leľa, Bajtava, Salka, Malé Kosihy,
- in the district of Veľký Krtíš, the municipalities of Ipeľské Predmostie, Veľká nad Ipľom, Hrušov, Kleňany, Sečianky,
- in the district of Levice, the municipalities of Keľ, Čata, Pohronský Ruskov, Hronovce, Želiezovce, Zalaba, Malé Ludince, Šalov, Sikenica, Pastovce, Bielovce, Ipeľský Sokolec, Lontov, Kubáňovo, Sazdice, Demandice, Dolné Semerovce, Vyškovce nad Ipľom, Preseľany nad Ipľom, Hrkovce, Tupá, Horné Semerovce, Hokovce, Slatina, Horné Turovce, Veľké Turovce, Šahy, Tešmak, Plášťovce, Ipeľské Uľany, Bátovce, Pečenice, Jabloňovce, Bohunice, Pukanec, Uhliská,
- in the district of Krupina, the municipalities of Dudince, Terany, Hontianske Moravce, Sudince, Súdovce, Lišov,
- the whole district of Ružomberok,
- in the region of Turčianske Teplice, municipalities of Turček, Horná Štubňa, Čremošné, Háj, Rakša, Mošovce,
- in the district of Martin, municipalities of Blatnica, Folkušová, Necpaly,
- in the district of Dolný Kubín, the municipalities of Kraľovany, Žaškov, Jasenová, Vyšný Kubín, Oravská Poruba, Leštiny, Osádka, Malatiná, Chlebnice, Krivá,
- in the district of Tvrdošín, the municipalities of Oravský Biely Potok, Habovka, Zuberec,
- in the district of Žarnovica, the municipalities of Rudno nad Hronom, Voznica, Hodruša-Hámre,
- the whole district of Žiar nad Hronom, except municipalities included in zone II.

9. **Italia**

Următoarele zone de restricții I din Italia:

Piedmont Region:

- in the province of Alessandria, the municipalities of Casale Monferrato, Oviglio, Tortona, Viguzzolo, Frugarolo, Bergamasco, Castellar Guidobono, Berzano Di Tortona, Cerreto Grue, Carbonara Scrivia, Casasco, Carentino, Frascaro, Paderna, Montegioco, Spineto Scrivia, Villarmagnano, Pozzolo Formigaro, Momperone, Merana, Monleale, Terzo, Borgoratto Alessandrino, Casal Cermelli, Montemarzino, Bistagno, Castellazzo Bormida, Bosco Marengo, Castelpina, Volpeglino, Alice Bel Colle, Gamalero, Volpedo, Pozzol Groppo, Sarezzano,
- in the province of Asti, the municipalities of Olmo Gentile, Nizza Monferrato, Incisa Scapaccino, Roccaverano, Castel Boglione, Mombaruzzo, Maranzana, Castel Rocchero, Rocchetta Palafea, Castelletto Molina, Castelnuovo Belbo, Montabone, Quaranti, Fontanile, Calamandran, Bruno, Sessame, Monastero Bormida, Bubbio, Cassinasco, Serole, Loazzolo, Cessole, Vesime, San Giorgio Scarampi,
- in the province of Cuneo, the municipalities of Bergolo, Pezzolo Valle Uzzone, Cortemilia, Levice, Castelletto Uzzone, Perletto,

Liguria Region:

- in the province of Genova, the Municipalities of Rovegno, Rapallo, Portofino, Cicagna, Avegno, Montebruno, Santa Margherita Ligure, Favale Di Malvaro, Recco, Camogli, Moconesi, Tribogna, Fascia, Uscio, Gorreto, Fontanigorda, Neirone, Rondanina, Lorsica, Propata;

- in the province of Savona, the municipalities of Cairo Montenotte, Quiliano, Dego, Altare, Piana Crixia, Giusvalla, Albissola Marina, Savona,

Emilia-Romagna Region:

- in the province of Piacenza, the municipalities of Ottone, Zerba,

Lombardia Region:

- in the province of Pavia, the municipalities of Rocca Susella, Montesegale, Menconico, Val Di Nizza, Bagnaria, Santa Margherita Di Staffora, Ponte Nizza, Brallo Di Pregola, Varzi, Godiasco, Cecima,

Lazio Region:

- in the province of Rome,

North: the municipalities of Riano, Castelnuovo di Porto, Capena, Fiano Romano, Morlupo, Sacrofano, Magliano Romano, Formello, Campagnano di Roma, Anguillara;

West: the municipality of Fiumicino;

South: the municipality of Rome between the boundaries of the municipality of Fiumicino (West), the limits of Zone 3 (North), the Tiber river up to the intersection with the Grande Raccordo Anulare GRA Highway, the Grande Raccordo Anulare GRA Highway up to the intersection with A24 Highway, A24 Highway up to the intersection with Viale del Tecnopolo, viale del Tecnopolo up to the intersection with the boundaries of the municipality of Guidonia Montecelio;

East: the municipalities of Guidonia Montecelio, Montelibretti, Palombara Sabina, Monterotondo, Mentana, Sant'Angelo Romano, Fonte Nuova.

10. Republica Cehă

Următoarele zone de restricții I din Republica Cehă:

Region of Liberec:

- in the district of Liberec, the municipalities of Hrádek nad Nisou, Oldřichov v Hájích, Grabštejn, Václavice u Hrádku nad Nisou, Horní Vítkov, Dolní Vítkov, Bílý Kostel nad Nisou, Dolní Chrastava, Horní Chrastava, Chrastava I, Nová Ves u Chrastavy, Mlýnice, Albrechtice u Frýdlantu, Kristiánov, Heřmanice u Frýdlantu, Dětrichov u Frýdlantu, Mníšek u Liberce, Oldřichov na Hranicích, Machnín, Svárov u Liberce, Desná I, Krásná Studánka, Stráž nad Nisou, Fojtka, Radčice u Krásné Studánky, Kateřinky u Liberce, Staré Pavlovice, Nové Pavlovice, Růžodol I, Františkov u Liberce, Liberec, Ruprechtice, Rudolfov, Horní Růžodol, Rochlice u Liberce, Starý Harcov, Vratislavice nad Nisou, Kunratice u Liberce, Proseč nad Nisou, Lukášov, Rýnovice, Jablonec nad Nisou, Jablonecké Paseky, Jindřichov nad Nisou, Mšeno nad Nisou, Lučany nad Nisou, Smržovka, Tanvald, Jiřetín pod Bukovou, Dolní Maxov, Antonínov, Horní Maxov, Karlov u Josefova Dolu, Loučná nad Nisou, Hraničná nad Nisou, Janov nad Nisou, Bedřichov u Jablonce nad Nisou, Josefův Důl u Jablonce nad Nisou, Albrechtice v Jizerských horách, Desná III, Polubný, Harrachov, Jizerka, Hejnice, Bílý Potok pod Smrkem.

PARTEA II

1. Bulgaria

Următoarele zone de restricții II din Bulgaria:

- the whole region of Haskovo,
- the whole region of Yambol,
- the whole region of Stara Zagora,
- the whole region of Pernik,
- the whole region of Kyustendil,
- the whole region of Plovdiv, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Pazardzhik, excluding the areas in Part III,

- the whole region of Smolyan,
- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Sofia city,
- the whole region of Sofia Province,
- the whole region of Blagoevgrad excluding the areas in Part III,
- the whole region of Razgrad,
- the whole region of Kardzhali,
- the whole region of Burgas,
- the whole region of Varna excluding the areas in Part III,
- the whole region of Silistra,
- the whole region of Ruse,
- the whole region of Veliko Tarnovo,
- the whole region of Pleven,
- the whole region of Targovishte,
- the whole region of Shumen,
- the whole region of Sliven,
- the whole region of Vidin,
- the whole region of Gabrovo,
- the whole region of Lovech,
- the whole region of Montana,
- the whole region of Vratza.

2. **Germania**

Următoarele zone de restricții II din Germania:

Bundesland Brandenburg:

- Landkreis Oder-Spree:
 - Gemeinde Grunow-Dammendorf,
 - Gemeinde Mixdorf
 - Gemeinde Schlaubetal,
 - Gemeinde Neuzelle,
 - Gemeinde Neißemünde,
 - Gemeinde Lawitz,
 - Gemeinde Eisenhüttenstadt,
 - Gemeinde Vogelsang,
 - Gemeinde Ziltendorf,
 - Gemeinde Wiesenau,
 - Gemeinde Friedland,
 - Gemeinde Siehdichum,
 - Gemeinde Müllrose,
 - Gemeinde Briesen,
 - Gemeinde Jacobsdorf
 - Gemeinde Groß Lindow,
 - Gemeinde Brieskow-Finkenheerd,

- Gemeinde Ragow-Merz,
- Gemeinde Beeskow,
- Gemeinde Rietz-Neuendorf,
- Gemeinde Tauche mit den Gemarkungen Stremmen, Ranzig, Trebatsch, Sabrodt, Sawall, Mitweide, Lindenberg, Falkenberg (T), Görsdorf (B), Wulfersdorf, Giesensdorf, Briescht, Kossenblatt und Tauche,
- Gemeinde Langewahl,
- Gemeinde Berkenbrück,
- Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Arensdorf und Demitz und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf östlich der L 36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande südlich der L36,
- Gemeinde Fürstenwalde östlich der B 168 und südlich der L36,
- Gemeinde Diensdorf-Radlow,
- Gemeinde Wendisch Rietz östlich des Scharmützelsees und nördlich der B 246,
- Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Neu Golm und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow östlich des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze östlich der L35,
- Landkreis Dahme-Spreewald:
 - Gemeinde Jamlitz,
 - Gemeinde Lieberose,
 - Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Goyatz, Jessern, Lamsfeld, Ressen, Speichrow und Zaue,
- Landkreis Spree-Neiße:
 - Gemeinde Schenkendöbern,
 - Gemeinde Guben,
 - Gemeinde Jänschwalde,
 - Gemeinde Tauer,
 - Gemeinde Peitz,
 - Gemeinde Kolkwitz mit den Gemarkungen Klein Gaglow, Hähnchen, Kolkwitz, Glinzig und Krieschow südlich der BAB 15,
 - Gemeinde Turnow-Preilack mit der Gemarkung Preilack,
 - Gemeinde Teichland mit der Gemarkung Bärenbrück,
 - Gemeinde Heinersbrück,
 - Gemeinde Forst,
 - Gemeinde Groß Schacksdorf-Simmersdorf,
 - Gemeinde Neiße-Malxetal,
 - Gemeinde Jämlitz-Klein Düben,
 - Gemeinde Tschernitz,
 - Gemeinde Döbern,
 - Gemeinde Felixsee,
 - Gemeinde Wiesengrund,
 - Gemeinde Spremberg,
 - Gemeinde Welzow,
 - Gemeinde Neuhausen/Spree,
 - Gemeinde Drebkau,
 - Kreisfreie Stadt Cottbus mit den Gemarkungen Kahren, Gallinchen, Groß Gaglow und der Gemarkung Kiekebusch südlich der BAB 15,

- Landkreis Märkisch-Oderland:
 - Gemeinde Bleyen-Genschmar,
 - Gemeinde Neuhardenberg
 - Gemeinde Golzow,
 - Gemeinde Küstriner Vorland,
 - Gemeinde Alt Tucheband,
 - Gemeinde Reitwein,
 - Gemeinde Podelzig,
 - Gemeinde Gusow-Platkow,
 - Gemeinde Seelow,
 - Gemeinde Vierlinden,
 - Gemeinde Lindendorf,
 - Gemeinde Fichtenhöhe,
 - Gemeinde Lietzen,
 - Gemeinde Falkenhagen (Mark),
 - Gemeinde Zeschdorf,
 - Gemeinde Treplin,
 - Gemeinde Lebus,
 - Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Jahnsfelde, Trebnitz, Obersdorf, Münchehofe und Hermersdorf,
 - Gemeinde Märkische Höhe mit der Gemarkung Ringenwalde,
 - Gemeinde Bliesdorf mit der Gemarkung Metzdorf und Gemeinde Bliesdorf – östlich der B167 bis östlicher Teil, begrenzt aus Richtung Gemarkungsgrenze Neutrebbin südlich der Bahnlinie bis Straße „Sophienhof“ dieser westlich folgend bis „Ruesterchegraben“ weiter entlang Feldweg an den Windrädern Richtung „Herrnhof“, weiter entlang „Letschiner Hauptgraben“ nord-östlich bis Gemarkungsgrenze Alttrebbin und Kunersdorf – östlich der B167,
 - Gemeinde Bad Freienwalde mit den Gemarkungen Altglietzen, Altranft, Bad Freienwalde, Bralitz, Hohenwutzen, Schiffmühle, Hohensaaten und Neuenhagen,
 - Gemeinde Falkenberg mit der Gemarkung Falkenberg östlich der L35,
 - Gemeinde Oderaue,
 - Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Altwriezen, Jäckelsbruch, Neugaul, Beauregard, Eichwerder, Rathsdorf – östlich der B167 und Wriezen – östlich der B167,
 - Gemeinde Neulewin,
 - Gemeinde Neutrebbin,
 - Gemeinde Letschin,
 - Gemeinde Zechin,
- Landkreis Barnim:
 - Gemeinde Lunow-Stolzenhagen,
 - Gemeinde Parsteinsee,
 - Gemeinde Oderberg,
 - Gemeinde Liepe,
 - Gemeinde Hohenfinow (nördlich der B167),
 - Gemeinde Niederfinow,

- Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit den Gemarkungen Eberswalde nördlich der B167 und östlich der L200, Sommerfelde und Tornow nördlich der B167,
- Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Brodowin, Chorin östlich der L200, Serwest, Neuehütte, Sandkrug östlich der L200,
- Gemeinde Ziethen mit der Gemarkung Klein Ziethen östlich der Serwester Dorfstraße und östlich der B198,
- Landkreis Uckermark:
 - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Crussow, Stolpe, Gellmersdorf, Neukünkendorf, Bölkendorf, Herzsprung, Schmargendorf und den Gemarkungen Angermünde südlich und südöstlich der B2 und Dobberzin südlich der B2,
 - Gemeinde Schwedt mit den Gemarkungen Criedewen, Zützen, Schwedt, Stendell, Kummerow, Kunow, Vierraden, Blumenhagen, Oderbruchwiesen, Enkelsee, Gatow, Hohenfelde, Schöneberg, Flemsdorf und der Gemarkung Felchow östlich der B2,
 - Gemeinde Pinnow südlich und östlich der B2,
 - Gemeinde Berkholz-Meyenburg,
 - Gemeinde Mark Landin mit der Gemarkung Landin südlich der B2,
 - Gemeinde Casekow mit der Gemarkung Woltersdorf und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow östlich der L272 und südlich der L27,
 - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Groß Pinnow und der Gemarkung Hohenselchow südlich der L27,
 - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Friedrichsthal und den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf südlich der L27 und der B2 bis Kastanienallee, dort links abbiegend dem Schülerweg folgend bis Höhe Bahnhof, von hier in östlicher Richtung den Salveybach kreuzend bis zum Tantower Weg, diesen in nördlicher Richtung bis zu Stettiner Straße, diese weiter folgend bis zur B2, dieser in nördlicher Richtung folgend,
 - Gemeinde Mescherin mit der Gemarkung Mescherin, der Gemarkung Neurochlitz östlich der B2 und der Gemarkung Rosow nördlich der K 7311,
 - Gemeinde Passow mit der Gemarkung Jamikow,
- Kreisfreie Stadt Frankfurt (Oder),
- Landkreis Prignitz:
 - Gemeinde Karstädt mit den Gemarkungen Neuhoft und Kribbe und den Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow und Dallmin östlich der Bahnstrecke Berlin/Spandau-Hamburg/Altona,
 - Gemeinde Berge,
 - Gemeinde Pirow mit den Gemarkungen Hülsebeck, Pirow, Bresch und Burow,
 - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Sagast, Nettelbeck, Porep, Lütkenhof, Putlitz, Weitendorf und Telschow,
 - Gemeinde Marienfließ mit den Gemarkungen Jännersdorf, Stepenitz und Krependorf,
- Landkreis Oberspreewald-Lausitz:
 - Gemeinde Vetschau mit den Gemarkungen Wüstenhain und Laasow,
 - Gemeinde Altdöbern mit den Gemarkungen Reddern, Ranzow, Pritzen, Altdöbern östlich der Bahnstrecke Altdöbern –Großräschen,
 - Gemeinde Großräschen mit den Gemarkungen Woschkow, Dörrwalde, Allmosen,
 - Gemeinde Neu-Seeland,
 - Gemeinde Neupetershain,
 - Gemeinde Senftenberg mit den Gemarkungen Peickwitz, Sedlitz, Kleinkoschen, Großkoschen und Hosena,

- Gemeinde Hohenbocka,
- Gemeinde Grünewald,
- Gemeinde Hermsdorf,
- Gemeinde Kroppen,
- Gemeinde Ortrand,
- Gemeinde Großmehlen,
- Gemeinde Lindenau,
- Gemeinde Frauendorf,
- Gemeinde Ruhland,
- Gemeinde Guteborn
- Gemeinde Schwarzbach mit der Gemarkung Schwarzbach,

Bundesland Sachsen:

- Landkreis Bautzen,
- Stadt Dresden:
 - Stadtgebiet nördlich der BAB4 bis zum Verlauf westlich der Elbe, dann nördlich der B6,
- Landkreis Görlitz,
- Landkreis Meißen:
 - Gemeinde Diera-Zehren östlich der Elbe,
 - Gemeinde Ebersbach,
 - Gemeinde Glaubitz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Klipphausen östlich der S177,
 - Gemeinde Lampertswalde,
 - Gemeinde Moritzburg,
 - Gemeinde Niederau östlich der B101,
 - Gemeinde Nünchritz östlich der Elbe und südlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Priestewitz,
 - Gemeinde Röderaue östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Schönfeld,
 - Gemeinde Stadt Coswig,
 - Gemeinde Stadt Gröditz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Stadt Großenhain,
 - Gemeinde Stadt Meißen östlich des Straßenverlaufs der S177 bis zur B6, dann B6 bis zur B101, ab der B101 Elbtalbrücke Richtung Norden östlich der Elbe,
 - Gemeinde Stadt Radebeul,
 - Gemeinde Stadt Radeburg,
 - Gemeinde Thiendorf,
 - Gemeinde Weinböhla,
 - Gemeinde Wülknitz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
- Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge:
 - Gemeinde Stadt Wilsdruff nördlich der BAB4 zwischen den Abfahren Wilsdruff und Dreieck Dresden-West,

Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:

— Landkreis Ludwigslust-Parchim:

- Gemeinde Balow mit dem Ortsteil: Balow,
- Gemeinde Brunow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Bauerkuhl, Brunow (bei Ludwigslust), Klüß, Löcknitz (bei Parchim),
- Gemeinde Dambeck mit dem Ortsteil und der Ortschaft: Dambeck (bei Ludwigslust),
- Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Barackendorf, Hof Retzow, Klein Damerow, Retzow, Wangelin,
- Gemeinde Gehlsbach mit den Ortsteilen und Ortschaften: Ausbau Darß, Darß, Hof Karbow, Karbow, Karbow-Ausbau, Quaßlin, Quaßlin Hof, Quaßliner Mühle, Vietlütbe, Wahlstorf
- Gemeinde Groß Godems mit den Ortsteilen und Ortschaften: Groß Godems, Klein Godems,
- Gemeinde Karrenzin mit den Ortsteilen und Ortschaften: Herzfeld, Karrenzin, Karrenzin-Ausbau, Neu Herzfeld, Repzin, Wulfsahl,
- Gemeinde Kreien mit den Ortsteilen und Ortschaften: Ausbau Kreien, Hof Kreien, Kolonie Kreien, Kreien, Wilsen,
- Gemeinde Kritzow mit dem Ortsteil und der Ortschaft: Benzin,
- Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Burow, Gischow, Meyerberg,
- Gemeinde Möllenbeck mit den Ortsteilen und Ortschaften: Carlshof, Horst, Menzendorf, Möllenbeck,
- Gemeinde Muchow mit dem Ortsteil und Ortschaft: Muchow,
- Gemeinde Parchim mit dem Ortsteil und Ortschaft: Slate,
- Gemeinde Prislich mit den Ortsteilen und Ortschaften: Marienhof, Neese, Prislich, Werle,
- Gemeinde Rom mit dem Ortsteil und Ortschaft: Klein Niendorf,
- Gemeinde Ruhner Berge mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dorf Polnitz, Drenkow, Griebow, Jarchow, Leppin, Malow, Malower Mühle, Marnitz, Mentin, Mooster, Poitendorf, Polnitz, Suckow, Tessenow, Zachow,
- Gemeinde Siggelkow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Groß Pankow, Klein Pankow, Neuburg, Redlin, Siggelkow,
- Gemeinde Stolpe mit den Ortsteilen und Ortschaften: Barkow, Granzin, Stolpe Ausbau, Stolpe,
- Gemeinde Ziegendorf mit den Ortsteilen und Ortschaften: Drefahl, Meierstorf, Neu Drefahl, Pampin, Platschow, Stresendorf, Ziegendorf,
- Gemeinde Zierzow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Kolbow, Zierzow.

3. Estonia

Următoarele zone de restricții II din Estonia:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

4. Letonia

Următoarele zone de restricții II din Letonia:

- Aizkraukles novads,
- Alūksnes novads,
- Augšdaugavas novads,
- Ādažu novads,
- Balvu novads,

- Bauskas novads,
- Cēsu novads,
- Dienvidkurzemes novada Aizputes, Cīravas, Lažas, Durbes, Dunalkas, Tadaikšu, Vecpils, Bārtas, Sakas, Bunkas, Priekules, Gramzdas, Kalētu, Virgas, Dunikas, Vaiņodes, Gaviezes, Rucavas, Vērgales, Medzes pagasts, Nīcas pagasta daļa uz dienvidiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļa V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Embūtes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P116, P106, autoceļa no apdzīvotas vietas Dinsdurbe, Kalvenes pagasta daļa uz rietumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz dienvidiem no autoceļa A9, uz rietumiem no autoceļa V1200, Kazdangas pagasta daļa uz rietumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296, Aizputes, Durbes, Pāvilostas, Priekules pilsēta,
- Dobeles novads,
- Gulbenes novads,
- Jelgavas novads,
- Jēkabpils novads,
- Krāslavas novads,
- Kuldīgas novada Alsungas, Gudenieku, Kurmāles, Rendas, Kables, Vārmes, Pelču, Snēpeles, Turlavas, Ēdoles, Īvandes, Rumbas, Padures pagasts, Laidu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1296, Kuldīgas pilsēta,
- Ķekavas novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mārupes novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Preiļu novads,
- Rēzeknes novads,
- Ropažu novada Garkalnes, Ropažu pagasts, Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes, Vangažu pilsēta,
- Salaspils novads,
- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Siguldas novads,
- Smiltenes novads,
- Talsu novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Valmieras novads,
- Varakļānu novads,
- Ventspils novads,
- Daugavpils valstspilsētas pašvaldība,
- Jelgavas valstspilsētas pašvaldība,

- Jūrmalas valstspilsētas pašvaldība,
- Rēzeknes valstspilsētas pašvaldība.

5. **Lituania**

Urmātoarele zone de restricții II din Lituania:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė,
- Birštono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Eržvilko, Juodaičių, Seredžiaus, Smalininkų ir Viešvilės seniūnijos,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė,
- Kazlų rūdos savivaldybė: Kazlų Rūdos seniūnija, išskyrus vakarinė dalis iki kelio 2602 ir 183, Plutiškių seniūnija,
- Kelmės rajono savivaldybė: Kelmės, Kražių, Liolių, Tytuvėnų, Tytuvėnų apylinkių, Pakražančio ir Vaiguvos seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Klaipėdos rajono savivaldybė: Judrėnų, Endriejavo ir Veiviržėnų seniūnijos,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Kretingos rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Molėtų rajono savivaldybė: Alantos, Balninkų, Čiulėnų, Inturkės, Joniškio, Luokesos, Mindūnų, Suginčių ir Videniškių seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė,

- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybė,
- Šakių rajono savivaldybė: Kriūkų, Lekėčių ir Lukšių seniūnijos,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė: Ginkūnų, Gruzdžių, Kairių, Kužių, Meškuičių, Raudėnų, Šakynos ir Šiaulių kaimiškosios seniūnijos,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė: Čiobiškio, Gelvonų, Jauniūnų, Kernavės, Musninkų ir Širvintų seniūnijos,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė: Deltuvos, Lyduokių, Pabaisko, Pivonijos, Siesikų, Šešuolių, Taujėnų, Ukmergės miesto, Veprių, Vidiškių ir Žemaitkiemo seniūnijos,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė: Avižienių, Bezdonių, Buivydyžių, Dūkštų, Juodšilių, Kalvelių, Lavoriškių, Maišiagalos, Marijampolio, Medininkų, Mickūnų, Nemenčinės, Nemenčinės miesto, Nemėžio, Pagirių, Riešės, Rudaminos, Rukainių, Sudervės, Sužionių, Šatrininkų ir Zujūnų seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

6. Ungaria

Următoarele zone de restricții II din Ungaria:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 952150, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 953250, 953260, 953270, 953350, 953450, 953550, 953560, 953950, 954050, 954060, 954150, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Fejér megye 403150, 403160, 403250, 403260, 403350, 404250, 404550, 404560, 404570, 405450, 405550, 405650, 406450 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Heves megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750250, 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye: 250350, 250850, 250950, 251450, 251550, 251950, 252050, 252150, 252350, 252450, 252460, 252550, 252650, 252750, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350, 253450 és 253550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Nógrád megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 570950, 571050, 571150, 571250, 571350, 571650, 571750, 571760, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250, 577250, 580050 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe.

7. Polonia

Următoarele zone de restricții II din Polonia:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Stare Juchy, Prostki oraz gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- powiat elbląski,
- powiat miejski Elbląg,
- część powiatu gołdapskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat piski,
- powiat bartoszycki,
- część powiatu oleckiego niewymieniona w części III załącznika I,
- część powiatu giżyckiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat braniewski,
- powiat kętrzyński,
- powiat lidzbarski,
- gminy Dźwierzuty Jedwabno, Pasym, Świętajno, Szczytno i miasto Szczytno w powiecie szczycieńskim,
- powiat mrągowski,
- część powiatu węgorzewskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat olsztyński,
- powiat miejski Olsztyn,
- powiat nidzicki,
- gminy Kisielice, Susz, Zalewo w powiecie iławskim,
- część powiatu ostródzkiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gmina Iłowo – Osada, część gminy wiejskiej Działdowo położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wchodniej do zachodniej granicy gminy, część gminy Płońnica położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wchodniej do zachodniej granicy gminy, część gminy Lidzbark położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 544 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 541 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 541 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 544 w powiecie działdowskim,

w województwie podlaskim:

- powiat bielski,
- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- powiat siemiatycki,

- powiat hajnowski,
 - gminy Ciechanowiec, Klukowo, Szepietowo, Kobylin-Borzymy, Nowe Piekuty, Sokoły i część gminy Kulesze Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
 - gmina Rutki i część gminy Kołaki Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
 - gminy Mały Płock i Stawiski w powiecie kolneńskim,
 - powiat białostocki,
 - powiat suwalski,
 - powiat miejski Suwałki,
 - powiat augustowski,
 - powiat sokólski,
 - powiat miejski Białystok,
- w województwie mazowieckim:
- gminy Domanice, Korczew, Kotuń, Mordy, Paprotnia, Przesmyki, Siedlce, Skórzec, Wiśniew, Wodynie, Zbuczyn w powiecie siedleckim,
 - powiat miejski Siedlce,
 - gminy Ceranów, Jabłonna Lacka, Kosów Lacki, Repki, Sabnie, Sterdyń w powiecie sokołowskim,
 - powiat łosicki,
 - powiat sochaczewski,
 - powiat zwoleński,
 - powiat kozienicki,
 - powiat lipski,
 - powiat radomski
 - powiat miejski Radom,
 - powiat szydłowiecki,
 - gminy Lubowidz i Kuczbork Osada w powiecie żuromińskim,
 - gmina Wieczfnia Kościelna w powiecie mławskim,
 - gminy Bodzanów, Słubice, Wyszogród i Mała Wieś w powiecie płockim,
 - powiat nowodworski,
 - gminy Czerwińsk nad Wisłą, Naruszewo, Załuski w powiecie płońskim,
 - gminy: miasto Kobyłka, miasto Marki, miasto Ząbki, miasto Zielonka, część gminy Tłuszcz ograniczona liniami kolejowymi: na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej granicy gminy do miasta Tłuszcz oraz na wschód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy do miasta Tłuszcz, część gminy Jadów położona na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie wołomińskim,
 - powiat garwoliński,
 - gminy Boguty – Pianki, Brok, Zaręby Kościelne, Nur, Małkinia Górna, część gminy Wąsewo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 60, część gminy wiejskiej Ostrów Mazowiecka położona na południe od miasta Ostrów Mazowiecka i na południe od linii wyznaczonej przez drogę 60 biegnącą od zachodniej granicy miasta Ostrów Mazowiecka do zachodniej granicy gminy w powiecie ostrowskim,
 - część gminy Sadowne położona na północny- zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Łochów położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie węgrowskim,

- gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszaków, część gminy Zabrodzie położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Cegłów, Dębe Wielkie, Halinów, Latowicz, Mińsk Mazowiecki i miasto Mińsk Mazowiecki, Mrozy, Siennica, miasto Sulejówek w powiecie mińskim,
 - powiat otwocki,
 - powiat warszawski zachodni,
 - powiat legionowski,
 - powiat piaseczyński,
 - powiat pruszkowski,
 - powiat grójecki,
 - powiat grodziski,
 - powiat żyrardowski,
 - powiat białobrzeski,
 - powiat przysuski,
 - powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
- powiat bialski,
 - powiat miejski Biła Podlaska,
 - powiat janowski,
 - powiat puławski,
 - powiat rycki,
 - powiat łukowski,
 - powiat lubelski,
 - powiat miejski Lublin,
 - powiat lubartowski,
 - powiat łęczyński,
 - powiat świdnicki,
 - powiat biłgorajski,
 - powiat hrubieszowski,
 - powiat krasnostawski,
 - powiat chełmski,
 - powiat miejski Chełm,
 - powiat tomaszowski,
 - powiat kraśnicki,
 - powiat opolski,
 - powiat parczewski,
 - powiat włodawski,
 - powiat radzyński,
 - powiat miejski Zamość,
 - powiat zamojski,
- w województwie podkarpackim:
- powiat stalowowolski,

- powiat lubaczowski,
- gminy Medyka, Stubno, część gminy Orły położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77, część gminy Żurawica na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77 w powiecie przemyskim,
- powiat jarosławski,
- gmina Kamień w powiecie rzeszowskim,
- gminy Cmolas, Dzikowiec, Kolbuszowa, Majdan Królewski i Niwiska powiecie kolbuszowskim,
- powiat leżajski,
- powiat niżański,
- powiat tarnobrzeski,
- gminy Adamówka, Sieniawa, Tryńcza, Przeworsk z miastem Przeworsk, Zarzecze w powiecie przeworskim,
- gmina Ostrów, część gminy Sędziszów Małopolski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4,
- część gminy Czarna położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Żyraków położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy wiejskiej Dębica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie dębickim,
- część powiatu mieleckiego niewymieniona w części III załącznika I,

w województwie małopolskim:

- gminy Nawojowa, Piwniczna Zdrój, Rytro, Stary Sącz, część gminy Łącko położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Dunajec w powiecie nowosądeckim,
- gmina Szczawnica w powiecie nowotarskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Dzierzgoń i Stary Dzierzgoń w powiecie sztumskim,
- gmina Stare Pole, część gminy Nowy Staw położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 w powiecie malborskim,
- gminy Stegny, Sztutowo i część gminy Nowy Dwór Gdański położona na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,

w województwie świętokrzyskim:

- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od miejscowości Honorów do zachodniej granicy gminy w powiecie opatowskim,
- część gminy Brody położona wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 i na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie oraz przez drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- gmina Gowarczów, część gminy Końskie położona na wschód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na północ od linii kolejowej w powiecie koneckim,
- gminy Dwikozy i Zawichost w powiecie sandomierskim,

w województwie lubuskim:

- gminy Bogdaniec, Deszczno, Kłodawa, Kostrzyn nad Odrą, Santok, Witnica w powiecie gorzowskim,

- powiat miejski Gorzów Wielkopolski,
- gminy Drezdenko, Strzelce Krajeńskie, Stare Kurowo, Zwierzyn w powiecie strzelecko – drezdeneckim,
- powiat żarski,
- powiat słubicki,
- gminy Brzeźnica, Iłowa, Gozdnicza, Małomice Wymiarki, Żagań i miasto Żagań w powiecie żagańskim,
- powiat krośnieński,
- powiat zielonogórski
- powiat miejski Zielona Góra,
- powiat nowosolski,
- powiat sulęciński,
- powiat międzyrzecki,
- powiat świebodziński,
- powiat wschowski,

w województwie dolnośląskim:

- powiat zgorzelecki,
- gminy Gaworzycy, Grębocice, Polkowice i Radwanice w powiecie polkowickim,
- część powiatu wołowskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gmina Jeżów Sudecki w powiecie karkonoskim,
- gminy Rudna, Ścinawa, miasto Lubin i część gminy Lubin niewymieniona w części III załącznika I w powiecie lubińskim,
- gmina Malczyce, Miękinia, Środa Śląska, część gminy Kostomłoty położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Udantin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie średzkim,
- gmina Wądroże Wielkie w powiecie jaworskim,
- gminy Kunice, Legnickie Pole, Prochowice, Ruja w powiecie legnickim,
- gminy Wisznia Mała, Trzebnica, Zawonia, część gminy Oborniki Śląskie położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 340 w powiecie trzebnickim,
- gminy Leśna, Lubań i miasto Lubań, Olszyna, Platerówka, Siekierczyn w powiecie lubańskim,
- powiat miejski Wrocław,
- gminy Czernica, Długołęka, Siechnice, część gminy Żórawina położona na wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4, część gminy Kąty Wrocławskie położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
- gminy Jelcz - Laskowice, Oława z miastem Oława i część gminy Domaniów położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
- gmina Bierutów, miasto Oleśnica, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Dobroszyce położona na zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy w powiecie oleśnickim,
- gmina Cieszków, Krośnice, część gminy Milicz położona na wschód od linii łączącej miejscowości Poradów – Piotrkosice – Sulimierz – Sułów - Gruszczyca w powiecie milickim,
- część powiatu bolesławieckiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat głogowski,

- gmina Niechlów w powiecie górzkim,
- gmina Świerzawa, Wojcieszków, część gminy Zagrodno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jadwisin – Modlikowice Zagrodno oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od miejscowości Zagrodno do południowej granicy gminy w powiecie złotoryjskim,
- gmina Gryfów Śląski, Lubomierz, Lwówek Śląski, Wleń w powiecie lwóweckim,
- gminy Czarny Bór, Stare Bogaczowice, Walim, miasto Boguszów - Gorce, miasto Jedlina – Zdrój, miasto Szczawno – Zdrój w powiecie wałbrzyskim,
- powiat miejski Wałbrzych,
- gmina Świdnica, miasto Świdnica, miasto Świebodzice w powiecie świdnickim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Siedlec, Wolsztyn, część gminy Przemęt położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Borek – Kluczewo – Sączkowo – Przemęt – Błotnica – Starkowo – Boszkowo – Letnisko w powiecie wolsztyńskim,
- gmina Wielichowo, Rakoniewice, Granowo, część gminy Kamieniec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- powiat międzychodzki,
- powiat nowotomyski,
- powiat obornicki,
- część gminy Połajewo na położona na południe od drogi łączącej miejscowości Chraplewo, Tarnówko-Boruszyn, Krosin, Jakubowo, Połajewo - ul. Ryczywolska do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie czarnkowsko-trzcianeckim,
- powiat miejski Poznań,
- gminy Buk, Czerwonak, Dopiewo, Komorniki, Rokietnica, Stęszew, Swarzędz, Suchy Las, Tarnowo Podgórne, część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na północ od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie poznańskim,
- gminy
- część powiatu szamotulskiego niewymieniona w części I i III załącznika I,
- gmina Pępowo w powiecie gostyńskim,
- gminy Kobylin, Zduny, część gminy Krotoszyn położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,
- gmina Wijewo w powiecie leszczyńskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Białaczów, Drzewica, Opoczno i Poświętne w powiecie opoczyńskim,
- gminy Biała Rawska, Regnów i Sadkowice w powiecie rawskim,
- gmina Kowiesy w powiecie skierniewickim,

w województwie zachodniopomorskim:

- gmina Boleszkowice i część gminy Dębno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na południe od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na południe od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,
- gminy Cedynia, Gryfino, Mieszkowice, Moryń, część gminy Chojna położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 31 biegnącą od północnej granicy gminy i 124 biegnącą od południowej granicy gminy w powiecie gryfińskim,

- gmina Kołbaskowo w powiecie polickim,
- w województwie opolskim:
- gminy Brzeg, Lubsza, Lewin Brzeski, Olszanka, Skarbimierz w powiecie brzeskim,
- gminy Dąbrowa, Dobrzeń Wielki, Popielów w powiecie opolskim,
- gminy Świerczów, Wilków, część gminy Namysłów położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim.

8. **Slovenia**

Următoarele zone de restricții II din Slovenia:

- the whole district of Gelnica except municipalities included in zone III,
- the whole district of Poprad
- the whole district of Spišská Nová Ves,
- the whole district of Levoča,
- the whole district of Kežmarok
- in the whole district of Michalovce except municipalities included in zone III,
- the whole district of Košice-okolie,
- the whole district of Rožnava,
- the whole city of Košice,
- in the district of Sobrance: Remetské Hámre, Vyšná Rybnica, Hlivišťa, Ruská Bystrá, Podhorod', Choňkovce, Ruský Hrabovec, Inovce, Beňatina, Koňuš,
- the whole district of Vranov nad Topľou,
- the whole district of Humenné except municipalities included in zone III,
- the whole district of Snina,
- the whole district of Prešov except municipalities included in zone III,
- the whole district of Sabinov except municipalities included in zone III,
- the whole district of Svidník, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Stropkov, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Bardejov,
- the whole district of Stará Ľubovňa,
- the whole district of Revúca,
- the whole district of Rimavská Sobota,
- in the district of Veľký Krtíš, the whole municipalities not included in part I,
- the whole district of Lučenec,
- the whole district of Poltár,
- the whole district of Zvolen, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Detva,
- the whole district of Krupina, except municipalities included in zone I,
- the whole district of Banská Stianica,
- in the district of Žiar nad Hronom the municipalities of Hronská Dúbrava, Trnavá Hora,
- the whole district of Banská Bystrica, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Brezno,
- the whole district of Liptovský Mikuláš,
- the whole district of Trebišov.

9. Italia

Următoarele zone de restricții II din Italia:

Piedmont Region:

- in the Province of Alessandria, the municipalities of Cavatore, Castelnuovo Bormida, Cabella Ligure, Carrega Ligure, Francavilla Bisio, Carpeneto, Costa Vescovato, Grogardo, Orsara Bormida, Pasturana, Melazzo, Mornese, Ovada, Predosa, Lerma, Fraconalto, Rivalta Bormida, Fresonara, Malvicino, Ponzone, San Cristoforo, Sezzadio, Rocca Grimalda, Garbagna, Tassarolo, Mongiardino Ligure, Morsasco, Montaldo Bormida, Prasco, Montaldeo, Belforte Monferrato, Albera Ligure, Bosio, Cantalupo Ligure, Castelletto D'orba, Cartosio, Acqui Terme, Arquata Scrivia, Parodi Ligure, Ricaldone, Gavi, Cremolino, Brignano-Frascata, Novi Ligure, Molare, Cassinelle, Morbello, Avolasca, Carezzano, Basaluzzo, Dernice, Trisobbio, Strevi, Sant'Agata Fossili, Pareto, Visone, Voltaggio, Tagliolo Monferrato, Casaleggio Boiro, Capriata D'orba, Castellania, Carrosio, Cassine, Vignole Borbera, Serravalle Scrivia, Silvano D'orba, Villalvernia, Roccaforte Ligure, Rocchetta Ligure, Sardigliano, Stazzano, Borghetto Di Borbera, Grondona, Cassano Spinola, Montacuto, Gremiasco, San Sebastiano Curone, Fabbrica Curone, Spigno Monferrato, Montechiaro d'Acqui, Castelletto d'Erro, Ponti, Denice,
- in the province of Asti, the municipality of Mombaldone,

Liguria Region:

- in the province of Genova, the municipalities of Bogliasco, Arenzano, Ceranesi, Ronco Scrivia, Mele, Isola Del Cantone, Lumarzo, Genova, Masone, Serra Riccò, Campo Ligure, Mignanego, Busalla, Bargagli, Savignone, Torriglia, Rossiglione, Sant'Olcese, Valbrevenna, Sori, Tiglieto, Campomorone, Cogoleto, Pieve Ligure, Davagna, Casella, Montoggio, Crocefieschi, Vobbia;
- in the province of Savona, the municipalities of Albisola Superiore, Celle Ligure, Stella, Pontinvrea, Varazze, Urbe, Sassello, Mioglia,

Lazio Region:

- the Area of the Municipality of Rome within the administrative boundaries of the Local Health Unit "ASL RM1".

10. Republica Cehă

Următoarele zone de restricții II din Republica Cehă:

Region of Liberec:

- in the district of Liberec, the municipalities of Arnoltice u Bulovky, Hajniště pod Smrkem, Nové Město pod Smrkem, Děřichovec, Bulovka, Horní Řasnice, Dolní Pertoltice, Krásný Les u Frýdlantu, Jindřichovice pod Smrkem, Horní Pertoltice, Dolní Řasnice, Raspenava, Dolní Oldřiř, Ludvíkov pod Smrkem, Lázně Libverda, Háj u Habartic, Habartice u Frýdlantu, Kunratice u Frýdlantu, Víska u Frýdlantu, Poustka u Frýdlantu, Viřňová u Frýdlantu, Předlance, Černousy, Boleslav, Ves, Andělka, Frýdlant, Srbská.

PARTEA III

1. Bulgaria

Următoarele zone de restricții III din Bulgaria:

- in Blagoevgrad region:
 - the whole municipality of Sandanski
 - the whole municipality of Strumyani
 - the whole municipality of Petrich,
- the Pazardzhik region:
 - the whole municipality of Pazardzhik,
 - the whole municipality of Panagyurishte,
 - the whole municipality of Lesichevo,

- the whole municipality of Septemvri,
- the whole municipality of Strelcha,
- in Plovdiv region
 - the whole municipality of Hisar,
 - the whole municipality of Suedinenie,
 - the whole municipality of Maritsa
 - the whole municipality of Rodopi,
 - the whole municipality of Plovdiv,
- in Varna region:
 - the whole municipality of Byala,
 - the whole municipality of Dolni Chiflik.

2. **Italia**

Următoarele zone de restricții III din Italia:

- Sardinia Region: the whole territory.

3. **Letonia**

Următoarele zone de restricții III din Letonia:

- Dienvidkurzemes novada Embūtes pagasta daļa uz ziemeļiem autoceļa P116, P106, autoceļa no apdzīvotas vietas Dinsdurbe, Kalvenes pagasta daļa uz austrumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz ziemeļiem no autoceļa A9, uz austrumiem no autoceļa V1200, Kazdangas pagasta daļa uz austrumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296,
- Kuldīgas novada Rudbāržu, Nīkrāces, Raņķu, Skrundas pagasts, Laidu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1296, Skrundas pilsēta.

4. **Lituania**

Următoarele zone de restricții III din Lituania:

- Jurbarko rajono savivaldybė: Jurbarko miesto seniūnija, Girdžių, Jurbarkų Raudonės, Skirsnemunės, Veliuonos ir Šimkaičių seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė: Dubingių ir Giedraičių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Sasnavos ir Šunskų seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Barzdų, Gelgaudiškio, Griškabūdžio, Kidulių, Kudirkos Naumiesčio, Sintautų, Slavikų, Sudargo, Šakių, Plokščių ir Žvirgždaičių seniūnijos.
- Kazlų rūdos savivaldybė: Antanavos, Jankų ir Kazlų Rūdos seniūnijos: vakarinė dalis iki kelio 2602 ir 183,
- Kelmės rajono savivaldybė: Kelmės apylinkių, Kukečių, Šaukėnų ir Užvenčio seniūnijos,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Gižų, Kybartų, Klausučių, Pilviškių, Šeimenos ir Vilkaviškio miesto seniūnijos.
- Širvintų rajono savivaldybė: Alionių ir Zibalų seniūnijos,
- Šiaulių rajono savivaldybė: Bubių, Kuršėnų kaimiškoji ir Kuršėnų miesto seniūnijos,
- Ukmergės rajono savivaldybė: Želvos seniūnija,
- Vilniaus rajono savivaldybė: Paberžės seniūnija.

5. **Polonia**

Următoarele zone de restricții III din Polonia:

w województwie zachodniopomorskim:

- gminy Banie, Trzcińsko – Zdrój, Widuchowa, część gminy Chojna położona na wschód linii wyznaczonej przez drogi nr 31 biegnącą od północnej granicy gminy i 124 biegnącą od południowej granicy gminy w powiecie gryfińskim,

w województwie warmińsko-mazurskim:

- część powiatu działdowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część powiatu iławskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- powiat nowomiejski,
- gminy Dąbrówno, Grunwald i Ostróda z miastem Ostróda w powiecie ostródzkim,
- gmina Banie Mazurskie, część gminy Gołdap położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od zachodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Pietraszki – Grygieliszki – Łobody – Bałupiany – Piękne Łąki do skrzyżowania z drogą nr 65, następnie od tego skrzyżowania na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 65 biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 650 i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 650 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 65 do miejscowości Wronki Wielkie – Suczki – Pietrasze – Kamionki – Wilkasy biegnącą do południowej granicy gminy w powiecie gołdapskim,
- część gminy Pozdezdze położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od zachodniej do południowej granicy gminy i łączącą miejscowości Stręgiel – Gębałka – Kutry – Jakunówko – Jasieniec, część gminy Budry położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej do południowej granicy gminy i łączącą miejscowości Skalisze – Budzewo – Budry – Brzozówko w powiecie węgorzewskim,
- część gminy Kruklanki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej do wschodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Jasieniec – Jeziorowskie – Podleśne w powiecie giżyckim,
- część gminy Kowale Oleckie położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej do południowej granicy gminy i łączącą miejscowości Wierzbiadki – Czerwony Dwór – Mazury w powiecie oleckim,

w województwie podkarpackim:

- gminy Borowa, Czermin, Radomyśl Wielki, Wadowice Górne w powiecie mieleckim,

w województwie lubuskim:

- gminy Niegosławice, Szprotawa w powiecie żagańskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Krzemieniewo, Lipno, Osieczna, Rydzyna, Świąciechowa, Włoszakowice w powiecie leszczyńskim,
- powiat miejski Leszno,
- gminy Kościan i miasto Kościan, Krzywiń, Śmigiel w powiecie kościańskim,
- część gminy Dolsk położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 434 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 437, a następnie na zachód od drogi nr 437 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 434 do południowej granicy gminy, część gminy Śrem położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 310 biegnącą od zachodniej granicy gminy do miejscowości Śrem, następnie na zachód od drogi nr 432 w miejscowości Śrem oraz na zachód od drogi nr 434 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 432 do południowej granicy gminy w powiecie śremskim,
- gminy Gostyń, Krobia i Poniec w powiecie gostyńskim,
- część gminy Przemęt położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Borek – Kluczewo – Sączkowo – Przemęt – Błotnica – Starkowo – Boszkowo – Letnisko w powiecie wolsztyńskim,
- powiat rawicki,
- gmina Pniewy, część gminy Duszniki położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A2 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy, łączącą miejscowości Ceradz Kościelny – Grzebienisko – Wierzeja – Wilkowo, biegnącą do skrzyżowania z autostradą A2, część gminy Kaźmierz położona zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Sarna, część gminy Ostroróg położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 184 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 116 oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 116 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 184 do zachodniej granicy gminy, część gminy Szamotuły położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Sarna biegnącą od południowej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 184 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 184 biegnącą od przecięcia z rzeką Sarna do północnej granicy gminy w powiecie szamotulskim,

w województwie dolnośląskim:

- część powiatu górowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część gminy Lubin położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 335 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Lubin oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 333 biegnącą od granicy miasta Lubin do południowej granicy gminy w powiecie lubińskim
- gminy Prusice, Żmigród, część gminy Oborniki Śląskie położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 340 w powiecie trzebnickim,
- część gminy Zagrodno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jadwisin – Modlikowice – Zagrodno oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od miejscowości Zagrodno do południowej granicy gminy, część gminy wiejskiej Złotoryja położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy w miejscowości Nowa Wieś Złotoryjska do granicy miasta Złotoryja oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od granicy miasta Złotoryja do wschodniej granicy gminy w powiecie złotoryjskim
- gmina Gromadka w powiecie bolesławieckim,
- gminy Chocianów i Przemków w powiecie polkowickim,
- gminy Chojnów i miasto Chojnów, Krotoszyce, Miłkowice w powiecie legnickim,
- powiat miejski Legnica,
- część gminy Wołów położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy, część gminy Wińsko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 36 biegnącą od północnej do zachodniej granicy gminy, część gminy Brzeg Dolny położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową od północnej do południowej granicy gminy w powiecie wołowskim,
- część gminy Milicz położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Poradów – Piotrkosice - Sulimierz-Sulów - Gruszczyca w powiecie milickim,

w województwie świętokrzyskim:

- gminy Gnojno, Pacanów w powiecie buskim,
- gminy Łubnice, Oleśnica, Połaniec, część gminy Rytwiany położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydłów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,
- gminy Chmielnik, Masłów, Miedziana Góra, Mniów, Łopuszno, Piekoszów, Pierzchnica, Sitkówka-Nowiny, Strawczyn, Zagnańsk, część gminy Raków położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764, część gminy Chęciny położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 762, część gminy Górno położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy łączącą miejscowości Leszczyna – Cedzyna oraz na północ od linii wyznaczonej przez ul. Kielecką w miejscowości Cedzyna biegnącą do wschodniej granicy gminy, część gminy Daleszyce położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 764 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Daleszyce – Słopiec – Borków, dalej na południe od linii wyznaczonej przez tę drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 764 do przecięcia z linią rzeki Belnianka, następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzeki Belnianka i Czarna Nida biegnącej do zachodniej granicy gminy w powiecie kieleckim,
- powiat miejski Kielce,
- gminy Krasocin, część gminy Włoszczowa położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Konieczno i dalej na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Konieczno – Rogienice – Dąbie – Podłazie, część gminy Kluczewsko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Krogulec – Nowiny – Komorniki do przecięcia z linią rzeki Czarna, następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Czarna biegnącą do przecięcia z linią wyznaczoną przez drogę nr 742 i dalej na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od przecięcia z linią rzeki Czarna do południowej granicy gminy w powiecie włoszczowskim,

- gmina Kije w powiecie pińczowskim,
 - gminy Małogoszcz, Oksa w powiecie jędrzejowskim,
- w województwie małopolskim:
- gminy Dąbrowa Tarnowska, Radgoszcz, Szczucin w powiecie dąbrowskim.

6. România

Următoarele zone de restricții III din România:

- Zona orașului București,
- Județul Constanța,
- Județul Satu Mare,
- Județul Tulcea,
- Județul Bacău,
- Județul Bihor,
- Județul Bistrița Năsăud,
- Județul Brăila,
- Județul Buzău,
- Județul Călărași,
- Județul Dâmbovița,
- Județul Galați,
- Județul Giurgiu,
- Județul Ialomița,
- Județul Ilfov,
- Județul Prahova,
- Județul Sălaj,
- Județul Suceava
- Județul Vaslui,
- Județul Vrancea,
- Județul Teleorman,
- Județul Mehedinți,
- Județul Gorj,
- Județul Argeș,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea,
- Județul Iași,
- Județul Hunedoara,
- Județul Alba,
- Județul Sibiu,

- Județul Caraș-Severin,
- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județul Maramureș.

7. **Slovenia**

Următoarele zone de restricții III din Slovenia:

- The whole district of Vranov and Topľou,
- In the district of Humenné: Lieskovec, Myslina, Humenné, Jasenov, Brekov, Závadka, Topoľovka, Hudcovce, Ptičie, Chlmec, Porúbka, Brestov, Gruzovce, Ohradzany, Slovenská Volová, Karná, Lackovce, Kochanovce, Hažín nad Cirochou, Závada, Nižná Sitnica, Vyšná Sitnica, Rohožník, Prituľany, Ruská Poruba, Ruská Kajňa,
- In the district of Michalovce: Strážske, Staré, Oreské, Zbudza, Voľa, Nacina Ves, Pusté Čemerné, Lesné, Rakovec nad Ondavou, Petrovce nad Laborcom, Trnava pri Laborci, Vinné, Kaluža, Klokočov, Kusín, Jovsa, Poruba pod Vihorlatom, Hojné, Lúčky, Závadka, Hažín, Zalužice, Michalovce, Krásnovce, Šamudovce, Vrbnica, Žbince, Lastomír, Zemplínska Široká, Čečehov, Jastrabie pri Michalovciach, Iňačovce, Senné, Palín, Sliepkovce, Hatalov, Budkovce, Stretava, Stretávka, Pavlovce nad Uhom, Vysoká nad Uhom, Bajany,
- In the district of Gelnica: Hrišovce, Jaklovce, Kluknava, Margecany, Richnava,
- In the district Of Sabinov: Daletice,
- In the district of Prešov: Hrabkov, Krížovany, Žipov, Kvačany, Ondrašovce, Chminianske Jakubovany, Klenov, Bajarov, Bertotovce, Brežany, Bzenov, Fričovce, Hendrichovce, Hermanovce, Chmiňany, Chminianska Nová Ves, Janov, Jarovnice, Kojatice, Lažany, Mikušovce, Ovčie, Rokycany, Sedlice, Suchá Dolina, Svinia, Šindliar, Široké, Štefanovce, Vífaz, Župčany,
- the whole district of Medzilaborce,
- In the district of Stropkov: Havaj, Malá Poľana, Bystrá, Mikové, Varechovce, Vladiča, Staškovce, Makovce, Veľkrop, Solník, Korunková, Bukovce, Krišľovce, Jakušovce, Kolbovce,
- In the district of Svidník: Pstruša,
- In the district of Zvolen: Očová, Zvolen, Sliač, Veľká Lúka, Lukavica, Sielnica, Železná Breznica, Trnie, Turová, Kováčová, Budča, Hronská Breznica, Ostrá Lúka, Bacúrov, Breziny, Podzámčok, Michalková, Zvolenská Slatina, Lieskovec,
- In the district of Banská Bystrica: Sebedín-Bečov, Čerín, Dúbravica, Oravce, Mólča, Horná Mičiná, Dolná Mičiná, Vlkanová, Hronsek, Badín, Horné Pršany, Malachov, Banská Bystrica,
- The whole district of Sobrance except municipalities included in zone II.

ANEXA II

**ZONE STABILITE LA NIVELUL UNIUNII CA ZONE INFECTATE SAU CA ZONE DE RESTRICȚII,
CUPRINZÂND ZONE DE PROTECȚIE ȘI DE SUPRAVEGHERE**

[astfel cum se menționează la articolul 6 alineatul (2) și la articolul 7 alineatul (2)]

Partea A – Zone stabilite ca zone infectate în urma apariției unui focar de pestă porcină africană la porcine sălbatice într-un stat membru sau într-o zonă anterior indemne de boală:

Stat membru:

Numărul de referință ADIS ⁽¹⁾ al focarului	Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică

Partea B – Zone stabilite ca zone de restricții, cuprinzând zone de protecție și de supraveghere, ca urmare a apariției unui focar de pestă porcină africană la porcine deținute într-un stat membru sau într-o zonă anterior indemne de boală:

Stat membru:

Numărul de referință ADIS al focarului	Zona care cuprinde:	Data până la care se aplică
	Zona de protecție:	
	Zona de supraveghere:	

⁽¹⁾ Sistemul UE de informații privind bolile animalelor.

ANEXA III

MĂSURI DE BIOSECURITATE CONSOLIDATE PENTRU UNITĂȚILE DE PORCINE DEȚINUTE SITUATE ÎN ZONELE DE RESTRICȚII I, II ȘI III

[astfel cum se menționează la articolul 16 alineatul (1) litera (b) punctul (i)]

1. Următoarele măsuri de biosecuritate consolidate, astfel cum sunt menționate la articolul 16 alineatul (1) litera (b) punctul (i), se pun în aplicare în unitățile de porcine deținute situate în zone de restricții I, II și III situate în statele membre în cauză în cazul circulației următoarelor transporturi, autorizate de autoritatea competentă în conformitate cu prezentul regulament:
 - (a) porcine deținute în zone de restricții I, II și III în interiorul și în afara respectivelor zone, astfel cum se prevede la articolele 22 – 25 și la articolele 28 și 29;
 - (b) materiale germinative obținute de la porcine deținute în zona de restricții II, în afara zonei respective, astfel cum se prevede la articolele 32, 33 și 34;
 - (c) subproduse de origine animală obținute de la porcine deținute în zona de restricții II, în afara zonei respective, astfel cum se prevede la articolele 37 și 39;
 - (d) carne proaspătă, produse din carne, inclusiv membrane, obținute de la porcine deținute în zone de restricții II și III, în afara zonelor respective, astfel cum se prevede la articolele 41, 42 și 43.

2. Operatorii unităților de porcine deținute situate în zonele de restricții I, II și III situate în statele membre în cauză în cazul circulației autorizate menționate la punctul 1, în interiorul și în afara zonelor respective, asigură faptul că următoarele măsuri de biosecuritate consolidate se pun în aplicare în unitățile de porcine deținute:
 - (a) trebuie să nu existe niciun contact direct sau indirect între porcinele deținute în unitate și cel puțin:
 - (i) alte porcine deținute din alte unități, cu excepția porcinelor deținute care sunt autorizate să fie deplasate în unitate de către un operator și, în cazul în care prezentul regulament o impune, sunt autorizate pentru o astfel de deplasare de către autoritatea competentă;
 - (ii) porcine sălbatice;
 - (b) măsuri igienice adecvate, cum ar fi schimbarea hainelor și a încălțămintei la intrarea și la ieșirea din sediile în care sunt ținute porcine;
 - (c) spălarea și dezinfectarea mâinilor și dezinfectarea încălțămintei la intrarea în sediile în care sunt ținute porcine;
 - (d) absența oricărui contact cu porcine deținute timp de cel puțin 48 de ore de la momentul încheierii oricărei activități de vânatoare care vizează porcine sălbatice sau a oricărui alt contact cu porcine sălbatice;
 - (e) interdicția ca persoanele sau mijloacele de transport neautorizate să intre în unitate, inclusiv în sediile și clădirile în care sunt ținute porcine;
 - (f) ținerea unei evidențe adecvate a persoanelor și a mijloacelor de transport care intră în unitatea în care sunt ținute porcinele;
 - (g) sediile și clădirile unității în care sunt ținute porcine trebuie:
 - (i) să fie construite astfel încât niciun alt animal care ar putea transmite virusul pestei porcine africane să nu poată intra în sedii și în clădiri sau să nu poată intra în contact cu porcinele deținute sau cu hrana acestora și cu materialul de așternut. În particular, structura și clădirile unității trebuie să asigure faptul că porcinele deținute nu au niciun contact cu porcinele sălbatice;
 - (ii) să permită spălarea și dezinfectarea mâinilor;
 - (iii) dacă este cazul, să permită curățarea și dezinfectarea sediilor și a clădirilor, cu excepția terenurilor din apropierea clădirilor unității în care sunt ținute porcine în aer liber, în cazul în care o astfel de curățare și dezinfectare nu ar fi fezabilă;

- (iv) să dispună de dotări adecvate pentru încălțăminte și îmbrăcăminte la intrarea în sediile și în clădirile în care sunt ținute porcine;
 - (v) să dispună de o protecție adecvată împotriva insectelor și a căpușelor, dacă autoritatea competentă a statului membru în cauză o impune pe baza unei evaluări a riscurilor adaptate situației epidemiologice specifice a pestei porcine africane din statul membru respectiv;
 - (h) împrejmuirea cu un gard impenetrabil pentru efectivele de animale cel puțin a sediilor unde sunt ținute porcinele și a clădirilor în care sunt ținute hrana și așternutul pentru animale, pentru a se asigura faptul că porcinele deținute și hrana și așternutul acestora nu au niciun fel în contact cu persoane neautorizate și, dacă este relevant, cu alte porcine;
 - (i) trebuie să existe un plan de biosecuritate aprobat de autoritatea competentă a statului membru în cauză, ținând seama de profilul unității și de legislația națională; dacă este cazul, respectivul plan de biosecuritate trebuie să includă cel puțin:
 - (i) crearea unor spații „curate” și „murdare” pentru personal, care să fie adecvate tipologiei unității, cum ar fi vestiare, dușuri, o sală de mese, etc.;
 - (ii) instituirea și revizuirea, după caz, a măsurilor logistice pentru intrarea în unitate a unor noi porcine deținute;
 - (iii) proceduri de curățare și de dezinfectare a instalațiilor, a mijloacelor de transport, a echipamentelor, și proceduri referitoare la igiena personalului;
 - (iv) norme privind alimentele destinate personalului de la fața locului și interzicerea deținerii de porcine de către personal, în cazul în care este relevant și dacă sunt aplicabile pe baza legislației naționale a statului membru în cauză;
 - (v) un program dedicat de informare periodică a personalului din unitate;
 - (vi) instituirea și revizuirea, după caz, a măsurilor logistice pentru a asigura o separare adecvată între diferitele unități epidemiologice și pentru a evita contactul, direct sau indirect, al porcinelor cu subproduse de origine animală și cu alte secții ale unității;
 - (vii) procedurile și instrucțiunile pentru aplicarea cerințelor în materie de biosecuritate în timpul construirii sau reparării sediilor sau clădirilor;
 - (viii) audituri interne sau autoevaluări pentru aplicarea măsurilor de biosecuritate;
 - (ix) evaluarea riscurilor specifice în materie de biosecuritate și proceduri pentru aplicarea măsurilor relevante de atenuare a riscurilor asociate unităților în care sunt deținute temporar sau permanent porcine în aer liber.
-

ANEXA IV

**CERINȚE MINIME PENTRU PLANURILE NAȚIONALE DE ACȚIUNE VIZÂND PORCINELE SĂLBATICE
MENITE SĂ EVITE RĂSPÂNDIREA PESTEI PORCINE AFRICANE ÎN UNIUNE**

(astfel cum se menționează la articolul 56)

Planurile naționale de acțiune vizând porcinele sălbatice în vederea evitării răspândirii pestei porcine africane în Uniune trebuie să includă cel puțin următoarele:

- (a) obiectivele și prioritățile strategice ale planului național de acțiune;
- (b) domeniul de aplicare al planului, inclusiv teritoriul vizat de planul național de acțiune;
- (c) o descriere a datelor științifice care fundamentează măsurile prevăzute în planul național de acțiune, dacă este relevant, sau o trimitere la orientările Uniunii privind pesta porcină africană, astfel cum au fost convenite cu statele membre în cadrul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale ⁽¹⁾;
- (d) o descriere a rolurilor și a funcțiilor instituțiilor relevante și ale părților interesate;
- (e) estimări ale dimensiunii populației de porcine sălbatice din statul membru sau din regiuni ale acestuia și o descriere a metodei de estimare;
- (f) o descriere a gestionării vânătorii în statul membru, inclusiv o prezentare generală a locurilor de vânătoare, a asociațiilor de vânătoare, a sezoanelor de vânătoare, a metodelor și instrumentelor specifice de vânătoare;
- (g) o descriere a obiectivelor calitative și/sau cantitative anuale, intermediare și pe termen lung și a mijloacelor pentru a se obține un control adecvat și, dacă este necesar, reducerea populației de porcine sălbatice, inclusiv a obiectivelor privind cotele anuale de vânătoare, după caz;
- (h) o descriere sau linkuri către cerințele naționale în materie de biosecuritate referitoare la vânătoarea de porcine sălbatice;
- (i) o descriere și linkuri către măsurile în materie de biosecuritate relevante la nivelul Uniunii sau la nivel național pentru unitățile de porcine deținute care vizează protecția acestor animale împotriva porcinelor sălbatice;
- (j) măsuri de punere în aplicare, inclusiv un calendar pentru diversele măsuri;
- (k) o strategie de comunicare pentru vânători, o descriere a campaniilor țintite de informare și de formare privind pesta porcină africană și linkurile aferente către astfel de campanii destinate vânătorilor pentru a preveni introducerea și răspândirea respectivei boli de către vânători;
- (l) programe comune de cooperare între sectorul agricol și cel al mediului care să asigure gestionarea sustenabilă a vânătorii, punerea în aplicare a unei interdicții privind hrănirea suplimentară și practici agricole menite să faciliteze prevenirea, controlul și eradicarea pestei porcine africane, după caz;
- (m) o descriere a cooperării transfrontaliere cu alte state membre și țări terțe, după caz, în ceea ce privește gestionarea porcinelor sălbatice;
- (n) o descriere a supravegherii continue obligatorii prin testarea porcinelor sălbatice moarte cu ajutorul unor teste de identificare a agentului patogen al pestei porcine africane pe întreg teritoriul unui stat membru;
- (o) o evaluare a posibilelor efecte negative semnificative ale activităților de vânătoare asupra speciilor și habitatelor protejate în temeiul normelor relevante ale Uniunii referitoare la mediu, inclusiv al cerințelor de protecție a naturii, prevăzute în Directivele 2009/147/CE și 92/43/CEE, precum și descrierea măsurilor de prevenire și de atenuare a riscurilor care reduc impactul negativ asupra mediului, dacă este necesar.

⁽¹⁾ https://food.ec.europa.eu/animals/animal-diseases/diseases-and-control-measures/african-swine-fever_ro

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2023/595 AL COMISIEI
din 16 martie 2023**

**de stabilire a formularului pentru raportul privind resursa proprie bazată pe deșeurile de ambalaje
din plastic nereciclate în temeiul Regulamentului (UE, Euratom) 2021/770 al Consiliului**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE, Euratom) 2021/770 al Consiliului din 30 aprilie 2021 privind calcularea resursei proprii bazate pe deșeurile de ambalaje din plastic care nu sunt reciclate, privind metodele și procedura de punere la dispoziție a resursei proprii respective, privind măsurile menite să răspundă necesităților trezoreriei și privind anumite aspecte legate de resursa proprie bazată pe venitul național brut ⁽¹⁾, în special articolul 5 alineatul (6),

după consultarea comitetului instituit prin articolul 39 din Directiva 2008/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾,

întrucât:

- (1) În temeiul articolului 5 alineatul (5) din Regulamentul (UE, Euratom) 2021/770, statele membre trebuie să transmită Comisiei date statistice privind greutatea în kilograme a deșeurilor de ambalaje din plastic generate și reciclate, precum și calculul sumei aferente resursei proprii bazate pe deșeurile de ambalaje din plastic nereciclate.
- (2) Pentru a limita sarcina administrativă, statele membre trebuie să poată transmite date statistice și suma aferentă resursei proprii într-un singur raport.
- (3) Datele privind generarea și reciclarea deșeurilor de ambalaje din plastic constituie baza de calcul a contribuțiilor naționale la bugetul general al Uniunii. Prin urmare, este necesar să se consolideze comparabilitatea, fiabilitatea și exhaustivitatea acestor date.
- (4) Pentru a garanta comparabilitatea, fiabilitatea și exhaustivitatea datelor între statele membre, este necesar să se stabilească norme detaliate privind datele care trebuie incluse în raportul care trebuie furnizat Comisiei.
- (5) Directiva 94/62/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽³⁾ permite raportarea datelor privind ambalajele introduse pe piață ca deșeuri de ambalaje generate. Totuși, această metodă de raportare a datelor ar putea conduce la un calcul diferit al cantităților de deșeuri de la un stat membru la altul și, prin urmare, la date mai puțin comparabile între statele membre care utilizează „abordarea bazată pe introducerea pe piață” și statele membre care utilizează „abordarea bazată pe analiza deșeurilor”.
- (6) Este necesar să se stabilească condiții uniforme privind raportarea datelor, astfel încât toate statele membre să raporteze informațiile privind deșeurile de ambalaje din plastic în termeni comparabili, pentru a asigura tratamentul egal al acestora în timpul verificării datelor și pentru a clarifica metodologia aplicabilă în scopul resursei proprii bazate pe deșeurile de ambalaje din plastic. Prin urmare, metodologia de calcul stabilită în Decizia 2005/270/CE a Comisiei ⁽⁴⁾ trebuie să fie detaliată în continuare.
- (7) Atunci când se utilizează abordarea bazată pe introducerea pe piață pentru a estima cantitatea de deșeuri de ambalaje din plastic generate, datele referitoare la introducerea pe piață trebuie să fie completate cu factori de corecție pentru a acoperi toate deșeurile de ambalaje din plastic generate într-un stat membru, cu scopul de a asigura fiabilitatea și acuratețea datelor raportate.

⁽¹⁾ JO L 165, 11.5.2021, p. 15.

⁽²⁾ Directiva 2008/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind deșeurile și de abrogare a anumitor directive (JO L 312, 22.11.2008, p. 3).

⁽³⁾ Directiva 94/62/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 decembrie 1994 privind ambalajele și deșeurile de ambalaje (JO L 365, 31.12.1994, p. 10).

⁽⁴⁾ Decizia 2005/270/CE a Comisiei din 22 martie 2005 de stabilire a tabelelor corespunzătoare sistemului de baze de date în conformitate cu Directiva 94/62/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind ambalajele și deșeurile de ambalaje (JO L 86, 5.4.2005, p. 6).

- (8) Cantitatea de deșeuri de ambalaje din plastic generate trebuie să fie determinată pe baza celor două abordări disponibile pentru a obține o estimare fiabilă, calculată într-un mod comparabil pentru toate statele membre.
- (9) Pentru a monitoriza modificările aduse datelor furnizate, este esențial ca, atunci când statele membre revizuiesc un raport anterior, să indice ce date au fost modificate și să explice motivele diferențelor în momentul transmiterii datelor revizuite.
- (10) În cazul în care există diferențe față de datele referitoare la deșeurile de ambalaje din plastic raportate în temeiul Directivei 94/62/CE, statele membre trebuie să explice și motivele acestor diferențe,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament stabilește formularul pentru raportul referitor la resursa proprie bazată pe deșeurile de ambalaje din plastic nereciclate.

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

1. „deșeuri” înseamnă orice deșeuri, astfel cum sunt definite la articolul 3 punctul 1 din Directiva 2008/98/CE;
2. „colectate separat” înseamnă cantitatea de deșeuri colectate prin colectare separată, astfel cum este definită la articolul 3 punctul 11 din Directiva 2008/98/CE;
3. „reciclate” înseamnă cantitatea de deșeuri tratate prin reciclare, astfel cum este definită la articolul 3 punctul 17 din Directiva 2008/98/CE;
4. „plastic” înseamnă plastic astfel cum este definit la articolul 3 punctul 1a din Directiva 94/62/CE;
5. „ambalaje” înseamnă ambalaje astfel cum sunt definite la articolul 3 punctul 1 din Directiva 94/62/CE;
6. „ambalaj reutilizabil” înseamnă un ambalaj reutilizabil astfel cum este definit la articolul 3 punctul 2a din Directiva 94/62/CE;
7. „deșeuri de ambalaje” înseamnă deșeuri de ambalaje astfel cum sunt definite la articolul 3 punctul 2 din Directiva 94/62/CE;
8. „punct de calculare” înseamnă un punct de calculare astfel cum este definit la articolul 2 alineatul (1) litera (d) din Decizia 2005/270/CE și în anexa II la aceasta;
9. „piață online” înseamnă o piață online astfel cum este definită la articolul 2 punctul 17 din Directiva 2011/83/UE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁵⁾;
10. „deșeuri de ambalaje din plastic generate” înseamnă cantitatea de ambalaje din plastic, inclusiv componentele din plastic ale ambalajelor compozite și de alt tip, care se transformă în deșeuri într-un stat membru într-un an calendaristic, exprimată în kilograme;
11. „deșeuri de ambalaje din plastic reciclate” înseamnă cantitatea de deșeuri de ambalaje din plastic, inclusiv componentele din plastic ale ambalajelor compozite și de alt tip, la punctul de calculare a plasticului, exprimată în kilograme;
12. „organizație care implementează răspunderea extinsă a producătorului” înseamnă o organizație care pune în aplicare obligații în materie de răspundere extinsă a producătorului în numele producătorilor de produse;
13. „introducere pe piață” înseamnă orice furnizare a unui produs pentru prima dată în vederea distribuirii, consumului sau utilizării sale pe piața unui stat membru în cadrul unei activități comerciale, în schimbul unei plăți sau gratuit;

⁽⁵⁾ Directiva 2011/83/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2011 privind drepturile consumatorilor, de modificare a Directivei 93/13/CEE a Consiliului și a Directivei 1999/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului și de abrogare a Directivei 85/577/CEE a Consiliului și a Directivei 97/7/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 304, 22.11.2011, p. 64).

14. „abordare bazată pe introducerea pe piață” înseamnă o metodă de estimare a cantității de deșeuri de ambalaje din plastic generate pe baza datelor referitoare la introducerea pe piață provenite de la organizațiile care implementează răspunderea extinsă a producătorului și/sau din alte surse; datele sunt completate, atunci când acest lucru este pertinent și aplicabil, cu cantitățile estimate pentru:
 - (a) oportuniști (*free riders*),
 - (b) producătorii situați sub pragul *de minimis*,
 - (c) unitățile care se asigură de propria conformitate,
 - (d) exporturile ulterioare introducerii pe piață,
 - (e) comerțul online,
 - (f) importurile private,
 - (g) exporturile private,
 - (h) ambalajele reutilizabile introduse pe piață pentru prima dată,
 - (i) ambalajele reutilizabile care au devenit deșeuri,
 - (j) orice altă estimare;
15. „abordare bazată pe analiza deșeurilor” înseamnă o metodă de estimare a cantității anuale totale de deșeuri de ambalaje din plastic generate prin combinarea datelor referitoare la deșeurile de ambalaje (din plastic) colectate separat cu datele referitoare la deșeurile municipale mixte, pe baza unei analize a compoziției deșeurilor datând de cel mult patru ani, precum și cu orice alte date relevante referitoare la deșeuri, inclusiv deșeurile de ambalaje din plastic industriale și comerciale;
16. „oportunist (*free rider*)” înseamnă un producător sau un distribuitor care introduce pe piață ambalaje din plastic sau produse ambalate și nu raportează unei organizații care implementează răspunderea extinsă a producătorului sau unei autorități publice, și nici nu își asumă în alt mod responsabilitatea financiară sau responsabilitatea financiară și organizațională pentru gestionarea deșeurilor de ambalaje din plastic, sau care raportează o cantitate mai mică decât cea introdusă efectiv pe piață;
17. „*de minimis*” înseamnă un prag minim care poate fi definit de statele membre, sub care nu este necesară raportarea către o organizație care implementează răspunderea extinsă a producătorului sau către o autoritate publică;
18. „unitate care se asigură de propria conformitate” înseamnă un producător care își asumă responsabilitatea financiară sau responsabilitatea financiară și organizațională pentru gestionarea deșeurilor de ambalaje din plastic și, prin urmare, nu este obligat să raporteze către o organizație care implementează răspunderea extinsă a producătorului;
19. „exporturi ulterioare introducerii pe piață” înseamnă produsele ambalate și/sau ambalajele exportate către un alt stat membru sau către o țară terță după ce au fost introduse pe piață într-un stat membru;
20. „comerț online” înseamnă comerțul cu mărfuri realizat pe cale electronică în cadrul Uniunii;
21. „importuri private” înseamnă ambalajele produselor importate de o persoană fizică pentru uzul final propriu dintr-un magazin fizic situat într-un alt stat membru sau dintr-un magazin fizic situat într-o țară terță sau prin intermediul unei piețe online;
22. „exporturi private” înseamnă ambalajele produselor exportate de o persoană fizică pentru uzul final propriu către un alt stat membru sau către o țară terță dintr-un magazin fizic;
23. „ambalaje reutilizabile introduse pe piață pentru prima dată” înseamnă prima furnizare de ambalaje reutilizabile conținând un produs în vederea distribuției, consumului sau utilizării sale pe piața unui stat membru în cadrul unei activități comerciale.

Articolul 3

Raport anual

- (1) Raportul anual menționat la articolul 5 alineatul (5) din Regulamentul (UE, Euratom) 2021/770 trebuie să conțină date statistice privind greutatea deșeurilor de ambalaje din plastic generate și reciclate și să furnizeze calculul sumei aferente resursei proprii bazate pe deșeurile de ambalaje din plastic nereciclate. Raportul anual servește drept document justificativ pentru controlul și supravegherea de către Comisie a resursei proprii bazate pe deșeurile de ambalaje din plastic nereciclate.

- (2) Următoarele abordări sunt acceptabile pentru estimarea cantității de deșeuri de ambalaje din plastic generate:
- (a) abordarea bazată pe introducerea pe piață;
 - (b) abordarea bazată pe analiza deșeurilor.
- (3) Calculele bazate pe cele două abordări menționate la literele (a) și (b) se ajustează pentru a se asigura comparabilitatea, fiabilitatea și exhaustivitatea rezultatelor.
- (4) Statele membre stabilesc estimări pe baza celor două abordări menționate la alineatul (2) literele (a) și (b) și furnizează o estimare unică a cantității de deșeuri generate prin echilibrarea rezultatelor disponibile, pentru a utiliza în mod eficace toate datele de bază disponibile care stau la baza diferitelor abordări ale compilării de date referitoare la generarea de deșeuri.
- (5) Orice diferență între datele obținute prin cele două abordări menționate la alineatul (2) literele (a) și (b) se explică în detaliu în conformitate cu formatul stabilit în tabelul 3 din anexa I.
- (6) Pe lângă datele statistice, raportul anual trebuie să conțină, dacă este cazul, explicații privind următoarele elemente:
- (a) modificările metodologice;
 - (b) revizuirile datelor statistice raportate anterior;
 - (c) orice diferență între datele privind deșeurile de ambalaje din plastic raportate până la data de 30 iunie în temeiul Directivei 94/62/CE și datele statistice raportate până la data de 31 iulie a aceluiași an în temeiul Regulamentului (UE, Euratom) 2021/770, pe lângă diferențele legate de transformarea kilogramelor în tone.

Explicațiile se furnizează în conformitate cu formatul stabilit în anexa II.

Articolul 4

Structura datelor

- (1) Datele statistice din raportul anual trebuie să respecte structura stabilită în tabelul 1 din anexa I.
- (2) Calculul sumei aferente resursei proprii bazate pe deșeurile de ambalaje din plastic nereciclate din raportul anual se include în tabelul 2 din anexa I.
- (3) Se furnizează o defalcare detaliată a datelor statistice în conformitate cu tabelul 3 din anexa I.
- (4) Raportul referitor la primul an de raportare trebuie să conțină datele pentru 2021.

Articolul 5

Transmiterea raportului și revizuirile

- (1) Statele membre transmit în format electronic Comisiei (Eurostat) raportul anual referitor la anul care precedă cu doi ani anul în curs („n-2”).
- (2) Raportul anual menționat la alineatul (1) se transmite cel târziu la data de 31 iulie a fiecărui an.
- (3) Orice revizuire a datelor referitoare la anii anteriori se comunică Comisiei (Eurostat) printr-o nouă transmitere a raportului anual, însoțită de explicații privind modificările efectuate.

*Articolul 6***Intrare în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 16 martie 2023.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

ANEXA I

Rapoarte referitoare la resursa proprie bazată pe deșeurile de ambalaje din plastic nereciclate

Tabelul 1. Cantitatea de deșeurile de ambalaje din plastic nereciclate (kilograme)

An de referință:		
A. Totalul deșeurilor de ambalaje din plastic generate		
B. Totalul deșeurilor de ambalaje din plastic reciclate		
C. Totalul deșeurilor de ambalaje din plastic nereciclate (A-B)		

Tabelul 2. Suma aferentă resursei proprii bazate pe deșeurile de ambalaje din plastic nereciclate ⁽¹⁾ (EUR)

An de referință:		
D. Totalul resursei proprii bazate pe deșeurile de ambalaje din plastic (C×0,8)		
E. Reducere forfetară		
F. Totalul resursei proprii bazate pe deșeurile de ambalaje din plastic după reducere (D-E)		

⁽¹⁾ În conformitate cu articolul 2 alineatul (1) litera (c) și cu articolul 2 alineatul (2) al treilea paragraf din Decizia (UE, Euratom) 2020/2053 a Consiliului.

Tabelul 3. Exhaustivitatea estimărilor; măsuri de control și de verificare

An de referință:		
Deșeurile de ambalaje din plastic generate		
Deșeurile de ambalaje din plastic generate – abordarea bazată pe introducerea pe piață pe baza datelor provenite de la organizațiile care implementează răspunderea extinsă a producătorului	kg	Explicație (dacă este cazul)
Introducere pe piață pe baza datelor provenite de la organizațiile care implementează răspunderea extinsă a producătorului – înainte de orice ajustare		
Producători situați sub prag (<i>de minimis</i>)		
Unități care se asigură de propria conformitate		
Oportuniști (<i>free riders</i>)		
Exporturi ulterioare introducerii pe piață		
Comerț online		
Importuri private		
Exporturi private		
Ambalaje reutilizabile introduse pe piață pentru prima dată ⁽¹⁾		
Ambalaje reutilizabile care au devenit deșeurile ⁽²⁾		
Alte ajustări efectuate		
	Lista ajustărilor	

Deșeuri de ambalaje din plastic generate – abordarea bazată pe introducerea pe piață pe baza altor date decât cele provenite de la organizațiile care implementează răspunderea extinsă a producătorului		kg	Explicație (dacă este cazul)
Introducere pe piață pe baza altor date decât cele provenite de la organizațiile care implementează răspunderea extinsă a producătorului – înainte de orice ajustare			
Statistici de producție			
Statistici privind comerțul exterior			
Anchete specifice			
Registrul electronic și comunicarea datelor administrative			
Importuri private			
Exporturi private			
Alte ajustări efectuate			
	Lista ajustărilor		
Totalul deșeurilor de ambalaje din plastic generate – abordarea bazată pe introducerea pe piață		kg	
Deșeuri de ambalaje din plastic generate – abordarea bazată pe analiza deșeurilor		kg	Explicație (dacă este cazul)
Colectate separat			
Deșeuri municipale			
Deșeuri industriale și comerciale			
Alte ajustări efectuate			
	Lista ajustărilor		
Totalul deșeurilor de ambalaje din plastic generate – abordarea bazată pe analiza deșeurilor		kg	
Diferența dintre datele referitoare la introducerea pe piață și estimarea rezultată din abordarea bazată pe analiza deșeurilor		kg	
Decizie de echilibrare	Explicație		
Suma echilibrată (astfel cum este indicată în tabelul 1): Totalul deșeurilor de ambalaje din plastic generate		kg	
Deșeuri de ambalaje din plastic reciclate			

Deșeuri de ambalaje din plastic reciclate		kg	Explicație (dacă este cazul)
Deșeuri de ambalaje din plastic reciclate în statul membru			
Deșeuri de ambalaje din plastic reciclate într-un alt stat membru			
Deșeuri de ambalaje din plastic reciclate în afara UE			
Lista ajustărilor efectuate	Explicație		
Totalul deșeurilor de ambalaje din plastic reciclate		kg	

(¹) A se deduce în cazul în care ambalajele reutilizabile sunt incluse în cantitatea totală de ambalaje introduse pe piață sau în orice corecție din această listă.

(²) Include ambalajele reutilizabile introduse pe piață pentru prima dată și din perioadele anterioare care au devenit deșeuri în această perioadă.

ANEXA II

Explicarea diferențelor

Tabelul 1. Explicarea diferențelor față de datele raportate în temeiul Directivei 94/62/CE (a se raporta numai dacă este cazul)

Rubrică	Diferența exprimată în kg ⁽¹⁾	Explicație
A. Totalul deșeurilor de ambalaje din plastic generate		
B. Totalul deșeurilor de ambalaje din plastic reciclate		
C. Totalul deșeurilor de ambalaje din plastic nereciclate (A-B)		

(¹) Datele raportate în prezentul raport minus datele raportate în temeiul Directivei 94/62/CE.

Tabelul 2. Explicații privind modificările metodologice față de anul precedent (a se raporta numai dacă este cazul)

Rubrică	Explicația modificării metodologice (dacă este cazul)
Deșeuri de ambalaje din plastic generate – abordarea bazată pe introducerea pe piață pe baza datelor provenite de la organizațiile care implementează răspunderea extinsă a producătorului	
Introducere pe piață pe baza datelor provenite de la organizațiile care implementează răspunderea extinsă a producătorului – înainte de orice ajustare	
Producători situați sub prag (<i>de minimis</i>)	
Unități care se asigură de propria conformitate	
Oportuniști (<i>free riders</i>)	
Exporturi ulterioare introducerii pe piață	
Comerț online	
Importuri private	
Exporturi private	
Ambalaje reutilizabile introduse pe piață pentru prima dată ⁽¹⁾	
Ambalaje reutilizabile care au devenit deșeuri ⁽²⁾	
Alte ajustări efectuate	
	Lista ajustărilor
Deșeuri de ambalaje din plastic generate – abordarea bazată pe introducerea pe piață pe baza altor date decât cele provenite de la organizațiile care implementează răspunderea extinsă a producătorului	
Introducere pe piață pe baza altor date decât cele provenite de la organizațiile care implementează răspunderea extinsă a producătorului – înainte de orice ajustare	
Statistici de producție	
Statistici privind comerțul exterior	
Anchete specifice	

Registrul electronic și comunicarea datelor administrative		
Importuri private		
Exporturi private		
Alte ajustări efectuate		
	Lista ajustărilor	
Deșeuri generate – abordarea bazată pe analiza deșeurilor		
Lista ajustărilor efectuate		
Totalul deșeurilor de ambalaje din plastic generate		
Deșeuri de ambalaje din plastic reciclate		
Deșeuri de ambalaje din plastic reciclate în statul membru		
Deșeuri de ambalaje din plastic reciclate într-un alt stat membru		
Deșeuri de ambalaje din plastic reciclate în afara UE		
Lista ajustărilor efectuate		
Totalul deșeurilor de ambalaje din plastic reciclate		

- (¹) A se deduce numai în cazul în care ambalajele reutilizabile sunt incluse în cantitatea totală de ambalaje introduse pe piață sau în orice corecție din această listă. În acest caz, calculul acestei cifre trebuie să corespundă valorii nete a intrărilor și a ieșirilor.
- (²) Include ambalajele reutilizabile introduse pe piață pentru prima dată și din perioadele anterioare care au devenit deșeuri în această perioadă.

DECIZII

DECIZIA (UE) 2023/596 A CONSILIULUI

din 13 martie 2023

de numire a unui supleant, propus de Regatul Belgiei, în Comitetul Regiunilor

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 305, având în vedere Decizia (UE) 2019/852 a Consiliului din 21 mai 2019 cu privire la stabilirea componenței Comitetului Regiunilor ⁽¹⁾,

având în vedere propunerea guvernului belgian,

întrucât:

- (1) În temeiul articolului 300 alineatul (3) din tratat, Comitetul Regiunilor este format din reprezentanți ai colectivităților regionale și locale care sunt fie titularii unui mandat electoral în cadrul unei autorități regionale sau locale, fie răspund din punct de vedere politic în fața unei adunări alese.
- (2) La 20 ianuarie 2020, Consiliul a adoptat Decizia (UE) 2020/102 ⁽²⁾ de numire a membrilor și a supleanților în Comitetul Regiunilor pentru perioada 26 ianuarie 2020-25 ianuarie 2025.
- (3) Un loc de supleant în Comitetul Regiunilor a devenit vacant ca urmare a încheierii mandatului în baza căruia a fost propusă numirea doamnei Alexia BERTRAND.
- (4) Guvernul belgian l-a propus pe domnul Pierre-Yves JEHOLET, reprezentant al unei colectivități regionale care este titularul unui mandat electoral în cadrul unei autorități regionale, *Ministre-Président de la Fédération Wallonie-Bruxelles*, pentru calitatea de supleant în Comitetul Regiunilor, pentru durata rămasă a mandatului actual, care se încheie la 25 ianuarie 2025,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Domnul Pierre-Yves JEHOLET, reprezentant al unei colectivități regionale care este titularul unui mandat electoral, *Ministre-Président de la Fédération Wallonie-Bruxelles*, este numit în calitatea de supleant în Comitetul Regiunilor pentru durata rămasă a mandatului actual, care se încheie la 25 ianuarie 2025.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

⁽¹⁾ JO L 139, 27.5.2019, p. 13.

⁽²⁾ Decizia (UE) 2020/102 a Consiliului din 20 ianuarie 2020 de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada 26 ianuarie 2020-25 ianuarie 2025 (JO L 20, 24.1.2020, p. 2).

Adoptată la Bruxelles, 13 martie 2023.

Pentru Consiliu
Președintele
J. PEHRSON

DECIZIA (UE) 2023/597 A CONSILIULUI**din 13 martie 2023****de numire a unui membru, propus de Republica Portugheză, în Comitetul Economic și Social European**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 302,

având în vedere Decizia (UE) 2019/853 a Consiliului din 21 mai 2019 privind stabilirea componenței Comitetului Economic și Social European ⁽¹⁾,

având în vedere propunerea guvernului portughez,

după consultarea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) În temeiul articolului 300 alineatul (2) din tratat, Comitetul Economic și Social este format din reprezentanți ai organizațiilor patronale, salariale și ai altor reprezentanți ai societății civile, în special din domeniile socioeconomic, civic, profesional și cultural.
- (2) La 2 octombrie 2020, Consiliul a adoptat Decizia (UE) 2020/1392 ⁽²⁾ de numire a membrilor Comitetului Economic și Social European pentru perioada 21 septembrie 2020-20 septembrie 2025.
- (3) Un loc de membru în Comitetul Economic și Social European a devenit vacant ca urmare a demisiei domnului Carlos Alberto MINEIRO AIRES.
- (4) Guvernul portughez l-a propus pe domnul António Augusto DA ASCENÇÃO MENDONÇA, *Bastonário da Ordem dos Economistas, Conselho Nacional das Ordens Profissionais (CNOP)* (președintele Ordinului economiștilor din Portugalia, Consiliul național al ordinelor profesionale), în calitate de membru al Comitetului Economic și Social European pentru durata rămasă a mandatului actual, care se încheie la 20 septembrie 2025,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Domnul António Augusto DA ASCENÇÃO MENDONÇA, *Bastonário da Ordem dos Economistas, Conselho Nacional das Ordens Profissionais (CNOP)* (președintele Ordinului economiștilor din Portugalia, Consiliul național al ordinelor profesionale), este numit în calitate de membru în Comitetul Economic și Social European pentru durata rămasă a mandatului actual, care se încheie la 20 septembrie 2025.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

⁽¹⁾ JO L 139, 27.5.2019, p. 15.

⁽²⁾ Decizia (UE) 2020/1392 a Consiliului din 2 octombrie 2020 de numire a membrilor Comitetului Economic și Social European pentru perioada 21 septembrie 2020-20 septembrie 2025 și de abrogare și de înlocuire a Deciziei Consiliului adoptate la 18 septembrie 2020 de numire a membrilor Comitetului Economic și Social European pentru perioada 21 septembrie 2020-20 septembrie 2025 (JO L 322, 5.10.2020, p. 1).

Adoptată la Bruxelles, 13 martie 2023.

Pentru Consiliu
Președintele
J. PEHRSON

DECIZIA (PESC) 2023/598 A CONSILIULUI**din 14 martie 2023****de modificare a Deciziei (PESC) 2021/698 pentru a include Programul Uniunii privind conectivitatea securizată**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 28,

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) Din desfășurarea, funcționarea și utilizarea sistemelor și serviciilor instituite în cadrul Programului Uniunii privind conectivitatea securizată, astfel cum a fost stabilit prin Regulamentul (UE) 2023/588 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾, ar putea decurge o serie de potențiale amenințări la adresa securității și a intereselor esențiale ale Uniunii și ale statelor sale membre.
- (2) Prin urmare, este oportun să se extindă domeniul de aplicare al Deciziei (PESC) 2021/698 a Consiliului ⁽²⁾ pentru a include sistemele și serviciile instituite în cadrul Programului Uniunii privind conectivitatea securizată,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia (PESC) 2021/698 se modifică după cum urmează:

1. Titlul se înlocuiește cu următorul text:

„Decizia (PESC) 2021/698 a Consiliului din 30 aprilie 2021 privind securitatea sistemelor și a serviciilor care sunt desfășurate, care funcționează și care sunt utilizate în cadrul Programului spațial al Uniunii și al Programului Uniunii privind conectivitatea securizată și care ar putea afecta securitatea Uniunii și de abrogare a Deciziei 2014/496/PESC”.

2. La articolul 1 alineatul (1), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) pentru a preveni o amenințare la adresa securității Uniunii sau a unuia sau mai multor state membre ale acesteia sau a diminua prejudiciile grave aduse intereselor esențiale ale Uniunii sau ale unuia sau mai multor state membre ale acesteia rezultate din desfășurarea, funcționarea sau utilizarea sistemelor stabilite și a serviciilor furnizate în cadrul componentelor Programului spațial al Uniunii sau ale Programului Uniunii privind conectivitatea securizată (denumite în continuare «programele»); sau”.

3. La articolul 1, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) La punerea în aplicare a prezentei decizii, se ține seama în mod corespunzător de diferențele dintre componentele programelor, în special în ceea ce privește autoritatea și controlul statelor membre asupra senzorilor, sistemelor sau a altor capacități relevante pentru programe.”

4. La articolul 3, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Agenția sau structura relevantă desemnată să monitorizeze securitatea și Comisia oferă consiliere Înalțului Reprezentant cu privire la impactul mai amplu pe care este probabil să îl aibă asupra sistemelor stabilite și serviciilor furnizate în cadrul componentelor programelor oricare dintre instrucțiunile pe care Înalțul Reprezentant intenționează să le propună Consiliului în temeiul alineatului (1).”

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) 2023/588 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2023 de instituire a Programului Uniunii privind conectivitatea securizată pentru perioada 2023-2027 (a se vedea pagina 1 din prezentul Jurnal Oficial).

⁽²⁾ Decizia (PESC) 2021/698 a Consiliului din 30 aprilie 2021 privind securitatea sistemelor și a serviciilor care sunt desfășurate, care funcționează și care sunt utilizate în cadrul programului spațial al Uniunii și care ar putea afecta securitatea Uniunii și de abrogare a Deciziei 2014/496/PESC (JO L 170, 12.5.2021, p. 178).

5. La articolul 5, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) În termen de un an de la data la care comitetul constituit în temeiul articolului 107 alineatul (1) litera (e) din Regulamentul (UE) 2021/696, reunit în configurația de securitate, a stabilit, pe baza analizei riscurilor și a amenințărilor realizate de Comisie în temeiul articolului 34 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/696, în conformitate cu procedura menționată la articolul 107 alineatul (3) din regulamentul menționat, dacă un sistem stabilit sau un serviciu furnizat, sau ambele, în cadrul unei componente specifice a programelor este sensibil din punctul de vedere al securității, Înaltul Reprezentant pregătește și transmite spre aprobare către COPS procedurile operaționale necesare pentru punerea concretă în aplicare a dispozițiilor stabilite în prezenta decizie în ceea ce privește sistemul sau serviciul vizat, sau ambele. În acest scop, Înaltul Reprezentant este sprijinit, după caz, de experți din statele membre, de Comisie, de agenție și de structura relevantă desemnată să monitorizeze securitatea.”

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în cea de a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 14 martie 2023.

Pentru Consiliu
Președintele
E. SVANTESSON

DECIZIA (PESC) 2023/599 A CONSILIULUI**din 16 martie 2023****privind o măsură de asistență în cadrul Instrumentului european pentru pace în vederea consolidării capacităților forțelor armate ale Republicii Macedonia de Nord**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 28 alineatul (1) și articolul 41 alineatul (2),

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) Decizia (PESC) 2021/509 a Consiliului ⁽¹⁾ instituie Instrumentul european pentru pace (IEP) pentru finanțarea de către statele membre a acțiunilor Uniunii în cadrul politicii externe și de securitate comune în vederea menținerii păcii, a prevenirii conflictelor și a consolidării securității internaționale, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (c) din tratat. În special, în conformitate cu articolul 1 alineatul (2) din Decizia (PESC) 2021/509, IEP urmează să finanțeze acțiuni de consolidare a capacităților statelor terțe și ale organizațiilor regionale și internaționale legate de chestiuni militare și de apărare.
- (2) La 21 martie 2022, Uniunea a aprobat Busola strategică, cu obiectivul ca Uniunea să devină un furnizor de securitate mai puternic și mai capabil, inclusiv prin utilizarea sporită a IEP în sprijinul capacităților de apărare ale partenerilor.
- (3) În Declarația de la Brdo din 6 octombrie 2021, liderii Uniunii și ai statelor sale membre, în consultare cu liderii din Balcanii de Vest, au solicitat intensificarea dezvoltării capacităților partenerilor din Balcanii de Vest prin intermediul IEP.
- (4) În Declarația de la Tirana din 6 decembrie 2022, Uniunea s-a angajat să continue să colaboreze cu regiunea pentru ca aceasta să își dezvolte și mai mult capacitățile și capacitățile de apărare, inclusiv prin intermediul IEP.
- (5) Concluziile Comitetului politic și de securitate (COPS) din 26 octombrie 2022 privind orientările strategice ale IEP pentru 2023 au menționat măsurile de asistență pentru sprijinul bilateral oferit mai multor țări din Balcanii de Vest ca prioritate-cheie pentru această perioadă.
- (6) La 7 decembrie 2022, Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (denumit în continuare „Înalțul Reprezentant”) a primit o solicitare pentru ca Uniunea să asiste forțele armate ale Macedoniei de Nord în achiziționarea de echipamente esențiale pentru consolidarea capacităților lor operaționale, în special în ceea ce privește logistica, capacitățile medicale, chimice, biologice, radiologice și nucleare (CBRN), ingineria, precum și capacitățile de apărare și de alertă timpurie.
- (7) La finalizarea măsurii de asistență, Înalțul Reprezentant va efectua o evaluare a impactului acesteia, precum și a gestionării și utilizării echipamentelor furnizate. Acest exercițiu va sta la baza unui proces de învățare din lecțiile dobândite care va viza evaluarea eficacității măsurii de asistență și a consecvenței acesteia cu strategia și politicile generale ale Uniunii în Macedonia de Nord.
- (8) Măsurile de asistență urmează să fie puse în aplicare luând în considerare principiile și cerințele prevăzute în Decizia (PESC) 2021/509, în special cu respectarea Poziției comune 2008/944/PESC a Consiliului ⁽²⁾, în conformitate cu normele de execuție a veniturilor și cheltuielilor finanțate în cadrul IEP.

⁽¹⁾ Decizia (PESC) 2021/509 a Consiliului din 22 martie 2021 de instituire a Instrumentului european pentru pace și de abrogare a Deciziei (PESC) 2015/528 (JO L 102, 24.3.2021, p. 14).

⁽²⁾ Poziția comună 2008/944/PESC a Consiliului din 8 decembrie 2008 de definire a normelor comune care reglementează controlul exporturilor de tehnologie și echipament militar (JO L 335, 13.12.2008, p. 99).

- (9) Consiliul își reafirmă hotărârea de a proteja, promova și respecta drepturile omului, libertățile fundamentale și principiile democratice și de a consolida statul de drept și buna guvernare în conformitate cu Carta Organizației Națiunilor Unite, cu Declarația Universală a Drepturilor Omului și cu dreptul internațional, în special cu dreptul internațional al drepturilor omului și cu dreptul internațional umanitar,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Instituire, obiective, domeniul de aplicare și durată

- (1) Se instituie o măsură de asistență în beneficiul Macedoniei de Nord (denumită în continuare „beneficiarul”), care urmează să fie finanțată în cadrul Instrumentului european pentru pace (IEP) (denumită în continuare „măsura de asistență”).
- (2) Obiectivul măsurii de asistență este de a consolida capacitățile forțelor armate ale Macedoniei de Nord prin îmbunătățirea și modernizarea echipamentelor grupului său de batalioane de infanterie ușoară. Prin furnizarea de echipamente adecvate, măsura de asistență va ajuta la creșterea capacităților forțelor armate ale Macedoniei de Nord de a contribui la misiunile și operațiile militare din cadrul politicii de securitate și apărare comune, complementară cu sprijinul asigurat de alți parteneri internaționali la nivel bilateral.
- (3) Pentru a atinge obiectivul stabilit la alineatul (2), măsura de asistență finanțează următoarele tipuri de echipamente care nu sunt concepute pentru a aplica o forță letală:
- (a) logistică;
 - (b) echipamente medicale;
 - (c) sisteme informatice și de comunicații;
 - (d) capacități în materie de informații;
 - (e) echipamente CBRN;
 - (f) inginerie;
 - (g) echipamente pentru formare.
- (4) Durata măsurii de asistență este de 36 de luni de la data încheierii contractului semnat de administratorul pentru măsurile de asistență, acționând în calitate de ordonator de credite, și de entitatea menționată la articolul 4 alineatul (2) din prezenta decizie în conformitate cu articolul 32 alineatul (2) litera (a) din Decizia (PESC) 2021/509.

Articolul 2

Dispoziții financiare

- (1) Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor referitoare la măsura de asistență este de 9 000 000 EUR.
- (2) Toate cheltuielile se gestionează în conformitate cu Decizia (PESC) 2021/509 și cu normele de execuție a veniturilor și cheltuielilor finanțate în cadrul IEP.

Articolul 3

Acorduri cu beneficiarul

- (1) Înaltul Reprezentant încheie cu beneficiarul acordurile necesare pentru a asigura respectarea cerințelor și condițiilor stabilite prin prezenta decizie, ca o condiție pentru acordarea de sprijin în cadrul măsurii de asistență.
- (2) Acordurile menționate la alineatul (1) includ dispoziții care obligă beneficiarul să garanteze:
- (a) respectarea de către unitățile forțelor armate ale Macedoniei de Nord, sprijinite în cadrul măsurii de asistență, a dreptului internațional relevant, în special a dreptului internațional al drepturilor omului și a dreptului internațional umanitar;

- (b) utilizarea corectă și eficientă a oricăror active furnizate în cadrul măsurii de asistență în scopurile pentru care au fost furnizate;
 - (c) întreținerea suficientă a oricăror active furnizate în cadrul măsurii de asistență pentru a asigura utilizarea acestora și disponibilitatea lor operațională pe durata ciclului lor de viață;
 - (d) faptul că niciun activ furnizat în cadrul măsurii de asistență nu va fi pierdut sau transferat, la sfârșitul ciclului său de viață, fără consimțământul comitetului instrumentului instituit în temeiul Deciziei (PESC) 2021/509, către alte persoane sau entități decât cele identificate în respectivele acorduri.
- (3) Acordurile menționate la alineatul (1) includ dispoziții cu privire la suspendarea și încetarea sprijinului acordat în temeiul măsurii de asistență în cazul în care beneficiarul este găsit vinovat de încălcarea obligațiilor prevăzute la alineatul (2).

Articolul 4

Punere în aplicare

- (1) Înalțul Reprezentant este responsabil de punerea în aplicare a prezentei decizii în conformitate cu Decizia (PESC) 2021/509 și cu normele de execuție a veniturilor și cheltuielilor finanțate în cadrul IEP, în concordanță cu cadrul metodologic integrat pentru evaluarea și identificarea măsurilor și controalelor necesare pentru măsurile de asistență din cadrul IEP.
- (2) Punerea în aplicare a activităților menționate la articolul 1 alineatul (3) este efectuată de ITF – Enhancing Human Security.

Articolul 5

Monitorizare, control și evaluare

- (1) Înalțul Reprezentant monitorizează respectarea de către beneficiar a obligațiilor prevăzute la articolul 3. Monitorizarea respectivă asigură cunoașterea contextului și a riscurilor asociate încălcării obligațiilor prevăzute la articolul 3 și contribuie la prevenirea unor astfel de încălcări, inclusiv încălcări ale dreptului internațional al drepturilor omului și ale dreptului internațional umanitar de către unitățile sprijinite în cadrul măsurii de asistență.
- (2) Controlul ulterior expedierii echipamentelor și materialelor se efectuează după cum urmează:
- (a) prin verificarea livrării, în cadrul căreia certificatele de livrare IEP trebuie să fie semnate de forțele utilizatorului final cu ocazia transferului dreptului de proprietate;
 - (b) prin raportarea cu privire la activități, în cadrul căreia beneficiarul trebuie să raporteze anual cu privire la utilizarea articolelor desemnate, până când o astfel de raportare nu mai este considerată necesară de către COPS;
 - (c) prin inspecții, în cadrul cărora beneficiarul trebuie să acorde Înalțului Reprezentant, la cerere, acces pentru efectuarea de vizite la fața locului.
- (3) Înalțul Reprezentant efectuează o evaluare finală la încetarea măsurii de asistență pentru a stabili dacă măsura de asistență a contribuit la atingerea obiectivelor menționate la articolul 1 alineatul (2).

Articolul 6

Raportare

Pe parcursul perioadei de punere în aplicare, Înalțul Reprezentant prezintă COPS rapoarte semestriale privind punerea în aplicare a măsurii de asistență, în conformitate cu articolul 63 din Decizia (PESC) 2021/509. Administratorul pentru măsuri de asistență informează periodic comitetul instrumentului instituit prin Decizia (PESC) 2021/509 cu privire la execuția veniturilor și cheltuielilor în conformitate cu articolul 38 din decizia respectivă, inclusiv prin furnizarea de informații cu privire la furnizorii și subcontractanții implicați.

*Articolul 7***Suspendare și încetare**

- (1) COPS poate decide să suspende integral sau parțial punerea în aplicare a măsurii de asistență în conformitate cu articolul 64 din Decizia (PESC) 2021/509.
- (2) COPS poate recomanda încetarea măsurii de asistență de către Consiliu.

*Articolul 8***Intrare în vigoare**

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 16 martie 2023.

Pentru Consiliu
Președintele
R. POURMOKHTARI

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2023/600 A COMISIEI
din 13 martie 2023

de modificare a Deciziei de punere în aplicare (UE) 2019/1956 în ceea ce privește standardele armonizate aplicabile aparatelor pentru încălzit încăperi, corpurilor de iluminat pentru acvariu, întrerupătoarelor de circuit și uscătoarelor de rufe cu tambur

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1025/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind standardizarea europeană, de modificare a Directivelor 89/686/CEE și 93/15/CEE ale Consiliului și a Directivelor 94/9/CE, 94/25/CE, 95/16/CE, 97/23/CE, 98/34/CE, 2004/22/CE, 2007/23/CE, 2009/23/CE și 2009/105/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Deciziei 87/95/CEE a Consiliului și a Deciziei nr. 1673/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 10 alineatul (6),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 12 din Directiva 2014/35/UE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾, echipamentele electrice care sunt conforme cu standarde armonizate sau cu părți ale acestora, ale căror referințe sunt publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt considerate a fi în conformitate cu obiectivele de siguranță menționate la articolul 3 din directiva respectivă și prevăzute în anexa I la aceeași directivă, vizate de standardele armonizate în cauză sau de părțile respective ale acestora.
- (2) Prin scrisoarea M/511 din 8 noiembrie 2012, Comisia a înaintat Comitetului European de Standardizare (CEN), Comitetului European de Standardizare în Electrotehnică (Cenelec) și Institutului European de Standardizare în Telecomunicații (ETSI) o cerere de furnizare a primei liste complete de titluri ale standardelor armonizate și de elaborare, revizuire și completare a standardelor armonizate privind echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul anumitor limite de tensiune în sensul Directivei 2014/35/UE (denumită în continuare „cererea”). Obiectivele de siguranță menționate la articolul 3 din Directiva 2014/35/UE și prevăzute în anexa I la directiva respectivă nu s-au schimbat de la transmiterea cererii către CEN, Cenelec și ETSI.
- (3) Pe baza cererii, CEN și Cenelec au modificat standardul armonizat EN 60335-2-11:2010, astfel cum a fost modificat prin EN 60335-2-11:2010/A1:2015 și EN 60335-2-11:2010/A11:2012, pentru uscătoarele de rufe cu tambur, ale căror referințe sunt publicate prin Comunicarea Comisiei 2018/C 326/02 ⁽³⁾. Aceasta a dus la adoptarea standardului armonizat EN IEC 60335-2-11:2022 și a modificării acestuia EN IEC 60335-2-11:2022/A11:2022.
- (4) Pe baza cererii, CEN și Cenelec au modificat următoarele standarde armonizate, ale căror referințe au fost publicate prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/1956 a Comisiei ⁽⁴⁾: EN 60335-2-30:2009, astfel cum a fost modificat prin EN 60335-2-30:2009/A11:2012, EN 60335-2-30:2009/A1:2020 și EN 60335-2-30:2009/A12:2020 și rectificat prin EN 60335-2-30:2009/AC:2010 și EN 60335-2-30:2009/AC:2014, pentru aparatele pentru încălzit

⁽¹⁾ JO L 316, 14.11.2012, p. 12.

⁽²⁾ Directiva 2014/35/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune (JO L 96, 29.3.2014, p. 357).

⁽³⁾ Comunicarea Comisiei (2018/C 326/02) în cadrul implementării Directivei 2014/35/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune (JO C 326, 14.9.2018, p. 4).

⁽⁴⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/1956 a Comisiei din 26 noiembrie 2019 privind standardele armonizate pentru echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune și elaborate în sprijinul Directivei 2014/35/UE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 306, 27.11.2019, p. 26).

încăperi; și EN 62423: 2012, astfel cum a fost modificat prin EN 62423: 2012/A11: 2021, pentru întrerupătoarele de circuite. Aceasta a dus la adoptarea următoarelor modificări: EN 60335-2-30:2009/A2:2022 și EN 60335-2-30:2009/A13:2002; și EN 62423:2012/A12:2022.

- (5) Pe baza cererii, CEN și Cenelec au modificat, de asemenea, standardul armonizat EN 60598-2-11:2013 pentru corpurile de iluminat pentru acvarii, a cărui referință a fost publicată prin Comunicarea 2018/C 326/02. Aceasta a dus la adoptarea standardului armonizat de modificare EN 60598-2-11:2013/A1:2022.
- (6) Comisia, împreună cu CEN și Cenelec, a evaluat dacă standardele armonizate respective și modificările aduse acestora sunt în conformitate cu cererea.
- (7) Următoarele standarde armonizate îndeplinesc obiectivele de siguranță pe care urmăresc să le acopere și care sunt stabilite în Directiva 2014/35/UE: EN IEC 60335-2-11:2022, astfel cum a fost modificat prin EN IEC 60335-2-11:2022/A11:2022; EN 60335-2-30:2009, astfel cum a fost modificat prin EN 60335-2-30:2009/A11:2012, EN 60335-2-30:2009/A1:2020, EN 60335-2-30:2009/A12:2020, EN 60335-2-30:2009/A2:2022 și EN 60335-2-30:2009/A13:2022 și rectificat prin EN 60335-2-30:2009/AC:2010 și EN 60335-2-30:2009/AC:2014; EN 62423:2012, astfel cum a fost modificat prin EN 62423:2012/A11:2021 și EN 62423:2012/A12:2022 și EN 60598-2-11:2013, astfel cum a fost modificat prin EN 60598-2-11:2013/A1:2022. Prin urmare, este necesar să se publice referințele respectivelor standarde și ale modificărilor acestora în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
- (8) Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/1956 conține, în anexa I, referințele standardelor armonizate care conferă o prezumție de conformitate cu Directiva 2014/35/UE. Pentru a se asigura faptul că referințele standardelor armonizate elaborate în sprijinul Directivei 2014/35/UE sunt enumerate într-un singur act, referințele standardelor respective și ale modificărilor aduse acestora trebuie incluse în anexa respectivă.
- (9) Prin urmare, este necesar să se retragă din seria L a *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene* referințele standardelor armonizate EN 60335-2-30:2009 și EN 62423: 2012, împreună cu referințele oricăror standarde de modificare sau de rectificare a acestora, întrucât acestea au fost revizuite sau modificate. Prin urmare, este adecvat să se elimine referințele respective din anexa I la Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/1956.
- (10) Prin urmare, este în egală măsură necesar să se retragă din seria C a *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene* referințele standardelor armonizate EN 60335-2-11:2010 și EN 60598-2-11:2013, împreună cu referințele oricăror standarde de modificare sau de rectificare a acestora, întrucât acestea au fost revizuite sau modificate. Anexa II la Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/1956 conține referințele standardelor armonizate elaborate în sprijinul Directivei 2014/35/UE care sunt retrase din seria C a *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*. Prin urmare, este adecvat ca referințele respective să fie introduse în anexa menționată.
- (11) Pentru a acorda producătorilor suficient timp pentru a-și adapta echipamentele electrice care fac obiectul standardului armonizat EN 60335-2-11:2010, astfel cum a fost modificat prin EN 60335-2-11:2010/A1:2015 și EN 60335-2-11:2010/A11:2012; EN 60335-2-30:2009, astfel cum a fost modificat prin EN 60335-2-30:2009/A1:2020, EN 60335-2-30:2009/A11:2012 și EN 60335-2-30:2009/A12:2020 și rectificat prin EN 60335-2-30:2009/AC:2010 și EN 60335-2-30:2009/AC:2014; EN 62423:2012, astfel cum a fost modificat prin EN 62423:2012/A11:2021; sau EN 60598-2-11:2013, este necesar să se amâne retragerea referințelor standardelor armonizate respective.
- (12) Prin urmare, Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/1956 trebuie modificată în consecință.
- (13) Conformitatea cu un standard armonizat conferă o prezumție de conformitate cu cerințele esențiale corespunzătoare, inclusiv cu obiectivele de siguranță, stabilite în legislația de armonizare a Uniunii, începând de la data publicării referinței standardului respectiv în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Prin urmare, prezenta decizie trebuie să intre în vigoare la data publicării,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/1956 se modifică după cum urmează:

1. Anexa I se modifică în conformitate cu anexa I la prezenta decizie.
2. Anexa II se modifică în conformitate cu anexa II la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Punctul 1 din anexa I se aplică de la 17 septembrie 2024.

Adoptată la Bruxelles, 13 martie 2023.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

—

ANEXA I

Anexa I se modifică după cum urmează:

1. Rândurile 78 și 92 se elimină.
2. Următoarele rânduri se introduc în ordine secvențială:

Nr.	Referința standardului
„78a.	EN 60335-2-30:2009 Aparate electrice pentru uz casnic și scopuri similare. Securitate. Partea 2-30: Prescripții particulare pentru aparate de încălzit încăperi EN 60335-2-30:2009/A1:2020 EN 60335-2-30:2009/A11:2012 EN 60335-2-30:2009/A12:2020 EN 60335-2-30:2009/A13:2022 EN 60335-2-30:2009/A2:2022 EN 60335-2-30:2009/AC:2010 EN 60335-2-30:2009/AC:2014”;
„92 a.	EN 62423:2012 Întreruptoare automate de curent diferențial rezidual de tip B și de tip F cu sau fără protecție la supracurenți încorporată pentru utilizări casnice și similare EN 62423:2012/A11:2021 EN 62423:2012/A12:2022”.

3. Se adaugă următoarele rânduri:

Nr.	Referința standardului
„131.	EN IEC 60335-2-11:2022 Aparate electrice pentru uz casnic și scopuri similare. Securitate. Partea 2-11: Prescripții particulare pentru uscătoare de rufe cu tambur EN IEC 60335-2-11:2022/A11:2022
132.	EN 60598-2-11:2013 Corpuri de iluminat. Partea 2-11: Prescripții particulare. Corpuri de iluminat pentru acvarii EN 60598-2-11:2013/A1:2022”.

ANEXA II

În anexa II se adaugă următoarele rânduri:

Nr.	Referința standardului	Data retragerii
„120.	EN 60335-2-11:2010 Aparate electrice pentru uz casnic și scopuri similare. Securitate. Partea 2-11: Prescripții particulare pentru uscătoare de rufe cu tambur EN 60335-2-11:2010/A11:2012 EN 60335-2-11:2010/A1:2015	17.9.2024
121.	EN 60598-2-11:2013 Corpuri de iluminat. Partea 2-11: Prescripții particulare. Corpuri de iluminat pentru acvarii	17.9.2024”.

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2023/601 A COMISIEI**din 13 martie 2023****de modificare a Deciziei de punere în aplicare (UE) 2022/1668 în ceea ce privește standardele armonizate pentru concepția și încercarea aspiratoarelor destinate utilizării în atmosfere potențial explozive și cerințele de performanță ale detectoarelor de gaze inflamabile****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1025/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind standardizarea europeană, de modificare a Directivelor 89/686/CEE și 93/15/CEE ale Consiliului și a Directivelor 94/9/CE, 94/25/CE, 95/16/CE, 97/23/CE, 98/34/CE, 2004/22/CE, 2007/23/CE, 2009/23/CE și 2009/105/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Deciziei 87/95/CEE a Consiliului și a Deciziei nr. 1673/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 10 alineatul (6),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 12 din Directiva 2014/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾, produsele care sunt conforme cu standardele armonizate sau cu părți ale acestora, ale căror referințe sunt publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt considerate a fi în conformitate cu cerințele esențiale în materie de sănătate și siguranță prevăzute în anexa II la directiva respectivă și vizate de acele standarde sau părți ale acestora.
- (2) Prin scrisoarea BC/CEN/46-92 – BC/CLC/05-92 din 12 decembrie 1994, Comisia a înaintat o cerere către Comitetul European de Standardizare (CEN) și către Comitetul European de Standardizare în Electrotehnică (Cenelec) pentru elaborarea și revizuirea standardelor armonizate în sprijinul Directivei 94/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽³⁾ (denumită în continuare „cererea”). Directiva respectivă a fost înlocuită de Directiva 2014/34/UE, fără a se modifica cerințele esențiale în materie de sănătate și siguranță prevăzute în anexa II la Directiva 94/9/CE. Aceste cerințe sunt stabilite în prezent în anexa II la Directiva 2014/34/UE.
- (3) În special, CEN și Cenelec au primit solicitarea de a elabora noi standarde privind proiectarea și încercarea echipamentelor destinate utilizării în atmosfere potențial explozive, astfel cum se indică în capitolul I din programul de standardizare convenit între CEN și Cenelec și anexat cererii. De asemenea, CEN și Cenelec au primit solicitarea de a revizui standardele existente pentru a le alinia la cerințele esențiale în materie de sănătate și siguranță ale Directivei 94/9/CE.
- (4) Pe baza cererii, CEN a elaborat standardul armonizat EN 17348:2022 – Cerințe pentru concepția și încercarea aspiratoarelor destinate utilizării în atmosfere potențial explozive. CEN a modificat, de asemenea, următorul standard armonizat, a cărui referință este publicată prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1668 a Comisiei ⁽⁴⁾: EN 60079-29-1:2016 – Atmosfere explozive – Partea 29-1: Detectoare de gaze – Cerințe de performanță pentru detectoarele de gaze inflamabile. Aceasta a dus la adoptarea următoarelor două modificări: EN 60079-29-1:2016/A1:2022 și EN 60079-29-1:2016/A11:2022.

⁽¹⁾ JO L 316, 14.11.2012, p. 12.

⁽²⁾ Directiva 2014/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentele și sistemele de protecție destinate utilizării în atmosfere potențial explozive (JO L 96, 29.3.2014, p. 309).

⁽³⁾ Directiva 94/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 martie 1994 de apropiere a legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentele și sistemele de protecție destinate utilizării în atmosfere potențial explozive (JO L 100, 19.4.1994, p. 1).

⁽⁴⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1668 a Comisiei din 28 septembrie 2022 privind standardele armonizate pentru echipamentele și sistemele de protecție destinate utilizării în atmosfere potențial explozive, elaborate în sprijinul Directivei 2014/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 251, 29.9.2022, p. 6).

- (5) Comisia, împreună cu CEN, a evaluat dacă standardul EN 17348:2022 și standardul EN 60079-29-1:2016, astfel cum a fost modificat prin EN 60079-29-1:2016/A1:2022 și EN 60079-29-1:2016/A11:2022, sunt conforme cu cererea.
- (6) Standardul armonizat EN 17348:2022 și standardul armonizat EN 60079-29-1:2016, astfel cum a fost modificat prin EN 60079-29-1:2016/A1:2022 și EN 60079-29-1:2016/A11:2022, îndeplinesc cerințele pe care urmăresc să le acopere și care sunt stabilite în Directiva 2014/34/UE. Prin urmare, este necesar să se publice în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* referințele respectivelor standarde și ale modificărilor standardului EN 60079-29-1:2016.
- (7) Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1668 conține, în anexa I, referințele standardelor armonizate care conferă o prezumție de conformitate cu Directiva 2014/34/UE. Pentru a se asigura că referințele standardelor armonizate elaborate în sprijinul Directivei 2014/34/UE sunt enumerate într-un singur act, referința standardului armonizat EN 17348:2022 și referința standardului armonizat EN 60079-29-1:2016, astfel cum a fost modificat prin EN 60079-29-1:2016/A1:2022 și EN 60079-29-1:2016/A11:2022, trebuie incluse în anexa respectivă.
- (8) Prin urmare, este necesar să se retragă din seria L a *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene* referința standardului armonizat EN 60079-29-1:2016, întrucât a fost modificat. Prin urmare, este adecvat să se elimine referința respectivă din anexa I la Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1668.
- (9) Pentru a acorda producătorilor suficient timp să se pregătească în vederea aplicării standardului armonizat EN 60079-29-1:2016, astfel cum a fost modificat prin EN 60079-29-1:2016/A1:2022 și EN 60079-29-1:2016/A11:2022, este necesar să se amâne eliminarea referinței la standardul armonizat EN 60079-29-1:2016.
- (10) Prin urmare, este necesar ca Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1668 să fie modificată în consecință.
- (11) Conformitatea cu un standard armonizat conferă o prezumție de conformitate cu cerințele esențiale corespunzătoare stabilite în legislația de armonizare a Uniunii, începând de la data publicării referinței standardului respectiv în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Prin urmare, prezenta decizie trebuie să intre în vigoare la data publicării,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa I la Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1668 se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Punctul 1 din anexa I se aplică de la 17 septembrie 2024.

Adoptată la Bruxelles, 13 martie 2023.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

ANEXĂ

Anexa I la Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1668 se modifică după cum urmează:

1. rândul 82 se elimină;
2. se introduce următorul rând:

„82a.	EN 60079-29-1:2016 Atmosfere explozive – Partea 29-1: Detectoare de gaze – Cerințe de performanță pentru detectoarele de gaze inflamabile EN 60079-29-1:2016/A1:2022 EN 60079-29-1:2016/A11:2022”;
-------	---

3. se adaugă rândul următor:

„92.	EN 17348:2022 Cerințe pentru concepția și încercarea aspiratoarelor destinate utilizării în atmosfere potențial explozive”.
------	--

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2023/602 A COMISIEI**din 16 martie 2023****de modificare a Deciziei de punere în aplicare (UE) 2019/245 de acceptare a ofertelor de angajament în urma instituirii de taxe compensatorii definitive asupra importurilor de biomotorină originară din Argentina**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1037 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽¹⁾, în special articolele 13, 15 și 24,după consultarea comitetului instituit prin articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽²⁾,

întrucât:

- (1) Prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/244 al Comisiei ⁽³⁾, Comisia a instituit o taxă compensatorie definitivă la importurile de biomotorină originară din Argentina (ancheta inițială).
- (2) Prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/245 a Comisiei ⁽⁴⁾ au fost acceptate angajamentele oferite de cei opt producători-exportatori împreună cu Camera argentiniană a biocarburanților (CARBIO).
- (3) La 23 mai 2022, Oleaginosa Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A., cod adițional TARIC C497, societate supusă unui nivel individual al taxei compensatorii de 25,0 % și unui angajament, a informat Comisia că și-a schimbat denumirea în Viterra Argentina S.A.
- (4) Comisia a examinat informațiile furnizate și a concluzionat că schimbarea denumirii a fost înregistrată în mod corespunzător la autoritățile competente și nu a dus la crearea niciunei noi relații cu alte grupuri de societăți care nu fuseseră investigate de Comisie în ancheta inițială.
- (5) Prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/592 al Comisiei ⁽⁵⁾, Comisia a modificat Regulamentul de punere în aplicare 2019/244 al Comisiei pentru a reflecta începând cu 1 iulie 2022 denumirea schimbată a societății atribuită anterior codului adițional TARIC C497.
- (6) Ținând seama de faptul că schimbarea denumirii a intrat în vigoare la 1 iulie 2022, toate mărfurile puse în liberă circulație scutite de taxa compensatorie în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/244, a căror declarație vamală a fost însoțită de factura conformă cu angajamentul emisă de societate înainte de data schimbării denumirii și purtând denumirea anterioară a societății, rămân valabile și sunt scutite de la perceperea taxelor compensatorii.
- (7) Comisia a concluzionat că schimbarea denumirii nu afectează angajamentul acceptat de Comisie,

⁽¹⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 55.⁽²⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 21.⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/244 al Comisiei din 11 februarie 2019 de instituire a unei taxe compensatorii definitive la importurile de biomotorină originară din Argentina (JO L 40, 12.2.2019, p. 1).⁽⁴⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/245 a Comisiei din 11 februarie 2019 de acceptare a ofertelor de angajament în urma instituirii de taxe compensatorii definitive asupra importurilor de biomotorină originară din Argentina (JO L 40, 12.2.2019, p. 71).⁽⁵⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/592 al Comisiei din 16 martie 2023 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/244 de instituire a unei taxe compensatorii definitive la importurile de biomotorină originară din Argentina (a se vedea pagina 51 din prezentul Jurnal Oficial).

DECIDE:

Articolul 1

1. Articolul 1 din Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/245 se modifică după cum urmează:

„Argentina	Oleaginosa Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A	Produs și vândut de Oleaginosa Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A primului client independent din Uniune care acționează ca importator.	C497”
------------	---	---	-------

se înlocuiește cu:

„Argentina	Viterra Argentina S.A.	Produs și vândut de Viterra Argentina S.A. primului client independent din Uniune care acționează ca importator.	C497”.
------------	------------------------	--	--------

2. Codul adițional TARIC C497 atribuit anterior societății Oleaginosa Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A se aplică societății Viterra Argentina S.A. începând cu 1 iulie 2022. Orice taxă definitivă plătită la importurile de produse fabricate și vândute de Viterra Argentina S.A. care fac obiectul angajamentului oferit de societate și acceptat prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/245 în ceea ce privește Oleaginosa Moreno Hermanos S.A.C.I.F.I. y A se rambursează sau se remite în conformitate cu legislația vamală aplicabilă.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 16 martie 2023.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

**DECIZIA nr. 1/2022 A COMITETULUI MIXT CONSTITUIT PRIN ACORDUL DINTRE UNIUNEA
EUROPEANĂ ȘI REPUBLICA MOLDOVA PRIVIND TRANSPORTUL RUTIER DE MĂRFURI**

din 15 decembrie 2022

privind adoptarea regulamentului său de procedură [2023/603]

COMITETUL MIXT,

având în vedere Acordul dintre Uniunea Europeană și Republica Moldova privind transportul rutier de mărfuri ⁽¹⁾, în special articolul 6 alineatul (6),

întrucât:

astfel cum s-a stabilit la articolul 6 alineatul (6) din acord, comitetul mixt își adoptă propriul regulament de procedură. Prin urmare, regulamentul de procedură prevăzut în anexa la prezenta decizie ar trebui să fie adoptat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Regulament de procedură

Se adoptă regulamentul de procedură al comitetului mixt, astfel cum este prevăzut în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Intrare în vigoare

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 15 decembrie 2022.

Pentru Comitetul mixt
Copreședinții
Mircea PĂSCĂLUȚĂ
Kristian SCHMIDT

⁽¹⁾ JOL 181, 7.7.2022, p. 4.

ANEXĂ

REGULAMENTUL DE PROCEDURĂ AL COMITETULUI MIXT*Articolul 1***Șefii de delegație**

- (1) Comitetul mixt este compus din reprezentanți ai părților. Fiecare parte numește șeful și, acolo unde acest lucru este necesar, șeful adjunct al delegației sale. Șeful de delegație poate fi înlocuit de șeful adjunct sau de o persoană desemnată pentru o anumită reuniune.
- (2) Comitetul mixt este prezidat în mod alternativ de un reprezentant al Uniunii Europene și de un reprezentant al Republicii Moldova. Șeful delegației relevante sau, în absența acesteia, șeful adjunct sau persoana desemnată să îi înlocuiască exercită funcția de președinte.

*Articolul 2***Reuniuni**

- (1) Comitetul mixt se reunește ori de câte ori este necesar. Oricare dintre părți poate solicita convocarea unei reuniuni. Comitetul mixt este, de asemenea, convocat cu cel puțin trei luni înainte de expirarea acordului, pentru a evalua și a decide necesitatea continuării acordului în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din acord.
- (2) Comitetul mixt organizează reuniuni față în față sau prin alte mijloace (de exemplu, teleconferințe sau videoconferințe).
- (3) Reuniunile au loc, pe cât posibil, în mod alternativ într-un loc dintr-un stat membru al Uniunii Europene și unul din Republica Moldova, cu excepția cazului în care părțile convin altfel.
- (4) Limba de lucru este limba engleză.
- (5) În momentul în care data și locul reuniunilor au fost convenite de părți, reuniunile sunt convocate de Comisia Europeană pentru Uniunea Europeană și de ministerul responsabil cu transportul rutier pentru Republica Moldova.
- (6) Reuniunile Comitetului mixt nu sunt publice, cu excepția cazului în care părțile convin altfel. Dacă este necesar, la sfârșitul reuniunii se poate redacta, de comun acord, un comunicat de presă.

*Articolul 3***Delegarea**

- (1) Înaintea fiecărei reuniuni, șefii delegațiilor se informează reciproc cu privire la componența prevăzută a delegațiilor lor pentru reuniunea respectivă.
- (2) La reuniuni pot fi invitați să participe la reuniuni sau la părți ale reuniunilor, în calitate de observatori, reprezentanți ai părților interesate din domeniul transportului rutier, în cazul în care comitetul mixt convine astfel prin consens.
- (3) Dacă se convine astfel prin consens, comitetul mixt poate invita și alte părți interesate sau experți să participe la reuniunile sale sau la părți din acestea pentru a furniza informații legate de subiecte specifice.
- (4) Observatorii nu participă la procesul decizional al comitetului mixt.

*Articolul 4***Secretariatul**

Funcția de secretar al comitetului mixt este îndeplinită în comun de un funcționar din cadrul serviciilor Comisiei Europene și de un funcționar al Ministerului responsabil cu transportul rutier din Republica Moldova.

*Articolul 5***Ordinea de zi a reuniunilor**

- (1) Șefii delegațiilor stabilesc de comun acord ordinea de zi provizorie a fiecărei reuniuni. Ordinea de zi provizorie este transmisă de secretari membrilor delegațiilor cu cel puțin cincisprezece zile înainte de data reuniunii.
- (2) Comitetul mixt adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni. Pe ordinea de zi se pot include și alte puncte decât cele de pe ordinea de zi provizorie, dacă comitetul mixt convine astfel.
- (3) Șefii delegațiilor pot scurta termenul indicat la alineatul (1) pentru a ține cont de necesitățile sau de urgența unui caz particular.

*Articolul 6***Proces-verbal**

- (1) După fiecare reuniune se întocmește un proiect de proces-verbal al reuniunii comitetului mixt. În acesta se indică punctele discutate și deciziile adoptate.
- (2) În termen de o lună de la reuniune, proiectul de proces-verbal este înaintat spre aprobare prin procedură scrisă de către șeful delegației gazdă celui alt șef de delegație prin intermediul secretarilor comitetului mixt.
- (3) Odată aprobat, procesul-verbal al reuniunii este semnat în dublu exemplar de șefii delegațiilor și fiecare parte păstrează câte un exemplar original. Șefii delegațiilor pot decide ca această cerință să fie îndeplinită prin semnarea și schimbul de exemplare electronice.
- (4) Procesele-verbale ale reuniunilor comitetului mixt sunt publice, cu excepția cazului în care una dintre părți solicită contrariul.

Șefii delegațiilor pot scurta termenul indicat la alineatul (2) și pot conveni asupra unei date în ceea ce privește aprobarea menționată la alineatul (3) pentru a ține seama de necesitățile sau de urgența unui caz particular.

*Articolul 7***Procedura scrisă**

În cazul în care acest lucru este necesar și motivat în mod corespunzător, deciziile comitetului mixt pot fi adoptate prin procedură scrisă. În acest scop, șefii delegațiilor trebuie să își transmită reciproc proiectele de măsuri pentru care este solicitat avizul comitetului mixt, care poate fi apoi confirmat prin schimb de corespondență. Cu toate acestea, orice parte poate solicita convocarea comitetului mixt pentru a discuta chestiunea în cauză.

*Articolul 8***Deliberări**

- (1) Comitetul mixt adoptă decizii pe baza consensului părților.
- (2) Deciziile comitetului mixt se intitulează „Decizia”, urmată de un număr de ordine, de data adoptării și de o descriere a obiectului lor.

- (3) Deciziile comitetului mixt sunt semnate de șefii delegațiilor și atașate la procesul-verbal.
- (4) Deciziile adoptate de comitetul mixt sunt puse în aplicare de părți în conformitate cu propriile lor proceduri interne.
- (5) Deciziile adoptate de comitetul mixt pot fi publicate de părți în publicațiile oficiale ale fiecăreia dintre ele. Fiecare dintre părți trebuie să păstreze un original al deciziilor.

Articolul 9

Grupuri de lucru

- (1) Comitetul mixt poate institui grupuri de lucru care să îl asiste în îndeplinirea sarcinilor sale. Mandatul unui grup de lucru trebuie să fie aprobat de comitetul mixt în conformitate cu articolul 6 alineatul (5) din acord și trebuie inclus într-o anexă la decizia de înființare a respectivului grup de lucru.
- (2) Grupurile de lucru trebuie să fie formate din reprezentanți ai părților.
- (3) Grupurile de lucru își desfășoară activitatea sub autoritatea comitetului mixt, căruia îi prezintă un raport după fiecare reuniune a lor. Ele nu iau decizii, dar pot transmite recomandări comitetului mixt.
- (4) Comitetul mixt poate decide în orice moment să dizolve grupurile de lucru existente, să le modifice mandatele sau să înființeze noi grupuri de lucru care să îl asiste în îndeplinirea sarcinilor sale.

Articolul 10

Cheltuieli

- (1) Fiecare dintre părți suportă cheltuielile aferente participării sale la reuniunile comitetului mixt și ale grupurilor de lucru, atât cheltuielile cu personalul, cheltuielile de deplasare și diurnele, cât și cheltuielile poștale și de telecomunicații.
- (2) Orice alte cheltuieli aferente organizării efective a reuniunilor sunt suportate de partea care găzduiește reuniunea.

Articolul 11

Modificarea regulamentului de procedură

Comitetul mixt poate, în orice moment, să modifice prezentul regulament de procedură printr-o decizie adoptată în conformitate cu articolul 6 alineatul (5) din acord.

DECIZIA nr. 2/2022 A COMITETULUI MIXT CONSTITUIT PRIN ACORDUL DINTRE UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI REPUBLICA MOLDOVA PRIVIND TRANSPORTUL RUTIER DE MĂRFURI

din 15 decembrie 2022

privind continuarea acordului [2023/604]

COMITETUL MIXT,

având în vedere Acordul dintre Uniunea Europeană și Republica Moldova privind transportul rutier de mărfuri ⁽¹⁾, în special articolul 6,

întrucât:

- (1) Comitetul mixt și-a adoptat propriul regulamentul de procedură prin Decizia nr. 1/2022 din 15 decembrie 2022.
- (2) Astfel cum se prevede la articolul 5 alineatul (1) din Acordul dintre Uniunea Europeană și Republica Moldova privind transportul rutier de mărfuri (denumit în continuare „acordul”), acordul se aplică până la 31 martie 2023.
- (3) Astfel cum se prevede la articolul 6 alineatul (2) din acord, comitetul mixt este convocat cu cel puțin trei luni înainte de expirarea acordului pentru a evalua și a decide cu privire la necesitatea continuării acordului, inclusiv durata acestuia.
- (4) Monitorizarea acordului a arătat că acesta a adus beneficii comerciale atât pentru Uniunea Europeană, cât și pentru Republica Moldova și că creșterea serviciilor de transport rutier a fost, de asemenea, benefică pentru operatorii de transport rutier ai ambelor părți.
- (5) Acordul a permis Republicii Moldova să înceapă să își redirecționeze comerțul către Uniunea Europeană și, prin urmare, a contribuit la integrarea progresivă a economiei Republicii Moldova în economia occidentală. Împreună cu un acord comparabil privind transportul rutier semnat cu Ucraina, acesta a facilitat, de asemenea, exportul de mărfuri ucrainene, contribuind la culoarele de solidaritate.
- (6) Prelungirea duratei acordului ar trebui înțeleasă inclusiv ca o contribuție la reconstrucția Ucrainei după războiul de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei.
- (7) Prin urmare, este oportun să se prelungească acordul până la 30 iunie 2024,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Continuarea acordului

Acordul dintre Uniunea Europeană și Republica Moldova privind transportul rutier de mărfuri este prelungit până la 30 iunie 2024.

Articolul 2

Intrare în vigoare

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

⁽¹⁾ JO L 181, 7.7.2022, p. 4.

Adoptată la Bruxelles, 15 decembrie 2022.

Pentru comitetul mixt
Copreședinții
Mircea PĂSCĂLUȚĂ
Kristian SCHMIDT

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații
al Uniunii Europene
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO